

CANADIEN 5
BOSTON 3

18e championnat aux Canadiens

(Lire en page 111)

progrès-dimanche

Au service des comtes: Chicoutimi - Dubuc - Jonquière - Kénogami
Lac-Saint-Jean - Lavolette - Roberval - Saguenay

HERDOS

20¢

81e année — No 6

Dimanche, 30 mars 1969

WEEKLIES

A 10 milles de Baie-Comeau

HOLD-UP CHEZ UN EPICIER: DEUX SUSPECTS ARRETES

(Lire en page 3)



REMISE DE CERTIFICAT de membre-bienfaiteur au maire René Gaudreault, de St-David-de-Falardeau par le R.P. I. Taillon. On sait que la municipalité a octroyé \$200 lors de l'ouverture de la souscription lancée par "Le Domaine de la Jeunesse", colonie de vacances au Lac Sébastien. A gauche, M. Roch Fortin, président du comité d'administration du domaine.



FETE AUX ANCIENS PRESIDENTS DU CENTRE CULTUREL DE JONQUIERE: Les anciens présidents Me Gilles Marceau, député fédéral de Lapointe, à gauche, et Me Claude Gagnon, au centre, ont été l'objet d'une manifestation d'estime hier soir, à l'occasion d'une dégustation de vin, au Centre culturel de Jonquière. A leur côté, le président actuel du Centre culturel, M. Laurent Bouchard.

Avec la présente édition

Progrès-Dimanche vous présente
son 2e Cahier économique intitulé:

**"Le Croissant Vermeil
s'ouvre sur le monde!"**

ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE CAMELOT
N'OUBLIE PAS DE VOUS LE REMETTRE

L'Université du Québec à Chicoutimi sera toujours radicalement à édifier

(Me André Desgagné)

Dans sa première tournée officielle des institutions de l'enseignement supérieur au Saguenay-Lac Saint-Jean, le Dr André Desgagné a proclamé devant les étudiants et les professeurs de l'Université du Québec à Chicoutimi, qu'il avait accepté la tâche pour "la réalisation de votre idéal".

Présenté par le Révérend Frère Boulet, directeur de l'École de Génie, M. Desgagné a exposé aux professeurs et étudiants de l'École de Génie-Commerce et du Centre de Formation des Maîtres, mercredi le 26 mars, l'importance de la "responsabilité de former les premiers finissants de l'Université de Chicoutimi".

S'adressant aux professeurs, il déclara: "Je deviens votre collègue. Votre compétence et votre collaboration me seront nécessaires dans l'édification de l'Université. Il vous a fallu attendre 20 ans avant d'obtenir une université. Mais ce n'est, pour le moment, qu'une reconnaissance juridique. Le travail commence. Il est considérable. La nomination d'un secteur ne crée pas une université; ce n'est qu'un élément. Il faut, dès maintenant, oeuvrer dans le meilleur esprit de collaboration. Après avoir signalé que les lettres patentes seront émises au cours des prochaines semaines, le recteur a désigné un premier objectif: "Nous devons définir ensemble ce qu'est l'Université et lui donner la vitalité nécessaire pour qu'elle prenne solidement racine dans la région".

Le Dr Desgagné a été heureux de reconnaître que le Saguenay - Lac Saint-Jean a fourni en abondance un capital humain d'une exceptionnelle qualité aux autres régions de la province et du Canada. Il a rappelé à plusieurs reprises que l'Université "sera toujours à bâtir, je dirais même radicalement

à édifier. Nous devons nous montrer honnêtes envers nous - mêmes, nous prêter mutuellement confiance".

BIENVENUE

MM. Wilbrod Laforest, président de l'Association des professeurs de l'École de Génie-Commerce, et L. H. Bouchard, président de l'Association des professeurs du Centre de Formation des Maîtres, ont souhaité la bienvenue au recteur. "Les gens qui vous entourent aujourd'hui, a signalé M. Laforest, tiennent à vous affirmer leur désir et leur volonté de collaborer à l'édification d'une institution de haut-savoir dans la région Saguenay - Lac St-Jean. Nous sommes conscients de l'énormité, de l'ampleur du travail à réaliser".

Et plus loin, il a exprimé le voeu que l'Université se développera à un rythme accéléré. "Nous pensons aussi que votre jeunesse et votre dynamisme vous permettront de mettre l'accent sur le travail ardu de la recherche. Une université se doit de jouer le rôle de la source où la nation peut penser la science et la vitalité scientifique dont elle a besoin pour s'affirmer".

M. Bouchard s'est exprimé dans le même sens.

LE FRERE BOULET

Dans son mot de présentation, le Frère Boulet a qualifié de "geste magnanime" l'acceptation de "relever le défi", d'édifier une université à Chicoutimi. A titre de président du Comité de planification de l'Université du Québec à Chicoutimi, M. Boulet a rappelé les étapes qui ont conduit à la reconnaissance de l'Université par le ministère de l'Éducation. Il a remercié la collaboration accordée par tous. "Fort heureusement, le dévouement, le bénévolat, le désintéressement, la mentalité de

pionnier et de défricheur existent encore en 1969".

Attaché de presse:
Laurent Tremblay,
51, rue du Parc,
C.P. 183, Chicoutimi.
Tél.: 549-4256.
Bureau: 548-4611
Poste 2811.

Biographie du recteur

M. André Desgagné, recteur de l'Université de Chicoutimi, est natif de Québec et a fait ses études secondaires à l'Externat classique de St-Jean-Eudes, à Québec, où il a obtenu son baccalauréat ès-Art en 1946.

Il entreprit ses études universitaires à la faculté de Philosophie de l'Université Laval. Il obtint une licence dans cette discipline en 1948, et en 1951 il recevait une licence en Droit après quatre ans d'étude à la faculté de Droit de la même université.

Après avoir pratiqué le droit durant quatre ans dans la Vieille Capitale, il acceptait l'invitation de l'Université Laval de reprendre ses études à la faculté de Droit de l'Université de Paris. Il reçut un diplôme d'études supérieures en droit privé en juin 1956 et un diplôme d'études supérieures en Histoire du Droit en octobre de la même année. C'est en juin 1957 que l'Université de Paris lui décerna un diplôme d'études supérieures en droit public.

Deux ans plus tard, soit en juin 1959, il méritait un doctorat en droit après avoir soutenu une thèse en droit civil intitulée "De l'existence du "Devoir de Famille" dans le droit civil de la province de Québec".

Après avoir enseigné durant sept ans à la faculté de Droit de Laval, il décidait de passer une année sabbatique à la Harvard Law School en 1966-67.

Le Dr Desgagné est membre du Barreau de la province de Québec depuis 1952. Il exerça en qualité d'avocat conseil auprès de l'Étude Gagné, Fortin, Letarte et Associés, et c'est le 30 juillet 1968 qu'il était nommé conseiller de la Reine.

A la faculté de Droit de Laval, il fut chargé d'un cours de droit public (droit constitutionnel, droit administratif) au niveau de la licence et fut chargé également d'un cours à la faculté des Sciences Sociales (département des sciences politiques) de Laval ainsi qu'à l'École d'Administration publique de la même Université. Enfin, il fut chargé d'un cours de droit administratif au niveau du doctorat, à l'Université de Montréal en 1961-62 et en 1963-64, ainsi qu'à l'Université Laval en 1964-65 et en 1967-68.

Le recteur de l'Université de Chicoutimi est membre des associations suivantes: les professeurs de carrière de l'Université Laval, les professeurs des Universités de langue française, des professeurs d'Universités canadiennes, des professeurs de droit du Québec, des professeurs de



PREMIER CONTACT - C'est une scène historique illustrant le premier entretien du recteur de l'Université de Chicoutimi avec les représentants étudiants de l'enseignement supérieur. Assis, de gauche à droite, MM. Dominique Jacques, président de l'Association des étudiants de l'École de Génie-Commerce, André Desgagné, recteur de l'Université de Chicoutimi, et Marc Gendron, président de l'Association des étudiants du Centre de Formation des Maîtres; debout, MM. Jacques Tremblay et Jacques Larouche, étudiants délégués au Comité central de coordination, le frère P.E. Boulet, directeur de l'École de Génie, MM. Louis Rousseau, directeur général adjoint de l'enseignement supérieur au Ministère de l'Éducation et J.-Marc Michaud président des étudiants du Grand Séminaire.

Concours ouvert pour trouver un sigle à l'Université du Québec

Afin de doter l'Université du Québec d'un sigle et d'un symbole graphique, l'Université du Québec lance un concours auprès des élèves de l'École des Beaux-Arts de Montréal, de l'Institut des Arts graphiques et de l'Institut des Arts appliqués. Le concours, qui prendra fin le 31 mai, a pour objet de présenter un sigle et un symbole graphique pour l'Université du Québec et pour les Universités constitutives de Montréal, de Trois-Rivières et de Chicoutimi. Les projets seront jugés par l'Assemblée des gouverneurs et par un concepteur de réputation internationale.

L'auteur du projet retenu recevra un prix de \$100. De plus, il sera appelé à participer aux travaux d'adoption du sigle et du symbole, pour les usages que vaudra en faire l'Université du Québec.

CONVOICATIONS

L'Assemblée générale de l'Atelier pédagogique St-Luc de Chicoutimi-Nord, se tiendra le mardi, 1er avril, à 8 h p.m., au collège St-Luc. On demande la participation de tous les parents pour cette assemblée afin de donner leur appréciation sur la mise en application du règlement no 1 depuis septembre dernier.

Le cercle Provencher des Filles d'Isabelle St-Jacques d'Arvida tiendra son assemblée mensuelle le mercredi 2 avril à 8 h p.m., heure locale à l'École Notre-Dame de l'Assomption, rue Hudson.

Le comité féminin du Club de Yacht de Chicoutimi convie tous ses membres et amis à assister à deux défilés de mode qui se tiendront les 8 et 9 avril prochains à

ci en vue de l'organisation des auditions-concours 68-69.

Monsieur Lucien Larochelle, gérant de district de "Investors Syndicate", sera le conférencier au Club Lions de Chicoutimi, mardi, à 6 h 15, à l'Hôtel Chicoutimi. Il traitera des effets des fonds mutuels sur l'économie.

Le centre Jeunesses musicales de Chicoutimi convie tous les professeurs de musique et d'art, aujourd'hui, 30 mars, à 9 h 30 a.m., à l'école Lafontaine. Ce-

droit du Canada, du Barreau Canadien et de l'Institut d'Administration publique du Canada.

Marié à Georgette Sinclair, pianiste, le Dr Desgagné, qui est âgé de 44 ans, est père de quatre enfants: Bernard, Marie-Claire, Sylvie et Pierre âgés respectivement de 10, 9, 7, et 1 ans.

20 h 30. Ces défilés seront commandités par la maison Adrienne Thibeault. Un coquetel sera servi et il y aura également prix de présence et artistes invités.

Assemblée générale annuelle de la Jeune Chambre d'Arvida mercredi le 2 avril 1969 à l'Auberge du Royaume. A cette occasion vous pourrez constater le travail effectué par ses différentes commissions. Notamment ils vous sera possible d'avoir des résultats de notre enquête socio-économique qui avait été distribuée à 500 familles de la cité d'Arvida et dont nous avons recueilli près de 80% des formules.

Un télé-club aura lieu lundi soir à l'école St-André à 8 heures 30, le thème portera "Est-ce que la femme doit sortir pour s'émanciper?" Toute la population de Chicoutimi est invitée à y participer.

La Jeune Chambre de Chicoutimi tiendra son assemblée générale annuelle le 1er avril à 8 h au Parasol. A cette occasion, il y aura élection d'un nouveau conseil d'administration.

L'Assemblée mensuelle de la Légion Canadienne de Chicoutimi se tiendra demain, à 8 h au local habituel.

Le contrat d'agrandissement de l'Hôtel Chicoutimi est accordé

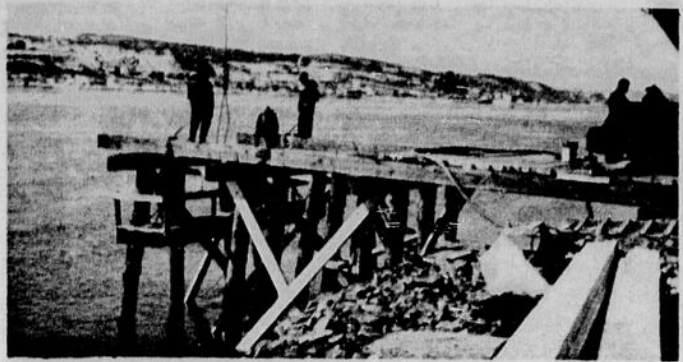
L'Hôtel Chicoutimi sera agrandi considérablement, d'ici quelques mois, par la construction d'une aile. Le contrat a été accordé à la firme J.-Euclyde Perron Ltée, de Chicoutimi, cette semaine, a annoncé vendredi, M. Pierre Desbiens, propriétaire de l'hôtel.

La nouvelle aile qui longera l'avenue Bégin comprendra une trentaine de chambres, une salle de réception, un nouveau salon-bar et une discothèque au soubassement. L'aile aura six étages.

Selon M. Desbiens, cet agrandissement nécessitera des investissements globaux d'un demi-million de dollars.



LA DELEGATION Africaine groupant 17 pays et composée de 37 membres était de passage cette semaine dans la région. Arrivée mercredi soir à Chicoutimi, elle a été reçue par le Cégep de Jonquière, jeudi où M. Guy Messier de Tevec leur a parlé de l'expérience Tevec et l'application de l'informatique à l'Éducation. Cette conférence a été suivie d'une visite de l'institution. Plusieurs délégués se sont exclamés devant le luxe de l'établissement ce qui a fait dire à l'un d'eux, M. Ousmane Gam du Tchad: "C'est incroyable, nous n'aurions même jamais osé penser à construire des écoles comme celle-ci". Durant l'après-midi les invités se sont rendus au Cégep de Chicoutimi où M. Jean-Paul Desbiens leur a présenté un bref exposé sur les programmes de l'Enseignement collégial. La journée s'est terminée vers 17 h 30 lorsque la délégation pris le chemin de l'aéroport de Bagotville pour son départ vers Montréal.



UN PONT SUR PILOTIS traversera bientôt le Saguenay, à Chicoutimi, afin de permettre le coulage des piliers du nouveau pont. La photo nous fait voir les travaux en cours, sur la jetée de la rive sud.

Vol à main armée près de Baie-Comeau

Deux jeunes gens, âgés respectivement de 16 et 20 ans, ont été mis sous arrêt par le caporal Tremblay de la Sûreté du Québec de Port-Cartier, quelques heures après avoir perpétré un vol à main armée à l'épicerie Dufour de "Les Buissons", à 10 milles de Baie-Comeau, dans la nuit de vendredi à samedi.

Les deux individus de Hauterive se sont introduits à l'intérieur de l'épicerie et comme tout était fermé, ils grimperont à l'étage supérieur l'arme à la main, soit une carabine de calibre .22. Ils ont forcé les propriétaires à leur remettre le contenu de la caisse qui s'élevait à \$160. Malheureusement, le fils du commerçant reconnut l'un d'eux et alarma la Sûreté du Québec du poste de Baie-Comeau. Les deux voleurs s'emparèrent

Aucune trace de l'auto volée à Dolbeau

La Sûreté du Québec et la police municipale de Dolbeau sont toujours à la recherche de l'individu qui a dérobé l'automobile de M. Bertrand Lamontagne, vers 4 h hier matin.

Le Chevrolet 1965 de couleur bleue était stationnée à proximité de l'Hôtel Milôt et malgré les recherches intensives, aucune trace du voleur ni de l'auto n'a encore été décelée. Toutefois, les policiers exercent toujours une surveillance très étroite.

Réjean Savard survit à un choc de 27,700 volts

M. Réjean Savard, domicilié à Chicoutimi, monteur de ligne pour le compte de l'Hydro-Québec, a été victime d'un accident de travail, lundi après-midi le 24 mars.

Alors qu'il était occupé à déplacer un conducteur sur la ligne de 27,600 volts sur la route qui relie Shishaw à St-Jean-Vianney, il a été brûlé à la main gau-

che et à la jambe droite par une décharge électrique. Grâce aux enseignements que dispense l'Hydro-Québec à chacun de ses employés, M. Yvan Villeneuve, compagnon de travail de M. Savard, a pu immédiatement pratiquer la respiration artificielle dans le poteau, selon la méthode Schafer. Au bout de deux minutes, l'accidenté reprenait conscience.

Dans l'intervalle, une ambulance avait été mandée sur les lieux, à la suite d'une communication-radio établie avec le service de la Distribution de l'Hydro-Québec à Chicoutimi. Quarante minutes plus tard, le blessé reposait à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi où son état est jugé comme satisfaisant.

Le bloc de plastic "Unigrav" posé pour la première fois à Chicoutimi

Pour la première fois au Canada et au monde entier, le bloc de plastic, nouveau matériau de construction inventé par l'architecte Armand Gravel, de Chicoutimi, a été employé pour monter les divisions dans un bureau d'affaires, celui des courtiers en assurance Lemieux & Pedneault Ltée, à 23 Est, rue Racine.

Cette unité modulaire de 4' x 8' x 4' qui ne pèse que 10 onces, et dont la résistance à la compression est 5,690 lb. et à la poussée horizontale de 1,190 lb., est maintenant produite au rythme de 3,000,000 de blocs par année pour répondre à la demande. Le fabricant est la plus grosse compagnie d'articles de plastic

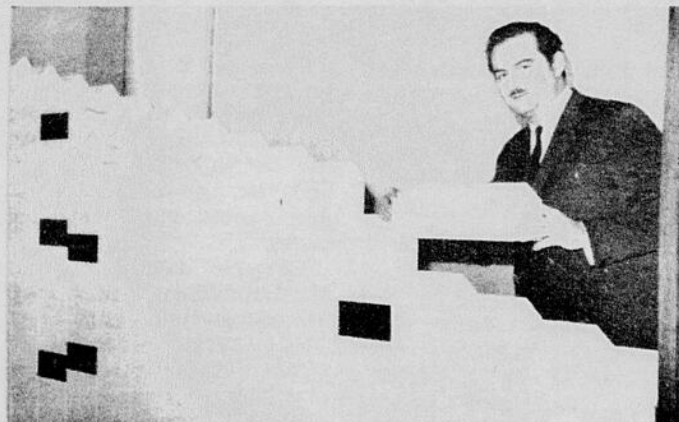
de Québec, "Les Industries Provinciales", dont l'usine est située à St-Damien, dans le comté de Dorchester.

Ce mur amovible est posé entre des moulures conventionnelles de retien en bois ou en aluminium pour le fixer au plancher, aux murs, aux portes ou au plafond. Une toise de 10' x 10' compte 450 unités modulaires. Deux hommes posent facilement 4,000 blocs en six heures de travail.

La compagnie mère qui détient les brevets d'invention dans une trentaine de pays et qui émet les licences avec droit d'exploitation est la Cie Unigrav 68

Inc., dont le président est l'inventeur, M. Armand Gravel. Une autre compagnie a été constituée pour la distribution du matériel et c'est la Compagnie Unigrav Distribution Inc., de Chicoutimi, dont le président est M. Gaston Vaillancourt, industriel de Chicoutimi-Nord.

Ce matériau, ainsi que son inventeur l'avait prédit, et comme chacun peut le constater en visitant le bureau magnifiquement décoré de Lemieux & Pedneault, en plus des innombrables qualités qu'il possède, présente une fois posé un aspect merveilleux et est d'une beauté vraiment surprenante.



M. ROLAND GRAVEL démontre comment le bloc de plastic "Unigrav" peut se poser rapidement et facilement, lors de l'érection de murs de division au bureau de la firme Lemieux & Pedneault, de Chicoutimi.

d'une auto dans un garage et filèrent vers Port-Cartier. Entre temps, la radio de la Sûreté fournit le signalement des deux hommes et ce fut un jeu pour le caporal Tremblay de leur mettre la main au collet.

Le caporal René Auger et l'agent Claude Hébert, après enquête, sont allés chercher les deux tourtereaux pour les ramener à Baie-Comeau.

Plus tôt, les mêmes individus ont "visité" de façon clandestine les bureaux de quelques médecins de Hauterive, causant de légers dégâts. De toute apparence, ils n'ont rien pu dérober faute d'argent dans les coffres qu'ils ont déverrouillés.

La météo

Prévisions officielles de la météo émises à 9 h 30 hier soir par l'observatoire du Canada:

Région du Lac St-Jean; généralement ensoleillé. Froid. Vents de l'ouest de 20 milles avec rafales à 30 milles. Minimum et maximum à Chicoutimi 0 et 10.

Aperçu pour lundi: ensoleillé et froid.

Régions de Baie-Comeau et de Sept-Iles: beaucoup plus froid. Vents du sud-est de 15 à 20 milles deviendront de l'ouest à nord-ouest de 20 milles. Minimum et maximum, à Baie-Comeau et Sept-Iles 5 et 15.

Aperçu pour lundi: ensoleillé et froid.

SOMMAIRE

Annonces classées	16 et 84
Arts et spectacles	38
Bandes illustrées	49
Chanson	63
Cinéma	38
Construction	77
Courrier confiance	34
Editorial	6
Horaire T.V.	54
Horoscope	62
Mots croisés	62
Mots-mystère	59
Naissances	27
Opinion du lecteur	46
Religion	68
Santé et Esthétique	36
Sports	88
Vie féminine	26
Voyages et tourisme	74

2 morts à Stoneham

Une collision survenue hier soir entre une jeep et une camionnette a fait deux morts. Les victimes sont M. Aimé Goulet, 50 ans, de Château Richer, en banlieue de Québec, et son fils Gilles âgé de 23 ans. Ce dernier est décédé ce matin à l'hôpital St-Enfant-Jésus de Québec. L'accident s'est produit à Stoneham, en banlieue nord de la Vieille Capitale.

La campagne de la Croix-Rouge

C'est aujourd'hui que la campagne financière de la CROIX-ROUGE de Chicoutimi-métropolitain, et même de toute la région Saguenay-Lac St-Jean, connaîtra son point culminant.

Cette oeuvre humanitaire qui compte de nombreux services tandra la main aujourd'hui à tous les foyers, entre midi et 13 heures.

Peut-on rester indifférent aux besoins constants de la CROIX-ROUGE que l'on retrouve au chevet d'un patient qui réclame une transfusion sanguine, ou encore auprès des sinistrés qui sont dans le malheur à la suite de l'incendie de leur demeure.

Aujourd'hui, lorsque des solliciteurs bénévoles frapperont à votre porte, le don généreux d'un simple "dollar" à la CROIX-ROUGE, lui permettrait d'atteindre son objectif de \$8,000.00 indispensable à ses nombreux besoins.

UN DON A LA CROIX-ROUGE, c'est un geste humain qui n'a pas de mesure ni frontière.



AUJOURD'HUI, la Croix-Rouge tiendra une campagne de souscription éclair dans le district de Jonquière-Kénogami. M. W.P.C. Le Boutillier, coordonnateur des usines Price au Saguenay-Lac St-Jean présidera la campagne de souscription. Sur la photo de gauche à droite: Mme Michel Boulianne, M. W.P.C. Le Boutillier président de la campagne, Mme Lucette Bergeron, M. Lucien Bourget et Gérard Decoste des Chevaliers de Colomb.

Procès de deux jeunes de St-Ambroise

Deux jeunes gens respectivement âgés de 25 et 26 ans, tous deux originaires de St-Ambroise, au Lac St-Jean, subiront leur enquête préliminaire devant l'Honorable Denis Gobeil le 21 avril prochain, sous quatre chefs d'accusations, à savoir: vol d'une automobile sur le terrain de stationnement de la compagnie Quebec North Shore & Labrador Railway, possession d'armes troncées, possession de déguisements (cagoules et verres fumés), complot dans le but de commettre un vol à main armée. Le duo de gunmen avait été intercepté peu de temps après réception à la Sûreté de Sept-Iles de l'avis du vol d'une auto de marque Plymouth 1963. Se voyant pris en chasse par l'auto-patrouille de la Sûreté, nos deux lascars tentèrent de se débarrasser des deux armes troncées en les lançant par la portière. Elles furent retrouvées non loin du lieu de leur arrestation. Admis à un cautionnement de \$1,000, pour recouvrer leur liberté, seul un des prévenus s'y était conformé. Toutefois, il comparait à nouveau le 25 mars sous l'accusation d'avoir volé et échangé un chèque d'allocation familiale, à laquelle accusation il a enregistré un plaidoyer de non-culpabilité. Son enquête préliminaire aura lieu le 2 avril pour ce dernier chef. En attendant, il devra fournir \$200. additionnels.

Un Russe sur la lune bientôt

Un porte-parole soviétique a confié à un journal hongrois que les savants russes songent à envoyer un homme sur la lune cette année ou l'année prochaine. Les soviétiques songeraient également à effectuer d'autres voyages à des distances encore plus éloignées dans l'espace dans les deux prochaines années.

Le journal de Budapest, rapportant les déclarations du cosmonaute Pavel Beliaev, dit que chacun des cosmonautes soviétiques a une tâche bien déterminée. Certains se préparent à tourner en orbite autour de la terre, d'autres autour de la lune, et d'autres encore à effectuer de très longs voyages dans l'espace.

Plan-programme de travail du CER

L'activité du Conseil économique régional Saguenay-Lac St-Jean se concrétisera dans l'élaboration d'un plan-programme destiné à aboutir à la réalisation de projets.

Le plan-programme de travail pour l'année se terminant le 31 décembre 1969 s'inspire d'objectifs très définis laissant prévoir une action efficace et cohérente.

ETUDES PERMANENTES: Infrastructures.

FORET: Concessions forestières - Inventaire forestier régional - Chibougamau Lumber Ltée - Indus-

tries secondaires avec Jeune Chambre.

AGRICULTURE: Se faire donner mandat par l'UCC pour un projet précis.

TOURISME: Continuation surveillance du ministère du Tourisme - Auberges de jeunesse.

INDUSTRIES PRIMAIRES: Tourbe - Argile.

EDUCATION: Options professionnelles au secondaire - Cours d'économie dans CS - Etudes-programmes des cegep - Administration - Aménagement - Economique.

PATRONAL - OUVRIER: Formation du Conseil régio-



UN COMMISSARIAT INDUSTRIEL? L'échevin Jules Larouche, qui a soulevé les débats sur le commissariat industriel à l'assemblée annuelle du C.E.R. et qui a duré plusieurs heures, s'entretient avec le nouveau président Pierre Joron, le maire Laurier Simard et M. Roger Potvin, président de la Commission d'urbanisme de Port-Alfred.

nal du patronat - Regroupement des syndicats.

MISSION ECONOMIQUE: Liaisons permanentes.

AFFAIRES MUNICIPALES: Fusions services - Pollution des eaux - Etudes complètes pour usine de plywood.

LE BUDGET

Le budget pour la même période montre les chiffres suivants:

REVENUS: \$59,350.
DEPENSES: \$30,784.

DISPONIBILITES FINANCIERES: \$20,316.



NOUVEAUX ADMINISTRATEURS DU CER — De gauche à droite, le maire Laurier Simard, le maire Chs-Ernest Tremblay, dir., Jean Lavoie, dir., Pierre Joron, président, Guy Gagné, trésorier, G.H. Coulombe, vice-président et Albert Maltais, directeur.

L'Ass. de Chasse et Pêche de Chicoutimi :

Les patrouilleurs sont sur les dents; gare aux braconniers à partir de demain

L'Association de Chasse et Pêche Chicoutimi-Lac St-Jean vient de mettre sur pied la formation d'un comité chargé particulièrement de la conservation de la faune. En effet, à partir de demain, quatre patrouilleurs qui se véhiculeront à l'aide de motos-neige, exerceront une surveillance minutieuse dans les quatre secteurs les plus minés par le braconnage, c'est-à-dire Laterrière, St-Fulgence, Falardeau et Chicoutimi.

M. Michel Lamontagne qui est le président du comité nouvellement formé, et l'instigateur du projet nous a précisé que ce travail de surveillance visant à la con-

servation de la faune, sera réalisé avec la collaboration des gardes-chasse provinciaux. M. Raoul Landry, inspecteur du bureau général des gardes-chasse qui

a d'ailleurs favorisé ce projet qui remonte à quelques semaines, est fortement convaincu que ce programme de surveillance pourra apporter une aide précieuse aux gardes-chasse provinciaux.

Comme nous l'expliquait M. Lamontagne, le travail des patrouilleurs consistera plus particulièrement à "conserver" plutôt qu'à procéder aux arrestations des braconniers: "Le comité de conservation ayant autorisé les patrouilles, informera le bureau local des gardes-chasse sur les faits anormaux remarqués par

nos patrouilleurs au cours de la journée. Le bureau des gardes-chasse se chargera par la suite des procédures à adopter."

M. Lamontagne a fortement insisté sur le fait qu'il espérait amener les clubs privés de motos-neige à collaborer avec le comité, surtout qu'à cette période de l'année le braconnage est à cours.

M. Robert Boivin président du comité des motos-neige apportera également sa collaboration au programme de conservation de la faune, qui sera d'une durée de trois semaines.

Conférences avec films sur le caribou et l'orignal

Le Dr Benjamin Simard, biologiste au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, sera dans la région du Lac St-Jean cette semaine, sur l'invitation de l'Association de Chasse et Pêche du Lac St-Jean. Le Dr Simard présentera plusieurs films en couleurs, au cours de ses conférences sur l'expérience de l'élevage du caribou dans le Parc des Laurentides ainsi que sur la chasse à l'orignal et ses conséquences.

Demain, 31 mars, le Dr Simard, donnera une conférence de presse à 17 h 30 au Motel Ste-Marie, à Alma, au cours de laquelle il répondra à toutes les questions des journalistes. En même temps, le président de l'Association de Chasse et Pêche du Lac St-Jean, M. Pierre Desrosiers, donnera des précisions

sur le 4e Salon Nautique qui aura lieu cette année du 7 au 11 mai, au Centre Edouard Moffatt d'Alma, mais qui s'appellera le "SALON DU PLEIN AIR", dans le but de grouper plus d'activités sportives d'été.

Les conférences du Dr Simard avec films auront lieu aux endroits suivants: Lundi 31 mars, Motel Ste-Marie, Alma; mardi 1er avril, Hôtel La Salle, Roberval; mercredi 2 avril, Hôtel Colonial, St-Félicien; jeudi 3 avril, Salle O.T.J., Dolbeau.

L'entrée est gratuite à ces conférences, mais il faudra présenter à l'entrée la carte de membres de l'Association; on pourra également se procurer des cartes de membres à l'entrée de la salle, à chacune des conférences.



RESPONSABLES DES COURS DE SECURITE DES CHASSEURS: de g. à d. MM. Guy Fortin instructeur, Arthur McLeod responsable des cours, Paul Delaunière instructeur, et Roger James président de la section de Chicoutimi des Martins-Pêcheurs.

M. Pierre Joron est élu nouveau président du CER

M. Pierre Joron de Chicoutimi a été élu nouveau président du Conseil économique régional lors de l'assemblée générale annuelle de cet organisme qui s'est tenue la semaine dernière au Palais municipal de Port-Alfred. Le nouveau président succède à M. F.-X. Bouchard, maire de Roberval.

Les autres membres du conseil exécutif du CER sont MM. Maurice Paradis, maire d'Alma, 1er vice-président, Georges-Henri Coulombe, gérant adjoint de Consolidated Bathurst Ltée, 2e vice-président, Louis-Ovide Bouchard, maire de la paroisse de Normandin et préfet du conseil de comté Lac St-Jean ouest, secrétaire, Guy Gagné, secrétaire du Conseil régional Saguenay-Lac St-Jean des syndicats nationaux, secrétaire, administrateur: MM. J.-A. Tremblay, président du conseil de Lamontagne Ltée, Raynald Gaudreault, maire de St-David-de-Falardeau, et Henri-Paul Gagnon, président de l'Office des producteurs de bois et représentant de l'U.C.C.

Outre les membres de l'exécutif, le CER comprend les administrateurs suivants: MM. Francis Dufour, maire d'Arvida, Gilles Tremblay, maire de Chicoutimi, Raymond Ri-

chard, maire de Notre-Dame-d'Hébertville, Jean-Maurice Coulombe, maire de Shipshaw, Xavier Fortin (UCC), Jacques Juneau (FEQ), Victor Dahl (CSN), C. Kearney (FTQ), Jean Lavoie, de Bagotville, Albert Maltais et Gérard Claveau, de Chicoutimi, Guy Bélanger, président de la Jeune Chambre régionale du Saguenay, Maurice Lévesque, président de la Chambre de Commerce régionale du Lac St-Jean, Claude Aubin, président de la Chambre de Commerce régionale du Saguenay, MM. Maurice Guérin, Gaëtan Bonneau et Paul-Arthur Fortin, délégués des institutions éducatives; Arthur Plourde et Armand Gaudreault, représentants des unités d'aménagement, et M. Laurent Simard, d'Arvida.

Président de la S.S.J.B. Charlevoix

M. Pierre-Paul Lapointe a été élu président de la S.S.J.B. de La Malbaie lors de l'assemblée générale annuelle.

Les autres membres de l'exécutif sont: M. Wilbrod Boies, vice-président; Mme Ernest Simard, secrétaire-trésorière; M. Ernest Simard, président ex-officio.

Succès des cours sur le maniement des armes à feu

Depuis 8 jours, l'Association Chasse et Pêche Martins-Pêcheurs du Saguenay dispense, spécialement à ses membres qui sont au nombre de 1,100 une série de cours sur le maniement des armes à feu. Cette Association poursuit un programme d'éducation populaire et donne aussi des cours pour la protection de la

faune, pour la survie en forêt, pour la fabrication des mouches dynamiques, etc. Ceci dans le but précis d'aider les adeptes de ces sports à une meilleure connaissance des lois de la forêt.

Lors de la dernière assemblée, l'exécutif a étudié un programme d'action pour 1969. Incidemment, le programme sera arrêté aujourd'hui au cours d'une réunion spéciale. Il comporte l'organisation de manifestations à l'occasion de l'ouverture de la saison de la pêche prévue pour les 26 et 27 avril prochains.

L'Association offrira à la fin de mai, un tirage parmi ses membres, d'un voyage de pêche de deux jours pour deux personnes.

L'Association vient de demander au ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche l'autorisation de garder en permanence le biologiste de la faune aquatique Richard Châtelain, qui poursuit présentement des études sur l'ensemencement du poisson et sur le problème de la pollution des eaux.



M. Pierre Martin, spécialiste du ministère de l'Éducation à la direction de la planification, un des principaux concepteurs de l'Université du Québec, serait appelé à devenir vice-président de cette institution.

Le frère Albert, de la chocolaterie de Mistassini, est occupé plus que d'ordinaire, de ce temps-ci, surtout à l'approche de Pâques. Il doit servir un important client, l'association des marchands de Place Racine, dont la promotion originale consiste à distribuer des milliers de poules en chocolat aux clients.

Monsieur Antonio Talbot, un pilier de l'Union nationale dans la région et au Québec, sera parmi les invités d'honneur au dîner-bénéfice du parti, aujourd'hui, à Québec. L'an dernier, l'ancien député de Chicoutimi avait été l'objet d'un hommage de la part de feu le premier Daniel Johnson et d'une ovation de la nombreuse assistance.

Le maire suppléant de Chicoutimi, Monsieur Léo Favre, a dit, cette semaine, que le comité de promotion économique et industrielle qu'il anime au conseil municipal de Chicoutimi travaille en silence, mais qu'il entrevoit des réalisations.

La maison Lévesque & Beaubien de Chicoutimi occupe ses nouveaux locaux, depuis jeudi de cette semaine, et le gérant, M. Gilbert Gravel est tout fier de l'annoncer.

"L'Enseignement", journal de la Corporation des enseignants, publie une sélection de commentaires exprimés dans les hebdomas de la province, dont une opinion de "Progrès-Dimanche" incitant le gouvernement, les commissions scolaires et les enseignants à reprendre le dialogue.

Monsieur Gaston Simard, de Route rurale numéro 1, à Roberval, est parmi les gagnants de la loterie de Montréal, en février, et il a gagné un prix de \$500.

Mlles Pauline Tremblay et Marie Girard, de Laterrière, rentrent d'un séjour de plusieurs mois au Mexique. Elles publieront, prochainement, leurs impressions de ce voyage captivant dans "Progrès-Dimanche".

Le célèbre restaurateur chicoutimien Wellie Aziz est heureux d'accueillir ses nombreux clients dans son restaurant modernisé.

Le comité de direction des loisirs du personnel de l'Hôtel-Dieu d'Alma se compose de Mlle Thérèse Morin, présidente, René Duquette, vice-président, Mme Armande Dery, secrétaire, M. Alfred Villeneuve, trésorier, Charlotte Cyr, René Plourde et Armand Tremblay, directeurs. Mlle Claudette Claveau dirige le journal "La Gazette de la Butte".

Léo Label, le directeur commercial de "Progrès-Dimanche", n'a pas trop prisé le fait que l'annonceur Jacques Cayer l'identifie encore à une entreprise publicitaire de radio-télévision, mardi dernier, lors de la réception de Potvin & Tremblay Meubles.

Michel Demers, nouvel assistant-gérant à la Banque Royale du Canada, succursale haute-ville à Chicoutimi, se plaît beaucoup à Chicoutimi. C'est plutôt rare, aussi, qu'un nouveau n'aime pas l'atmosphère de la métropole.



Les responsables de l'entretien et les citoyens de Saint-Charles-Borromée doivent un gros merci à MM. Charles Tremblay et Gérard Claveau, qui ont eu l'ingéniosité d'aplanir les chemins à leurs frais, sur une distance de 16 milles, la semaine dernière, à l'aide d'une gratte de bois.

Grâce à l'installation d'un système d'alarme, en deux semaines, Shipshaw-loisirs de Chute-à-Caron, a pu prendre sur le fait sept malfaiteurs qui s'étaient introduits dans les locaux de l'organisme.

La nouvelle installation de feux de signalisation, à l'intersection de l'avenue Bégin et de la rue Racine, à Chicoutimi, n'est pas au point. Il est surprenant que la mauvaise synchronisation des lumières n'ait pas encore provoqué un grave accident.

Cette année encore, la délégation du comté de Chicoutimi au dîner-bénéfice de l'Union nationale, aujourd'hui, à Québec, sera la plus imposante. Une salle du Château Frontenac a été retenue pour le groupe de quelque 250 personnes. Une réception aura lieu au salon du député de Chicoutimi, l'honorable Jean-Noël Tremblay. Cette représentation est un autre succès du travail de Mlle Sylvie Lessard, secrétaire du député de Chicoutimi et de sa collaboratrice Madame Roussin.

Certains dirigeants de clubs sportifs, chasse et pé-

Distinction à un ingénieur originaire de Bagotville

M. Henri-Paul Boulianne originaire de Bagotville, est l'un des deux ingénieurs canadiens-français à avoir mérité une mention d'excellence dans le grand concours du "National Design Center" de "American Iron and Steel Institute" qui s'est tenu récemment à New York.

Cette mention d'excellence a été décernée pour des travaux de génie exécutés pour le compte du gouvernement provincial. Le Montréalais Claude Bourgeois et M. Boulianne étaient les seuls Canadiens figurant sur la liste des 40 gagnants.

Ce concours international avait intéressé 770 firmes américaines. Tous les autres gagnants sont américains et on retrouve parmi eux la société "North American Rockwell Corporation," qui a décroché un prix pour la



M. Henri-Paul Boulianne réalisation de la cabine d'Apollo-8.

L'exploit qui a valu la mention d'excellence à MM. Boulianne et Bourgeois consistait en un pont relativement petit: celui de la rivière Bayonne sur l'autoroute de la rive nord, à Berthier. Les deux ingénieurs se sont distingués par une utilisation révolutionnaire de l'acier et du béton dans la construction du pont dans un endroit qui présentait des difficultés considérables.

che, yachting et autres du genre, ne savent qu'exprimer du mécontentement et ont l'impression que les journalistes et les journaux sont à leur service exclusif.

Record à battre: 184 pages dans une seule édition! soit un million 56 mille onces (33 tonnes) de papier fabriqué dans la région. Chaque "Progrès-Dimanche" pèse 20 onces. Chapeau bas également aux camelots qui vous livrent le résultat d'une telle réalisation.

"La journée de la radio a été un succès, grâce à la coopération de tous, et Progrès-Dimanche nous a grandement aidé..." écrit le directeur de Radio-Canada à Chicoutimi, M. Jacques Lambert.

Gilles Paradis, autrefois, du CN et du Club Automobile Québec, a maintenant un bureau au 23 de la rue Racine, où il représente la compagnie d'assurance "Prudential de Londres". On rapporte qu'il s'est tout de suite classé premier vendeur et qu'il étudie pour obtenir un permis de courtier en assurance générale.

Gérard Delage, un gastronome de très grande renommée, veut promouvoir la création d'un groupe de fins gourmets dans la région.

Après le dîner-bénéfice de l'U.N. aujourd'hui, à Québec au-delà de 100 partisans du comté de Dubuc seront reçus par le député et ministre d'État à la santé, le docteur Roch Boivin.

La ville d'Arvida a crédité \$500.00 aux Amis du baseball Inc., pour avoir remporté le championnat l'an passé. Ce crédit souleva un commentaire du conseiller Gérard Pelletier: "Ça coûte moins cher qu'un stade".

Une résolution a été acceptée à Arvida à l'effet que tous les employés de la cité puissent participer à la Caisse d'Économie de l'Alcan.

Le ministre de l'Éducation l'hon. Jean-Guy Cardinal et le premier ministre l'hon. Jean-Jacques Bertrand seront présents à la réception que l'hon. Jean-Noël Tremblay offre aujourd'hui à trois heures à quelque 250 électeurs de son comté qui assisteront ce soir au dîner-bénéfice de l'Union Nationale, au Château Frontenac. M. Bertrand qui arrivera à la réception vers 4 h 30 sera accompagné de son épouse.

Le Théâtre Populaire d'Alma, dirigé par M. Philippe Genest, présentera à partir du 1er avril prochain, une pièce canadienne: "L'arme au poing", de Dominique Pasquale, étudiant à l'Université de Montréal. Le rôle principal sera tenu par Jean-Luc Bastien, comédien professionnel, directeur artistique des Jeunes Théâtres, de Chicoutimi.

L'ordonnance de la Régie des Eaux relativement à la rénovation du réseau d'aqueduc de Notre-Dame d'Hebertville, ne sera probablement pas suivie parce qu'un groupe de propriétaires a l'intention de prendre une injonction contre la Régie. Les travaux sont estimés à environ \$300.000.00.

Félicitations aux chauffeurs de vans pour leur courtoisie dans le parc des Laurentides. Souvent, ils aident aux automobilistes et évitent des accidents qui pourraient être causés par un dépassement ou de l'impatience.

Le docteur Gilbert Banville, agronome au service de la recherche et de l'enseignement du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, régisseur de la station de recherches agricoles sur la pomme de terre de Les Bussons, à Manicouagan, vient d'entreprendre un stage d'étude de six mois en France, dans le cadre du programme de coopération technique franco-québécois.

Notre chroniqueur touristique, M. Fernand Thibault, vient de décrocher un diplôme en gestion du personnel de l'International Correspondence School, Canada Ltd., de Montréal, après deux années d'effort et d'étude.

Monsieur J.-Maurice Dinelle, d'Arvida, vient d'être désigné à la présidence de l'Association des directeurs généraux des écoles du Saguenay-Lac Saint-Jean. Il sera secondé par MM. Victorien Gagnon, vice-président et Roch Larouche, secrétaire.



M. Roger Potvin, gérant du Centre de Main-d'Oeuvre de Port-Alfred, vient d'être élu pour un quatrième terme, président de la Commission d'urbanisme de Port-Alfred.

M. Robert-G. Larouche, d'Arvida, vient d'être élu président du Conseil régional des loisirs du Saguenay-Lac St-Jean; il présidera le congrès des loisirs, les 12 et 13 avril au Cégep de Jonquières.



Les temps sont durs à Bégin!

"On a beau être optimiste, mais la réalité que nous vivons, nous, est très difficile..." Cette remarque d'une personne qui dirige un mouvement et administre une entreprise commerciale de Bégin, localité municipale de la rive nord du Saguenay, en dit long sur la situation précaire de l'économie dans ce secteur. Situation qu'on pourrait certainement retrouver dans bien d'autres localités du Saguenay-Lac Saint-Jean.

Cette personne soutient que présentement

75% des travailleurs de Bégin qui dépendent des opérations forestières sont en chômage depuis le 23 décembre dernier. Les opérations devaient reprendre en janvier, mais on ne prévoit pas une reprise avant la mi-avril.

"Si ce n'était pas de l'aide sociale sous toutes ses formes, on connaîtrait aussi pire que la crise des années 30...", affirme notre interlocuteur.

Voilà une réalité de notre région, qui pourrait peut-être impressionner les gouvernements, les technocrates, les penseurs qui cherchent sans cesse des solutions miracules.

Que feront nos enseignants face à la médiation avortée?

L'impasse dans les négociations des enseignants avec les commissions scolaires et le gouvernement semble présenter moins d'issues que jamais depuis le début de ce conflit qui pourrit au détriment du monde étudiant et de l'intérêt public en général. La médiation du juge René Lippé n'a pas provoqué le déblocage qu'on espérait, et les esprits sont plus échauffés que jamais. On le constate en parlant aux dirigeants syndicaux et patronaux de la région, pourtant reconnus comme des éléments très conciliants et positifs du secteur provincial de l'éducation.

Toutefois, devant la situation, on peut s'attendre au pire, mardi, à l'occasion de la réunion des enseignants qui aura lieu à l'Auditorium Dufour du Collège de Chicoutimi. Les enseignants seront appelés à se prononcer sur les conséquences de la médiation inachevée. Les chefs syndicaux considèrent que l'action des enseignants va se situer au niveau des questions de la réforme scolaire. Quelle attitude prendront les 1,300 enseignants du Saguenay-Lac Saint-Jean? C'est inquiétant. Il est évident que le monde enseignant porte son dernier grand coup de stratégie, à l'approche des examens et de la fin de l'année...

R. D.

Les instituteurs

Négociations rompues...

Le juge René Lippé a annoncé hier que

les parties en cause dans les négociations entre le gouvernement, les commissions scolaires et les enseignants n'avaient pu s'entendre. La médiation est donc terminée.



Éditorial

ROCH DESGAGNE

Des moyens à notre portée..

"Progrès-Dimanche" publie, aujourd'hui même, son deuxième cahier spécial sur l'économie régionale. En consultant cette publication, les lecteurs découvriront que les perspectives 1969 sont très bonnes. Ce Cahier Economique peut être un moyen de promotion industrielle et commerciale pour le Saguenay-Lac St-Jean. C'est l'idée première qui a inspiré les dirigeants de notre entreprise d'offrir ce complément aux milliers de lecteurs de "Progrès-Dimanche", aux gouvernants et administrateurs, aux financiers et industriels étrangers.

Il convient ici de remercier particulièrement les annonceurs qui n'ont pas hésité à étaler dans ce document leur rapport de croissance.

Ce qu'on y voit et lit transpire le dynamisme de nos commerces et de nos industries, de toutes dimensions.

Le thème dominant, "le croissant vermeil s'ouvre sur le monde", et les idées qui sont exposées dans ce document, notamment en pages 3 et 4 par le confrère Charles-Julien Gauvin et le président M. Pierre-E. Laberge, sont des moyens de planification qui peuvent contribuer largement à la prospection économique. Le CER et

les Chambres de commerce, notamment, peuvent s'en inspirer. Le Cahier Economique de "Progrès-Dimanche" montre nos possibilités tandis que sa pensée propose des solutions aux difficultés économiques de notre région, des problèmes comme celui des communications ferroviaires, routières, fluviales.

Nous avons le potentiel, notre région est située au coeur d'un continent riche de ressources à peine exploitées, il faut donc se hâter de participer davantage à l'explosion de cette richesse économique. Monsieur Jean Marchand, ministre du développement régional, a soutenu, il y a une semaine, à Chicoutimi, que son gouvernement est prêt à répondre par une aide pécuniaire considérable à toute demande justifiée de nos forces économiques. On a vu tout récemment l'Alcan donner l'exemple, en annonçant un investissement global de \$14 millions de dollars cette année, pour un laminoir à ses usines d'Arvida.

Si donc notre région offre d'immenses possibilités, et que par ailleurs elle manque de moyens aussi essentiels que des voies de communication efficaces, il ne faut pas hésiter à réclamer et à utiliser ce qui est à notre portée.

Le CER prend, enfin, ce nouveau départ tant souhaité

C'est un sentiment de confiance qui se dégage de l'assemblée générale annuelle que le Conseil économique régional du Saguenay-Lac St-Jean a tenue, jeudi, à Port-Alfred. Ceux qui — nombreux — réclamaient un nouveau départ pour le CER, sont sans aucun doute enchantés du tournant que l'organisme vient de passer.

De nouvelles structures administratives, des objectifs bien définis, un échéancier des réalisations que l'on veut concrètes,

un contact plus réel avec le monde ouvrier, les étudiants, les Jeunes chambres: une répartition des tâches au niveau des dirigeants et administrateurs; enfin, la mise en place de nouveaux dirigeants et l'ardeur du président M. Pierre Joron à se mesurer à la tâche énorme: voilà autant de facteurs qui inspirent un grand optimisme. Le plus heureux de cette situation est sans doute le directeur général lui-même, M. Paul-André Cantin qui fut un des premiers à réclamer publiquement ce coup de barre à la barre du CER.

La Tuque sait se faire connaître

La ville de La Tuque a pris une part très active au Salon national du camping qui se termine demain à Montréal, en y tenant un comptoir d'information touristique. Les sujets exposés par les ambassadeurs de la municipalité du nord de la Mauricie sont le camping municipal, son aménagement, le domaine touristique, le ski et évidemment, la célèbre présentation des 24 heures de nage.

Cette idée n'avait rien de nouveau, direz-vous, mais il fallait la concrétiser.

En plus de révéler les attraits touristiques de La Tuque, l'initiative s'inscrit dans le programme d'une offensive destinée à faire connaître davantage ce centre à l'extérieur et d'y attirer le touriste.

Le maire Lucien Fillion s'est dit plus que satisfait des résultats obtenus après une semaine de participation. Vendredi, on évaluait à près de 35,000 le nombre de personnes qui se sont arrêtées à ce stand d'information de La Tuque.

Voilà, à mon sens, une formule qui devrait être exploitée par nos centres touristiques du Saguenay-Lac Saint-Jean et de la Côte-Nord, sur le site de l'Expo de Montréal et ailleurs également. C'est une publicité à bon marché et dont les frais pourraient être partagés. Le ministère provincial du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche pourrait mettre un kiosque à la disposition de nos municipalités dans toutes les expositions du Québec et à l'étranger.

Pour un commissariat régional

Selon M. Réal Gariépy, M.A., Commissaire au Développement industriel, domiciliaire et commercial de la ville de Laval, les administrations locales se doivent de stimuler et d'ordonner le développement économique à l'intérieur de leur territoire. Il note aussi qu'à cause des relations économiques intimes entre la municipalité et la région à laquelle elle appartient, l'administration locale doit considérer tout le potentiel économique régional.

Il ajoute que l'analyse de ce potentiel conduira à l'élaboration d'une politique économique régionale comportant des éléments plus nombreux, plus variés et de nature à produire de meilleurs résultats. En effet, en portant son action au niveau de la région, son assise économique naturelle, l'administration locale agit à l'origine même des facteurs de développement. Une plus grande efficacité est ainsi obtenue au point de vue stabilité économique, évolution économique et contrôle de cette évolution.

Si cet idéal à réaliser dépasse les pouvoirs de la municipalité au niveau de la région, comme le souligne aussi M. Gariépy, il peut néan-

moins être atteint par le truchement du conseil de comté. Et cela est particulièrement vrai, par exemple, pour le conseil de comté de Chicoutimi, dont le territoire immense entoure le véritable centre de croissance constitué par les agglomérations de Jonquière-Kénogami-Arvida - Chicoutimi-Chicoutimi-Nord - Port-Alfred et Bagotville.

La Loi des Cités et Villes, comme le Code municipal prévoit la possibilité pour les municipalités de se grouper pour se donner des services communs de planification. Elles peuvent le faire également dans un but de promotion économique et d'aménagement du territoire, par le truchement d'un bureau métropolitain comme il en existe un à Québec.

Cette collaboration est d'autant plus souhaitable que, prises séparément, les municipalités locales ne possèdent pas suffisamment de ressources pour satisfaire à ces besoins. En mettant en commun leurs ressources avec celles des villes, elles pourraient atteindre les objectifs qu'une étude approfondie des ressources du territoire leur révélera.

C.-J. GAUVIN

Abolition de la taxe scolaire sur les bâtiments de ferme ?

M. Jean-Maurice Coulombe, maire de Shipshaw et directeur de l'Union des conseils de comtés a présenté les doléances du milieu rural lors de l'entrevue que le premier ministre Jean-Jacques Bertrand a accordée à l'Union la semaine dernière.

Au lieu de recevoir de \$5 à \$6 de la taxe de vente, les revenus pour Shipshaw par exemple, atteindraient de \$20 à \$25,000 si la redistribution de la taxe de vente était faite au prorata, \$15 et \$20 per capita en milieu rural.

Le premier ministre a pris bonne note de l'augmentation du coût de l'entretien des chemins d'hiver qui passent de \$300 du mille à \$500 et même à \$700. M. Bertrand en réponse aux remarques de M. Coulombe, a révélé que son gouvernement étudie la possibilité d'abolir la taxe foncière au niveau scolaire, sur les bâtiments de ferme et les installations qui sont les outils de travail.

LE CONGRES D'OCTOBRE

Le congrès de l'Union des conseils de comtés se tiendra en octobre prochain à Chicoutimi. Déjà, en plus de la nombreuse délégation

de nos régions, on mentionne la participation active de 35 délégués pour le seul comté de St-Jean Napierville. Sous peu, les corporations et les hommes d'affaires recevront la visite d'un représentant de l'Union qui sollicitera leur appui financier pour le succès de ce congrès.

Le président de l'Union, le maire Lucien Perron de St-Anicet, de Huntington, entreprendra une tournée et tiendra des assemblées dans chaque région.

Décès de L.-M. Crane

La Fédération de l'U.C.C. du Saguenay vient de perdre un de ses vice-présidents en la personne de M. Louis-Marie Crane de St-Ludger-de-Milot, décédé mercredi de cette semaine.

M. Crane était aussi vice-président du Syndicat des Travailleurs Forestiers du Saguenay-Lac St-Jean (F.T.F.Q.-U.C.C.) et administrateur de la Fédération provinciale des Travailleurs forestiers.

Evaluation et fiscalité

Tout indique que la fièvre de la contestation de l'évaluation municipale soit à peu près résorbée, à Chicoutimi comme à Jonquière. Il reste bien ici et là quelques foyers de protestation, mais il apparaît, du moins c'est l'opinion de la généralité, que ces réactions sont presque inutiles. D'ici quelques jours, on procédera à la révision des plaintes, et comme on dit, tout rentrera dans l'ordre.

Mais le problème ne sera pas réglé pour autant. Un des arguments utilisés fréquemment par les administrateurs municipaux qui ont osé affronter les contribuables mécontents, c'est la disparité dans la répartition de l'assiette fiscale, déséquilibre préjudiciable aux municipalités. On sert aussi comme cataplasme une recommandation du dernier congrès de l'UMQ, proposant un taux de taxe préférentiel pour les propriétaires de maison unifamiliale. Les contribuables veulent bien admettre ces arguments qu'on leur sert, mais ils souhaitent également des revendications plus énergiques de la part de leurs représentants, pour obtenir de tels avantages fiscaux.

R.D.

progrès-dimanche

1er Prix: Meilleur reportage
Mentions: Meilleur journal de l'année -
Information économique -
Meilleure annonce locale.



DERNIER RAPPORT ABC
30 septembre 1968: 34,565 copies vendues.

Directeur-gerant Gaston VACHON
Rédacteur en chef Roch DESGAGNE

HEBDOMADAIRE PUBLIE LE DIMANCHE
IMPRIME PAR

LE PROGRES DU SAGUENAY LIMITEE

Imprimeurs-Editeurs

Fondé en 1887

116 ave Labrecque - Chicoutimi
Tél.: 543-4474 - C.F. 218

Tous droits réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal.
Prix de la copie 20c. Abonnement: \$10.00 à l'étranger \$12.00.
Progrès-Dimanche ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement No 0890



Opinion du lecteur

Comment réduire le taux de mortalité sur nos routes

M. le Rédacteur,
La présente est pour vous suggérer une idée susceptible de réduire sensiblement le taux de mortalité trop élevé sur nos routes canadiennes. C'est un fait, les policiers se montrent sévères, surtout cette année, pour les conducteurs négligeant de porter à temps leurs nouvelles plaques. Que dire de leur vigilance lorsqu'il s'agit de la vérification de la qualité des parties essentielles des automobiles circulant sur nos voies routières?

Avant de recevoir ses nouvelles plaques, tout propriétaire devrait obligatoirement présenter une preuve de vérification concernant l'état de sa voiture. Si une pièce importante du véhicule est jugée défectueuse, à plus forte raison l'auto hors d'usage, le certificat ne lui sera pas remis avant que la réparation nécessaire ne soit exécutée. Par extension, cette même politique pourrait éventuellement s'appliquer à tous les nouveaux propriétaires qui vont passer leur permis de conduire pour la première fois. Ce certificat serait une condition sine qua non à l'obtention de leurs nouvelles plaques.

Dans chaque ville où l'on distribue des plaques, un certain nombre de garages sous la surveillance gouvernementale recevraient l'autorisation de procéder à cette vérification préalable à la remise du certificat.

L'automobiliste pourrait défrayer une partie du coût de cette vérification, soit un maximum de \$2.00.

Cette mesure de prudence contribuerait avantageusement à baisser le taux de mortalité routière sans cesse croissant et assurerait au propriétaire, souvent malgré lui, que son auto est en bon état au moins une fois l'an, car c'est la seule fois que toutes les automobiles seraient vérifiées de façon certaine. Aussi, le nombre décroissant d'accidents de tout genre amènerait sinon une baisse, du moins une stabilisation des taux d'assurance qui ont augmenté de 50% depuis 1963.

Ce système faciliterait l'instauration d'une politique de prévention plutôt que de guérison et rendrait plus difficile l'usage d'automobiles délabrées et de cerceils ambulants. Il augmenterait la confiance en soi du conducteur parce qu'il saurait que son auto est en bon état. Ce système serait aussi innovateur dans ce domaine.

Enfin, les deux dollars investis par le gouvernement et le propriétaire constitueraient réellement un placement pour la sécurité de ce dernier et pour celle d'autrui.

La porte est ouverte aux critiques destructives et constructives.

Jacques Bérubé,
Ste-Foy.

Parents de Chicoutimi-Nord occupons-nous de nos affaires

Avec la construction de l'École polyvalente d'Eugène-Lapointe 3,000 élèves environ fréquenteront cette institution en septembre 1969.

Pour secondar la direction de cette école, parents de Chicoutimi-Nord, nous aimerions nous grouper afin d'aider par nos conseils à la bonne marche de cette école.

Est-ce que l'École Secondaire Eugène-Lapointe est confessionnelle? NON - Il faudrait aux parents signer une

pétition afin d'appuyer l'embryon actuel d'une association pour hâter la nomination de cette institution. Recevez comme il se doit la ou les personnes qui iront vous voir à cet effet.

Dans un autre communiqué, nous vous convoquerons pour la formation d'une association forte et représentative, afin d'être prêts pour l'ouverture de l'École Polyvalente Eugène-Lapointe.

Un Comité de Chicoutimi-Nord.

Opération parapluies au "pays des beluets"

Cette lettre s'adresse tout particulièrement à M. Jean-Marie Couet, secrétaire de l'U.C.C.

M. le Secrétaire,
J'ai écouté avec beaucoup d'intérêt le programme "Tirez au Clair" sur le Saguenay-Lac St-Jean.

M. le Secrétaire, pourquoi n'avez-vous pas dit la vraie raison pour laquelle les cultivateurs sont dans un tel marasme économique? Vous le savez très bien puisque vous avez écrit le 15 oct. 1963: "L'agriculture s'avère une faillite." Au congrès

de septembre 63, tenu à Hébertville, vous étiez présent avec le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, lorsque les cultivateurs se sont plaints de l'abondance des pluies qui tombait sur la région causant des pertes énormes de récoltes.

Au printemps de 1964, les maraîchers de Montréal ont été obligés de semer deux fois parce que la première semence est tombée dans un sol tellement sec que le vent l'a emportée. Et chez nous, au "pays des Beluets" il a tellement plu que vous, M. le secrétaire, vous avez

écrit le 29 juin 1965: "Un quart des semences est fait". (Le Soleil, page du Saguenay.) Comment voulez-vous récolter quand on n'a pas semé?

1965. "Opération Parapluies". Six mille femmes ont signé une protestation parce qu'il pleuvait continuellement et que nous ne voyions jamais le soleil. Le résultat? M. le Ministre des Richesses naturelles montre un film nous disant que nos enfants manquent de vitamines et que nous étions trop pauvres pour en acheter. Ce film a été montré à la télévision, au canal 6 C.J.P.M., le 20 juillet. Et vous disiez l'avoir vu...

1966. Election provinciale. Un temps magnifique: le 16 juillet, l'avoine était épiée. Mais... la pluie a recommencé à tomber. La récolte d'avoine qu'on espérait si belle, dû être faite seulement au moment du gel car au temps de la récolte, la terre était tellement détrempée que l'on patageait dans des mers de boue. Le foin de cette année là fut de la pourriture.

Le 15 oct. 1967, les frères Dion de St-Ambroise déclaraient: "Ce n'est pas des pommes de terre que nous ramassons, ce sont des motes de terre." J'ai cité les frères Dion, mais tous les cultivateurs sont dans le même marasme et vous le savez très bien.

Enfin, à l'été 1968, un journaliste de "L'Etoile du Lac" écrivait: "Chez nous, nous avons deux saisons: cet hiver et l'hiver prochain". Ce même été, le 10 juillet, il gèle au "pays des Beluets" et encore dans la nuit du 5 août. Peut-on ré-

L'égoïsme de la société est la cause de la délinquance juvénile

Monsieur le directeur,
L'unique cause est le manque complet d'intérêt de quelques messieurs de la haute classe envers les jeunes moutons qui dévoteront bientôt les autorités de leur ville.

C'est ainsi que déjà depuis 2 ans les jeunes de la Bale doivent s'occuper par eux-mêmes. Aucun organisme pense à eux, seul certains messieurs prennent la crème des jeunes et les occupent c'est bien facile avec la crème mais demander leur à ces mêmes personnes de former des jeunes de caractère difficile. Ils lâchent tout et s'embarquent.

C'est l'état actuel des gens de la Bale. Une "gang" de suiveux, de profiteurs qui ne pensent qu'à jouir du moment présent. Plus j'ai de plaisir, se disent-ils, plus je suis heureux! Quel philosophe égoïste. Quelle sorte de gens êtes-vous? Les enfants ne sont pas mis au monde seul.

A qui appartient-ils? Notre société est-elle rendue si égoïste que ses des-

colter dans la glace, M. le Secrétaire?

A l'automne 1968, les cultivateurs du "Pays des Beluets" ont acheté vingt mille tonnes de foin des Cantons de l'Est. S'il n'y a pas de changement, en 1968, ce seront les produits laitiers qui viendront de l'extérieur. "Un colon du Rang 9".

pendants ne se préoccupent plus.

Si vous pensez vous en occuper, si vous vous sentez libres de blâme, c'est on peut le dire, qu'il y a une certaine éducation, une certaine formation qui semble se faire.

Si c'est le cas ne laissez

pas votre seule maison de formation pour les jeunes, périr. Occupez-vous de garder votre Patro. Si vous êtes sans souci pour vos enfants laissez aller les choses, et demain le 1er avril, vous aurez vos "flots" sur les bras.

Ah! nous ça ne nous dérange pas, se disent-ils, eh bien, vous aurez des petits effrontés qui demain affronteront notre société.

EN BON ENTENDEUR
SALUTI

"Ça coûte cher de mettre une clé dans une serrure à Chicoutimi!"

Monsieur Roch Desgagné,
Progrès-Dimanche,
Chicoutimi.

Monsieur,
Dans votre éditorial sur l'évaluation contestée je relève cette phrase:

"Comment un simple particulier peut-il prouver que son évaluation est meilleure que celle du spécialiste?"

Comment ces spécialistes étaient-ils à la hauteur de la tâche maintenant?

Nous, nous sommes arrivés à Chicoutimi pour Pâques 1968. On a cru rêver quand, dès le début des vacances, un étudiant, (avait-il 20 ans? j'en dou-

te...) s'est présenté pour l'évaluation! Ne l'ayant pas pris au sérieux, il m'a montré son grand livre; abasourdi, je l'ai laissé parcourir ma nouvelle propriété.

En recevant ma nouvelle évaluation, je me suis souvenu de cet imberbe, j'ai regardé ma rue, sans identification, sans pavage, sans électrification. Je me suis dit: que ça coûte cher de mettre une clé dans une serrure à Chicoutimi.

Il reste encore l'espérance que pour réparer, pour stabiliser ces taxes que l'on gonfle à la mode de la gomme "baloune", la recommandation de M. Lamarre sur l'évaluation des maisons sans et avec revenus, sera rapidement mise sur le tapis et surtout rapidement appliquée.

Un résident de la rue Lacombe quartier Murdock.

Reclamez



VOTRE

POULE

CHANCEUSE DE PAQUES

\$1000. EN ARGENT

CHEZ VOTRE MARCHAND DE PLACE RACINE

175 PRIX DE

\$1.00 à \$100

PLUS UN GRAND PRIX DE

\$500

VOICI LES NOMS DES GAGNANTS DE PREMIERES HEURES

Mme D.-H. Hobbs
Mme Lucien Tremblay
Mlle Marthe Casgrain
Mme Majoric Néron
Mme Cyprien Gaudreault
Mme Fernand Lévesque
Mlle Jeannine Dufour
Mme Luc Doucet
Mme Marcel Cloutier
M. Serge Morin
Mlle Nicole Girard
Mme Claude Larouche
Mlle Colette Larue
M. Yvan Blanchette
Mme Léon-Geor. Gagnon
Mlle Lucie Grenier
Mme Madeleine Tremblay
Mlle Andrée Maltais
Mme Thomas Jalbert





LA BAIE SE DEGAGE lentement de sa surface glacée. Le brise-glace a patrouillé le port de mer de Port-Alfred au cours de la semaine et le mouvement des glaces vers le fleuve est déjà commencé. Il suffira de quelques jours de vent favorable pour libérer le Saguenay. On remarquera, à droite, le chenal emprunté par les navires au cours de l'hiver. Amarré au quai de la Saguenay Terminals, le 16e océanique de la navigation d'hiver.

A Jonquière

Campagne de souscription bientôt au profit de l'Ambulance St-Jean

L'Ambulance St-Jean, division de Jonquière, a accueilli sept nouveaux mem-

bres jeudi dernier et a permis à 27 étudiants de passer leur examen en secou-

risme sous la direction du docteur Marcel Jean.

Ces cours qui sont donnés à raison de deux heures par semaine pendant sept semaines sont sous la surveillance de Mme Marguerite Tremblay, laquelle enseigne aux intéressés les traitements appropriés à donner en cas d'urgence. A ce sujet Mme Tremblay déclarait: "C'est une assurance. On peut appliquer un traitement qui sauvera la vie, un membre ou un séjour prolongé à l'hôpital".

Rappelons que la division de Jonquière a été fondée en 1954 et offre ses services depuis ce temps aux handicapés, à la Croix-Rouge, au Palais des Sports

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT



AVIS D'ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

Avis est par les présentes donné, que l'assemblée générale annuelle de la Caisse d'Établissement de l'U.C.C. du Saguenay, aura lieu à Alma, au Manoir du Rocher, mardi le 8 avril 1969, à 14 h 30 précises.

Il y aura présentation des états financiers, élection des officiers etc. Aussi, l'article 15 du règlement de régie interne sera modifié.

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

JEAN-EUDES FORTIN, Secrétaire

Parlez anglais dès le 9 juin

Le secret, notre façon d'enseigner. A votre première leçon, vous emploierez des mots simples.

Money. L'argent.

Ensuite, des phrases faciles et utiles comme *When will I be promoted? Quand serai-je promu?*

A la fin du cours, vous saurez assez d'anglais pour vous tirer d'affaires et faire de bonnes affaires. *Do you want me to attend the sales meeting in Florida? Voulez-vous que j'assiste à la conférence des agents de vente en Floride?*

Soulignons en passant que chaque groupe ne peut comprendre qu'un certain nombre d'élèves. Le prix est \$170. Les mêmes cours existent en français, espagnol, allemand et italien. Téléphonnez ou écrivez-nous *right now*, en d'autres termes, immédiatement.

Berlitz®

Langues vivantes

152 est, rue Racine, Chicoutimi, Tél. (418) 549-7474

300, rue Sacré-Coeur, Alma, Tél. (418) 668-8888

M. Roch Boisvert adjoint du directeur des Achats d'Alcan à Montréal

M. Roch Boisvert vient d'être nommé adjoint au directeur du service des Achats de l'Aluminium du Canada, Ltée au siège social de la compagnie, à Montréal. Il s'occupera en particulier des approvisionnements en matières premières.

La nouvelle a été annoncée par M. L.J. Adair, directeur de ce service. La

nomination de M. Boisvert entrera en vigueur le 1er mai.

M. Boisvert, ingénieur en électricité et diplômé de Laval, est entré au service du Groupe Alcan en 1948, en particulier à la Compagnie électrique du Saguenay où il occupa la fonction de surintendant général du réseau. En 1961, il quitta cette fonction pour devenir adjoint au directeur de la production des Forces Motrices du Saguenay Ltée, à Alma. Le 1er mars 1966, il était nommé directeur adjoint du Service immobilier de l'Aluminium du Canada, Ltée et de ses fi-



M. Roch Boisvert

liales au Saguenay et Lac Saint-Jean avec bureau à Arvida. C'est ce dernier poste qu'il occupait avant sa nomination au siège social de Montréal.

Nouveau poste de télévision à Chibougamau-Chapais

Le Conseil de la Radio-Télévision canadienne vient d'accorder à la Société Radio-Canada un permis pour exploiter une nouvelle entreprise de télévision près de Chibougamau.

Le poste diffusera sur le canal 5, avec une puissance effective de rayonnement de 530 watts (vidéo), 110 watts

(audio), avec antenne directionnelle d'une hauteur effective de 482 pieds au-dessus du niveau moyen du sol, pour diffuser les émissions du réseau français de Radio-Canada.

Il s'agit, en somme, d'une station appelée communément "repeater" (poste satellisé).

Le Conseil de la Radio-Télévision canadienne, en accordant à cette demande de Radio-Canada, est d'avis que le nouveau poste de retransmission de télévision assurera un service satisfaisant aux téléspectateurs de la région de Chibougamau-Chapais.

Cette approbation a été donnée à la condition que le poste fasse partie du réseau exploité par la Société Radio-Canada.

Cette approbation est sujette aux stipulations énoncées dans l'octroi de la licence.



DELIVRANCE...Ce ruisseau annonce la délivrance, la résurrection...Pâques!

FERCO EST ARRIVE VOIR PAGES 48 et 65

**C'EST MOINS
CHER CHEZ**

MAGASINS
CONTINENTAL

CHICOUTIMI
BAGOTVILLE
KENOGAMI
ALMA
ST-JEROME
ROBERVAL
ST-FELICIEN
NORMANDIN
DOLBEAU



DELICES DE PAQUES

BONBONS ET CHOCOLAT DE PAQUES

Oeufs, poules, coqs, la-
pins, boîtes individuel-
les, etc.

CARTES DE

SOUHAITS:

10¢ à \$1.00



C'EST MOINS CHER CHEZ CONTINENTAL

Activités colombiennes de Roberval

La Commémoration des Morts cérémonie célébrée le 17 mars à l'église Notre-Dame de Roberval a été grandement appréciée des quelque 100 personnes qui y ont participé.

On a sans doute remarqué que depuis quelque temps nous avons dû annoncer plusieurs changements dans cette chronique. Nous nous en excusons et ceci peut s'expliquer du fait que certaines directives viennent du Conseil d'Etat et qu'elles doivent être suivies à la lettre. Il y a aussi le fait que notre cédule est préparée et imprimée pour six mois à l'avance et que dans tout ce laps de temps il se produit des choses imprévues.

La Campagne des Oubliés s'en vient à grand pas. Elle aura lieu le 13 avril et le responsable est Dominique Bilodeau. L'initiation des nouveaux membres au 1er degré, qui avait été prévue pour le 9 mars, aura lieu le 21 avril après l'assemblée mensuelle.

D'ailleurs une lettre circulaire sera expédiée aux candidats ainsi qu'aux Chevaliers de Colomb.



LAUREATS D'UN EXAMEN POUR LA SIGNALISATION ROUTIERE. — C'est avec un résultat de 100% que ces jeunes étudiants de l'Ecole Médéric Gravel de Port-Alfred ont passé leur examen de mars sur 36 enseignes du code de la route. Sur la photo, nous apercevons les lauréats en compagnie du constable René Gagné, responsable de la sécurité et de l'éducation routière dans les écoles du secteur de la Baie des Ha' Ha'. Un autre programme de signalisation est en voie de préparation pour juin prochain.

Au Cégep de Jonquière

Démission du président et abolition du syndicat étudiant

Le syndicat des étudiants du Cégep de Jonquière a été aboli par ces derniers cette semaine, à la suite de la démission du président actuel, M. Jean-Paul Binet.

Ce mouvement de contestation du syndicalisme étudiants par les étudiants eux-mêmes fait suite aux mouvements actuels de syndicalisme critique et de syndicalisme politique qui ont aboli

l'Ugeq et l'Ageum. Lors de sa démission, M. Jean-Paul Binet déclarait: "Le syndicalisme étudiant actuel fonctionne sans cadre dans des structures, il nuit aux études et à l'épanouissement. Je souhaite toutefois aux étudiants de se retrouver et de travailler."

Immédiatement après la démission du président, une proposition de M. Michel Laprise a fait suite pour l'abolition du syndicat et de ses composants et que trois étudiants soient nommés pour la liquidation des biens du SECJ. Les trois administrateurs nommés ont été MM. Charles Wagner, Rémi Fournier et l'ex-président Jean-Paul Binet.

Au Cégep de Jonquière

25 étudiants partent en voyage d'étude dans le Nord-Est Américain

Le Cégep de Jonquière ne cesse de relancer de nouvelles idées pédagogiques. Aussi cette semaine l'une d'elles qui entre dans les cadres de la pédagogie humaine et active débute à l'occasion d'un long périple d'une quinzaine de jours qui entrainera 25 étudiants du Cégep à travers tout le nord-est américain.

Ce voyage d'étude qui a été réalisé au coût de \$6,100 dont une subvention de \$4,600 de l'institution permettra à 14 étudiants en géographie et un professeur, 2 étudiants en administration, 4 en secrétariat, 2 en cinéma et 2 en information, de donner une conclusion aux finissants et servira d'illustration à une somme de théories abstraites.

Ce trajet qui englobe les villes de Montréal, Toronto, Détroit, Cleveland, Buffalo, Niagara, Rochester, Syracuse, Albany, New York, Boston et Sherbrooke a été conçu en fonction de sa richesse humaine et physique et permettra l'élaboration d'un système à la fois spécialisé et polyvalent.

Les étudiants ont posé ainsi le problème du Cégep et donné une valeur sociale à un projet permettant à des étudiants de s'identifier à un groupe au lieu de se dépersonnaliser.

Ce projet qui a débuté en septembre a permis l'élaboration avant le voyage d'un rapport de 164 pages sur le nord-est américain, rapport qui a ensuite été remis au ministère de l'Éducation, aux universités, au consulat,

américain, au Cégep de Jonquière et de Chicoutimi, à des industries comme Ford et Kodak, à la N.A.S.A., au réseau de télévision A.B.C., aux grands centres d'électronique, etc. Ainsi donc avant même d'avoir entrepris le voyage, ces étudiants connaissent déjà à fond la région qu'ils allaient visiter.

Ce rapport demeurera donc un héritage documentaire et permettra peut-être la réalisation dans un avenir rapproché, d'une expérience semblable de coopération entre spécialistes, dès le début des études, ainsi que l'élaboration d'un système à la fois polyvalent et spécialisé.

Importants développements économiques dans Dubuc



Je voudrais tout d'abord remercier les autorités de Progrès-Dimanche de me fournir si aimablement l'opportunité de communiquer avec toute la population de mon comté et de la région, à l'occasion de la publication du deuxième "Cahier Économique Annuel" du plus important hebdomadaire de la région, et de leur souhaiter mes meilleurs vœux de succès.

Si l'année 1968 a été, pour toute la région, une année de déblocage dans le domaine des Services de santé, vous serez à même de constater que l'année 1969 sera sûrement celle des réalisations.

La construction de l'Hôpital de Bagotville constitue pour la région une valeur économique de grande importance. Lorsque terminée, cette institution aura besoin d'un personnel assez nombreux et ouvrira des horizons nouveaux à ceux qui désireront faire carrière dans le domaine hospitalier.

Il faut aussi mentionner la mise en application du Service de soins à domicile de Chicoutimi-Dubuc et la construction de foyers pour personnes âgées dans différentes localités du comté de Dubuc.

Cet essor que connaît présentement le comté de Dubuc dans le domaine de la santé est sans contredit dû en grande partie à sa population qui me fournit sans cesse un appui sans réserve.

Roch BOIVIN, m.d.
Maire de Chicoutimi-Nord,
Député du Comté de Dubuc,
Ministre d'Etat à la Santé.

Bains libres au Collège Lafontaine

Mercredi soir 7.30 h à 9 h p.m. Fin de semaine: samedi et dimanche, 1.30 h à 6.00 h p.m. 8.30 h à 10.00 h p.m.

543-1985 — 549-0612

POUR L'ACHAT D'UNE VOITURE NEUVE OU USAGÉE,



Yves Garant

Consultez un de nos vendeurs.

Ils ont le Diable au corps.



Robert Pednault



Henri Barrette



Austin Champoux



Maurice Desbiens

**MONT-VALIN
MERCURY AUTO
LTEE
CHICOUTIMI**
1176, Boul. Talbot
Tél.: 549-2133

COURS DE GUITARE

Les COURS DE GUITARE CLASSIQUE ET MODERNE sont donnés au MAGASIN MARCHAND & FRERES, 67 Racine Est, Chicoutimi, par le Chansonnier REAL SIMARD. POUR INFORMATIONS, signalez 543-3283 M. PAUL GAGNON.

N.B. — Nouvelle classe pour les skieurs

ASSOCIATION DES ENSEIGNANTS DU SAGUENAY

Assemblée générale mardi le 1er avril 1969 à 8 h du soir.

AUDITORIUM DUFOUR

SUJET: Négociation Provinciale Convention Collective.

POUR VOTRE EQUIPEMENT INDUSTRIEL



Ingersoll-Rand

Consultez H.-Paul Lemieux
gérant

LAURENTIEN INDUSTRIEL ENR.
20, Est. Boul. Lamarche — CHICOUTIMI
Tél.: 543-3374
Agent autorisé

Courroies en V et de convoyeur
"GOODRICH"

BUREAU DE REGLEMENTS D'EXPROPRIATION

ENR

C. P. 3338

QUEBEC

DEMANDEZ NOTRE
DEPLIANT

DECOUPEZ

20%

D'ESCOMPTE

vous sera alloué sur tout achat de manteau de cuir pour dames..

**THIFFAULT
SAINTONGE LTEE**

122 est, Racine
Chicoutimi
Tél.: 543-4552

Vente printanière de peinture Mont-Royal Chez Potvin & Bouchard

Jonquière et Chicoutimi

Profitez de cette
vente pour repeindre
votre maison à
bon marché

PEINTURE LATEX
ET SEMI-LUSTRE
No 610 et 700

\$3.99 le gallon



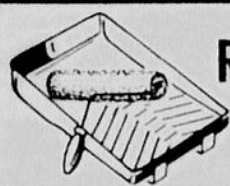
PEINTURE SEMI-LUSTRE
pour intérieur No 280

Rég.: \$11.90
SPECIAL **\$7.75**

LATEX ET SEMI-LUSTRE

intérieur et extérieur, Nos 410-405-436.

\$6.29 le gallon



ROULEAU A
PEINTURER

complet avec plateau

SPECIAL **\$1.29**



ESCABEAU
EN BOIS

4 pieds **\$4.59**

5 pieds **\$5.59**

6 pieds **\$6.59**

ESCABEAU
EN ALUMINIUM

5 pieds 6 pieds

\$11.95 **\$14.95**

FILTREUR POUR
FOURNAISE A L'HUILE
TOUTE GRANDEUR

59c chaque

Serrure HARLOC

33 1/3 %

escompte

POUBELLE 16 GALLONS

plastique robuste, garantie de 7 ans.

Rég.: \$6.95
SPECIAL **\$3.89**

EN GRAND SPÉCIAL

LOT DE

PEINTURE COLOREE

Régulier \$11.90 le gallon

3 gallons

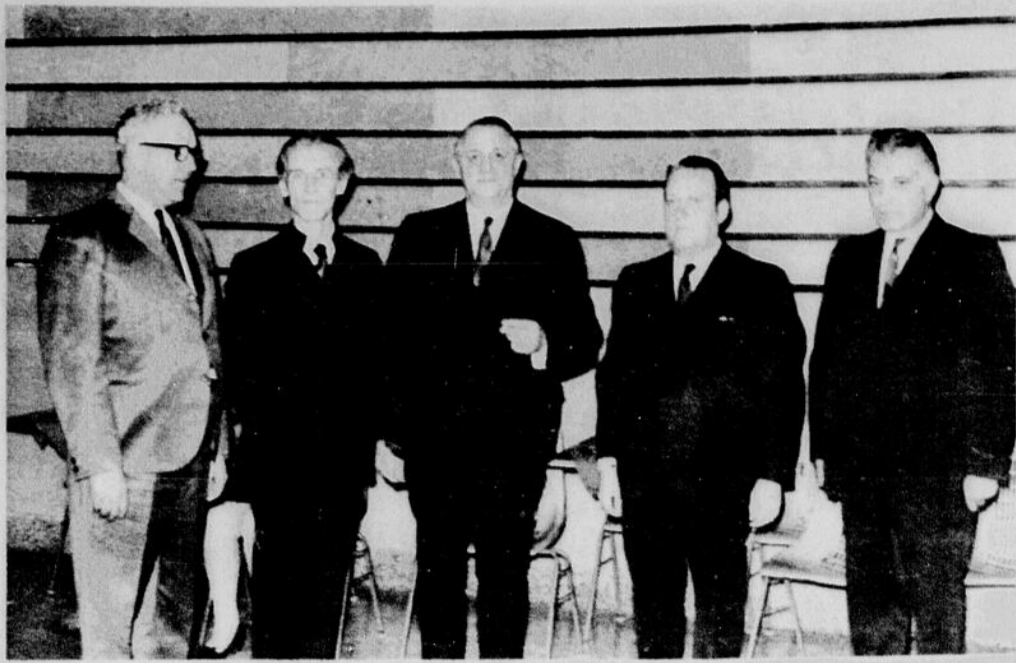
pour **\$10.00**

Ce spécial est disponible seulement au magasin
de Jonquière. — Premiers arrivés, premiers servis.

ASSORTIMENT COMPLET
DE TAPISSERIES SUR DEMANDE

Potvin & Bouchard

150 St-Jean, Jonquière - Tél.: 547-3666 379 Ave Montcalm, Chicoutimi - Tél.: 543-3112



DISTINGUES VISITEURS A PORT-ALFRED - Lors du gala de patinage artistique présenté dimanche dernier au Palais Municipal, le président du club, M. Bertrand Plante, a réuni les plus hautes autorités civiles de Chicoutimi et de la Baie. C'est le ministre des Affaires culturelles, M. Jean-Noël Tremblay qui présida la cérémonie. Il était accompagné, de gauche à droite, du maire Hervé Tremblay, de Bagotville, le ministre Tremblay, le ministre d'Etat à la Santé, le docteur Roch Boivin, le maire Laurier Simard, de Port-Alfred et M. Bertrand Plante.

L'Hydro nie une rumeur

Contrairement à ce qui a été annoncé, il n'est aucunement question d'une hausse des tarifs de l'électricité de l'Hydro-Québec, dans la région. Les tarifs actuels qui sont en vigueur depuis le 15 mai 1967 n'ont pas été modifiés depuis.

Tel est l'essentiel d'une déclaration que vient de rendre publique le directeur régional de l'Hydro-Québec, M. Jules Harvey. Incidemment, ce dernier a-

vait fait remarquer publiquement tout récemment encore, qu'il n'était pas question de hausser les tarifs de l'électricité dans le contexte actuel.

La CSRC loue le centre culturel

Au cours de la séance régulière de mars de la CSRC présidée par M. Jean-Joseph Simard, il a été décidé que la Régionale louera le Centre culturel de La Malbaie pour l'année scolaire 1969-70; on y utilisera les

locaux nécessaires pour quatre classes, la piscine, le gymnase et la bibliothèque. Cette location se fera au prix d'environ \$10,000, de septembre à la fin de juin. Les services du Centre culturel seront cependant à la disposition de toute la population le soir. Pour la fin de la présente année scolaire, la régionale louera le gymnase et la piscine aux prix de \$400, par mois.

Par ces dispositions, la régionale Charlevoix aura les locaux nécessaires pour La Malbaie; quant à Baie-St-Paul, la construction de l'école élémentaire rend disponibles les classes dont on a besoin.

Mission touristique

Vingt directeurs de la Chambre du Québec à Roberval, en mai

Sur l'invitation personnelle du président de la Chambre de Commerce régionale du Lac Saint-Jean, M. Maurice Lévesque, de Roberval, la direction du comité touristique de la Chambre de Commerce du Québec viendra dans la région en mai, avec armes et bagages.

Il s'agira d'une visite tout à fait spéciale, qui suivra le congrès régional du 3 mai, à Saint-Jérôme. La "mission" est attendue vers le 17 mai à Roberval. Elle sera composée de tous les représentants du tourisme dans chacune des Chambres de Commerce régionales du Québec, soit au total une vingtaine de personnes.

En annonçant la nouvelle, le président de la Chambre de Commerce régionale du Lac Saint-Jean a déclaré que cette rencontre aurait comme but principal de repenser en profondeur tout le système de publicité faite à l'extérieur de notre région.

"A l'heure présente, la majeure partie de notre publicité est conçue et faite en anglais, ce qui est une anomalie de taille, quand on se remémore cette réflexion lourde de signification que faisait récemment un réalisateur émi-

né de Radio-Canada: "La région du Saguenay-Lac Saint-Jean demeure le seul véritable bastion de la langue française en Amérique du Nord", disait-il.

C'est pour cela qu'il faudra s'appliquer, dorénavant, à concevoir notre publicité dans une optique beaucoup plus française, et la faire au moins dans les deux langues, afin que les étrangers, tout particulièrement nos voisins Américains, sachent que c'est le français qui se parle chez nous, et non l'anglais.

ROUTE DE CHIBOUGAMAU

Chibougamau, en demandant son affiliation à la Chambre régionale du Lac Saint-Jean, nous nous devons, dès à présent, de mettre l'accent sur le développement de notre réseau routier inter-régional, plus précisément le parachèvement du boulevard Onésime-Gagnon que les deux Chambres de Commerce régionales Saguenay-Lac-Saint-Jean ont "décreté" priorité vitale au domaine des projets à matérialiser.

"UNEXPLORED"

Une publicité touristique ne doit jamais être fautive ou mensongère", a dé-

claré le président de la Chambre régionale du Lac-Saint-Jean, en faisant allusion au fait que les Gaspésiens et les résidents du Nouveau-Brunswick, sur leurs pamphlets touristiques, avaient écrit que le Saguenay-Lac Saint-Jean était une région inexplorée: "Unexplored!"

Il faut mettre fin à cette anomalie de taille, tout à fait diffamatoire et mensongère, et conçue dans le but évident de détourner nos touristes vers les régions précitées. A ce sujet, le président du comité touristique de la Chambre de Commerce du Québec, M. Georges Saint-Laurent, a décidé d'entreprendre des démarches pour mettre au pas le gouvernement du premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Louis Robichaud.

UN PARC NATIONAL?

Rappelant que les Gaspésiens désiraient coûte que coûte obtenir leur parc national, aménagé et subventionné par Ottawa, le président de la Chambre régionale du Lac Saint-Jean a déclaré que nous aussi, dans la région, nous devrions une fois pour toutes arriver à un complet accord sur le projet et cesser de croire qu'Ottawa désire littéralement s'emparer de notre territoire en aménageant de tels parcs au Québec, "Toutes les autres sont pourvues de parc nationaux et seul le Québec fait bande à part", a-t-il déclaré.

Deux ou trois endroits, au Lac Saint-Jean, constitueraient des emplacements rêvés pour l'emplacement d'un vaste parc national, ce qui constituerait pour la région, une véritable manne, faisant passer le tourisme, chez nous, au rang d'industrie première".

Le comité de tourisme de la province de Québec, attendu à Roberval, vers le 17 mai, sera donc saisi de tous ces projets et ceux-ci feront certainement l'objet de longues et vives discussions.



OUVERTURE DU

Salon Castille Enr.

215A rue Lasalle, Arvida.

3 coiffeuses et coiffeurs d'expérience pour vous servir!

Mlle Claire Guay

Mlle Ruth Fortin

Monsieur Renald Boivin

Pour appointments signalez

548-6868

Mme B. Thériault, propriétaire.



Entretien SAGUENAY Maintenance INC.

SPECIALISTES EN NETTOYAGE DE :
VITRES - MURS - PLANCHERS -
TAPIS - CAMIONS
Pour estimation gratuite
TEL.: 543-2412

ELOI DORE - ST-JEROME

Déménagement Provincial - Des comtés
Lac St-Jean et Roberval - Daus toute la
Province et retour dans ces endroits.

TEL.: 349-2426

DEMANDE REPRESENTANT DES VENTES

LA POSITION . . .

Offre une occasion unique à un vendeur qualifié de se créer un revenu bien au-dessus de la moyenne. De nouvelles lignes lourdes permettent d'augmenter le chiffre d'affaires de 50% durant l'année 1969.

L'HOMME . . .

30 à 40 ans, et a acquis durant les 5 dernières années une expérience couronnée de succès dans la vente, possède une bonne instruction, est bilingue et a une personnalité dynamique. Ambitieux, il est à la recherche d'une compagnie progressive où ses qualités seront pleinement reconnues.

REVENU . . .

\$1,000.00 par mois, plus commission, pour un revenu de \$20,000.00 à 25,000.00 plus plan de participation aux profits, assurance-groupe, assurance-vie. Faire application par écrit, marquée "personnelle" et adressée au président. Le tout sera gardé confidentiel.

TRACTO INC.

EQUIPEMENT INDUSTRIEL & FORESTIER
C. P. 428 — CHICOUTIMI

LA PLUS GRANDE VENTE DE LIQUIDATION DE MEUBLES

Jamais vue au Lac St-Jean



\$80,000. de stock à liquider
avant les réparations

Voyez les formidables spéciaux
dans tous les départements

Excellentes occasions pour futurs mariés.

<p>CONGELATEURS</p> <p>18' cubes pour aussi peu que \$189.</p> <p>23' cubes pour aussi peu que \$219.</p> <p>29' cubes pour aussi peu que \$259.</p> <p>7' cubes pour aussi peu que \$149.</p> <p>12' cubes pour aussi peu que \$179.</p>	<p>EXTRA SPECIAL</p> <p>60 MOBILIERS DE CHAMBRE du modèle régulier au style espagnol dans les finis noyer ou avocado</p> <p>A PARTIR DE \$79.</p> <p>300 matelas à ressorts de toutes les largeurs en très grand spécial. Par exemple un matelas garanti de 5 ans valant \$69.00 pour \$39.</p> <p>UN LIT CONTINENTAL complet avec tête, pattes et ferrures pour seulement \$39.</p> <p>75 MOBILIERS DE SALON du divant-lit aux styles les plus riches tels qu'Espagnol et Provincial Français. à partir de \$49.</p>	<p>TAPIS, TUILES ET PRELART A PRIX IMBATTABLES.</p> <p>Du préart à 49 cent la verge. Vinyl à \$1.45 la verge.</p> <p>Linoléum grade commercial A valant \$5.95 la verge pour \$2.29. Vous trouverez le préart dans toutes les largeurs: 6' 9' 12'.</p> <p>Ozite à \$3.79 la verge. Tapis à \$2.25 la verge.</p> <p>Nylon Dupont 501 valant \$8.95 laissé à \$5.75</p> <p>Tapis importé valant \$12.95 pour \$8.95</p> <p>Ozite en 12 pieds sur base caoutchoutée à \$4.95</p> <p>Tuiles linoléum à 9 cents.</p>
<p>Poêle électrique 30" A PARTIR DE \$149.</p>	<p>Profitez de cette vente pour vous procurer votre machine à coudre à prix vraiment bas. Exemple: MODELE REGULIER AVEC CABINET A \$89.00 MODELE ZIG-ZAG POUR \$95.00 MODELE ENTIEREMENT AUTOMATIQUE: \$149.00</p>	<p>AUBAINE POUR LES FUTURS MARIÉS</p>
<p>REFRIGERATEURS tous les modèles en stock A PARTIR DE \$139.</p>	<p>Occasion exceptionnelle de vous procurer un STEREO à moitié prix. 15 modèles en magasin à sacrifier.</p>	<p>Voyez un ameublement complet valant \$1059. pour \$749.</p>
<p>6 MODELES DE LAVEUSES ET SECHEUSES à prix vraiment dérisoire.</p>	<p>T.V. Couleurs modèle console valant \$779.00 pour \$595.</p> <p>T.V. Noir et blanc 23" pour \$239.</p>	<p>Ceci comprend les articles suivants: Poêle électrique 220 Watts — Réfrigérateur — Laveuse — Mobilier de cuisine de 5 pièces — Mobilier de chambre de 3 pièces — Matelas à ressorts qualité extra — Sommier à lames — T.V. portative.</p>
<p>LAVEUSES A VAISSELLE 5 cycles valant \$349. pour \$239.</p>	<p>T.V. Noir et blanc 19" pour \$159.</p> <p>T.V. Noir et blanc 20" pour \$179.</p>	<p>Le tout livré chez vous pour \$749. seulement</p>

Afin d'accommoder nos nombreux clients qui désirent profiter de ces aubaines, vous pourrez venir nous visiter le soir en prenant rendez-vous par téléphone à l'un de nos deux magasins.

R. DOUCET MEUBLES

Normandin: 274-2022

Dolbeau: 276-3471



A LA DEGUSTATION DE VINS ET FROMAGES organisée par la direction de la Huitaine de gaieté de Roberval, on remarquait la présence du maire de Roberval et président du Conseil économique régional (jusqu'à vendredi) M. F.X. Bouchard, du député de Roberval à l'Assemblée nationale, M. Joseph-Georges Gauthier, du président de la Huitaine de gaieté, M. Normand Harvey; de l'agent consulaire de France à Chicoutimi, M. Antoine Cano.

Le maire suppléant Léo Favre :

"Chicoutimi n'a même pas un budget répondant à ses besoins"

Depuis qu'il assume les fonctions de maire suppléant, le conseiller Léo Favre, de Chicoutimi, s'affirme davantage. Au cours des deux dernières semaines, M. Favre a été appelé à présider plusieurs manifestations, cérémonies tantôt honorifiques, tantôt officielles et significatives par les opinions qu'il a exprimées.

Présidant la dernière réunion du conseil municipal, le maire suppléant a prétendu que Chicoutimi ne dispose même pas, avec un peu plus de \$3 millions, du budget nécessaire à une municipalité de son envergure. M. Favre a fait la comparaison avec la ville de Granby, sensiblement

semblable à Chicoutimi, et dont le budget dépasse de un million de dollars celui de Chicoutimi. "Nous avons un budget qui ne correspond pas à notre population", affirmait-il, en disant que les membres du conseil municipal de Chicoutimi doivent réaliser un travail énorme et des tours de force pour équilibrer le budget.

Présidant l'inauguration du magasin rénové de Potvin & Tremblay Meubles, mardi, M. Favre a loué l'esprit de collaboration des marchands de Place Racine, et il a soutenu que l'autogare, loin d'être un éléphant blanc représente un placement qui fera ses preuves dans les cinq prochaines années.

Jeudi, devant les cour-

tiers en immeuble, le conseiller Léo Favre a prétendu que ces spécialistes ne jouent pas pleinement leur rôle en matière de développement de la municipalité.

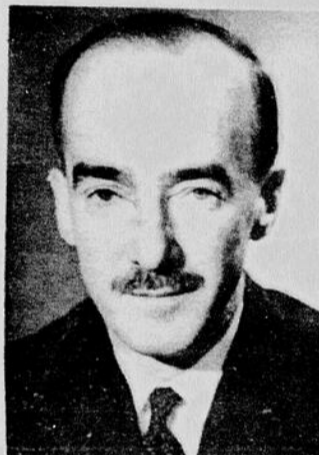
Le maire suppléant de Chicoutimi a également pris part à d'autres événements, comme l'inauguration du magasin Steinberg Miracle Mart de Place du Saguenay, et l'installation du directeur commercial d'Air Canada dans la région, M. Guy Piquette.

Enfin, jeudi soir, le conseiller Favre a dirigé une délégation composée également des conseillers Paul Decoste et Emile Garneau, qui rencontrait l'association des citoyens de Jardins-Talbot pour traiter de la nouvelle évaluation.

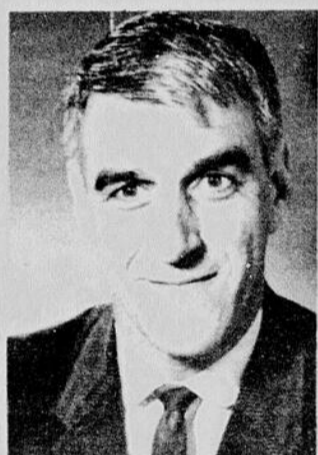
NOUVELLE SOCIETE D'ARPENTEURS-GEOMETRES



PAUL NADEAU



MICHEL CORRIVEAU



ÉPHREM CHIASSON



CLAUDE ROCHON

Afin de mieux satisfaire les besoins du public, la Société d'arpenteurs-géomètres Nadeau, Corriveau, Chiasson et Rochon, met à la disposition de sa clientèle trois bureaux, à Chicoutimi, à Kénogami et à Baie-Comeau.

Notre équipe est en mesure, grâce à sa vaste expérience dans le domaine de l'arpentage et aussi aux instruments les plus perfectionnés dont elle dispose, d'exé-

cuter tout genre d'arpentage, en y incluant l'arpentage géodésique. En outre, notre bureau est le premier au Québec à être relié, par console, directement avec l'ordinateur de l'Université Laval, pour la transmission et l'étude de nos problèmes techniques. Nos services s'adressent autant au public, de façon générale, qu'aux compagnies, aux municipalités et aux différents ministères des gouvernements fédéral et provincial. (—)

A Port-Alfred

La Ligue des propriétaires est favorable au projet de fusion

La ligue des propriétaires de Port-Alfred s'est d'emblée prononcée en faveur de l'étude du projet de fusion des deux importantes municipalités du secteur de la Baie des Ha! Ha!, soit Port-Alfred et Bagotville. On sait qu'à cette assemblée, les maires des deux villes-soeurs et des deux municipalités se réuniront à huis-clos dans le but de discuter du projet de fusion.

D'autre part, lors de son assemblée tenue récemment, les administrateurs

de la Ligue recommandent à la ville d'enlever la surtaxe de \$0,09 qui fut imposée l'année dernière afin d'équilibrer le budget. Dans le même ordre d'idées, la Ligue estime que la surtaxe d'eau de un dollar par mois soit annulée et remplacée par une augmentation générale de 5%.

Selon la Ligue des propriétaires de Port-Alfred, par les 5%, les propriétaires seront allégés quelque peu lorsqu'ils recevront leur facture.

ATTENTION CULTIVATEURS !

SPECIAUX POUR ECUREUR D'ETABLE

DU 1er AU 15 AVRIL
300 pieds de chaînes avec montée mobile:
\$2,200.00

Jean-Marie Bouchard

vendeur autorisé

St-Augustin, Lac St-Jean, P.Q.
Tél.: 374-2241

A TOUTE NOTRE CLIENTELE

GEO. GIRARD LTEE

Vendeur autorisé de maisons-mobiles GENERAL - PYRAMID, ainsi que des roulottes de voyage CITATION et CORSAIR, route 16A, Chicoutimi, connaît un essor formidable, grâce à l'encouragement que vous lui avez témoigné au cours des dernières années et profite de l'occasion pour vous remercier de cette marque de confiance.

GEO. GIRARD, président

Exclusif dans la région

Si vous avez quelques cheveux
MAINTENANT! vous pouvez avoir une belle chevelure en permanence !

Tel que démontré à l'émission
REAL GIGUERE ILLIMITEE

Grâce à une nouvelle méthode de remplacement de cheveux tout à fait révolutionnaire . . .

TISSAGE DE CHEVEUX

PAS UN TOUPET — PAS UNE DOULOUREUSE ET DISPENSIEUSE TRANSPLANTATION DE CHEVEUX . . .

MAIS UNE VERITABLE EXTENSION DE VOS PROPRES CHEVEUX ACTUELS !

GARANTIE

Le travail terminé, il n'y aura des frais que si vous êtes entièrement satisfait.

Ces cheveux sont permanents! (Ne peuvent être arrachés). Baignez-vous avec . . . LAVEZ-LES . . . En résumé, faites tout ce que vous faisiez avant de commencer à perdre vos cheveux.

Pour plus de renseignements, ou pour une consultation gratuite à nos bureaux ou à votre domicile, sans aucune obligation, veuillez téléphoner à :

UN SEUL ENDROIT

549-7957

ORIGINAL HAIRWEAVER

L'ORIGINAL TISSEUR DE CHEVEUX

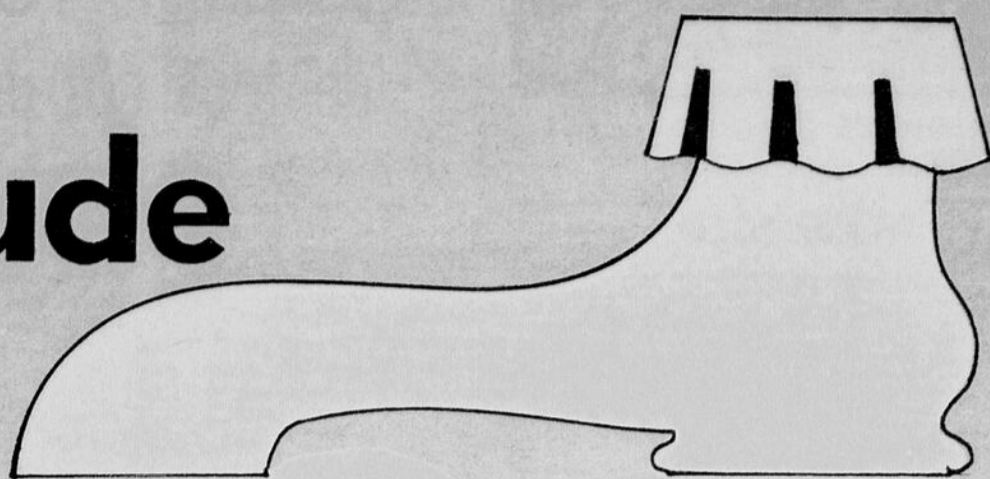
78. RUE LORNE EST

CHICOUTIMI

Pour plus de renseignements, complétez et retournez-nous le coupon-réponse ci-dessous.

NOM
ADRESSE
TELEPHONE

Un océan d'eau chaude

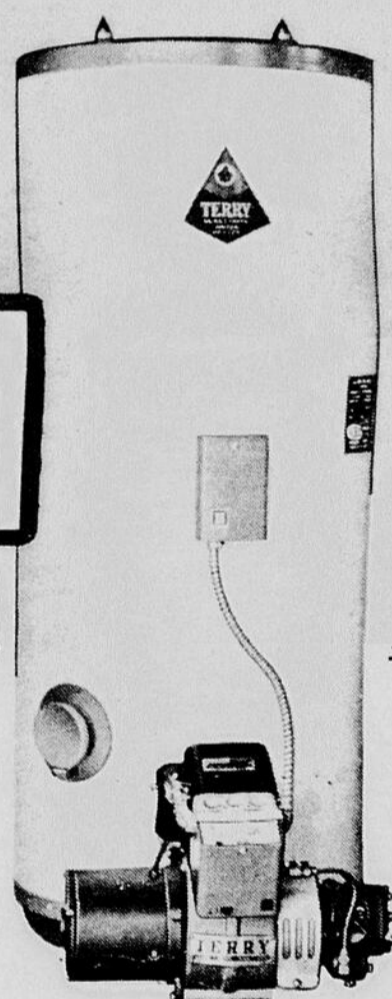


**POUR SEULEMENT \$3.50 PAR MOIS
AVEC LE CHAUFFE-EAU**

IRVING

Vous pouvez maintenant louer un chauffe-eau IRVING automatique à l'huile doublé de verre. Fabriqué au Québec par TERRY BURNER.

IRVING



**CHAUFFE-EAU
AUTOMATIQUE A L'HUILE
DOUBLE DE VERRE**

- De l'eau chaude d'une façon économique avec un chauffe-eau à l'huile. 95 gallons à l'heure.
- Plus de 1½ gallons à la minute.
- De l'eau propre, puisque le revêtement intérieur des réservoirs Irving est de verre — La rouille n'y a aucune emprise. Isolation complète. Surface chauffante accrue par un déflecteur en acier aluminisé, produisant plus d'eau chaude que d'autres appareils sur le marché.
- Chauffe l'eau 4 fois plus rapidement qu'un appareil à gaz et 8 fois plus

GRATUIT

Installation, entretien, réparation. Garantie de 10 ans.

rapidement qu'un chauffe-eau électrique.

- Vous permet de pourvoir à tous vos besoins domestiques tels que bain, douche, vaisselle, lessive, etc.

Pour tous renseignements sur le chauffe-eau **IRVING** APPELEZ

Le Service sécuritaire IRVING

Le seul endroit où l'on vous répond 24 heures par jour à l'année longue.

CHICOUTIMI

et environs
549-3303

ALMA

et environs
662-6571

ROBERVAL

et environs
275-0641

DOLBEAU

et environs
276-2198

CA C'EST DU SERVICE

PETIT MARCHÉ EXPRESS

DERNIERE HEURE

ANNONCES CLASSEES
Voir en pages 84-85

LOGEMENT A LOUER
Logement 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 548-5697. F-17373

HOMMES DEMANDES
Hommes demandés à temps partiel. Revenu: environ \$78.00 par semaine. Pour toute la région. Pour informations: 549-4768 lundi de 10 hres a.m. à 6 hres p.m. F-17374

ON DEMANDE
Vendeurs-chauffeurs. Expérience pas nécessaire si particulièrement doués pour la vente. Sérieux - actif - débrouillard. Instruction minimum 10ème année ou l'équivalent. Communiquer à Alma pour entrevue. Tél.: 662-9711. F-17371

APPARTEMENT A LOUER
Appartement meublé, chauffé. Eau chaude fournie. Situé 471 Massenet, Chicoutimi. Tél.: 543-1121. F-17370

LOGEMENT A LOUER
Logement de 3 pièces, meublé, chauffé. Libre pour le 1er mai. S'adresser aux Immeubles Claveau, Chicoutimi. Ce logement est situé près de l'hôpital. Tél.: 543-3115. F-17372

LOGEMENT A LOUER
Logement neuf, 5 pièces. Chauffé, eau chaude fournie. Entrée indépendante. Situé au Jardin Talbot, rue Chopin, Chicoutimi. Tél.: 549-7365. F-17366

MAISON A VENDRE
Maison à vendre, 8 pièces, garage double. Système de chauffage à eau chaude. Gazon et arbrustes. Prix avantageux. S'adresser à Tél.: 543-4377. F-17365

ON OFFRE
On offre à prix très bas, 1 manteau de fourrure en pattes de vision. Grandeur 20 ans. A l'état de neuf, n'ayant servi que quelques fois. S'adresser à Mlle Paquerette Boily. Tél.: 547-3785. F-17364

AUTO A VENDRE
CHEVROLET, 1959, 4 portes. Mécanique en parfaite condition. A prix d'aubaine. \$100.00. Tél.: 548-6608. F-17363

LOGEMENT A LOUER
A louer, 3 pièces, chauffées. Eau chaude fournie. \$80.00 par mois. Situé à Chicoutimi-Nord. Tél.: 549-8022. F-17362

APPARTEMENT A LOUER
A louer 1 pièce. Salle de bain indépendante. Entrée indépendante. Chauffée. Libre immédiatement. Situé au Centre-ville, Chicoutimi. Tél.: 543-6508. F-17361

DIVERS
AVISONS, qu'un cours de conduite automobile, donné par M. Robert Rivérin, commencera mardi le 8 avril, à 7 h 30, chez Boivin & Fils Auto, rue Jacques-Cartier. Tél.: 549-2553. F-17367

Autre représentation aujourd'hui

La Marmite a su capter l'attention de tous ces jeunes spectateurs

(par Andrée Rainville)

La Marmite a réussi une très belle prouesse, hier après-midi, alors qu'elle présentait la pièce "Arlequin, valet de deux maîtres", devant une salle pleine d'enfants. Et pour intéresser des enfants pendant plus d'une heure, il faut en déployer, des couleurs chatoyantes, des costumes et des masques amusants. La Marmite y a bien réussi.

Ces comédiens expérimentés ont su capter l'attention des jeunes, par leur jeu précis. Par la télévision, ces mêmes jeunes ont été habitués à ce genre d'intrigue qui, tout en impliquant

un nombre assez imposant de comédiens, est facile et logique dans l'esprit des jeunes.

Des personnages de la pièce, de ceux qui ont le plus "impressionnés", citons l'Arlequin et l'hôtelier, dont le jeu était adapté aux besoins et aux désirs des jeunes; le verbe haut et le geste vif.

Un autre bon point à mentionner pour la Marmite et les techniciens: la parfaite synchronisation et de la musique et de l'éclairage.

Des pièces ainsi montées pour les jeunes devraient être présentées plus fréquemment dans notre région, durant la saison froide. On ne présente habituellement des pièces que durant l'été, dans les terrains

de jeux, alors que des spectacles d'hiver rompent la monotonie et attirent des foules.

Incidentement, après le succès de samedi après-midi, la Marmite a ajouté un spectacle à l'auditorium Du-

four. "Arlequin, valet de deux maîtres" sera joué encore cet après-midi à deux heures. Cette pièce sera également à l'horaire des activités, dans plusieurs écoles de la région, prochainement.

NOTE: Les enfants de quatre et cinq ans devraient cependant s'abstenir d'assister à ces représentations, qui nécessitent quand même des jeunes la capacité de rester attentifs pendant plus d'une heure. Encore bravo pour cette initiative de la Marmite.



La servante (Denise Desmeules) en compagnie d'Arlequin (Renald Tremblay).

DIVERS

AVIS AU CAMPEUR

Evitez l'avalanche du printemps tout en économisant, acheter, faite réparer ou fabriquer nos tentes-remorques, cuisinettes, etc. . . Immédiatement avec livraison pour l'ouverture de la saison. Nous vendons aussi des accessoires au gaz propane. Rendez-vous chez M. Maurice Girard, 151 St-Jean, Bagotville. Tél.: 544-2479.

F-17199

Monuments du Québec Métropolitain

ENR.

Manufacturier de Monuments

Pour informations :
Tél.: 527-4282

935, St-Vallier ouest — Québec



MONUMENTS

Bureau 543-1747

MONUMENTS FUNERAIRES 609 Rue Brassard, Chicoutimi, P. Q.

ENCEINTE DE CIMETIERE
AUTELS DE GRANIT NOIR
J.-M. MOREAU, prop.

Mme Jean Aubin

Artiste fleuriste

profite de l'occasion de Pâques pour rappeler à sa clientèle qu'elle a en magasin un grand choix de plantes fleuries et de fleurs naturelles.



Mme Jean Aubin

Mlle Diane Aubin

diplômée de l'école Moderne d'art Florale est à la disposition des clients de



Mlle Diane Aubin

MME JEAN AUBIN

Tél.: 547-7611
418, ST-DOMINIQUE

JONQUIERE

ON DEMANDE

Un studio de photographie a besoin d'un représentant commercial et d'un assistant photographe. Travail à temps partiel ou à temps plein. S'adresser à 288 St-Dominique, Jonquière.

MAQUETTISTE

Avons besoin de vous, homme ou femme

Si vous savez dessiner,
Si vous avez de l'imagination,
Si vous croyez être capable de monter de belles annonces commerciales pour un journal, si vous êtes libre à temps plein ou à temps partiel
Nous avons besoin de vous
Pour toutes informations téléphonez à
543-4474 extension 44

OFFRE D'EMPLOI

Jeune homme ambitieux de 25 à 30 ans qui veut se faire une carrière intéressante dans la vente d'un nouveau produit déjà annoncé dans tout le Canada.

Si vous croyez avoir des aptitudes pour vendre et si vous êtes vraiment agressif écrire à

C.P. 218 - Dept 223
CHICOUTIMI

POSITION D'AVENIR

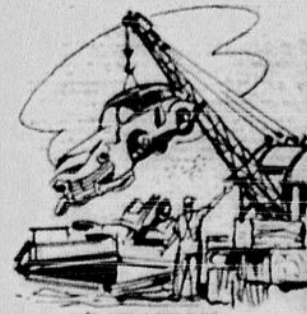
Un commerce important de matériaux de construction de Chicoutimi est à la recherche d'un vendeur d'expérience, bonnes conditions de travail, semaine de 5 jours, bon salaire.

Faire application par écrit:

Casier Postal 218

Département 222

Chicoutimi:



REPARATION
GENERALE
PEINTURE

PIECES POUR TOUTES
MARQUES ET MODELES D'AUTOS

GIRARD AUTO

BOUL. TALBOT
A 1/4 de milles du Rond Point
TEL.: 549-2554

CHEVROLET 1966
6 aut. 2000-3000 milles
\$1595.
CHEVROLET 1965
Impala 4 portes. H.T.
\$1450.
CHEVROLET 1963
S.S. convertible. V.8. aut.
\$795.
CHRYSLER 1965
400. 1 porte. H.T.
\$1675.



AIR CANADA - Le nouveau directeur commercial d'Air Canada pour la région du Saguenay-Lac Saint-Jean, M. Guy Piquette, est entré en fonction officiellement, cette semaine. Une réception a marqué cet événement, à l'Hôtel Chicoutimi mercredi. Cette photo montre MM. Jean Langevin, directeur commercial du bureau de Chicoutimi, Ed Galland, directeur commercial pour le district de Québec, Guy Piquette, Léo Favre, maire suppléant de Chicoutimi, et Marcel Renaud, directeur commercial intérimaire.

Elections au Jeune commerce de Baie-St-Paul

Les élections se préparent activement à la Jeune Chambre de Baie-St-Paul alors que M. Jean Larivière a déjà présenté sa candidature avec toute une équipe ayant en tête M. René Caron. Ce candidat, reçoit l'appui de M. Allyre Potvin, vice-président de la J.C. et de M. André Perron, responsable des comités.

Un programme

M. Larivière et son équipe se sont tracé un programme qu'il se propose de suivre s'il est élu: a) faire en sorte que tous les membres de la Jeune Chambre quel que soit leur nombre, participent aux ac-

tivités dans les nombreux comités du mouvement; b) créer une JC junior qui ouvrirait gratuitement ses portes aux étudiants de Baie-St-Paul; c) continuer le travail de regroupement municipal amorcé; d) organiser des soirées-conférences où des personnes qualifiées parleraient de su-

jets d'actualité; e) continuer les cours de personnalité et d'administration et possiblement organiser des séances d'information sur le budget familial; f) former un comité des finances qui se chargerait d'établir sur des bases solides ce secteur de l'administration de la JC.

Succès de la 5e soirée de la Garde paroissiale

Pour la cinquième année d'affilée, la garde paroissiale de Desbiens a organisé une soirée où plusieurs talents ont pu se faire entendre et se faire valoir devant une foule considérable entassée au centre social de la localité.

Mlle Rita Girard, chan-

teuse de Desbiens, a décroché la palme tandis qu'une autre chanteuse, Mlle Chantal Martineau, âgée de huit ans vient en deuxième place. Marie-Marthe Friolet a enlevé le troisième rang tandis que la quatrième position est allée à un groupe de chanteuses d'Hébertville.

Les autorités civiles et religieuses n'ont pas manqué de souligner le beau travail de la garde paroissiale à qui elles ont d'ailleurs promis leur entier appui.

Travaux à Albanel

Le représentant du comité de Roberval à l'Assemblée nationale, M. Georges Gauthier, vient d'annoncer qu'une subvention de \$75,000 venait d'être consentie par le ministre des Affaires municipales à la municipalité du village d'Albanel.

La subvention va permettre au maire Fernand Plourde et à ses conseillers d'entamer le programme de travaux d'aqueduc et d'égout qui demeurait en plan depuis longtemps déjà.

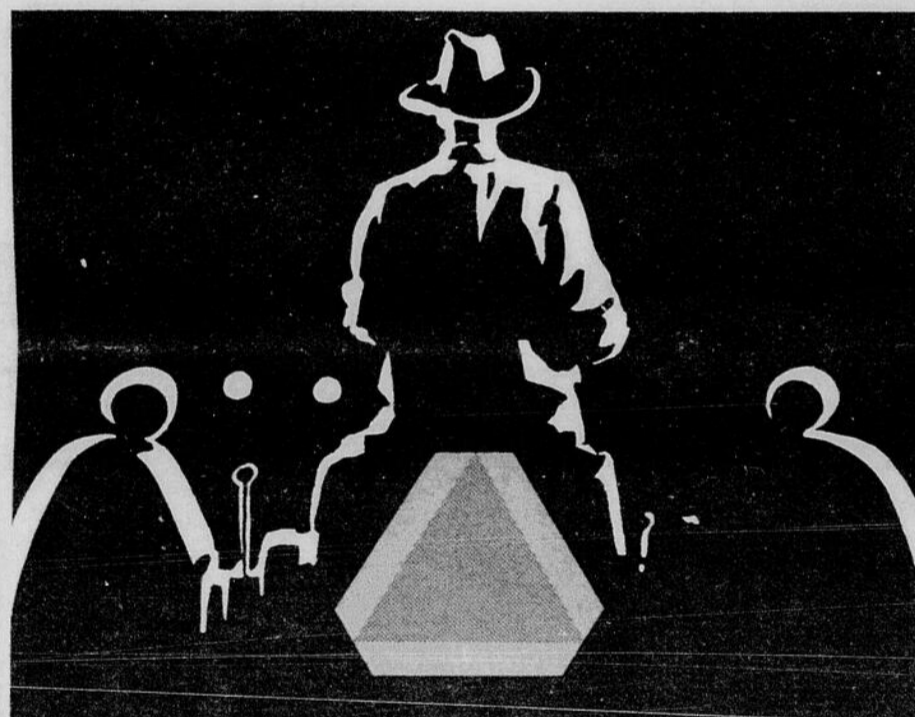
Ces travaux devront être

entièrement terminés le 31 décembre prochain.

Cette subvention gouvernementale, consentie en vertu du programme d'allocation aux municipalités rurales, s'ajoute à la subvention ordinaire de 30% du coût du financement à long terme s'appliquant au même projet.

Ça se voit bien le jour...
Ça se voit bien la nuit...
Ça bouge lentement sur la route...

Qu'est-ce que c'est



Un nouveau triangle de sécurité qui dit:

PRENEZ GARDE!

Je roule à moins de 25 milles à l'heure.

Le gouvernement du Québec, ministère des Transports et Communications, continue à développer sa politique générale de sécurité routière. C'est ainsi que depuis le 1er mars 1969, ce triangle qui réfléchit la lumière est devenu obligatoire sur tous les véhicules dont la marche normale est de 25 milles à l'heure ou moins: voitures à traction animale, tracteurs, machines aratoires, grues mobiles, niveleuses, machines pour l'entretien des routes, etc.

Il s'agit d'une mesure de sécurité qui protège contre les dangers de collision par l'arrière les cultivateurs, les chauffeurs qui conduisent de tels véhicules ainsi que l'automobiliste qui les suit.

Quand vous le voyez devant vous sur la route, attention! Ce triangle dit: **JE ROULE À MOINS DE 25 MILLES À L'HEURE.**

*On peut obtenir ce triangle sur le marché québécois.
**Assurez-vous que votre triangle est conforme à la norme CSA D198 - 1967.



GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
Ministère des Transports
et Communications

Trois-Rivières J. G. St-Amand	St-Hyacinthe R. Chobot	Québec F. Morin	Montréal (nord) J. H. G. Perras
LES GERANTS DE NOS SUCCURSALES			
St-Jean F. Docquier	 ÆTERNA-VIE COMPAGNIE D'ASSURANCE (Siège Social à Montréal)		Montréal (centre) H. Couturier
Sherbrooke P. Lacoursière	Granby R. Perrier	Chicoutimi Y. Fortin	St-Georges L. Doyon

Membre du "GROUPE PRET ET REVENU" dont les biens sous administration et les avoirs propres s'élèvent à plus de \$165,000,000.

EN VENTE
LUNDI ET
MARDI

SIMPSONS-SEARS



Pas de commandes postales
ou téléphoniques
sur cette page!

SOLDE AVANT PAQUES



COLORANT POUR CHEVEUX

"NICE & EASY"

Rég.: 2.25 - SPECIAL

1.19

Colorant pour cheveux "Nice & Easy", toutes les couleurs. Pas plus de 2 par client.



TEINTURE à cheveux "Roux"

Rég.: 1.50 - SPECIAL

.99

Teinture à cheveux "Roux", formule crème, toutes les teintes sont disponibles. Pas plus de 2 par client.
Simpsons-Sears - Cosmétiques (Rayon 8)

PATE DENTIFRICE "Listerine"

Val.: 2.98 le sac - SPECIAL
Empaquetage de 4 formats 4 onces.

1.19

SUPEROXIDE "ROUX"

Superoxide de marque "Roux", format de 8 onces.

SPECIAL

.60

CLAIROXIDE "CLAIROL"

SPECIAL

.33

1/2 Prix PANTALONS POUR DAMES OU JEUNES FILLES

Rég.: 10.98 — SPECIAL **5.49**
Pantalon extensible d'été. Jaune, turquoise, rose ou vert. 10 à 18. Simpsons-Sears.

Vêtements Sport pour Dames (Rayon 7)

RABAIS 20%

MANTEAUX POUR FILLETTES, Adolescentes et fillettes potelées

Rég.: 16.98 à 35. SPECIAL **13.49 à 28.**

Vaste choix de manteaux de printemps. Simili cuir, lainage pré-double et poil de chameau. Beige, marine, rose, jaune ou vert, carreautes dans le groupe. 7 à 11, 8 1/2 à 11 1/2, 8 à 14X.

RABAIS 33 1/3%

ROBES POUR FILLETTES, Adolescentes et fillettes potelées

Rég.: 6.98 à 14.98 - SPEC. **4.66 à 9.99**

Soyez belles pour Pâques! Magnifique choix de modèles teintes variées. Orlon et coton, pré-double, lainage léger, voile. Unies ou fleuries. 7 à 11, 8 1/2 à 14X, 8 1/2 à 14X. Simpsons-Sears - Vêtements pour Fillettes (Rayon 7)

GAINES-CULOTTES

Rég.: 2.99 — SPECIAL

1.44

Gaine-culotte en Lycra garnie de dentelle. Blanc. P. M. G.

BAS-CULOTTES

Rég.: 2.25
SPECIAL

1.15

Bas-culotte extensible argent. Idéal pour le soir. P. M. G. TG.

BAS ETINCELANTS

Rég.: .99 la paire
SPECIAL

.50

la paire

Bas étincelants, talons invisibles. Argent ou or. 9, 9 1/2, 10, 10 1/2.

Simpsons-Sears Bas pour Dames (Rayon 7)

PEIGNOIRS Val.: \$10. SPECIAL **6.99**

Peignoir court en ratine avec fermoir à l'avant. Vert, or, bleu ou imprimé. P. M. G.

1/2 Prix

ROBES DE NUIT ET BABY DOLLS Val.: \$4. - SPECIAL **1.99**

Robe de nuit et baby doll en nylon avec garniture. Sans manches. Orange, jaune, vert, bleu ou rose. P. M. G.

PEIGNOIRS Val.: \$12. - SPECIAL **9.99**

Robe de ratine longue avec fermeture-éclair à l'avant, manches 3/4. Imprimée de rose, bleu, vert ou or. P. M. G.

Simpsons-Sears - Lingerie (Rayon 38)

RABAIS 33 1/3% MANTEAUX POUR BAMBINES

Rég.: 5.98 à 14.98 - SPECIAL **3.99 à 9.99**

Manteau pour bambines de lainage léger jaune, rose ou bleu. 12-18-24 mois.

RABAIS 33 1/3%

MANTEAUX POUR BAMBINES

Rég.: 9.98 à \$23. SPECIAL **6.99 à 14.99**

Manteau pour bambines de lainage léger. Teintes variées 2 à 6X.

IMPERMEABLES POUR BAMBINS ET BAMBINES

Rég.: 4.99 - SPECIAL

2.99

Imperméable réversible beige en popeline. Brun, marine, black watch ou rouge. 2 à 6X.

JUMPERS POUR BAMBINES
Rég.: 4.98 et 5.98 - SPECIAL

MANTEAUX POUR BAMBINS

Rég.: 20. à 24.98 — SPECIAL

14.99 - 15.99

Manteau de simili-cuir pour bambines. Bleu, brun, bleu ou marine. 4 à 6X.

RABAIS 33 1/3%

MANTEAUX POUR BAMBINES

Rég.: 19.99 — SPECIAL **12.99**

Manteau de simili-cuir pour bambines. Bleu, marine ou beige. 4 à 6X.

PANTALONS POUR BAMBINES
Rég.: 1.98-2.59 - SPECIAL



Au conseil de St-Félicien

Le conseil de St-Félicien a résolu d'approuver le projet d'acte de servitude de l'Hydro-Québec et d'autoriser le maire et le secrétaire à signer les documents ad hoc au nom de la ville. Cet acte de servitude consenti par la Ville à l'Hydro-Québec, préparé par le notaire Maurice Lamontagne, permet à l'Hydro de construire et de maintenir sur la propriété de la ville, dans le deuxième rang, au canton Desmeules, une ou plusieurs lignes pour la transmission ou la distribution de l'électricité sous toutes ses formes et pour les fins les plus diverses.

ACCEPTATIONS DE COMPTES

Le conseil a résolu que les comptes totalisant \$58,396,16, représentant la troisième tranche des travaux projetés par ARDA-Québec au zoo, soient acceptés et présentés à ARDA-Québec, ainsi qu'au ministère du Tourisme, pour paiement. D'autre part, la quatrième tranche de ces travaux, totalisant \$79,230,63, a également été présentée à ARDA-Québec et au ministère précité pour paiement également.

SUBVENTION

Information a été donnée aux édiles, par le secrétaire, M. J.-A. Blouin, qu'il vient de recevoir le paiement d'une subvention pour asphaltage de rues, au montant de \$15,000.

ENTENTE

Une communication, accompagnée d'une résolution de la Paroisse de St-Félicien, acceptant de payer 50% du coût d'entretien de l'éclairage du pont Carbonneau, a été donnée aux édiles, cette semaine.

DEFICIT A L'ILLUMINATION

Les responsables de l'illumination des Fêtes, à St-Félicien, ont enregistré un déficit de \$122, en dépit de nombreuses heures de travail bénévoles consacrées à l'illumination. C'est l'ingénieur municipal de St-Félicien, M. Jean-Claude Audet, qui a fait part au conseil de ce déficit. Les

édiles ont malgré tout adressé de chaleureuses félicitations aux membres du comité d'illumination, pour leur grand dévouement lors de la période des Fêtes.

GARAGE ET GAZ BAR

M. Blouin, le secrétaire de la ville, a donné un rapport détaillé des résultats du scrutin relatif à l'approbation du règlement 517, en vue de l'amendement au règlement de zonage de la ville, pour la construction d'un garage et gaz bar par les Pétroles Brassard, à l'entrée de la ville de St-Félicien.

L'affirmative en nombre fut de 23, et la négative, de 7. La majorité en valeurs, toutefois, atteint \$127,400.

EMPRUNT TEMPORAIRE

Le conseil a demandé à la Commission municipale de Québec de l'autoriser à emprunter temporairement un montant de \$25,000, devant être remboursé à même la perception des taxes. La ville doit actuellement payer sans faute ses redevances et pour ce faire il lui faut nécessairement emprunter une telle somme.

Séance d'information aux étudiants de Roberval

Outre le secrétaire général du Conseil économique régional et le psychologue du Collège de Jonquière, MM. Paul-André Cantin et Claude Boily, vingt-deux invités de marque ont participé activement à la journée d'information professionnelle qui eut lieu vendredi, 28 mars, au Collège Notre-Dame de Roberval.

Ces vingt-deux conférenciers ont donné trois séances d'information aux élèves du collège.

Il s'agissait du lieutenant Chamberland, qui a parlé des carrières relatives à l'armée, l'aviation et la marine; de Mlle Nicole Gervais, qui a parlé des sciences infirmières; de monsieur l'abbé Antoine Tremblay qui a parlé de la formation des maîtres; de monsieur Wilbrod Laforest, qui a parlé du génie; de M. Jean Tremblay, qui a parlé du métier de technicien en laboratoire; monsieur Clément-Jacques Simard, des sciences humaines; monsieur Louis-Michel Simard, de l'électrotechnique; M. Marcel Tremblay, de l'édu-

CONSTRUCTION D'UN BRULEUR

Le conseil a résolu d'accorder un permis de construction à Laberge & Laberge, pour la construction d'un brûleur de ripes et de copeaux, à St-Félicien. Suivant les informations fournies par le conseiller juridique de la ville, Me Roland Bergeron, avocat de Roberval, cette demande répondait aux exigences du règlement de construction et du règlement de zonage, en raison du fait qu'il s'agit bel et bien d'un agrandissement de l'industrie mise en cause.

IMPORTANT TRANSPORT DE CRÉANCES

Un très important transport de créances a été effectué cette semaine à St-Félicien, alors que le maire de St-Félicien et le secrétaire de la ville ont signé au nom de celle-ci ce transport de créances en faveur de la Banque Canadienne Nationale, au montant de \$557,082, représentant une subvention consentie par le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, dans le cadre de la loi ARDA.



POTVIN & TREMBLAY Meubles de Chicoutimi, a souligné, cette semaine, par une réception, les importantes rénovations apportées récemment au magasin de Place Racine. On voit sur cette photo, MM. Réal Marcotte, administrateur de Potvin & Tremblay, Paul Fortin, administrateur de l'autogare Place Racine, Julien Gravel, vice-président de Potvin & Tremblay, Léo Favre, maire suppléant qui présidait la cérémonie, et Jean-Paul Tremblay, président de Potvin & Tremblay.

Active participation à la Jeune Chambre de Shipshaw

Née depuis à peine quelques mois, la Jeune Chambre de St-Jean-Vianney, Shipshaw, est en pleine santé et promet beaucoup pour l'avenir. Tant par le dynamisme de son président M. Jean-Claude Lavoie, que par la participation active de tous ses membres elle commence à faire sentir sa présence un peu partout où elle se présente.

Comme dans toutes les Jeunes Chambres, celle de St-Jean-Vianney possède ses cours de pratique oratoire. Sous la direction de

M. Marcel Fortin, les 17 membres qui suivent le cours progressent rapidement dans l'art de la parole et montrent un intérêt de plus en plus grandissant.

En plus du comité de pratique oratoire, le groupe possède le comité politique et le comité social. Le premier pour sa part connaît un bon départ et il progresse dans son étude de la politique municipale. Grâce au dynamisme de son directeur, M. Roger Couture, le comité atteindra son

but dans le premier stage de son étude soit l'observation des procédures municipales.

Le comité qui a connu le plus de succès est qui s'est avéré le plus occupé depuis la fondation de la Chambre est le comité social. Sous la direction de M. Jean-Claude Girard, ce comité n'a pas cessé de travailler plus particulièrement dans le temps du carnaval de St-Jean-Vianney.

Les directeurs de la Jeune Chambre St-Jean-Vianney entendent continuer le travail commencé et élargir leur champ d'action dans l'intérêt des membres et de toute la municipalité.

UN AUTRE SERVICE DE
SPECIALITES SUZETTE INC.
APRES L'ABLATION D'UN SEIN

Tru Life®

Fait toute la différence
Le vie redevient comme avant avec le
sein artificiel

TRU LIFE

TRU LIFE est confortable
TRU LIFE épouse tous vos
contours
TRU LIFE suit vos mouvements
personne ne voit la
différence.

TRU LIFE est fabriqué par CAMP
Pour tous renseignements sur le sein
artificiel TRU LIFE voyez

Spécialités
Suzette inc.



418 EST. RACINE — CHICOUTIMI
TEL.: 543-5121

PLACE DU SAGUENAY
BOUL. TALBOT — TEL.: 549-1919

PANTALONS POUR BAMBINES

JUMPERS POUR BAMBINES

SPECIAL 33

Fondée **G/F** en 1920

GILBERT & FRÈRES
Ltée

ENTREPRENEURS - ELECTRICIENS
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
Distributeur gros et détail

401 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 543-4151

Chibougamauni au Lac St-Jean

C'est maintenant officiel: la Chambre de Commerce du secteur de Chibougamauni a donné officiellement cette semaine son adhésion à la Chambre de Commerce régionale du Lac St-Jean.

La nouvelle vient d'être communiquée au PROGRES-DIMANCHE par le président de la Chambre de Commerce régionale du Lac St-Jean, monsieur Maurice Lévesque, qui était rayonnant en exhibant la lettre de confirmation signée par monsieur Jean Carrière, président de la Chambre de Commerce du secteur de Chibougamauni.

La direction de la Chambre de Commerce de Chibougamauni précise en annonçant son adhésion à la régionale du Lac Saint-Jean, les motifs qui l'ont incité à poser un tel geste.

Ces principales raisons sont les suivantes: le Lac Saint-Jean est beaucoup mieux pourvu que la région de l'Abitibi, au domaine des services hospitaliers, commerciaux et des maisons d'enseignement.

La réfection et l'asphaltage éventuels de la route de Chibougamauni - Saint-Féli-

en doivent inciter la Chambre de Chibougamauni à mieux connaître la population du Lac St-Jean dans un travail et des objectifs communs.

Le Saguenay-Lac St-Jean fera bientôt l'objet d'un vaste plan d'aménagement régional, et la mission économique de l'Office de planification du Québec pourra en ce sens être utile, indirectement, à la région de Chibougamauni-Chapais.

Le CER du Saguenay-Lac



M. MAURICE LEVESQUE

Saint-Jean est mieux au fait des problèmes économiques et sociaux de la région de Chibougamauni-Chapais que la population de l'Abitibi-Ouest. En outre "Le Croissant Vermeil", un produit du Saguenay-Lac Saint-Jean, constitue un élément moteur non négligeable dans l'essor économique du nord québécois.

Enfin, les services provinciaux et services gouvernementaux de toute nature ont des piliers et des racines profondément ancrés au Lac Saint-Jean, d'où partent bon nombre de recommandations, sinon de décisions.

"POUR LA FORME"

Le président de la Chambre de Commerce régionale du Lac Saint-Jean, monsieur

Maurice Lévesque, a brièvement conclu l'annonce de cette nouvelle dont la portée sera considérable, sur le plan économique, en ces termes éloquentes:

"L'adhésion de la chambre du secteur de Chibougamauni couronné des mois et des mois de patientes démarches et de rencontres parfois difficiles, mais qui toujours furent faites dans le seul et unique but de promouvoir les intérêts économiques des deux régions concernées. Pour la chambre de commerce régionale du Lac Saint-Jean, c'est une prodigieuse victoire, un progrès important dans l'histoire de la chambre et enfin un immense espoir pour l'avenir. Dorénavant, toutes les barrières tombent devant ces perspectives", a conclu monsieur Maurice Lévesque.

Il ne reste plus, maintenant, que la ratification de cette adhésion par la Chambre de Commerce de la province de Québec, ce qui est une simple formalité à remplir.

Cette formalité devrait être remplie d'ici quelques jours au plus tard, a fait savoir monsieur Lévesque, ce qui veut dire que la Chambre du secteur de Chibougamauni fera bel et bien partie de la régionale du Lac Saint-Jean lors du prochain congrès annuel, d'ici quelque temps.

Congrès des Chambres, du Lac St-Jean le 4 mai

Le président de la Chambre de Commerce régionale du Lac St-Jean, M. Maurice Lévesque, de Roberval, vient d'annoncer que le congrès régional des Chambres de Commerce du Lac Saint-Jean aura lieu à St-Jérôme de Métabetchouan, le 4 mai prochain.

"A la veille de ce congrès, ou tout au moins à quelques semaines des assises, quelques questions accompagnées d'un bref examen de conscience, s'imposent", a déclaré le président Lévesque.

C'est pourquoi celui-ci demande à tous les présidents des diverses chambres locales si leurs résolutions à caractère provincial et régional sont prêtes.

Il leur a aussi demandé s'ils avaient pensé à la relève pour 1969-70, rappelant que les élections au niveau local auront lieu dans moins d'un mois.

Le président régional a aussi rappelé qu'au début d'avril aura lieu à Roberval une rencontre du conseil régional; les présidents, secrétaires,

de chacune des chambres locales seront présents. Cette réunion très importante décidera de la nouvelle orientation du mouvement chambre de commerce.

Rappelant d'autre part que l'exécutif de la chambre régionale du Lac Saint-Jean a visité récemment les chambres de Dolbeau et de Mistassini, le président rappelle que le rapport complet de ces visites sera communiqué à la réunion d'avril.

COURS D'ADMINISTRATION

On annonce d'autre part que les cours d'administration et d'association auront lieu au scolasticat central, du 22 au 28 juin. Les secrétaires des diverses chambres locales possèdent la documentation et les formules d'inscription ad hoc.

Enfin le congrès provincial des chambres de commerce de la province de Québec aura lieu à Bale-Comau en septembre prochain. On est prié de faire ses réservations le plus tôt possible.

ronche, Lucien Beauchamp et Louis-René Perron.

Au cours de ce souper les trophées d'illumination des fêtes ont été remis à M. Jean-Baptiste Boivin, Germain Larouche et Pierre Deschênes. M. Gervais Gilbert, président de la Jeune Chambre a profité de l'occasion pour féliciter les gagnants de ce concours. M. Gilbert a également annoncé qu'il y aura élection générale le 27 mars 1969 et qu'il y aura une assemblée MM. Anatol Milot, Henri Boivin, Lucien La-

A Dolbeau

Elections générales à la Jeune Chambre

Lors de son dernier souper de l'année, la Jeune Chambre de Commerce de Dolbeau avait comme invité d'honneur le club des Cing MM. Anatol Milot, Henri Boivin, Lucien La-

VENDEURS OU VENDEUSES DEMANDES

Augmentez vos revenus en vendant à vos amis des bas-culottes, double-mèche, 100% extensible, lière qualité.

Gros profit. S.V.P. écrire à C.P. 82, Alma ou téléphoner à 662-4213.

Surveillez l'ouverture monstre de notre salle de montre et atelier de réparation qui aura lieu officiellement au début de mai.

GEO. GIRARD LTEE

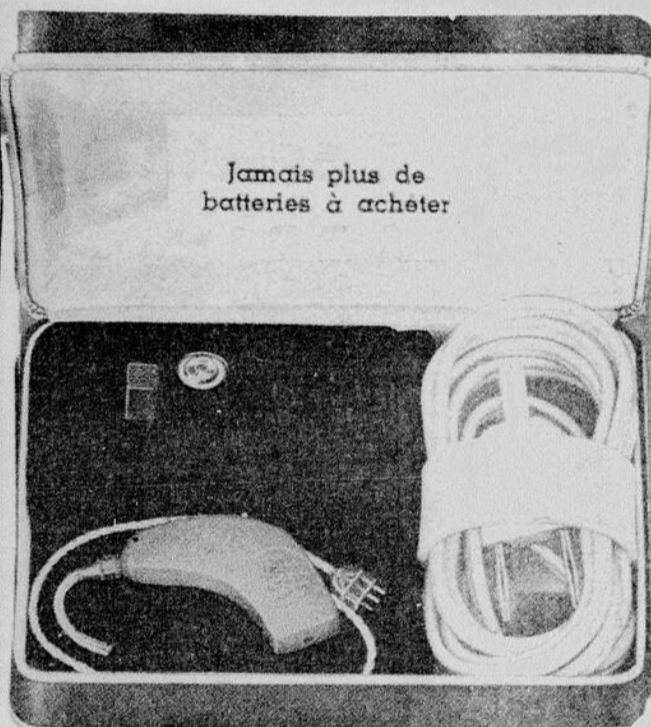
Vendeur autorisé de maisons-mobiles GENERAL - PYRAMID, ainsi que des roulottes de voyage CITATION et CORSAIR.

Route 16A — Chicoutimi

SOURDS...

Une découverte sensationnelle.

Un appareil auditif sans batteries !



Jamais plus de batteries à acheter

UN IMPORTANT PROGRES !

Le minuscule "Unitron 220", est le fruit des progrès réalisés par la micro-électronique. C'est la prothèse auriculaire que le monde attendait! L'Unitron 220 est le premier appareil de correction auditive, porté derrière l'oreille, qui est totalement rechargeable!

Le nouveau réglage à variation de fréquence des modèles 221 et 225, assure une précision dans la sensibilité, qui n'existait auparavant que dans les appareils faits sur mesure.

Tous les modèles de cette série peuvent être dotés d'une bobine d'induction pour le téléphone. Le dispositif de recharge et l'élément sont compris dans le prix.

Pour examen et essai GRATIS

Téléphonez ou écrivez à :

L. LACHANCE

241 avenue Morin SUITE 305

a/s Hôtel de la Picardie, Chicoutimi

TEL.: 543-1538

POUR APPOINTEMENT

Pour PAQUES

Donnez ensemble ELIZABETH ARDEN - LANVIN - CHANEL - HELENA RUBINSTEIN PARFUMS CARON, NORTH, CHRISTIAN DIOR, JACQUES FATH, CALECHE ETC.

Chocolats - films en couleur etc.

Ouverture sur semaine de 9 h a.m. à 9 h p.m.

Le jeudi 9 h 30 - vendredi

10 h - dimanche pour

services professionnels

PHARMACIE CHICOUTIMI:

de 1 h à 5 h

PHARMACIE HAMEL ENR.:

de 9 h 30 à 12 h 15

Pharmacie Chicoutimi

et

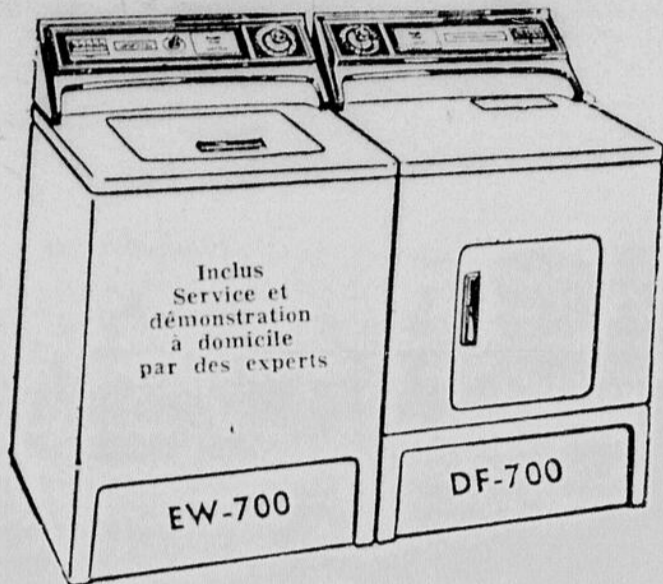
PHARMACIE HAMEL ENR. Chicoutimi

AMEUBLEMENT CAPRI ENR.

s'est porté acquéreur d'un stock de FAILLITE de \$35,000

DES ECONOMIES - DES ECONOMIES ET ENCORE DES ECONOMIES

LAVEUSES, SECHEUSES (60 modèles)



Inclus
Service et
démonstration
à domicile
par des experts

LAVEUSES, SECHEUSES (60 modèles)
R.C.A. modèle EAW700 - modèle sècheuse D.F.700
LAVEUSES \$265.00 \$175.00 aussi
Modèle DAW 600 LAVEUSE R.C.A. \$219.00
EDWE 600 SECHEUSE R.C.A. \$149.00

CUISINIERS (60 modèles)

Easy \$169
Admiral \$179
Gurney \$229
Général Electrique \$229
Moffat \$169
Gibson \$129
Bélanger \$159
Westinghouse \$219

REFRIGERATEURS

Easy 13' cubes \$189
Gibson \$189
G. Electrique 16' - 2 portes \$259
Westinghouse \$249
Admiral (2 portes) \$249

CHAMBRE

	Valeur	Prix coupé
Victoriaville: Spéc. #615	\$595	pour \$299
Bergeron #48	\$450	\$225
South Shore #1001	\$250	\$135
Vallières #267	\$595	\$299
Sterling #8000	\$450	\$225
Daveluyville #6364	\$329	\$179
Grenier #703	\$240	\$130
Tobago #832	\$429	\$219
Lafontaine #804	\$449	pour \$230
Princeville #674	\$449	pour \$230
Fernand Gagnon #4400	\$425	pour \$219

TELEVISEURS

Fleetwood 10"	\$ 99
Admiral 13"	\$119
Admiral 15"	\$134
Admiral 17"	\$139
Admiral 19"	\$149
Zenith 19"	\$189
Zenith 23"	\$289

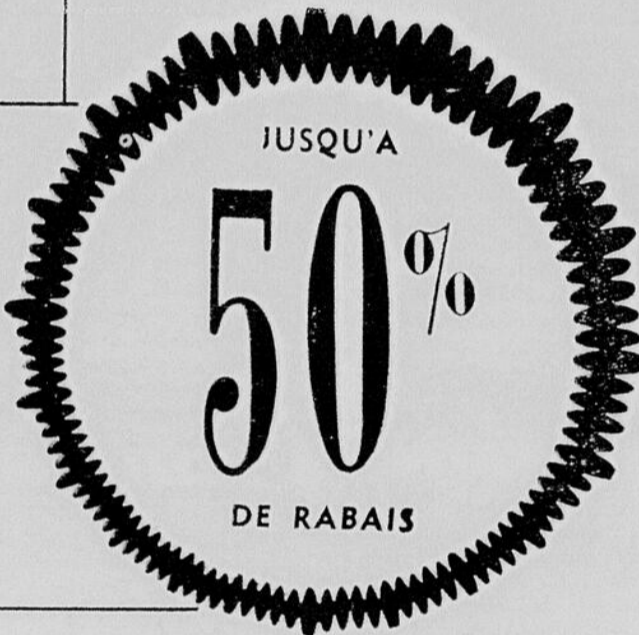
COULEUR

Dumont 19" Colorado	\$495
Rogers 25" automatic	\$749
R.C.A. 22" et 25"	\$639
Admiral 25" meuble	\$649
Zenith couleur	\$449

Toute la gamme de Général Electrique
en noir et blanc et couleur

SALON

SET ESPAGNOL ROYAL: valeur \$299.00 pour	\$150
SET ESPAGNOL PARIS: valeur \$499.00 pour	\$250
SET COLONIAL CITY FURNITURE: valeur \$199.00 pour	\$99
SET MODERNE TROISTER: valeur \$329.00 pour	\$195
SET MODERNE BILTIMORE: valeur \$280.00 pour	\$140
SETS DE SALON à partir de	\$89



EXTRA SPECIAL CAPRI

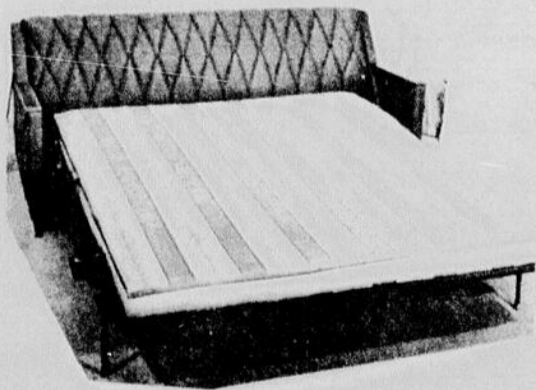
Fauteuil berçant à

\$19.95



HIDE-A-BED ou DIVAN-LIT

Valeur \$249.00
pour **\$124.**



MOBILIER DE CUISINE

De tout genre à partir de **\$39**

TAPIS Broadloom Acrylin

Rég.: \$5.95 **\$1.95** V.C.

LAVEUSE A VAISSELLE Léonard

No 472 - Rég.: \$378.95

\$199.95

60% D'ESCOMPTE

SUR BAGUES A DIAMANT

- ENTREPOSAGE GRATUIT
- 4 ETAGES DE MARCHANDISES EN ETALAGE
- JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
- VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT

AUCUN OFFRE RAISONNABLE REFUSE CETTE SEMAINE

CHEZ AMEUBLEMENT CAPRI ENR.

402 ST-DOMINIQUE,

JONQUIERE

TEL.: 547-2633

Bilan annuel des activités à l'Unité sanitaire

L'Unité sanitaire de Jonquière-Kénogami a terminé l'année 1968 avec un bilan d'activités imposant. Voici les chiffres qui nous ont été fournis par le dr Gabriel Plamondon, ceci en vue de permettre à la population de Jonquière-Kénogami et Arvida de constater l'importance des services offerts à la population par l'Unité sanitaire de ce comté.

L'hygiène de la première enfance a nécessité au-delà de 1993 visites à domicile par les infirmières-visiteuses. Au cours de ces visites, nos infirmières ont donné 49 démonstrations sur les soins au nouveau-né et effectué 434 entrevues éducatives. Les cliniques de puériculture se sont multipliées pour atteindre le chiffre 619. L'Unité sanitaire tient au moins une clinique de puériculture mensuelle dans chaque paroisse du comté. De plus, les paroisses les plus peuplées telles St-Dominique et St-Georges de Jonquière, Ste-Famille et Ste-Cécile de Kénogami, ont leur clinique hebdomadaire.

VACCINATIONS

L'assistance à ces diverses cliniques se chiffre à 15,301 enfants, soit une

assistance moyenne de 24.5 par clinique. Cette assistance nous a permis d'administrer 870 vaccinations complètes contre la diphtérie, coqueluche et tétanos (D.C.T.) et 1970 doses de rappel. En ce qui concerne le vaccin sabin, nos infirmières ont donné 2830 doses de ce vaccin pour un total de 1417 immunisations complètes et 1413 doses de rappel. Toujours dans ce domaine de l'immunisation, les cliniques spéciales de vaccination contre la tuberculose qui sont faites durant l'année dans chaque paroisse ont permis d'administrer 2656 vaccins B.C.G., 3453 vaccinations antivarioliques ont été données aux enfants de la maternelle, aux finissants et aux voyageurs à l'étranger.

EXAMENS MEDICAUX

Sur le champ de l'hygiène scolaire, nos infirmières ont effectué l'examen physique de 3216 écoliers et dans le même domaine 1145 écoliers de première année des écoles visitées ont subi un examen médical complet. De plus, depuis septembre 1967 notre champ d'activités s'étend maintenant au secteur secondaire. Entrevue avec

le directeur 66, enfants vus par infirmière 1324, enfants examinés pour la vue 1324, nombre d'enfants porteurs de défauts physiques 337.

HYGIENE SANITAIRE

Les activités en hygiène dentaire furent quelque peu limitées au cours de 1968. Le dentiste a été absent d'avril à juin pour suivre un Cours d'Appoint à l'Université de Montréal ainsi qu'un cours en Santé Publique.

Notre unité a toutefois assuré à la population en 1968 des cliniques de prévention conjointes médicales dentaires tenues ici à l'Unité sanitaire l'été dernier.

Au cours du mois de décembre nous avons eu 2 cliniques de démonstration de brosseage de dents au niveau des classes maternelles. A la suite de cette expérience fructueuse nous nous proposons de répéter ces cliniques chez le grand nombre possible de maternelles au cours de l'année 1969.

Enfants examinés: 2252, prophylaxies faites: 964, applications topiques de fluor: 953 dents extraites: 282, dents obturées: 14, couronnes scolaires: 49, brochures distribuées: 8554, tableaux distribués: 195, certificats "Club des dents saines" distribués: 78.

TUBERCULOSE

Le dépistage de la tuberculose a nécessité la tenue de 52 cliniques aux Unités de Jonquière et d'Arvida. Plus de 2353 personnes ont été examinées au cours de ces cliniques pour une assistance moyenne de 54.2.

HYGIENE ALIMENTAIRE

En ce qui concerne le vaste domaine de la salubrité publique la surveillance des boucheries et charcuteries 259, la surveillance du lait et des produits laitiers a nécessité de la part de nos inspecteurs sanitaires 14 visites aux usines de pasteurisations, 697 inspections de vacheries et 28 visites aux producteurs de lait, 1357 inspections de surveillance dans les épiceries et 930 inspections dans les restaurants ont également été effectuées pour contrôle de salubrité par nos inspecteurs. Il faudrait aussi ajouter à cette compi-



OBSEQUE TOUCHANTE. C'est mardi après-midi que le service funèbre de l'ancien curé Cyrias Tremblay de la paroisse St-Paul de Chicoutimi a été chanté. Sur la photo, nous remarquons les marguilliers de St-Paul, porteurs du cercueil, à la sortie de l'église. Plusieurs centaines de personnes assistaient à la cérémonie funèbre.

Steve Hart président des agronomes

Mardi soir le 11 mars à Alma se tenait l'Assemblée générale annuelle de la Corporation des agronomes, Section Lac St-Jean Saguenay.

La Corporation des Agronomes s'est donné un nouveau président en la personne de M. Steve Hart, agronome d'Arvida, celui-ci a succédé à M. Clovis Tremblay d'Alma.

Le vice-président élu est M. Louis-Marie Côté d'Alma et le Secrétaire M. Alain Tremblay, Agronome de Jonquière. Les Directeurs élus pour l'année 1969 sont MM. Jean-Claude Pagé, Roberval, Ghislain Pelletier, Normandin, Rodrigue Genois, Roberval, Jacques Tremblay, Chicoutimi et Clovis Tremblay, Alma.

Lors de cette réunion une résolution a été adoptée, à l'effet que la Corporation des Agronomes pour la section Saguenay-Lac St-Jean tiendrait deux journées a-

lors de 420 contrôles de nuisances, 671 entrevues à propos de plaintes et 158 visites de logements insalubres.

gronomiques, durant l'année afin de permettre aux agronomes de la région de discuter certains problèmes agricoles et de mieux concentrer leurs efforts dans le but d'améliorer le sort de la classe agricole.

Le nouveau bureau de direction mène actuellement une enquête auprès de ses membres afin de connaître les amendements qui pourraient être apportés à la

loi de la Corporation des Agronomes et afin de connaître aussi l'opinion de ses membres sur un programme d'activités pour l'année 1969.

La Corporation des Agronomes section Lac St-Jean Saguenay a pour objectif dans la région 35 membres et ceux-ci exercent leur profession dans différents domaines agricoles et industriels.

Exposition d'envergure à Jonquière en juillet

Une importante exposition industrielle et commerciale se tiendra au Palais des Sports de Jonquière du 1er au 5 juillet prochain.

Cet événement est organisé sous les auspices des Chevaliers de Colomb de l'endroit dans le but de stimuler le commerce et l'industrie de cette municipalité. Toutes les maisons qui ont leur place d'affaires à Jonquière seront invitées à prendre une part active à cette manifestation.

L'exposition comprendra, en plus des kiosques d'exposition à l'intérieur du Palais des Sports et des jeunes mécaniques à l'extérieur, des spectacles de choix avec le concours des vedettes de la télévision canadienne.

Des pièces uniques seront présentées notamment, la reproduction en cire des frères Kennedy et de Martin Luther King ainsi que leur assassin et l'automobile Rolls Royce qui a été achetée par le Roi Edouard VIII, aujourd'hui duc de Windsor.

Déjà plusieurs kiosques sont réservés et les promoteurs s'attendent qu'un nombre record de participants et d'exposants seront présents à cette importante exposition.

Surveillez l'ouverture monstre de notre salle de montre et atelier de réparation qui aura lieu officiellement au début de mai.

GEO. GIRARD LTEE

Vendeur autorisé de maisons-mobiles GENERAL - PYRAMID, ainsi que des roulettes de voyage CITATION et CORSAIR.

Route 16A — Chicoutimi

CARRIERE D'AVENIR FORMATION D'AVANCEMENT

Aimez-vous le public ?

L'initiative et l'ambition sont-elles vos qualités les plus marquées?

Si oui, nous avons besoin de vous.

Le programme intensif de formation de notre personnel vous permet d'avancer très rapidement. Vos aptitudes marquées dans l'organisation et la direction ainsi que vos qualités de vendeur sont recherchées.

Votre initiative vous conduira à des postes de commande dans la direction de l'entreprise financière la plus importante au pays.

Diplômés d'école supérieure, bilingues, 21 à 28 ans, excellent salaire, bénéfices sociaux généreux.

Présentez-vous aux bureaux les plus près de chez-vous:

HOUSEHOLD FINANCE

Chicoutimi: 142 est, rue Racine
Jonquière: 341a, rue St-Dominique
Alma: 37, rue Sacré-Coeur
Dolbeau: 652 Boul. Walberg
Chibougamau: 517, 3ième rue.

PHILIPS GRATUITS PHILIPS

UNE T.V. PORTATIVE

et CINQ RADIOS TRANSISTORS de marque PHILIPS

Six gagnants seront tirés au sort par devant huissier

SOYEZ UN DE CEUX-LA

Le règlement est simple et facile:

- 1) Soumettez les nom et adresse d'une ou plusieurs personnes de votre connaissance ayant de la difficulté à entendre.
 - 2) La ou les personnes soumises devront soit être dures d'oreilles, soit porter un appareil acoustique.
 - 3) Les gagnants auront à répondre à une question facile.
- Chaque nom soumis vous donne une chance.
 - Plus vous en soumettez, plus de chances vous aurez.
 - Nos employés et leur famille ne sont pas éligibles.

Les réponses devront parvenir AVANT le 20 avril 1969 Envoyez votre liste de noms dès aujourd'hui à:

Philips Service Auditif Dépt 90

451 Est, Boul. Charest - Que. 2 - Tél.: 524-2174
a/s J.R. PEYROT - Technicien-Acousticien (membre de l'Association des Acousticiens en Prothèses Auditives de la P.Q.)

GRANDE VENTE!

EPARGNEZ CHEZ YELLOW



Soulier de toilette

Cuir argenté brillant doublé.
Talon dernier cri recouvert.
Pointures 5 à 9. Rég. \$5.99



VISITEZ NOS SELF SERVICE
CHICOUTIMI
JONQUIERE



BOTTE CUIR BRUN

Pour les jeunes à la page. Cuir toute nouvelle. Semelle très robuste. Pointures 6 à 11. \$10.49



SOUlier DERNIERE MODE

Pour garçon. Cuir noir avec lacets. Pointures 1 à 6. Aussi pour hommes. Pointures 6 à 11 \$3.99



"LOAFER" TOUT ALLER pour fillette

Confortable et souple. Cuir brun antique. Très à la mode avec parure de fantaisie. Pointures 11 à 3. Pour adolescentes — 5 à 9. \$2.99

Satisfaction garantie ou argent remis

Yellow-self-service

Chicoutimi: 158 Racine Est

Yellow-self-service

Jonquière: 412 St-Dominique

**LA GRANDE VENTE DE FAILLITE DE
BOULIQUE D'AMEUBLEMENT INC. DE JONQUIÈRE**

DEBUTE DEMAIN MATIN 9 h

**Cette vente à lieu à
401 RUE ST-DOMINIQUE
en face du magasin UNITED**

Des milliers de dollars de meubles de toutes sortes réduit de 50% à 75%

**L'organisation des loisirs
devient une nécessité**

Dans le cadre de la préparation du plan directeur des loisirs d'Alma, le comité formé à cette fin, sous la présidence de Mme Roger Ouellet, fait connaître dans la troisième étape de cette réalisation, les caractéristiques de la population, sa mentalité, ses comportements constituant la base de toutes organisations solides de loisirs. Le comité estime que l'organisation des loisirs doit être appropriée à la mesure de la population et doit correspondre à ses dimensions.

Avec les développements industriels, l'esprit des grandes villes a pris place dans un monde depuis toujours rural. Les villages et les villes ont pris de l'importance pour produire des annexions. Tout a pris de l'expansion.

Le développement des voies routières facilite l'accès avec les grands centres.

Le comité explique que la population, du moins pour plusieurs de ses éléments, et des autorités ont dépassé le stade de l'esprit de clocher pour s'orienter vers des formes de collaboration plus souples entre localités voisines même à l'échelle du comté. Le monde de l'éducation en est une occasion depuis le phénomène des régionales.

Plus loin, le comité signale que l'organisation des loisirs est essentiellement un service à une clientèle ayant telles caractéristiques, telle mentalité. La réalité actuelle dépend en bonne par-

tie du passé, de l'évolution de la population. L'organisation des loisirs s'accroche à cette réalité encore toute récente, déjà en changement.

De façon assez souple, des efforts en vue d'une coordination ont permis la mise sur pied de structures plus fonctionnelles, de systèmes plus équitables, qui ont commencé à produire de bons effets. Entre temps, sur le plan régional, le conseil des loisirs Saguenay-Lac St-Jean a été créé, axé sur les territoires des quatre commissions scolaires régionales.

De cet ensemble se dégagent des constances reliées aux caractéristiques de la population. Les uns sont fortunés, les autres moins. Les uns peuvent s'organiser seuls, d'autres pas. Des regroupements se forment selon des centres d'intérêt pas toujours précis. Les gens n'apparaissent pas être décidés à s'imposer des cadres pour opérer. Plusieurs ne savent pas encore qu'ils doivent opérer, fonctionner. Ils sont repliés sur eux-mêmes et leurs groupements refusent de considérer les autres.

Sollicitée de toutes parts, une partie de la population très active peut l'être trop pour les autres que la télévision et les spectacles fascinent encore. Dans ce monde de changements, à l'échelle universelle, l'individu a peur, il craint. Son



MONSIEUR LORENZO BRISSON, homme d'affaires de Chicoutimi, membre du conseil d'administration de Le Progrès du Saguenay Limitée, a été honoré, cette semaine, lors d'une réception qui marquait sa récente nomination administrateur de Les Prévoyants du Canada - compagnie d'assurance générale. On reconnaît sur cette photo MM. Eric Jacques, représentant du bureau de Chicoutimi au service des agences, Lorenzo Brisson, Marcellin Tremblay, de Montréal, président de Les Prévoyants du Canada, Adrien Termbly, de Québec, administrateur de la compagnie d'assurances, et Gérard Tremblay, gérant des réclamations au bureau de Chicoutimi.

besoin de se retrouver dans de petites cellules, à sa dimension, exige d'être satisfait. Les grosses unités l'étranger. Il ne se reconnaît pas. Donc, être à la fois près des individus et concevoir selon un plan d'ensemble.

Voilà le défi d'une organisation de loisirs pour une ville en 1969, une ville à vocation métropolitaine, envahie par les courants d'idées extérieures, une ville en plein développement, ALMA.

vière-du-Gouffre, à la demande de cette dernière, le service de protection contre les incendies en autant qu'il sera possible de le faire et à condition qu'il y ait l'approvisionnement d'eau nécessaire à l'endroit de l'incendie.

Par ailleurs, le contrat de travail entre la ville de Baie-St-Paul et ses employés du secrétariat a été signé et sera en vigueur du premier janvier 1969 au 31 décembre 1971. De nombreux avantages ont été accordés aux employés concernant surtout les heures de travail et les salaires.

uniformiser les heures d'opération commerciale.

Les autorités municipales de la ville de Baie-St-Paul, de la paroisse de Baie-St-Paul et de Rivière-du-Gouffre ont accepté, à la demande de la Jeune Chambre locale d'assister à une réunion où il serait question de regroupement municipal. A cette occasion, un représentant du ministère des Affaires municipales sera présent; on prévoit qu'une telle rencontre aura lieu au cours du mois d'avril.

Optat

M. René Richard de l'Office des préventions et du traitement de l'alcoolisme et de la toxicomanie a donné une conférence à Baie-St-Paul devant les membres du forum Matt Talbot dont le président est M. G.-Albert Martel. Il a été question de l'aide à apporter à l'alcoolique de même qu'à sa famille. Il est possible qu'une clinique de l'OPTAT soit ouverte à l'hôpital Ste-Anne de Baie-St-Paul.

Chevaliers de Colomb

Lundi soir, les Chevaliers de Colomb de Baie-St-Paul discuteront du problème de la faim et de la pauvreté dans le monde au cours d'une soirée du genre "dynamique de groupe" qui se tiendra sous la direction de M. Jean-Baptiste Guay, animateur des CC de cette ville.

**Echos de
Charlevoix**

Association de marchands

Siégeant sous la présidence de M. Marcel Foster, le conseil municipal de St-Siméon a adopté des prévisions budgétaires équilibrées prévoyant des dépenses et des revenus de \$36,000, dans la section générale et de \$17,250, dans la section aqueduc. Il n'y aura aucun changement à la taxe foncière qui demeurera à \$1.05 pour la section générale et \$0.65 à la section spéciale.

Services étendus

Le conseil municipal de la ville de Baie-St-Paul, siégeant sous la présidence du maire Me Edmour Simard, a accepté de donner à la municipalité de Ri-

Une association de marchands serait bientôt créée groupant les propriétaires de commerces de Clermont, La Malbaie et de Pointe-aux-Pic. Quelques réunions ont déjà eu lieu sous la présidence de Mme Rodolphe Cauchon de Clermont et plusieurs sujets furent étudiés dont les heures d'ouverture de certains établissements commerciaux. Après maintes discussions, on a convenu de certains changements mineurs dans ce secteur, mais l'accord semble aussi avoir été fait pour fermer les magasins de la région concernée, tous les lundis avant-midi. Il est possible que les trois municipalités soient appelées à légiférer pour appuyer les marchands dans leurs démarches pour



CHEMICALS

Phil Claveau, homme d'affaires et citoyen très connu du Saguenay-Lac St-Jean, annonce à sa nombreuse clientèle, qu'il représentera dorénavant l'organisation ZEP dans les régions Saguenay-Lac St-Jean et Chibougamau.

La compagnie ZEP est une vaste organisation de produits chimiques de réputation internationale s'étendant d'un océan à l'autre.

Celle-ci se spécialise dans les produits de nettoyage pour les industries, commerces, institutions et autres.

Ayant suivi un entraînement élaboré dans ce domaine, je serai en mesure de vous conseiller ainsi qu'à pourvoir à vos besoins.

C'est la première fois qu'une organisation de telle envergure est représentée dans cette région et vend directement de la manufacture sans passer par des intermédiaires.

**Canadian Industrial
Sanitation Ltd.**

4020 RICHELIEU MONTREAL 30
TEL. (514) 937-9181

Notre bureau est situé :

635 rue Brassard — Chicoutimi
Tél.: 549-3021

Soyons à la page et employons les techniques et les produits des plus modernes.

Notre devise: QUALITE - SERVICE



La Compagnie Price Wilson Limitée à l'honneur d'informer son aimable clientèle qu'elle confie la distribution de ses produits pour la région Saguenay-Lac Saint-Jean à la

COMPAGNIE EUGENE ALLARD LTEE

Depuis 45 ans, la compagnie Eugène Allard jouit d'une haute considération dans les milieux d'affaires du nord du Québec. Cette coopération dirigée par M. Charles Allard, président de la compagnie, inaugure une nouvelle méthode commerciale destinée à satisfaire les utilisateurs de papier.

Le territoire de distribution de la compagnie Eugène Allard Ltée comprend toute la région Saguenay-Lac Saint-Jean, soit: Alma, Arvida, Bagotville, Chicoutimi, Dolbeau, Kénogami, Roberval, Saint-Félicien, Port-Alfred et Jonquières.

LA COMPAGNIE PRICE WILSON FABRIQUE ET VEND AU QUEBEC DES PRODUITS ENTIEREMENT ORIGINAIRES DU QUEBEC. Pour tous vos papiers, contactez :

EUGENE ALLARD LTEE

400 RUE CHAPPAIS, JONQUIERE
TEL.: 547-2641
PRICE WILSON LIMITEE
Une Compagnie membre du groupe Price.



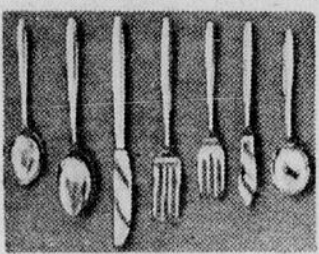
CHARLES ALLARD



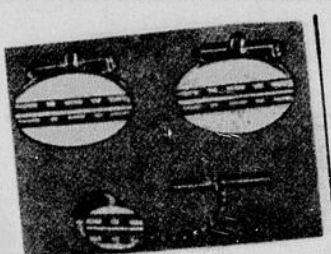
CHEZ

RAY-CO

Tél.: 549-8692 66 est rue Racine CHICOUTIMI



Des coutelleries en acier complètes avec coffre **\$9.88**



Sets de vaisselle pour 8 personnes (céramique) **\$8.88**



Réveille-matin de voyage et autres **\$3.88**

Boutons de manchettes 2 paires pour **\$0.88**

Horloges Cou-Cou. Valeur \$39.95 spécial **\$18.88**

Rasoirs à lame rotative de marque connue **\$12.88**

Le fameux set OVENWARE, 41 morceaux tous les connaisseurs savent le prix extra spécial **\$18.88**

Briquets double boîtier à partir de **\$1.88**

Sets de verres à café (mugs) rég.: \$1.25 ch. SPECIAL 12 pour **\$3.88**

Bourses françaises **\$1.88 CH.**

Voyez aussi la nouvelle lampe COLORAMA à partir de **\$7.88**

Tous les jours de 9 h à midi pour cette semaine, tous les clients recevront un cadeau et ce sans obligation d'achat.

A l'occasion de cette vente tous les clients pourront acheter

3 GALLONS DE PEINTURE LATEX BLANC

POUR **9.88**

PEINTURE PORCELAINE

Val.: \$15.95 spécial **8.88**



POUR CETTE SEMAINE SEULEMENT ROULEAUX A PEINTURE, 3 morceaux complets .79 l'ensemble

Papier tenture prix régulier \$3.50 spécial .99 le roul. double Gros radio transistor électrique et batteries.

Extra spécial \$19.88

EMAIL: orange, rouge vif, vert persienne, bleu royal.

EXTERIEUR POUR MAISONS, chalets, planchers de bois et de béton, chaloupes pour aussi peu que \$5.99 le gallon.

Gris à galerie pour cette semaine seulement \$3.49 le gallon

RAY-CO

A NE PAS OUBLIER :
Le plus grand assortiment de peintures, cadeaux, jouets au meilleur prix.

Un seul endroit où la concurrence n'existe pas

RAY-CO LTÉE

66 Est Racine, CHICOUTIMI (centre-ville)

Vie Féminine

avec Gemma Lapointe

"Ton sexe et l'autre"

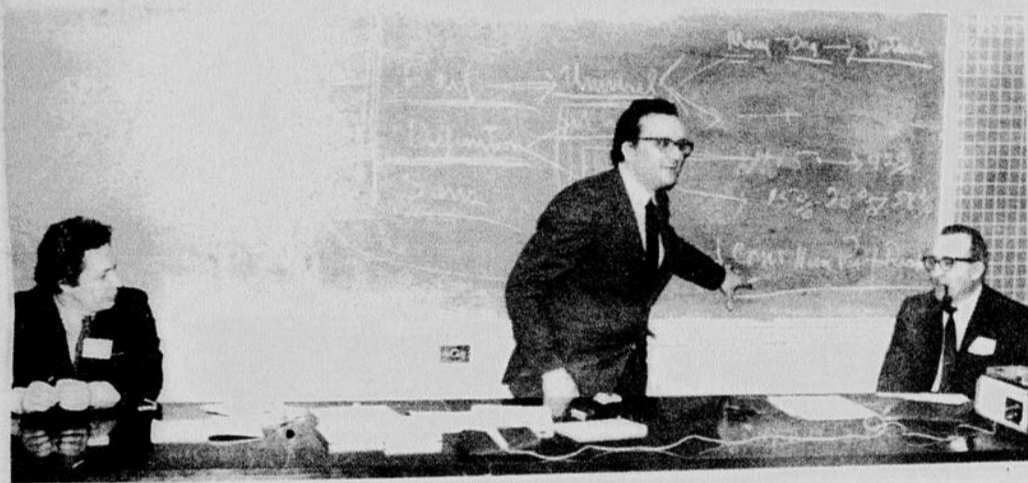
Exposé humanisant

par: Gemma Lapointe

De l'attitude des parents face au comportement des enfants, résulte des garçons et filles qui sont ou dociles ou créateurs ou névrosés ou délinquants. De l'attitude chaleureuse - restrictive, résulte les enfants dociles, de l'attitude chaleureuse-permissive, les enfants créateurs (plus ébêtants parfois, mais mieux préparés à la vie que les

pu retenir que les attitudes parentales face aux jeux sexuels de l'enfant, de l'adolescent, pouvaient être négatives ou positives. Chaque jeu à chaque palier d'âge (jeux d'exercices, jeux symboliques, jeux de règles), correspond à une phase du développement de l'enfant et vient y renforcer, pour sa part, l'apprentissage à la vie adulte. Ces com-

d'emblée un comportement responsable dans le domaine sexuel. C'est le rôle de l'éducation sexuelle que de l'aider dans cette marche vers une sexualité adulte, de l'aider à vivre et à enrichir son potentiel sexuel. D'où la nécessité pour les parents de réitérer une attitude positive devant la sexualité et de communiquer de façon humanisan-



LE DR JEAN-YVES DESJARDINS, M. François Gagnon à sa gauche, et le père Gérard Labrosse, s.j., étaient les conférenciers invités à la session d'étude du Mouvement Familial Saguenay-Lac St-Jean, la semaine dernière. A la soirée d'information, dimanche soir, M. Desjardins présentait un exposé substantiel très intéressant. Il était secondé par M. Gagnon.

dociles). de l'attitude hostile-restrictive, les névrosés et de l'attitude hostile - permissive, les délinquants.

C'est à partir de ces données générales que le Dr Jean-Yves Desjardins a amorcé l'exposé humanisant qu'il présentait dimanche dernier à l'auditorium Dufour de Chicoutimi à titre d'invité du Mouvement Familial Saguenay-Lac St-Jean. Psychologue, sexologue, le co-auteur du disque "Ton sexe et l'autre" avait intitulé sa conférence du même titre que le disque. Il était secondé à cette soirée d'information ouverte au public, par M. François Gagnon, professeur d'art et co-auteur du disque, qui effectue présentement des recherches en sexologie.

LES JEUX SEXUELS

Les participants ont

portements sexuels enfantins et adolescents ont un sens positif. Ils contribuent à l'apprentissage de la communication amoureuse, enrichissante, gratifiante. Ces activités sexuelles de l'enfant, de l'adolescent annoncent et préparent la communication amoureuse adulte responsable.

Il n'est pas vrai de dire que la communication sexuelle humaine est pure affaire d'instinct et de biologie. Il y entre trop de facteurs perceptifs, affectifs, émotifs et même culturels pour qu'il en soit ainsi. Or, rien de cela n'est donné au départ. Tout doit s'apprendre, c'est-à-dire tout est affaire d'apprentissage.

VERS UNE SEXUALITE ADULTE

Certes, l'enfant ou l'adolescent n'intègre pas

te avec leurs enfants au sujet de l'information sexuelle. L'éducation sexuelle ne peut dissocier ces deux facteurs.

LE DISQUE

Les parents et éducateurs présents ont été invités à auditionner le disque. Il convient ici de souligner la beauté de ce document, l'exhilarante musique qu'il fait entendre, l'accent poétique et la chaleur d'un texte bien dit par le narrateur Henri Bergeron, annonceur à Radio-Canada et co-auteur. Il convient également de souligner la valeur du contenu, un message simple, à la portée des 10-12 ans. Leurs auteurs ont réussi à revaloriser l'aspect physique de la sexualité en soulignant sa beauté et sa bonté.

Pour le décrire, ses auteurs utilisent des mots exacts. On est loin ici de



cette mentalité mesquine qui a peur des mots, peur du sexe, le dissocie de la beauté et de la grandeur de la vie. Ce document concourt à préparer le garçon, la fille de cet âge à leur vie sexuelle future, à aimer pleinement.

Les participants ont

eu l'opportunité d'interroger les co-auteurs du disque. L'improvisation des réponses ajoutait encore plus d'intérêt à cette séance d'information vivante. Cette discussion ouverte clôturait deux journées d'étude intensives, réservées aux mem-

bres du Mouvement Familial Saguenay-Lac St-Jean. MM. Desjardins et Gagnon étaient les conférenciers invités à cette session, avec le père Gérard Labrosse, s.j., fondateur et directeur du Centre de consultation familiale et conjugale de Montréal.

Un livre: Efficacité mentale sans fatigue

L'époque où nous vivons se caractérise par des réalisations et des progrès renversants. Les moyens de communication sociale sont là pour nous en convaincre. L'idée d'efficacité si importante dans la société technologique, est une valeur légitime que tous recherchent à cause de la satisfaction qu'elle entraîne. Professeurs, étudiants, techniciens, commerçants, fonctionnaires aspirent à retirer de leur travail mental, spirituel ou manuel un meilleur résultat avec moins de fatigue.

Assez curieusement, notre siècle est également une époque d'épuisement excessif et de lassitude profonde. Après une heure de travail sédentaire certains éprouvent des sensations de chaleur au niveau du front et des yeux; ils ont l'impression d'avoir la tête en-

deviennent nerveux et tendus. D'autres ont mal à la nuque ou dans le dos ou bien éprouvent de la difficulté à se reposer et à trouver le sommeil. Au Canada seulement, on consomme plus de neuf millions de somnifères par année.

Une vague conscience d'incapacité à l'effort, de mauvaise condition physique et mentale, de problèmes à résoudre, de manque de temps, d'échecs futurs envahit les gens. Un grand nombre d'entre eux se sentent lassés, frustrés, persuadés de l'impossibilité d'atteindre leur idéal et de jouir de leur travail.

C'est dans le but de dépasser tous ceux qui sont aux prises avec cette situation et pour répondre aux demandes expresses de plusieurs universités, collèges, entreprises qu'Ala a

rédigé "Efficacité mentale sans fatigue".

Dans un exposé clair, simple, concis, il a réuni des normes pratiques que la psychologie, la pédagogie et la physiologie offrent pour obtenir un meilleur rendement intellectuel et spirituel avec plus de satisfaction et moins de fatigue.

L'activité humaine est efficace dans la mesure où un équilibre sain s'établit entre la concentration, l'affectivité, la volonté et la vie organique. C'est donc autour de ces quatre éléments que l'auteur prodigue conseils et exercices.

Les uns favorisent l'attention réceptive, élaboratrice et la mémoire. D'autres contrôlent les sentiments et les émotions qui brouillent comme des parasites les ondes de l'attention. Enfin d'autres stimulent la volonté ou assurent le bon fonctionnement des muscles, du sang et de la respiration. Pour terminer, l'auteur traite des habitudes et de la fatigue. A la fin de chaque chapitre, un résumé facilite la consultation.



NAISSANCES

A M. et Mme Gilles Tremblay, née Ginette Gagné, du 36, William ouest, à Chicoutimi, le 16 mars 1969 est née une fille nommée: Josée. Parrain et marraine: M. et Mme André Gagné, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Céline Tremblay, tante de l'enfant.

A M. et Mme Philippe Lapointe, née Paulette Côté de Sept-Iles, le 27 février 1969, baptisé le 8 mars est né un garçon nommé: Jean-François. Parrain et mar-

raine: M. et Mme Marcel Gagnon, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Jean-Eudes Boivin, tante de l'enfant.

A M. et Mme Gilbert Lapointe, née Lisette Poitras, 8 du Bon-Conseil, le 15 mars 1969 est née une fille nommée: Hélène. Parrain et marraine: M. et Mme Adrien Poitras. Porteuse: Mme Jean-Louis Lapointe.

A M. et Mme Paul Bouchard, née Béatrice Tremblay, du 34, des Erables, Rivière-du-Moulin, à Chicoutimi, le 17 mars 1969 est née une fille nommée: Sophie. Parrain: Germain Tremblay, marraine: Berthe Tremblay. Porteuse: Mme Paul Bouchard, mère de l'enfant.

A M. et Mme Rosaire Tremblay, née Yolande Savard, du 332, Champs-Élysées, à Chicoutimi, le 21

mars 1969 est né un garçon nommé: Marc. Parrain: Gérard Savard, marraine: Dominique Tremblay. Porteuse: Mme Yolande Savard, mère de l'enfant.

A M. et Mme Jean-Guy Girard, née Marie-Claude Gobeil, du 1333, avenue Du Port, à Port-Alfred, le 17 mars 1969 est né un garçon nommé: Martin. Parrain et marraine: M. et Mme Adrien Girard. Porteuse: Soeur Gisèle Girard.

A M. et Mme Gustave Perron, née Jeannine Gigault, du 2286, 6e avenue à Port-Alfred, le 14 mars 1969 est né un garçon nommé: Joseph - Ramon - Sylvain. Parrain et marraine: M. et Mme Ramon Roman, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Roland Gigault, grand-mère de l'enfant.

A M. et Mme Pierre Authier, née Maud Leblond, du

205, St-Georges, à Bagotville, le 17 mars 1969 est né un garçon nommé: Alain. Parrain: Gaétan Leblond, marraine: Gaétane Leblond. Porteuse: Mme Laurent Leblond.

A M. et Mme Germain Gaudreault, née Camille Couture, du 661, rue LeGrand, à Chicoutimi, le 16 mars 1969 est né un garçon nommé: Joseph - Léon-Georges - Stéphane. Parrain et marraine: M. et Mme Léon-Georges Taché. Porteuse: Mlle Annette Taché.

A M. et Mme Joseph-Henri Bolduc, née Denise Lavoie, du 193, rue Gaudreault à Bagotville, le 14 mars 1969 est né un garçon nommé: Joseph - Yvon - Stéphane. Parrain: M. Yvon Lavoie, marraine: Mlle Diane Bolduc. Porteuse: Mme Victor Bolduc.

A M. et Mme Vincent Bou-

dreault, née Denyse Simard, du 47, Chemin St-Thomas, à l'Anse St-Jean, le 10 mars 1969 est née une fille nommée: Nadia. Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Simard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Eugénie Trudel, tante de l'enfant.

A M. et Mme Jacques Gagnon, née Denyse Bolduc, du 123, St-Louis, à Bagotville, le 9 mars 1969 est né un garçon nommé: André. Parrain et marraine: M. et Mme Reynald Gagnon. Porteuse: Mme Christianne Gagnon.

A M. et Mme Roger Vandal, née Marthe Houde, du 28, Paul Vézina, le 10 mars 1969 est née une fille nommée: Marie - Yvette - Guy-laine. Parrain et marraine: M. et Mme Ludger Vandal, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Jean-Paul Houde, grand-mère de l'enfant.

A M. et Mme Almas Poitras, née Paulette Pedneault, du 215, St-Albert, Appt 6, à Chicoutimi-Nord, le 6 mars 1969 est née une fille nommée: Nancy. Parrain: M. Conrad Pedneault, marraine: Mlle Antoinette Pedneault, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Lionel Poitras, grand-mère

A M. et Mme Laurens Potvin, née Lièke Leclercq, du 81 Notre-Dame à Laterrière, le 8 mars 1969 est né un garçon nommé: Mark. Parrain: Jean-Marc Potvin, marraine: Jaemme Potvin. Porteuse: Charlotte Lemieux.

A M. et Mme Fernand Larouche, née Gilberte Veilleux, du Lac Clair, St-David, le 12 mars 1969 est né un garçon nommé: Joseph - Jean - Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Raymond Veilleux.

Comment Bata a rallié toute la gent féminine.



Nous sommes allés en Europe. Et nous avons remarqué quelque chose.

Les Européennes de tous les âges sont féminines. Leur façon de s'habiller le prouve bien.

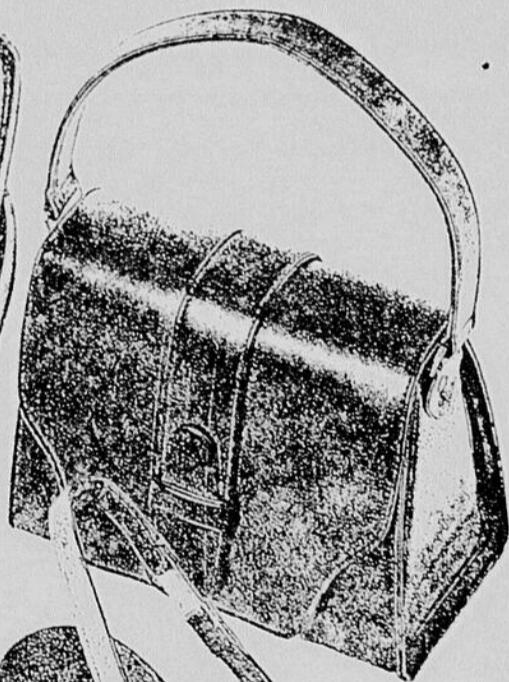
Nous sommes revenus avec des chaussures féminines. Des bouts arrondis et des talons plus hauts et plus minces. Des cuirs plus souples. Avec des sacs à main assortis.

Des styles conçus pour la femme, qu'importe son âge. Venez voir comment Bata a rallié toute la gent féminine. Et oubliez les années.

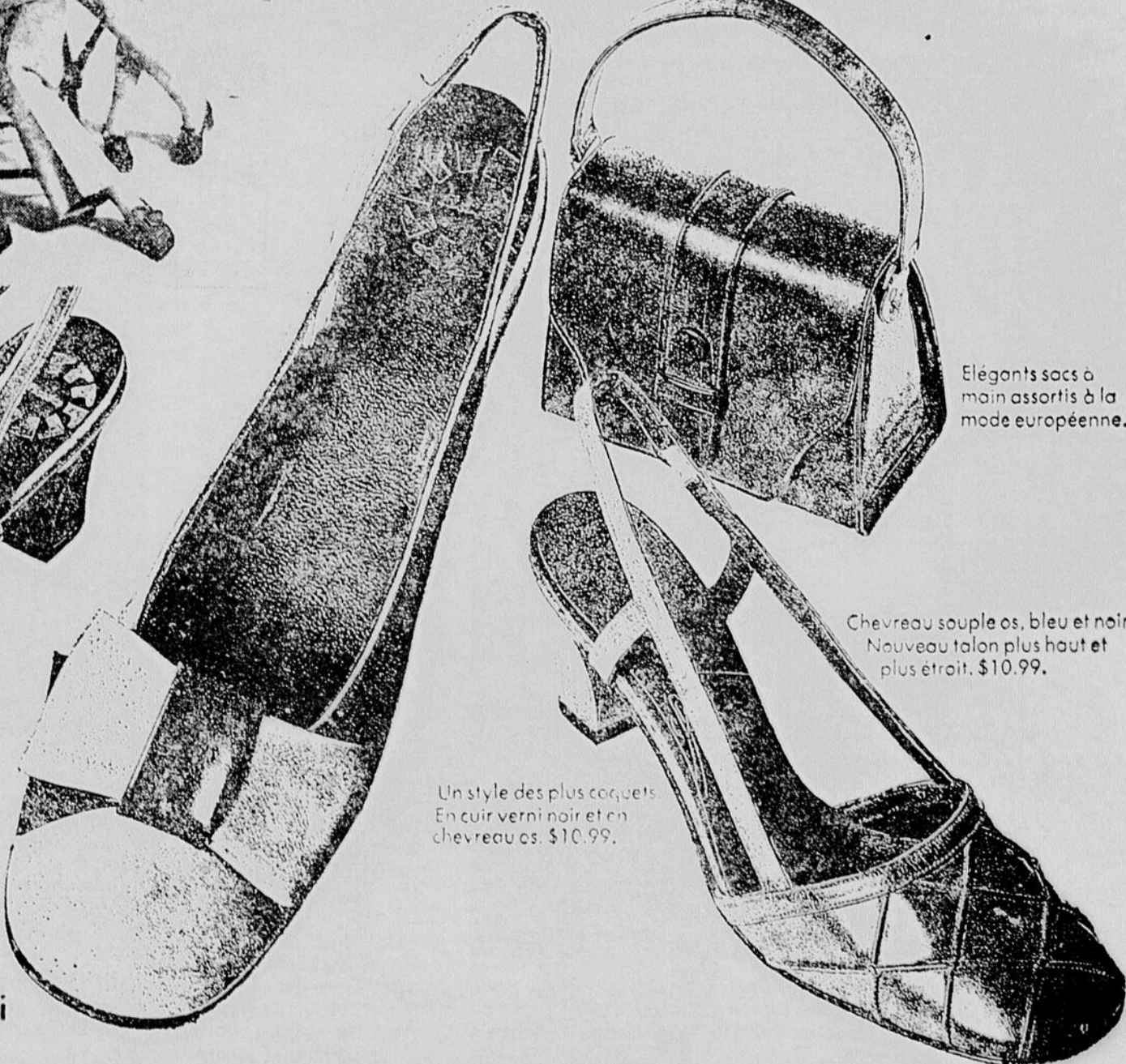
Un talon plus haut et plus étroit qui fait plus chic. Cuir verni noir et chevreuos. \$10.99.



Éléphants sacs à main assortis à la mode européenne.



Chevreau souple os, bleu et noir. Nouveau talon plus haut et plus étroit. \$10.99.



Un style des plus coquets. En cuir verni noir et en chevreuos. \$10.99.

Bata

132, rue Racine est, Chicoutimi
Tél.: 543-3711

Invitation printanière Simpson-Sears



ENSEMBLE ROBE ET MANTEAU aux lignes impeccables: - Coupé dans un piqué de coton lustré, les rebords sont soulignés d'un extra-tort marine à pois blancs. Style bien posé... convenant à toutes.



JEUNE ET GAI: - Cet ensemble pour l'heure ensoleillée. Petite veste à simple boutonnage portée avec une jupe légèrement évasée ornée de deux poches plaquées. Une blouse de dentelle haute fantaisie donne à cet ensemble le chic qu'il affiche.

Signée: Catherine et
Christophe.

La maison Simpson-Sears de Place Saguenay s'est placée à l'avant-garde de la mode canadienne en présentant à la gent féminine saguënoise, jeudi 20 mars, une collection "prêt-à-porter diffusion" signée par les talentueux stylistes Catherine et Christophe Faure de Montréal.

C'est une collection extra séduisante, de charme et de jeunesse, facile à porter, jolie à regarder!

L'organza, la dentelle et les satins de coton président aux destins des modèles. La guipure se marie avec l'organza pour donner par exemple de jolies robes cocktail. Également très utilisés, les piqués gautres, les cotons suisses avec incrustations, les toiles résistant au froissement sont parmi les tissus à revenir pour le jour comme pour le soir.

Le blanc affirme sa vocation estivale dans cette collection. Cependant, les couleurs vives des dernières saisons s'estompent pour faire place aux teintes symbolisant le soleil: c'est le renouveau des couleurs pastel jaune, bleu et rose... du layette au crevette.

Les manteaux, robes et vestes sont souvent ajustés à la taille. La manche longue, parfois gigot, est resserrée au poignet dans une haute et étroite manchette. Les cols éclairent les encolures, et les volants papillonnent tout au long des décolletés. Les pantalons - cloches accompagnés de mini-jupe sont aussi présentés dans cette collection où le charme révèle le mot de passe.

Voilà une collection dont le chic et la qualité ont été sérieusement contrôlés par les spécialistes de la maison Simpson-Sears de Place Saguenay qui a le plaisir de vous la présenter en exclusivité à Chicoutimi.

Mme Hélène Vincent



INATTENDU MAIS REUSSI: - Une robe aux lignes romantiques, un large volant d'organza soulignant les rebords, une jolie dentelle doublée de couleur pastel... et voilà un poème pour soir d'été.



DERNIER DUO A ETRE PRESENTE, mais avec des nouvelles particularités: - De ligne semi-ajustée, ce jumper est fermé par une longue patte retenue par quatre boutons. Les deux poches plaquées sont bordées.



du film *Départ sans adieu*, page 6.

A l'occasion de la réunion mensuelle des Foyers Notre-Dame, section Notre-Dame de l'Accueil de Chicoutimi, qui se tiendra ce soir à 7 h 45 p.m., au sous-sol de l'église Notre-Dame de Grâces, il y aura présentation du film "Ca n'est pas le temps des romans", une production de l'Office national du film du Canada, un film de grande qualité et d'un vif intérêt.

Les couples qui font partie du groupement sont invités, bien sûr, à visionner le film. Sont également invités les connaissances, les amis, tous les couples intéressés à voir ce film qui a gagné le prix du Bureau international de courts métrages aux 13e journées interna-

tionales des films de court métrage de Tours, France, 1968.

LE FILM

Entre les rêves fous de la jeunesse et le vieillissement sans espoir, la femme de trente-cinq ans, arrivée à maturité, s'interroge sur le sens de la vie, sa brièveté et sur la nécessité d'atteindre au bonheur avant qu'il ne soit trop tard. "A trente-cinq ans, il faut que les gens se rechoisissent, se remarient ou se quittent. Malheur à ceux qui n'ont pas le courage de retirer l'addition. Ils ne vieilliront pas bien". Les chances de survie d'un bonheur sont parfois contenues dans cette remise en question. A l'époque où l'homme et

la femme doivent atteindre à la plénitude de la vie, leur amour a besoin de ces moments de solitude et de réflexion pour renaitre dans une nouvelle acceptation. Voilà les thèmes que développe ce film intense et humain.

LE GROUPEMENT

Les foyers Notre-Dame poursuivent les buts suivants: le perfectionnement et le rayonnement du foyer chrétien, autrement dit la promotion des valeurs du mariage et de la famille. Les du groupement revêtent trois aspects: l'aspect intellectuel, l'aspect spirituel et l'aspect social.

Le couple actuellement responsable de la section de Chicoutimi est Margot et Marcel Ménard.

A LA PEPINIERE DU SAGUENAY

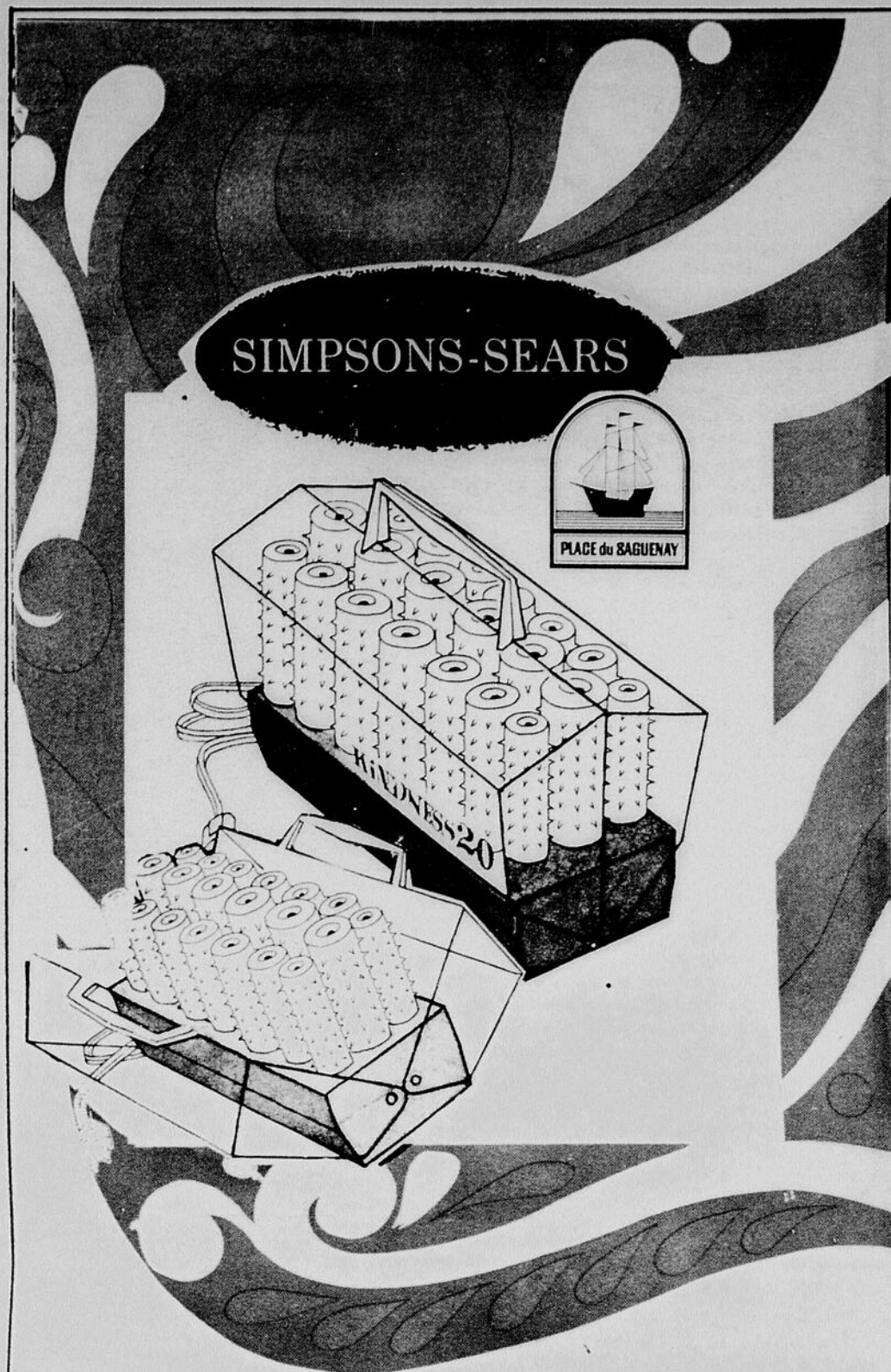
à 2 milles du Rond-Point,
Boul. Talbot — CHICOUTIMI — Tél.: 549-8712

FLEURS DE PAQUES

Grand choix de quatre-saisons, chrysanthèmes, etc.

LIVRAISON GRATUITE

Pour information, demandez Monsieur
JOSE RAPOSO, propriétaire



KINDNESS* 20

Ondulateur instantané Clairol

ON NE VOUS SURPRENDRA
PLUS JAMAIS EN BIGOUDIS!

Rég. 39.95 — SPECIAL

27.95

Le KINDNESS 20 est le plus récent onduleur instantané de Clairol. Il a été conçu pour résoudre les problèmes posés par les cheveux mous et manquant de corps. Grâce à ses 20 rouleaux exclusifs accumulateurs de chaleur, il faut moins de 10 minutes de l'enroulage au coup de brosse final. Il est facile à employer: ni eau, ni lotion, ni attente pour le séchage.

Simpsons-Sears
Cosmétiques (Rayon 8)

Commandes postales ou téléphoniques acceptées. Composez 549-8111.



Ce soir, les Foyers Notre-Dame, section de Chicoutimi, présente

Ca n'est pas le temps des romans

"Départ sans adieux", une production de l'ONF, sera présentée ce soir à 7 h 30 p.m., au chalet du parc de la Place d'Armes, par le Mouvement Familial, section de Chicoutimi. Les couples qui font partie du groupement sont invités à ne pas manquer ce film captivant. Le public est également invité à visionner ce film parfois drôle, parfois touchant, d'une intensité humaine et d'un grand intérêt du commencement à la fin. Cette rencontre est inscrite comme dernière activité de la saison du Mouvement Familial, section de Chicoutimi.

LE THEME DU FILM

Existe-t-il d'autres valeurs que l'argent, le confort, la sécurité et la respectabilité? Deux adolescents tentent de s'en aviser. Pierre fuit son foyer et s'engage sans préparation préalable dans une voie difficile, d'où une série de gestes inconsidérés. La solitude et le désarroi le plus absolu s'emparent de lui lorsque Julie, découvrant ses tricheries, le quitte en lui disant qu'elle attend un enfant. Ce film est gagnant du prix: Addis Abéba. C'est un film captivant où "l'auteur aborde ses thèmes avec verve et chaleur, créant le plus spontané des cinémas" (Time Magazine).

FORMULE ATTRAYANTE

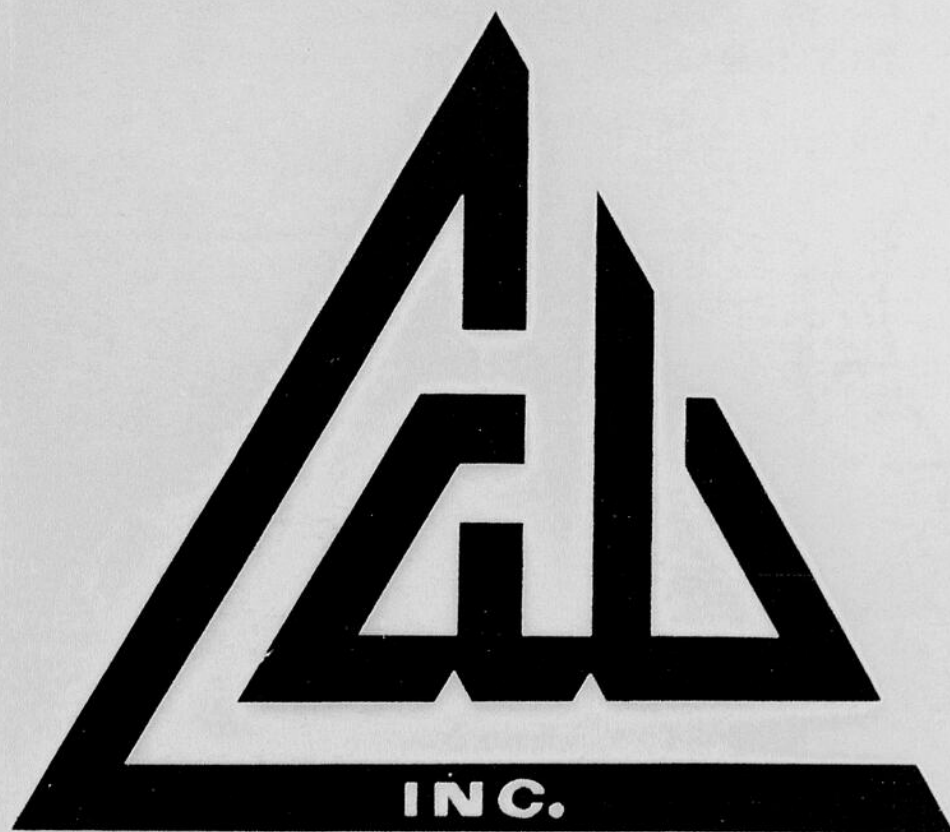
On se souvient que le Mouvement Familial, section de Chicoutimi, innovait il y a quelques mois, une nouvelle formule de rencontre comprenant présentation d'un film, suivie d'une discussion. Ce nouveau mode de rencontre a plu aux participants et semble répondre aux objectifs que vise le groupement. Ce moyen fait appel à l'information, à la formation, à la participation.

Ce soir, encore, il y aura pause-café et courte partie récréative.



CAB INC.

UNE ENTREPRISE
PUREMENT REGIONALE
QUI A SU PROSPERER
D'ELLE-MEME



INC.
ARVIDA - QUEBEC

(VOIR CAHIER ECONOMIQUE PAGE 25)

les légumes

Savez-vous comment conserver les légumes? Le ministère de la Santé nationale donne les conseils suivants:

- les pommes de terre et

les navets doivent être entreposés dans un endroit frais (40 à 50°F), sombre et bien aéré.

- les oignons et les courges peuvent se conserver à une température un peu plus élevée (55 à 60°F), à l'air sec.

- les betteraves, les carottes et les panais se conservent comme les pommes de terre, une fois les fanes enlevées, ou encore en petite quantité dans le réfrigérateur.

SALON ONEDA
CLINIQUE D'ELECTROLYSE
EPILATION DEFINITIVE
TRAITEMENT DES CHEVEUX
pour dames et messieurs - examen gratuit
64 EST, RUE RACINE - CHICOUTIMI
TEL.: 543-4562
En haut de Distributeur Ray-Co, voisin A.L. Green



Michel LAJOIE



Mme E. SAVARD

Pour vos
Tapis
et
Draperies

CONSULTEZ DES SPECIALISTES
Tapis - Draperies - Couvre Plancher
- Accessoires décoratifs

au gaillogis
DU SAGUENAY INC

375, Avenue Montcalm, Chicoutimi, tel.: 543-5511

Défilé de mode

La Jeune Chambre d'Alma invite la population à un défilé de mode printemps-été qui se tiendra au Manoir du Rocher, le 1er avril à 8 h 30 p.m.

Deux commentatrices, Mlles Blandine Girard et Murielle Paquin, commenteront les toilettes portées par les mannequins.

Michel Dubois, organisateur, agrémente cette soirée.

SOINS DES PIEDS

Cor, ongle incarné, durillon, callosité, verrues, oeil de perdrix, griffe de perroquet, transpiration, pieds d'athlète, etc.

543-0555

ESTHETIQUE

- Bain de chaleur
- Routhermie
- Massage
- Corporel et Facial

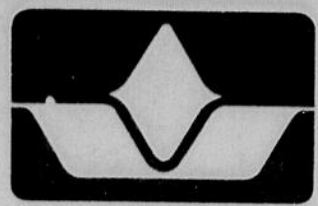
543-0555

Clinique Spécialisée Enr.
BAIN THERMIQUE MASSAGE



T. Labrecque
E. F. M.

Edifice Perron - Local 218 31 ouest, Racine, Chicoutimi



Woolworth

où l'on magasine avec plaisir

90^{ème} ANNIVERSAIRE

Bonbons en vente pour Pâques



Lapin de Pâques 1 lb. de chocolat entier

Quelqu'un que vous connaissez aimerait certainement trouver dans son panier de Pâques ce délicieux et frais lapin de chocolat.

Rég. 1.39 **99¢** CHACUN
ÉCONOMISEZ 40¢
chacun



CHOCOLAT PUR AU LAIT

63¢

PRIX
IMBATTABLE

Prix régulier 79¢
Economisez 16¢
Limite: 2 par client

Choisissez dans cette sélection de bon goût de nouveautés de Pâques maintenant à ce bas prix.

UNE VRAIE AUBAINE

Nouveautés en chocolat

Coca, poules et lapins décorés, de 10 et 12 onces. Dans jolies boîtes à fenêtre encadrée.

188

CHACUN



96¢

CHACUN

CHOCOLAT PUR AU LAIT
À BAS PRIX

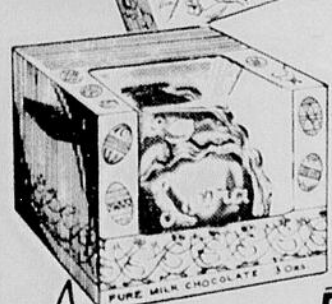
Exactement ce qu'il vous faut pour remplir les paniers de Pâques: Lapins, poules et oeufs décorés. Dans des boîtes à fenêtres.

Le nom est écrit GRATUITEMENT

Ajoutez une touche personnelle à Pâques — donnez un de ces oeufs creux au chocolat au lait. Nous y inscrivons le nom de votre choix.

ÉPATANT 79¢

CHACUN



29¢

Chacun
Prix sans égal
4/1.00

Choisissez une corbeille en plastique remplie de boules de chocolat au lait enveloppées de papier métallique ou une corbeille à fleurs en plastique remplie d'oeufs. Un vrai régal!



Oeufs de chocolat dans papier métallique

Parfaits pour la course aux oeufs de Pâques et délicieux!

97¢

la livre

Mmmm-Délicieux Oeufs à la gelée

Avec véritable pectine et vraie saveur de fruit!

AUBAINE INCOMPARABLE

2 livres pour 97¢



PARAPLUIE

Joli parapluie en plastique contenant des régals de Pâques.

PRIX DE JOYEUSES PÂQUES 149



Corde à sauter

Toutes sortes de bonnes choses dans la boucle de cellophane.

PRIX DE JOYEUSES PÂQUES 79¢

Panier de Pâques

Rempli d'oeufs à la gelée, d'oeufs couverts de chocolat, etc.

PRIX DE JOYEUSES PÂQUES 139

Bat-A-Ball

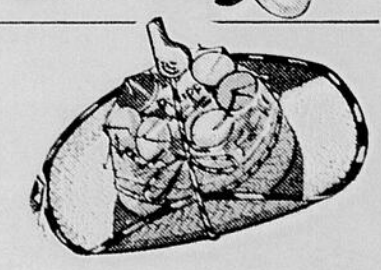
Palette de bolo enveloppée dans le cellophane avec des tas de bonbons.

PRIX DE JOYEUSES PÂQUES 69¢

Chapeau de paille

Pour les jeunes qui jouent au cowboy. Oeufs de Pâques assortis

PRIX DE JOYEUSES PÂQUES 119



RIEN...

NE PEUT ÊTRE PLUS DOUX QUE NOS BONBONS DE PÂQUES.

Disponible à nos magasins de: Alma, Bagotville, Chicoutimi et Jonquière.

GATEAU AU CHOCOLAT AUX RIANTES FLEURS

- 1/2 tasse de beurre
- 1 1/2 tasse de cassonade
- 2 oeufs
- 3 sachets (1 oz ch.) de

chocolat liquide, non sucré, pour cuisson (Nestlé Choco-bake)
 1 c. à thé de vanille
 1 3/4 tasse de farine tout-usage, tamisée
 1 1/4 c. à thé de soda à pâte
 3/4 c. à thé de sel
 1 tasse de lait sûr ou lait de beurre

Faire chauffer le four à 350°F.

1. Défaire le beurre en crème. Incorporer graduellement, tout en battant, la cassonade, les oeufs (un à la fois), le chocolat liquide non sucré pour cuisson (Nestlé Choco-bake) et la vanille.

2. Tamiser ensemble les ingrédients secs; in-

corporer à la première préparation en alternant avec le lait sûr ou le lait de beurre, en 3 ou 4 additions, en commençant et en terminant avec la farine.

3. Verser dans deux moules ronds de 8", préparés, et mettre au four pendant 35 minutes.

4. Retirer du four, laisser refroidir 5 minutes et démouler sur une grille.

GLACE AU CHOCOLAT DE LUXE

4 sachets (1 oz. ch.) de chocolat liquide, non sucré, pour cuisson (Nestlé Choco-bake)

Pour Pâques

- 2 1/2 tasses de sucre à glacer, tamisé
- 1/2 tasse d'eau chaude
- 1 oeuf

soit de consistance qui s'étale facilement.

5. Fourrer les étages et glacer le gâteau.

GLACE AU BEURRE POUR LE DECOR

1/4 tasse de beurre, ramolli

1 3/4 tasse de sucre à glacer, tamisé
 2 c. à table de crème légère

1/2 c. à thé d'extrait de vanille

Colorant alimentaire (rouge, jaune et vert)

1. Battre le beurre, le sucre, la crème et la vanille jusqu'à consistance légère et mousseuse, dans un bol de gran-

1/2 tasse de beurre, ramolli
 1 c. à thé d'extrait de vanille

1. Mélanger, dans un bol de grandeur moyenne, le chocolat liquide, non sucré, pour cuisson (Nestlé Choco-bake), le sucre et l'eau chaude.

2. Battre au malaxeur portatif jusqu'à consistance lisse.

3. Ajouter l'oeuf, le beurre et la vanille et battre jusqu'à ce que la glace soit épaisse.

4. Mettre ce bol dans un autre bol contenant de l'eau glacée. Remuer avec une cuiller en bois jusqu'à ce que la glace

deur moyenne, avec un malaxeur électrique portatif, à vitesse moyenne.

2. Retirer deux portions de cette glace, de 1/4 tasse chacune, et teinter le reste en rose avec quelques gouttes de colorant alimentaire rouge.

3. Teinter l'une des portions de 1/4 tasse en jaune; l'autre, en vert.

4. Décorer le dessus du gâteau d'un motif floral, comme le montre la photographie.

BISCUITS "OEUFS DE PAQUES"

1/2 tasse de beurre
 3/4 tasse de sucre cristallisé
 1 oeuf

1/2 c. à thé de vanille
 1 c. à table de lait

2 sachets (1 oz ch.) de chocolat liquide, non sucré, pour cuisson (Nestlé Choco-bake)

1 1/2 tasse de farine tout-usage, tamisée
 1/4 c. à thé de sel
 1/4 c. à thé de poudre à pâte

Température du four: 350°F.

1. Défaire le beurre et le sucre en crème jusqu'à consistance légère et mousseuse.

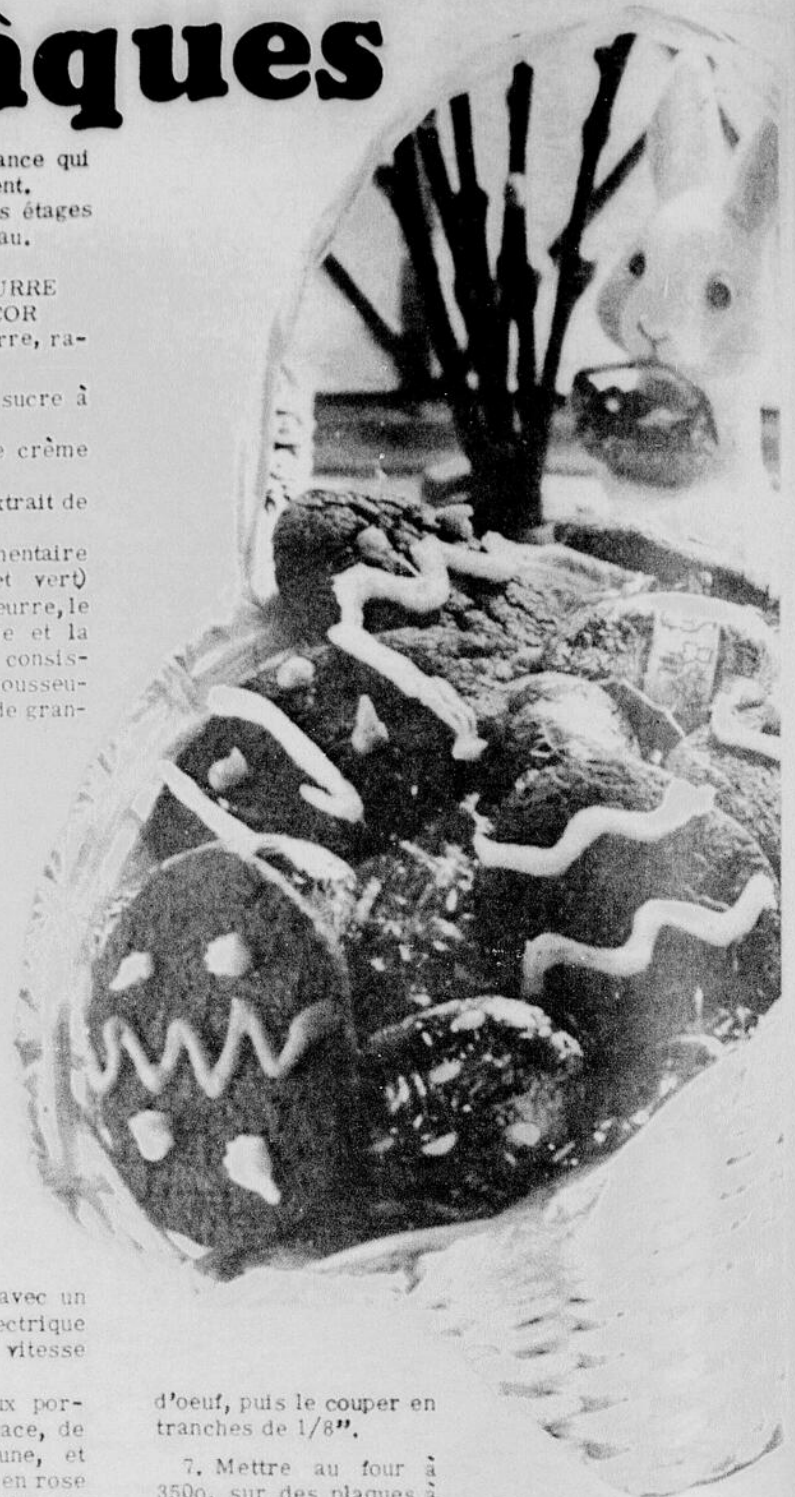
2. Ajouter l'oeuf, la vanille et le lait; battre intimement.

3. Incorporer le chocolat liquide, non sucré, pour cuisson (Nestlé Choco-bake).

4. Tamiser ensemble farine, sel et poudre à pâte; incorporer à la première préparation.

5. Façonner la pâte en deux rouleaux d'environ 2 pouces de diamètre. Envelopper et mettre au froid pendant 2 heures.

6. Retirer du réfrigérateur et façonner chaque rouleau en forme



d'oeuf, puis le couper en tranches de 1/8".

7. Mettre au four à 350°F, sur des plaques à biscuits graissées, de 10 à 12 minutes.

8. Décorer les biscuits refroidis, comme

des oeufs de Pâques, avec des glaces de diverses couleurs. (Quantité: 3 douzaines).

--- DÉCOUPEZ SUR LES POINTILLES POUR LE CONSERVER. ---

L'AMOUR DE SA VIE

SERGE LAPRADE
 NICOLE LORD
 NANA DE VARENNE
 MAURICE BEAUPRE
 ROSITA SALVATOR
 CHARLES GAUTHIER



ET LE PHOTOGRAPHE EN PROFITE POUR PRENDRE QUELQUES PHOTOS DE PLUS.



Je vous remercie de cette danse, le croie que nous devrions retourner chez chez moi. Monsieur Dupuis doit nous attendre.
 En effet, il est tard.



MADemoiselle METIGER PRIT CONGE DE SES AMIS ET RETOURNA CHEZ ELLE AVEC MONSIEUR DUBOIS.

Monsieur Dupuis est déjà reparti! Il m'a laissé une note sur le meuble.
 Il devait sans doute être fatigué de nous attendre.



J'ai pris connaissance de l'acte de vente, tout me semble très bien sauf que je voudrais que l'on fasse certaine correction sur la façon dont les paiements devront se faire. J'aimerais bien, si c'est possible que monsieur Dubois passe demain matin à mon bureau.



Je regrette ce fâcheux contre-temps, Monsieur Dubois. Pouvez-vous rencontrer Monsieur Dupuis demain?

Mais si, je prendrai une chambre à l'hôtel et je passerai le soir demain. Je ne suis attendu à Montréal que dimanche.



Mais il n'est pas question que vous alliez à l'hôtel; j'ai une chambre d'invités, vous allez demeurer ici.

Ecole de Haute Couture Carmen Ouellet Enr.
 Permis du Service des Ecoles Professionnelles de Québec.
 Cours de coupe
 Cours de couture
 Cours de Haute Couture
 Cours du jour
 Attestation ou certificat décerné à la fin du cours.
REDUCTION DE 20% SUR TISSUS
 Pour robes de mariées, voiles, diadèmes
 435, rue Lachine — JONQUIERE — Tél.: 542-6597

Pour une coiffure nouvelle adoptez un salon "NOUVEAU"

SALON de COIFFURE ALINE
 495 St-Hubert - Jonquière
 Tél.: 547-9814

Combattez la faim dans le monde

La grande campagne de charité au profit des pays sous-alimentés, commencée depuis le début du carême atteindra son point culminant le Vendredi-Saint.

En effet, après chaque office de l'après-midi et du soir, c'est-à-dire de 4 h. et de 7 h 30 p.m., il y aura une courte célébration sur la faim dans le monde ainsi que projection d'un film approprié à la circonstance. Le tout se terminera par un repas symbolique, frugal il va s'en dire. L'entrée est libre, cependant les personnes désireuses de participer à cette manifestation auront l'occasion d'exercer leur générosité bien entendu, au profit des personnes qui meurent de faim dans le monde.

Toute la population est invitée à venir encourager l'oeuvre Feme Tereo pour qui, le cardinal Léger se donne totalement. Il est à noter que ces réunions se dérouleront à la salle du couvent Ste-Famille, rue King Georges à Kénogami.



Réhydrater l'épiderme

Du 1er janvier au 31 décembre, notre épiderme a besoin d'eau. La soif de notre épiderme est insatiable. L'hiver est constamment soumis aux changements de température: froids humides et chaleur sèche de nos appartements. L'été, le danger s'accroît sensiblement du fait que le hâle est à la mode et que les précautions les plus élémentaires sont rarement observées en ce qui a trait au brunissage progressif. Même si des précautions pour l'épiderme n'est pas déjà en bon état, s'il n'a pas été préparé quelques semaines avant l'affrontement solaire.

Non pas une, mais quatre ou cinq visites au moins à l'esthéticienne sont nécessaires avant les chaudes journées ensoleillées d'été. On vous administrera un traitement de choc visant à réhydrater l'épiderme. Ce traitement de choc, cette réhydratation se fait au moyen d'ampoules contenant un liquide réhydratant.

Avant de procéder à l'application du contenu des ampoules, certaines étapes doivent être franchies: Examen de la peau, pulvérisation, nettoyage, "rubbing mask", ampoules hydratantes. Il est d'ailleurs recommandé de se procurer ces ampoules et d'en effectuer soi-même l'application chez-soi quotidiennement pendant deux à trois semaines régulièrement.

Mais de grâce, n'achetez pas n'importe quoi en vous fiant à une publicité tapageuse ou aux conseils d'une vendeuse qui souvent n'a pas la formation suffisante pour vous orienter adéquatement. Quand on est malade, on consulte un médecin, quand on a besoin d'un avis légal on consulte un avocat quand on veut faire construire une maison, on prend l'avis d'un architecte. Pourquoi en serait-il autrement dans le domaine de la beauté. Les esthéticiennes sont qualifiées dans ce domaine très précis. Pourquoi se priver de leur compétence et s'en mordre les doigts plus tard, trop tard!

Adressez-vous en toute confiance auprès du personnel compétent de

GEO. GIRARD LTEE

Vendeur autorisé de maisons-mobiles GENERAL - PYRAMID, ainsi que des roulottes de voyage CITATION et CORSAIR.

Route 16A — Chicoutimi



Perruques et postiches

Il y a des choses qu'il ne faut pas ignorer au sujet des perruques et postiches.

IL NE FAUT JAMAIS:

- 1- Se servir de shampooing pour les nettoyer, mais utiliser un nettoyeur reconnu.
- 2- Les nettoyer avant que les cheveux n'aient été parfaitement démêlés.
- 3- Les laisser trop longtemps dans le nettoyeur mais les tremper quelques secondes à la fois, jusqu'à ce que toute trace de saleté ait disparu.
- 4- Frotter pour enlever le surplus de liqépe mais éponger délicatement avec une serviette.
- 5- Se servir d'une tête de styrofoam pour laisser sécher mais utiliser un bloc recouvert de tissu.
- 6- Employer des objets en plastique ou en styrofoam au contact du nettoyeur, mais se servir de verre, porcelaine ou acier inoxydable.
- 7- Mouiller la calotte entièrement pour faire la mise en plis, mais asperger les cheveux section par section.
- 8- Gonfler les cheveux qui ont subi une forte décoloration. Vous risquez de les briser en les démêlant par la suite.
- 9- Employer autre chose qu'un fixatif très doux avec modération et ajouter un reconstituant "conditionner" pour remplacer l'huile naturelle.
- 10- Décolorer ses cheveux. Vous risquez de les endommager.
- 11- Les tiendre si vous n'êtes pas expert.
- 12- Oublier que ces cheveux sont morts. Ils doivent donc être traités d'une façon différente et avec beaucoup plus de précautions.

Si vous suivez ces quelques conseils, vous prolongerez la durée de votre perruque et vous éviterez ainsi des erreurs parfois fort coûteuses. Il faut bien se rappeler que le fabricant n'est pas responsable des expériences que vous voudrez tenter.



FLEURS pour PAQUES

Commandez-les dès maintenant

- Fleurs pour toutes occasions
- Créations originales et distinctives
- Bouquets de mariées
- Cadeaux-bibels

DEUX MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR.

FLEURS LIVREES DANS LE MONDE ENTIER.

MAISON MARCHAND FLEURISTE
CHICOUTIMI INC.

16 est. Racine — Chicoutimi
Tél.: 543-4016

229, Davis — Arvida
Tél.: 548-4706



FUTURS MARIÉS, ACHETEZ VOTRE MENAGE Chez GAGNON FRERES MEUBLES

POUR LES RAISONS SUIVANTES QUE VOUS NE REGRETTerez JAMAIS !

- PLUS GRAND CHOIX
- MEILLEURS PRIX
- MARQUES RENOMMEES
- QUALITE
- SERVICE APRES LA VENTE
- NOUS FINANÇONS NOS PROPRES COMPTES SANS INTERMEDIAIRE
- AUCUN COMPTANT EXIGE
- 36 MOIS POUR PAYER
- CERTIFICAT D'ACQUITTEMENT-VIE

MENAGE A PARTIR DE

\$495.00

Gagnon Frères MEUBLES

Chicoutimi — Arvida — Port-Alfred
Jonquière — Kénogami
Anse St-Jean — La Malbaie



Le mariage civil valide ?

Q.—Je suis une jeune fille de 21 ans, j'aime un garçon du même âge et nous désirons nous marier prochainement. Voilà mon problème: mon ami veut se marier civilement. Nous sommes tous les deux catholiques, mais lui il ne pratique pas, il dit ne plus se considérer comme catholique. J'aimerais savoir si pour moi, le mariage civil serait valide. Je lui ai dit que pour moi qui suis catholique, je dois également passer par l'Eglise. Mon ami croit qu'avec la nouvelle loi qui sera en vigueur dès le 1er avril, cette dernière donne droit de faire un mariage civil pour qui le veut. Moi, je crois que l'Eglise ne reconnaît pas comme valide tous mariages contractés civilement. Que devons-nous faire pour que notre mariage soit valide pour tous les deux?

Miriam.

R.—Il est bien entendu que si vous vous mariez civilement, vous ne reconnaissez pas officiellement, la suprématie de l'Eglise, en ce sens que vous vous soustrayez à son pouvoir. Voici ce que l'Eglise pense du mariage civil: "Le gouvernement de la province de Québec a décidé de rendre possible la célébration civile du mariage. La nouvelle législation change-t-elle quelque chose au mariage des chrétiens et quelle sera notre attitude (l'Eglise) devant le mariage civil. Dans une société où l'éventail des options et des croyances est de plus en plus ample, il est normal que chacun puisse, pour un acte aussi important que le mariage, agir selon ses convictions profondes". Par contre même si l'attitude de l'Eglise n'est pas arbitraire, "elle a établi que le mariage de ses fidèles, pour être valide, soit célébré devant son représentant". Mais, l'Eglise estime que si les fiancés choisissent la cérémonie civile, elle devra respecter leur option. Pour répondre à votre question à savoir ce que tu dois faire pour que votre mariage soit valide, envers l'Eglise, il faut que vous passiez devant le prêtre.

Au Palais de justice

Q.—Une dame nous écrit pour connaître les usages à observer lors de la cérémonie d'un mariage civil. A savoir si les invités peuvent assister à la cérémonie ou bien s'ils doivent plutôt se rendre à la salle de réception où se dérouleront les festivités.

Mama

R.—Vous procédez de la même façon qu'un mariage religieux, en ce sens que les invités peuvent assister à la cérémonie dans une salle qui sera spécialement aménagée dans le palais de justice. Il n'existe pas d'usages particuliers à observer pour un mariage ci-

vil. En ce qui concerne l'habillement, optez pour les tenues simples.

L'aimer sans le connaître

J'ai un grave problème que j'aimerais que vous m'aidiez à résoudre. Je suis une fille de 15 ans et je vais en classe. Mon problème, c'est que j'aime un garçon et je ne lui ai jamais parlé parce que j'ai peur qu'il rit de moi; j'en souffre beaucoup. On dit qu'à 15 ans, l'amour n'est pas vrai, mais moi ça m'empêche de dormir le soir, et en classe, ça va toujours mal. Vite, donnez-moi u-

ne idée pour lui parler ou pour l'oublier.

Inquiète et amoureuse.

A 15 ans, l'amour peut être aussi vrai qu'à l'âge adulte. Seulement, il manque un peu de réalisme et c'est pour cette raison que votre amour d'adolescente dérange à ce point votre sommeil et vos classes. Si ce garçon vous plaît, essayez de le connaître, tout simplement, en copain. 15 ans n'est pas l'âge des fréquentations; c'est l'âge des rencontres enrichissantes entre garçons et filles, des sorties en groupes et des amitiés tendres.

Si vous ne réussissez pas à faire sa connaissance, soyez indépendante et ignorez ce jeune homme. Occupez-vous à autre chose, à votre groupe d'amies. Et surtout, ne délaissiez pas vos études, c'est tellement plus important qu'une probable amitié entre garçons et filles. 15 ans, c'est aussi l'âge où on bâtit son avenir et si ces bases sont fragiles, tout votre avenir lui-même sera toujours branlant.

Etrange amie

Q.—Nous vous félicitons pour votre excellent courrier et nous espérons que vous continuerez à apporter conseils et réconfort aux personnes qui se confient à vous. Voici notre problème. Nous sommes deux jeunes filles à peu près du même âge.

Nous avons une amie qui nous fait toujours du tort. Lorsque nous avons un petit copain, elle ne fait que chercher à nous l'enlever. Cependant, quand nous faisons un "party mixte", nous l'invitons quand même pour ne pas lui causer de chagrin. Mais, elle nous fait toujours honte devant les invités. Voici un exemple de son comportement. Si nous portons un nouveau vêtement, elle nous dit alors que ce n'est pas beau et, par la suite, elle se le procure pour nous narguer. Elle a mauvais caractère et le manifeste en maintes occasions. Notre patience a des limites. Que pensez-vous de tout cela?

Vains efforts

J'ai 17 ans, 17 années que j'ai détruites en faisant gaffe sur gaffe. Je crois vraiment qu'il n'y a pas une stupidité d'adolescente que je n'ai pas commise. Pour réparer une faute, j'en faisais une pire encore. Pourtant, depuis un an, j'ai fait un véritable effort pour reprendre le temps perdu mais cela ne sert à rien. J'ai tous les vices; les habitudes prises me semblent bien enracinées et à tout jamais. J'aurais besoin d'un soutien et je n'ai plus ma mère. Je n'ai que mon père, qui a fait beaucoup d'efforts pour m'aider; je l'ai tellement fait souffrir que maintenant il boit. J'ai fait un an de maison de rééducation, j'aurais voulu y rester. J'avais là un soutien si fort, si plein de justice. Que vais-je faire? Pas un seul garçon qui a de l'éducation ne veut sortir avec moi. Et ce ne sont pas les garçons avec qui je sors qui vont me rendre meilleure et me soutenir. Aidez-moi, dites-moi quoi faire, je n'en peux plus.

Satanique.

Votre lettre était longue et j'ai tenu à ne pas trop la couper, pour que les gens comprennent bien votre problème. S'ils rencontraient aujourd'hui une jeune fille dans votre situation, il ne faudrait pas la juger trop durement. On ne saura jamais assez par quelles difficultés, vous-mêmes et les personnes dans votre cas, peuvent passer pour reprendre le bon chemin.

Présentement, vous êtes dans une mauvaise passe. Si je savais ce que vous faites, le travail ou la classe, je pourrais mieux vous conseiller. De toute votre lettre, il ressort cependant que vous auriez grandement besoin d'un sérieux appui. Votre père pourrait-il retrouver son courage et être cet appui? Parlez-lui franchement, en expliquant bien vos difficultés et votre volonté d'en sortir. Soyez sincère avec votre père, il tient sûrement à vous, il vous aime, il vous aidera; Vous pourriez vous soutenir mutuellement.

Vous parlez aussi des gens qui vous ont aidé dans la maison de rééducation. Ne pourriez-vous les joindre de nouveau, pour leur demander conseil? Ils le feraient avec plaisir, vous sachant de bonne volonté. Pour vous aider, tracez-vous une ligne de conduite: d'abord, laissez ces garçons qui ne feront que vous abaisser dans votre propre estime. Ne vous occupez pas des cancan; utilisez toute votre énergie à vous corriger. Votre persévérance et votre volonté seront vos plus grands atouts.

Ne vous laissez pas décourager. Allez de l'avant. J'ai deviné votre grande volonté et je crois sincèrement que vous réussirez. Si vous avez encore besoin de moi, n'hésitez pas. Bonne chance.

Correspondance

Quel que soit votre âge, votre condition sociale vos goûts, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire.

Voici nos conditions: Ecrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts etc. (la somme exigée est de \$2.00) Réponse strictement confidentielle. (Les personnes qui désirent un correspondant doivent ajouter \$1.00 par numéro choisi).

Ecrire à : **CORRESPONDANCE**
C. P. 218 Dept 102
Chicoutimi.

517 — Jeune homme de 5'4" et 140 lb. 23 ans, cheveux bruns et yeux bleus. Aime la danse et une vie assez tranquille. Il est sérieux et suit des cours de pré-emploi. Voudrait connaître une jeune fille de 20 à 23 ans, fille-mère serait appréciée et qui ait à peu près les mêmes goûts.

518 — Célibataire de 32 ans, qui désire correspondre avec un jeune homme de 32 à 36 ans, sérieux, honnête, non séparé, anglais ou français. Réponse promise à une photo.

519 — Jeune homme de 28 ans de bonne apparence, 5'7", célibataire aimant la vie avec ses joies et ses peines. Ayant un très bel emploi qui procure beaucoup de loisirs. Aimant le sport en général, le ski-doo l'hiver. Peut s'adapter à plusieurs caractères. Voudrait connaître une jeune fille de 23 à 30 ans qui est d'humour gai et qui a les mêmes goûts.

520 — Jeune homme de 21 ans, cheveux bruns et yeux gris, 5'8" et de 155 lb. Est militaire et demeure à Québec, mais pré-

sentement en Allemagne. Aime la danse, le sport et le cinéma. Voudrait correspondre avec une jeune fille sérieuse et jolie, environ du même âge. Désire une photo. Pour le but, l'avenir le dira.

521 — Jeune homme de 29 ans, châtain aux yeux bleus, 170 lb., 5'10". Aime la musique et tout ce qui est beau. Travaille comme opérateur campo. Aimait correspondre avec une jeune fille de 23 à 30 ans sérieuse et honnête, catholique. Le but, l'avenir le dira.

522 — Jeune fille de 20 ans, yeux et cheveux noirs, 5'2". Féminine, étudiante au C.E.G.E.P. Aime la danse, la musique, les voyages. Comme sport, la natation et le ski l'hiver. Aime aussi tricoter et cuisiner. Aimait connaître un jeune homme célibataire de 20 à 25 ans près d'Alma, étudiant ou travailleur de belle éducation et qui a à peu près les mêmes goûts.

523 — Jeune fille de 21 ans, brune aux yeux bruns. Ménagère, aime la danse, le cinéma et une vie assez tranquille.

Triste enfance

Q.- Je vous félicite pour votre courrier qui donne réponse à tout. Je viens à mon tour vous demander conseil. J'en ai grand besoin et au plus tôt. Je vous demande de me répondre sans tarder. Je vous résume la raison de mes tourments. J'ai présentement 14 ans. J'ai eu une enfance très malheureuse. Mes parents nous ont tous rendus nerveux, mes soeurs, mes frères et moi. Mon père buvait à l'époque où j'ai grandi et m'éveillait à la vie. Et puis mes parents ne sont pas instruits pour me dire comment faire dans la vie. Présentement, je n'ai plus la force d'étudier. Ça nuit à mes études. Je vous l'avoue, je suis complètement désabusée. Aidez-moi, je vous en prie.

Diane

R.- Vous avez certainement épuisé bien des moyens pour tenter de remédier à vos malheurs. Vous n'y êtes pas arrivée. Pourtant, il y a toujours une solution quelque part qui nous dit d'espérer. A l'aide des brefs détails que vous me donnez, j'en déduis que l'idée traumatisante de votre enfance demeure présente en votre esprit et votre sensibilité.

Le passé se présente à vous sous l'image d'un père qui boit avec toutes les scènes tristes qui se rattachent à cette image. Et votre mère? Vous n'avez pu compter sur son aide indéfectible et efficace, laissez deviner votre lettre. Vous avez souffert d'insécurité et votre équilibre affectif, votre système nerveux s'en ressentent beaucoup. Pour ce qui est de vos "parents pas assez instruits", tels que vous les définissez, cela devient chose négligeable quand, par ailleurs, ces parents sont ouverts à la vie, s'instruisent des questions d'actualité, savent établir l'échelle des valeurs, porter un jugement sain face à des

situations. Vous le présentez, il y a des parents peu instruits qui sont plus cultivés que des parents supposément plus instruits. Mais pour revenir à votre cas, je crois comprendre que vos parents ne cherchent pas à s'améliorer, à développer leur savoir, leurs connaissances. Ainsi, vous ne pouvez compter sur eux pour "qu'ils vous disent comment faire dans la vie", dites-vous encore. Si vous étiez financièrement indépendante, je vous dirais d'aller consulter un psychologue dès maintenant. Mais, comme vous êtes sans travail et sans le sou, je vous invite à aller rencontrer une travailleuse sociale qui saura vous être d'un grand secours. Je ne vous conseille pas d'avoir recours à une amie ou à une parente, des confidences à ces personnes pourraient être source d'ennuis additionnels. Essayez donc ce que je vous propose et je crois qu'il n'y a pas tellement d'autre solution plus valable. Bonne chance! Des jours ensoleillés vous attendent.

Plusieurs siècles séparent l'invention de ces trois objets

Réunis, le couteau, la fourchette et la cuiller forment un tout tellement rationnel qu'on serait tenté de les croire nés le même jour, et cependant il n'en est rien; plusieurs siècles séparent l'invention de ces trois objets.

Le plus ancien est certainement le couteau, car l'un des premiers besoins de l'homme, même à l'état sauvage, fut de fabriquer un outil avec lequel il put découper les produits de sa chasse.

La cuiller est probablement contemporaine des

couteaux pour la bonne raison que, si nos premiers pères ont pu se contenter de leurs doigts pour prendre les aliments solides, il leur était indispensable de se fabriquer des cuillers pour les liquides.

Quant à la fourchette, qui, primitivement, n'avait que deux branches, elle est d'invention bien plus récente. Au XVI^e siècle, les maisons les plus riches, les palais princiers même, comptaient beaucoup plus de cuillers que de fourchettes dans leur splendide argenterie.



CINQUIEME GENERATION— A partir de droite, Mme Isaie Tremblay, de Saint-Bruno, 92 ans, sa fille, Mme Rose-Anna Tremblay, de Ste-Jeanne-d'Arc, 69 ans, sa petite-fille, Mme Marie-Joseph Tremblay, de Ste-Jeanne-d'Arc, 47 ans, son arrière-petite-fille, Mme Lucille Boivin, de Dolbeau, 23 ans, et l'enfant de cette dernière, le petit Eric Veuilleux, un mois.

WOOLWORTH

Créations Brigitte

LE CADEAU DE PAQUES
IDEAL POUR MAMAN

UNE PERRUQUE EXTENSIBLE
100% cheveux humains

Maman n'aura pas besoin d'aller chez le coiffeur pour Pâques, ni cette année ni à l'avenir, si elle possède une de ces jolies perruques.

Pensez au temps qu'elle sauvera de cette façon.

Vous pouvez lui procurer dès maintenant à un prix très, très bas.

Cette perruque extensible 100% cheveux humains va sur toutes grandeurs de tête... s'adapte à tous les styles... dans un choix de 35 couleurs.

Avec l'achat de cette perruque, une tête en air foam, vous sera remise gratuitement.

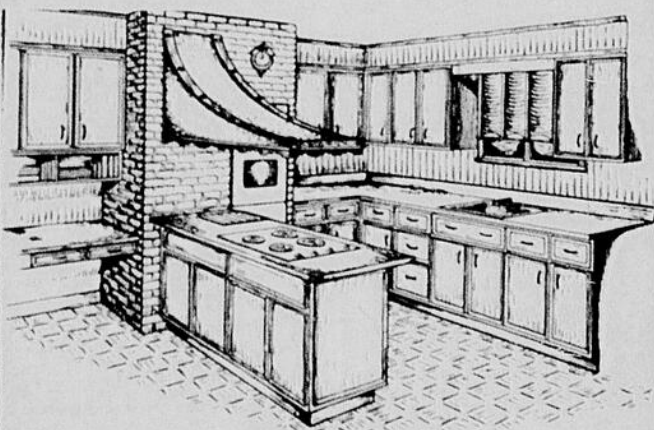
\$24.95

Épargnez \$15.00 - Régulier: \$39.95

Woolworth



VIVEZ MIEUX AUJOURD'HUI
dans un décor à votre goût.



LES CUISINES

Prestige

SYSTEME A ELEMENTS MODULES

Pour votre cuisine, toutes les possibilités.
PLUS DE 20 DECORS DOUX A VIVRE
Plus de 7 modèles à votre choix.

Si vous prévoyez effectuer des rénovations dans votre cuisine

COMMUNIQUEZ AVEC UN DE
NOS REPRESENTANTS

et demandez une estimation gratuite

TEL.: 549-8491

ou écrire C.P. 218, Dépt 220, Chicoutimi.

Pour vous REGONFLER après l'hiver

Mangez le contraire de
ce que vous avez
l'habitude de manger

Ne vous étonnez pas trop si vous vous sentez particulièrement fatiguée en ce moment. Tout le monde, ou presque, est comme vous, et c'est la saison qui veut ça.

Il est, en effet, tout à fait normal qu'à la fin de l'hiver votre organisme n'en puisse plus.

La pilule qui dure 10 ans

Les Américains viennent de mettre au point une pilule anticonceptionnelle qui sera efficace pendant 10 ans. Il s'agit en fait d'une capsule-implant qui sera placée après une petite incision, dans le bras, où elle sera laissée. Cette capsule mettra 10 ans à se dissoudre. Pendant les 10 ans, la femme qui la portera sera totalement à l'abri des grossesses.

Au cas où, changeant d'avis, elle désirait un enfant au cours de ces dix années, il suffirait d'enlever la capsule pour qu'elle retrouve immédiatement sa fécondité.

Du calcium pour le rhume des foins

Du nouveau dans le traitement du rhume des foins: des médecins de Belgrade ont constaté, après des expérimentations portant sur plus de 1.000 malades que le calcium en piqûres intramusculaires constitue un remède particulièrement efficace contre le rhume des foins.

Comment agit-il? En calmant le système nerveux sympathique dont le déséquilibre serait l'une des causes de cette affection.

Pensez donc que, pendant des mois, il a du lutter contre le froid, l'humidité, et s'adapter constamment à des écarts de température parfois très grands. Ce qui n'a pas été sans efforts.

Par ailleurs, le manque d'air, les rhumes, les gripes, les médicaments pour les combattre, une nourriture trop lourde et mal équilibrée, sans parler des soucis qui vous ont littéralement "empoisonnée", l'ont forcément intoxiqué.

Or, savez-vous d'où vient la sensation de fatigue?

Justement de l'intoxication des cellules musculaires et nerveuses par les acides et les déchets qui se forment à chaque effort que vous faites, qu'il soit intellectuel, physique, digestif, etc.

Aussi, pour reprendre le dessus, la première chose à faire est de combattre cette intoxication générale qui paralyse vos muscles et vos nerfs, et vous met complètement à plat.

Bien sûr, l'idéal serait que vous puissiez prendre quelques jours de repos à la campagne pour vous détendre à fond.

Mais je suppose que la plupart d'entre vous ne le peuvent pas.

Par contre, ce que vous pouvez fort bien faire, c'est soulager votre foie et vos intestins.

Vous vous demandez certainement pourquoi je vous parle maintenant de votre foie et de vos intestins.

Parce que ces organes jouent un rôle primordial dans la formation et l'élimination des toxines responsables de votre fatigue. Et que, de son côté, la fatigue les empêche de fonctionner normalement. C'est un cercle vicieux dont il faut absolument vous sortir pour retrouver vos forces physiques et morales.

UN CHANGEMENT

Aussi, si ça ne va pas



C'est d'abord dans votre assiette que vous pourrez retrouver votre tonus de printemps!



SANTÉ et esthétique

(Exclusif à PROGRES-DIMANCHE, en collaboration avec France-Dimanche)

de ce côté, si vous souffrez par exemple de nausées matinales et de paresse intestinale marquée, voyez donc votre médecin. Un léger traitement sous sa surveillance pourra remettre tout en ordre.

Mais cela n'est peut-être pas nécessaire. Une infusion à base de boldo au d'ardichaut, le soir en vous couchant, un grand verre d'eau légèrement tiède le matin en vous levant peuvent arranger bien des choses, et suffire à laver votre foie, à débarrasser vos intestins, et à vous faire lever d'un pied plus dynamique. Essayez donc.

Essayez aussi de changer de régime alimentaire.

Ne poussez pas de haut cris. Il n'est nullement question de vous serrer la ceinture. Ou de vous faire avaler ce que vous n'aimez pas. Non.

Ce que m'a conseillé un grand médecin spécialiste de diététique est beaucoup plus facile.

Il s'agit simplement de manger le contraire de ce que vous avez mangé tout l'hiver.

Par exemple, si vous avez mangé beaucoup de viande, mangez maintenant beaucoup de légumes. Si vous avez mangé trop "gras", empresses-vous de manger "maigre". Si vous avez mangé très "sucré", ou très "salé", mangez beaucoup moins "sucré", ou beaucoup moins "salé". De même, passez des conserves aux aliments frais, etc.

Ce changement radical de vos habitudes alimentaires soulagera immédiatement vos glandes et vos organes digestifs de leur train-train quotidien. Un peu comme une occupation manuelle repose d'un effort intellectuel.

Quand tout ira mieux du côté digestif - cela peut demander 3 ou 4 jours - redonnez-vous du tonus avec des aliments anti-fatigue: sucre roux, miel, bouillons de légumes, oranges, ananas, pamplemousses, levure de bière et condiments.

Les condiments, parce

qu'ils défatiguent et stimulent. La levure de bière (vous en trouverez dans toutes les maisons de diététique), parce qu'elle est riche en vitamines B, vitamines anti-fatigue par excellence.

VITAMINES C

Les oranges, les ananas et les pamplemousses, parce qu'ils contiennent une foule de vitamines C, indispensables pour vous remettre

Inutile donc d'arpenter la campagne à grands pas durant vos dimanches. Ni d'avaler des kilomètres en voiture pour aller vous oxygéner loin des villes chaque fin de semaine.

Non. Contentez-vous de flâneries au grand air dans les proches environs. D'ouvrir grand vos fenêtres dès que le soleil brille. De faire quelques exercices respiratoires, allongée sur le sol et sans efforts. En dilatant et en contractant tour à tour, et à fond, votre poitrine et votre ventre. Puis

UNE CURE de bonne humeur

de la fatigue de vos rhumes et de vos gripes. Les bouillons de légumes, parce qu'ils apportent les sels minéraux dont manquent les muscles fatigués. Et le sucre roux (sucre de canne, sucre candi, cassonade, miel), parce qu'il est incomplètement raffiné et contient toujours beaucoup de substances nourrissantes et vivifiantes: vitamines, diastases, enzymes, oligo-éléments, etc.

de prendre une bonne douche tiède, suivie d'une friction au gant de crin, pour stimuler votre circulation.

COUCHEZ-VOUS TOT

J'insiste sur la toilette à grande eau, et sur la friction. N'oubliez pas qu'une grande partie des toxines de la fatigue s'élimine par les pores de la peau, et que des milliers de terminaisons nerveuses aboutissent également dans la peau.

C'est pourquoi il suffit souvent de se laver à grande eau, et de se frictionner l'épiderme, pour décontracter les nerfs et les muscles, se débarrasser des toxines de la fatigue, et retrouver ses forces et son entrain.

Encore un conseil: profitez le plus possible de la lumière du jour. Elle est indispensable pour vous recharger en vitamines A et D.

Si vous le pouvez, couchez-vous et levez-vous avec les poules. Tout au moins, ne veillez pas trop longtemps devant votre poste de TV ou de radio.

On oublie trop facilement combien les radiations de la TV et les bruits de la radio sont fatiguants pour la vue et l'ouïe. Et que la fatigue des yeux et des oreilles, qui se répercute immédiatement sur le système nerveux tout proche, est épuisante pour tout l'organisme.

AU GRAND AIR

Mais une nourriture variée, et mieux équilibrée, n'est pas tout.

Pour reprendre le dessus, vous devez aussi débarrasser votre sang du gaz carbonique qui se forme quand vous faites un effort quelconque.

Mais là, vous vous doutez certainement de ce qu'il faut faire. C'est-à-dire:

1- Respirer le plus possible d'air frais pour recharger vos globules rouges d'oxygène.

2- Stimuler votre circulation sanguine pour que ces globules rouges aillent porter dans tous les coins de votre corps cet oxygène réparateur et stimulant.

Cependant, ne faites rien d'excessif. Votre organisme affaibli le supporterait mal.

ne, à ce moment-là, les dents du bébé à venir sont à peine grosses comme une tête d'épingle.

Le premier moyen d'assurer des dents saines et solides à un enfant, c'est de les lui "soigner" avant sa naissance.

Vous ignorez pas que les dents qui font leur apparition dans la bouche d'un bébé vers trois mois sont en réalité présentes et parfaitement formées, bien avant, sous sa gencive. Dès la fin de la quinzième semaine de sa vie intra-utérine, près de six mois avant sa venue au monde.

C'est à ce moment-là, au moment où va se déposer sous la gencive le premier germe de ce que sera la dent future qu'il faut tout mettre en oeuvre pour lui apporter le meilleur matériel de construction possible.

Comment peut-on le lui apporter?

C'est très simple, sa mère doit manger des aliments riches en calcium: du lait, du fromage.



du lait et du fromage avant qu'il vienne au monde lui assureront des dents saines pour la vie.

JUSQU'AU BOUT

Le calcium est le matériel de base des dents.

Jour après jour, elles vont grossir et là encore, il faut du calcium et de bonne qualité.

C'est jusqu'à la fin de sa grossesse qu'une femme, qui veut que son enfant ait plus tard de belles dents, doit boire du lait, et manger du fromage.


Maintenant, attention, il ne faut pas confondre calcium naturel - celui que vous trouvez dans les aliments - et le calcium en ampoules du pharmacien.

PAS D'EXCES

Si vous attendez un bébé ne commettez pas l'erreur en voulant trop bien faire, d'aller acheter une boîte de ces ampoules, sans en parler à votre médecin. Elles risquent d'être trop fortes pour vous.


Le calcium est bon pour votre enfant, mais vous ne devez tout de même pas en abuser dans votre état; car c'est vous qui pourriez en souffrir.

Un enfant qui reçoit trop de calcium avant sa naissance a la tête plus dure et l'accouchement est plus douloureux!



Yoga et Santé

par: ROSAIRE VILLENEUVE



Toute maladie a des causes mentales

Le système des glandes endocrines joue un rôle particulièrement important dans le Yoga.

Car c'est dans ces glandes que l'on situe certains centres de conscience appelés "chakras" par les yogins. Ces chakras sont les points de jonction entre l'esprit et le corps. Si nous connaissons le rôle que jouent ces chakras dans la répartition physique qu'un état mental soutenu provoquera en agissant sur les glandes endocrines. Nous pouvons nous familiariser de la sorte avec les rapports étroits qui s'établissent entre divers états mentaux et les différents organes du corps. En voici quelques exemples: Les expériences et les recherches dans le domaine psychologique ont démontré que la formation de calculs dans la vésicule biliaire, dans les reins, etc. est généralement précédée d'une longue période de chagrin et de tourments. Une frayeur subite provoque la diarrhée. Le trac et la peur prolongés amènent des catarrhes intestinaux chroniques. Une surexcitation fréquente prépare le chemin aux troubles cardiaques et aux varices. Un espoir déçu ou l'insatisfaction d'un désir très ardent sont causes d'aigreurs d'estomac et prédisposent aux ulcères d'estomac. Une peur continue de la mort compromet de façon permanente le fonctionnement des glandes sexuelles. Un exemple caractéristique de cela a été donné lors de la persécution des Juifs.

En général, les menstruations des femmes juives cessaient. On a pensé que c'était le résultat de ce qu'on leur donnait à boire une potion mystérieuse dont les effets étaient stérilisants. Plus tard, au moment de sièges prolongés de plusieurs villes, les mêmes symptômes se sont manifestés chez les femmes chrétiennes, qui avaient vécu dans la terreur de la mort. Ainsi, la peur de mourir agit tout simplement comme soupape régulatrice de la nature bien avisée. La nature ne veut pas de progéniture tant que durent des conditions de vie paralysantes. Dans le cas des hommes, ces mêmes causes ont eu pour effet l'impuissance ou l'atténuation considérable du désir sexuel.

D'après ce que nous avons observé, tous ces symptômes disparaissent lorsque la peur de mourir elle-même cessait. De cette façon, la nature rétablit l'équilibre, tant chez l'individu que dans la race. Une sexualité exagérée prédispose à la tuberculose. C'est pour cela que la puberté est la période la plus favorable à la tuberculose. La surexcitation des glandes sexuelles se communique aux autres glandes endocrines avec lesquelles elles sont directement en rapport, puis à toutes les autres glandes jusqu'aux noeuds lymphatiques hilaires situés dans les poumons; excités, ces noeuds hypersensibilisent les poumons, produisent des catarrhes et la résistance pulmonaire, grandement affaiblie, ne permet plus de tenir tête à la contagion.

Dans les écoles de Hatha-Yoga, des expériences ont démontré que lorsqu'un malade parvient à discipliner son esprit, il peut, tout en suivant son traitement, vivre en complète chasteté, sans avoir recours à des suppressions violentes. Ainsi plusieurs cas qui, au premier abord, semblaient désespérés, purent être guéris. Les médecins occidentaux ont également admis un lien entre la tuberculose et la sexualité exagérée. Ils estiment, cependant, que l'état d'érotisme est la conséquence de la tuberculose alors qu'en réalité, c'est l'inverse. Ainsi, ceux qui sont exagérément sensuels sont davantage prédisposés à la tuberculose. Si la science médicale occidentale pouvait accumuler des statistiques sur l'état mental qui précède diverses maladies, elle se rendrait vite compte de la vérité préconisée par les Hatha-Yogins, c'est-à-dire que tous les dérangements physiques, y compris les maladies contagieuses sont la résultante de causes mentales.

De là, l'extrême importance pour tout individu d'apporter une attention particulière au contrôle de ses émotions, de faire preuve constamment d'objectivité tant qu'aux influences qu'il reçoit et de sélectionner ses pensées pour réaliser son contrôle émotif, afin d'éviter l'esclavage de la maladie.

Ce que je souhaite à tous: Travaillez fermement et faites preuve de détermination; ainsi le succès et la conquête de votre santé seront votre réussite.

A la semaine prochaine...

ROSAIRE VILLENEUVE

EDUCATEUR EN YOGA

Informations le jour: 543-4141 — ARVIDA: Mme Geo. Saucier: 548-4969 — Mardi soir 7h30 p.m., Ecole St-Patrick, rue Neilson, Arvida. — BAGOTVILLE: Mlle Réjeanne Poirier: 544-4237 — Mercredi soir, 9h Patro Chicoutimi, Centre Loisirs St-Isidore, 7h15 p.m., lundi soir. Cours CEGEP de Chicoutimi Mercredi soir, 7h30 p.m.

Art et Spectacles

Par Andrée Rainville

Commentaire

A la Charlebois ou à la Halliday?

Est-ce que le Québec et la France effectueraient des échanges culturels? Charlebois contre Halliday. Les gens bien pensants ne savent trop qui est le perdant, de la France qui a hérité de Charlebois, ou du Québec qui a accueilli Halliday.

Sans que ce soit de l'esprit de clocher, je serais portée à croire que la France aura gagné en originalité avec Robert Charlebois et Louise Forestier, qui sont sortis des sentiers battus avec leurs compositions et leurs spectacle très "in".

Halliday est une vedette consacrée mais qui marche trop allègrement dans les pistes de Elvis Presley. Il l'a lui-même avoué lors d'une entrevue à la télévision, tout dernièrement: comme Elvis Presley, il veut faire beaucoup de films et de disques et par le fait même, faire beaucoup d'argent. Il est vrai qu'à la manière dont il se déchaîne sur une scène, on ne peut faire vieux os. "A tout casser" est le début d'une carrière cinématographique toute semblable à celle d'Elvis Presley.

A Robert Charlebois et à Louise Forestier, nous souhaitons une grande chance dans leur tournée en Europe. Pour ceux qui voudront voir du nouveau, du "jamais vu", ils en auront sûrement pour leur argent.

Dates du concours

des Beaux-Arts Price

Le concours des Beaux-Arts Price, maintenant dans sa cinquième année d'existence, est devenu un élément important de l'activité artistique canadienne. La date limite de la réception des oeuvres des participants est fixée au 7 avril.

Un premier prix de \$1,000 et les 15 autres prix en espèces sont offerts à des artistes commerciaux canadiens pour des oeuvres représentatives de style traditionnel. L'année dernière,

plus de 500 oeuvres venant de toutes les régions du Canada ont été soumises au jury et l'on prévoit que le succès du concours sera encore plus grand cette année.

Cette année encore, les oeuvres des participants seront jugées par un groupe d'éminents critiques d'art canadien sous la présidence de M. David Carter, directeur du musée des Beaux-Arts de Montréal.

Ce concours annuel, patronné par la Compagnie des

Papiers Kraft et Cartons Price, est destiné à encourager la création artistique pure chez les artistes commerciaux canadiens. Des expositions des oeuvres primées ont lieu chaque année à Montréal, Québec, Toron-

Ouvrage de J.-C. Drolet,

L'oeuvre sociale de Mgr Eugène Lapointe

M. Jean-Claude Drolet, directeur du Centre d'études et de recherches historiques du Saguenay, prépare un troisième ouvrage qui portera sur l'oeuvre sociale de Mgr Eugène Lapointe. Après quatre ans de recherche dans les archives des différentes institutions de la région M. Drolet rédige cet ouvrage qui éclairera le rôle important joué par Mgr Lapointe, ancien supérieur du Séminaire, dans le domaine social, rôle qui a dépassé largement les frontières de la région. M. Jean-Claude Drolet, historien bien connu, publiait en septembre dernier deux ouvrages importants, l'un sur Mgr Dominique Racine, bâtisseur de l'Eglise saguenéenne et l'autre sur l'histoire générale de l'Ordre des Chevaliers de Colomb.

to, Ottawa et dans d'autres villes.

Le premier prix a été remporté l'année dernière par M. Geoffrey Holloway, de Chomedey, en banlieue de Montréal. Le deuxième prix a été attribué à M. O.K. Schenk, de Toronto. On comptait parmi les autres lauréats Mme Francis B. Trudeau, de Montréal, M. Jacques Jourdain, de Cap-de-la-Madeleine (P.Q.) et M. William Eden Roberts, de Cooksville (Ontario).

Cette année, les éliminatoires du concours seront terminées le 11 avril et le jugement final aura lieu le 28 avril.

Exposition Rita Morley

RITA MORLEY, peintre, expose à la galerie Jacques Lacroix de Chicoutimi. Ses oeuvres seront exposées jusqu'au 4 avril.

progres dimanche

donne des résultats merveilleux. Faites-en l'expérience

HORAIRE DES CINEMAS

ARVIDA

Théâtre Palace

1er film
LABY IN CIMENT
2e film
CARRY ON SCREAMING

BAGOTVILLE

Théâtre Saguenay

Dimanche (continué) à partir de 1 h 30 p.m.
1er film
A TOUT CASSER
2e film
TUEUSES EN COLLANTS NOIRS

CHICOUTIMI

Théâtre Cartier

Samedi et dimanche (continué) à partir de 1 h 30 p.m.
1er film
LE GENDARME A NEW-YORK
2e film
TIENS BON LA RAMPE JERRY
De lundi au vendredi inclus
7 h et 9 h p.m.

Théâtre Capitol

1er film
LA NERF DES FOUS
2e film
A L'EST DU SODAN
Du lundi au vendredi inclus
7 h 30 p.m.

Théâtre Impérial

Dimanche (continué) à partir de 1 h 30 p.m.
1er film
LA CRYPTE DU VAMPIRE
2e film
ATARAGON
3e film
L'HOMME AUX RAYONS X
Sur semaine 7 h p.m.

JONQUIERE

Théâtre Bellevue

1er film
ENTERRE VIVANT
2e film
3 visages de la peur

Théâtre Centre

1er film
OPERATION OPINIUM
2e film
Le sang du Vampire
3e film
LES EPOUSES DE DRACULA

KENOGAMI

Cinéma Elysée

1er film
CE SACRE GRAND-PERE

MISTASSINI

Théâtre Orphéon

1er film
BAROUD A BEYROUTH
2e film
REPTILICUS
Du 3 au 6 avril
1er film
COMMENT TUEZ VOTRE FEMME
2e film
FILLE DANS LA BATAILLE

NORMANDIN

Cinéma Le foyer

31 mars au 1er avril
1er film
LA TUNIQUE
2e film
MA DOUCE TIGRESSE
Commencant le 4 avril

1er film
CHOC
2e film
GARE A LA PEINTURE

ROBERVAL

Théâtre Diana

1er film
L'EVANGILE SELON ST-MATTHEU
2e film
LE DERNIER DES MOHICANS (cinémascope)

DOLBEAU

Cinéma Météore

SPECIAL 1er film
ENTERRE VIVANT
2e film
CHASSE A L'HOMME A CEYLAN
Du 3 au 6 avril

1er film
TEXAS NOUS VOILA
2e film
FUREUR DES APACHES

EN VEDETTE
Salle BAL MUSSETTE ST-AMBROISE
"LES FEUILLES DE GUI"
Samedi prochain le 5 avril



Dimanche "Les Echos d'or"
Lorsque vous avez besoin d'un orchestre pour toutes occasions communiquer avec

L'AGENCE ANDRE-GUY

Tél.: 547-8353 — ALMA: 662-9335

Théâtre Saguenay-Bagotville

Aujourd'hui - Lundi et mardi

UN FILM DE JOHNNY HALLYDAY AVEC EDDIE CONSTANTINE



Mercredi — Jeudi — Vendredi — Samedi

LES AMITIES PARTICULIERES

2e film: L'Atlantide en couleur

ENFANTS: Film en couleurs — Samedi à 1.00 p.m.

Les derniers jours d'un empire

Rencontre des directeurs des festivals folkloriques du Lac St-Jean et de Baie St-Paul



Le Théâtre de Bourgogne, troupe française, a été invité à se produire dans le cadre des échanges culturels franco-québécois dans une dizaine de villes du Québec. Il jouera "Les Fourberies de Scapin" de Molière, à Jonquière, le 2 avril et à Chicoutimi, le 3 avril. Cette tournée a été préparée par le ministère des Affaires culturelles qui paie toutes les dépenses de la troupe et le coût du spectacle. Cette formule d'aide apporte également, d'une façon indirecte, une contribution financière aux centres culturels des villes visitées.

C'est en cette fin de semaine, soit hier et aujourd'hui, 29 et 30 mars, que huit directeurs de la corporation du festival folklorique du lac St-Jean se sont rendus en délégation à Baie-St-Paul, dans le but de rencontrer les directeurs du festival folklorique de cette municipalité.

M. Albert Duperré, président du festival folklorique du Lac St-Jean, a déclaré qu'une telle rencontre s'imposait de toute urgence, afin de corriger certaines lacunes qui, présentement nuisent à l'organisation et aussi pour greffer au festival du Lac St-Jean de nouvelles manifestations axées davantage sur le côté artistique.

"Sans délaisser complètement les rigodons et les giques simples, nous allons exploiter l'été prochain une nouvelle veine, un nouveau filon: l'élément artisanal, que nous avons délaissé au profit de l'élément artisanal, au cours des deux dernières années", d'ajouter M. Duperré. "En cela, devait-il ajouter, nous ne pouvons nous passer des conseils des organisateurs du festival folklorique de Baie-St-Paul, que nous songeons même à inviter lors de notre prochain festival, présenté dans le district de Roberval, les 11, 12 et 13 juillet prochains", de conclure M. Duperré.

La direction du festival

folklorique du Lac St-Jean songe également à la création d'un comité permanent, formé de représentants des deux organisations, pour un échange de folkloristes et d'animateurs, à l'occasion de ces manifestations estivales.

Entre la rivière et la montagne

Entre la rivière et la montagne de Jean-Yves Thérberge est le dernier recueil de la collection "Les poètes du jour", que viennent de lancer les Editions du Jour. Entre la rivière et la montagne il y a plus qu'un sentier où l'on retrouve les restes des jeux de son enfance, les amours négligées et perdues, le temps qui passe et les dernières neiges. C'est la route qui mène peut-être à l'essentiel. On y parle de la vie, de l'amour, du pays et de la mort. Peut-on parler d'autres choses?

De la rivière à la montagne, de la campagne à la ville, de Canadien-français à Québécois, du silence à la voix qui tente de se faire entendre; voilà le trajet de chacun de nous.

De la belle rivière qui traverse la petite ville à la montagne provocante et éternelle. C'est au bout du sentier, sur la falaise qu'il faut se voir. C'est de là que le pays se regarde et croit en lui.

L'auteur de ce livre, Jean-Yves Thérberge, est coordonnateur pour l'enseignement de l'histoire et de la géographie à la régionale Honoré-Mercier (Saint-Jean-sur-Richelieu). Il dirige également la page "Arts et Lettres" de l'hebdomadaire LE CANADA FRANÇAIS de Saint-Jean.

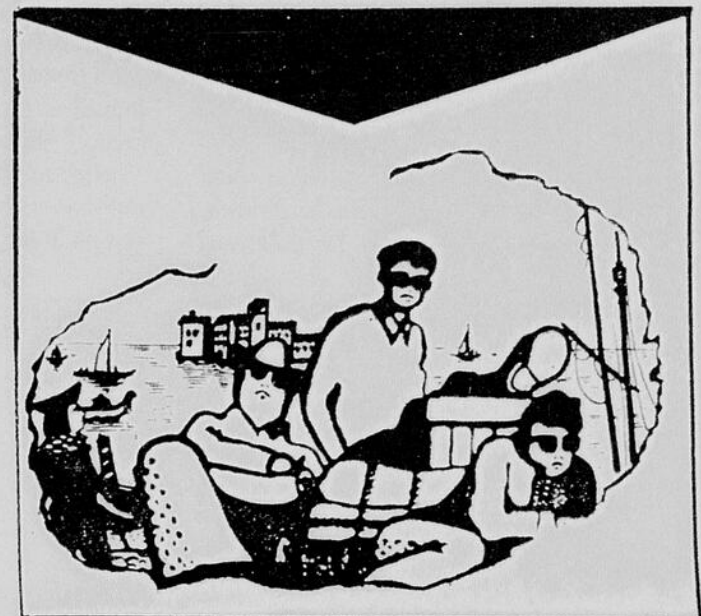
Dernier spectacle à la Société des concerts

Demain soir, 31 mars, à 9 h., à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, aura lieu le dernier concert de la Société des Concerts de Chicoutimi. Pour terminer cette série en beauté, la direction de la Société vous offre le fameux Orchestre de Florence, formé de 17 musiciens réputés, accompagnés au piano par Mlle Gisella Belgerie. Ces musiciens vous présenteront tour à tour du Handel, Bach, Mo-

zart, Mendelssohn et des partitions de plusieurs autres compositeurs bien connus.

NOUVEL EXECUTIF

Le nouvel exécutif de l'Alliance artistique saguenéenne a été élu le 18 mars dernier, à Port-Alfred. Les fonctions seront partagées comme suit Mme Henri Delisle, présidente; Mme Louis-Hémon Gagné, vice-présidente; Mme Jean-Clément Couture, publiciste; Mme Idola Martel, secrétaire; Mme Robert Marcotte, hôtesse; Mme Gabriel Morin, aide-hôtesse; Mme Paul-Emile Boudreault, conseillère.



LES FOURBERIES DE SCAPIN

de Molière

PRESENTE PAR Le Théâtre de Bourgogne

JONQUIERE :

SALLE FRANÇOIS-BRASSARD

2 avril 8 h 30

547-2687

CHICOUTIMI :

AUDITORIUM DUFOUR

3 avril 8 h 30

549-3910

BILLETS: \$2.00 - \$1.00

MATINEE
pour étudiants

Hôtel HEBERT Hébertville

Spécialité: Banquet, réception de tout genre.
Capacité de 350 personnes pour une réception.
25 chambres avec salle de bain privée.
Télévision dans chaque chambre.
Cuisine canadienne.



En vedette cette semaine jusqu'à dimanche prochain

CRYSTAL

DANSEUSE

à la Discothèque de l'Hôtel Hébert.

En plus deux danseuses-serveuses au grand salon HAVANA LA GRANDE TAVERNE CHEZ REAL

Capacité de 150 personnes, jeux de dards et bumper pool.

Le gérant P.-H. MALTAIS

en Vedette
CETTE SEMAINE

A
La Cave à Vins
Place
Séville Inc.



Claudette
ROSS
chanteuse

Claude Fortin

organiste-
chanteur



Cinq femmes exposent leurs toiles à Arvida

Par Andrée Rainville

Cinq femmes exposent. Cinq femmes de la région qui ont étudié pendant plusieurs années la peinture et qui expriment devant le spectateur les tendances, leurs goûts pour les formes et les couleurs variées.

Une exposition très intéressante car cinq manières différentes d'exprimer les pensées et les courants d'idées y sont imprimées sur toiles. Un trait commun: les lignes architecturales, l'équilibre respecté et la grande symétrie des formes.

SUZANNE FAMERY

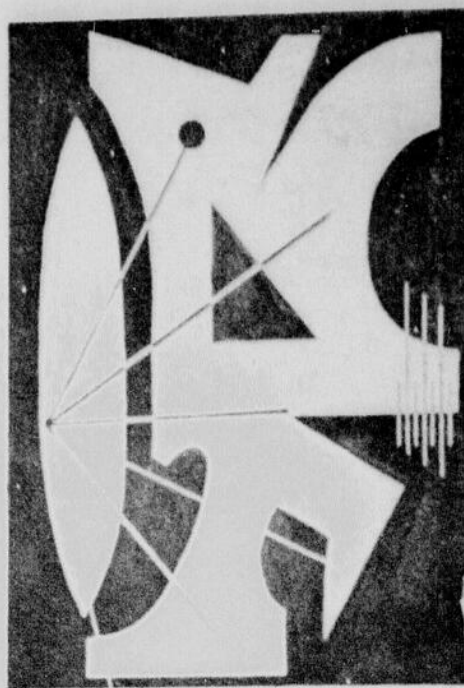
Des toiles qui sont presque des séquences de dessins animés ou des cartes géographiques, où le gris est

fréquemment utilisé, en traits légers. Suzanne Famery use des couleurs avec parcimonie, laissant la toile se dessiner par elle-même, avec netteté.

Deux toiles où l'on remarque cette technique de légèreté et de précision, "Crête" et "Ile Ste-Hélène".

RUTH LAVOIE

Dans l'aspect extérieur des toiles, la vue d'ensemble, la symétrie domine. Mais à l'intérieur, en examinant plus profondément, la matière devient mouvement, jusqu'à devenir obsession. Obsession de l'espace, de l'inconnu. Quelques thèmes que l'on rencontre très souvent dans les toiles de Ruth Lavoie.



De Antoinette Lavoie-Tessier.

Des toiles significatives du talent de l'auteur, "Cité futuriste", "Cathédrale mécanique", "Surface lunaire" et une autre, dont je n'ai pu relever le nom, qui est suspendue à la rampe d'escalier.

LORRAINE PERRON-SILVER

Des tons chauds, les plus féminins de l'exposition. Des formes rondes, continues, communiquant les autres, dans un équilibre parfait. Les mélanges de vert et de bleu y scintillent de chaleur.

Une toile remarquable, "Phantasmes".

ANTOINETTE LAVOIE-TESSIER
Des jeux d'optique, où "ça bouge et vit". Une explosion de formes et de couleurs criardes. Le rouge et le noir. Des toiles qui ont un effet saisissant sur un mur.

"L'heure de rêve", où chacun peut voir ce qu'il veut, selon son rêve.

HENRIETTE LACROIX-TREMBLAY

Prédominance du noir. Du noir obsédant. "Vous êtes prisonnier", "Le combat". Il manquerait peut-être dans cette exposition une de ces toiles gaies et fraîches comme Henriette Lacroix-Tremblay en a déjà exposées, à Jonquière, tout récemment.

NOTE. Il reste encore quelques jours pour visiter cette exposition, qui se tient dans le hall de l'hôtel de ville d'Arvida. Jusqu'au 1er avril. Et ce n'est pas un poisson d'avril. L'exposition est bien réelle et intéressante.



"Espace" de Lorraine Perron-Silver.

Auditorium Dufour

18 AVRIL - 9 h 30

19 AVRIL - 8 h 30

20 AVRIL - 2 h 30

"PROGRES-DIMANCHE"

Rédaction
543-4474

Publicité
543-4474

Annonces Classées
543-4474

Nouvelle revue satirique
de Gilles Richer



DOMINIQUE MICHEL

Réal Béland
Gilbert Chénier
Guy Boucher

DENYSE FILIATRAULT

Roger Joubert
Françoise Lemieux
Yvonne Laflamme

Mise en scène: JEAN BISSONNETTE
Chorégraphie: ALAN LUND
Dispositif scénique: JEAN-MARC HÉBERT
Costumes: YVON DUHAIME
Musique originale de
ANDRÉ GAGNON

Billets: vendredi \$3.00 - 4.00 - 5.00

samedi \$3.50 - 4.50 - 5.50

dimanche \$2.50 - 3.50 - 4.50

En vente: AUDITORIUM DUFOUR

TABAGIE 500

549-3910



THERESE

TREMBLAY

DU BAR SALON

Au Parasol

CHICOUTIMI

Vous invite à venir entendre

GERVAISE



CHANTEUSE

A l'accompagnement
Mme Berthe Mc Grath
SPECTACLES

TOUS LES SOIRS
du Lundi au
Samedi

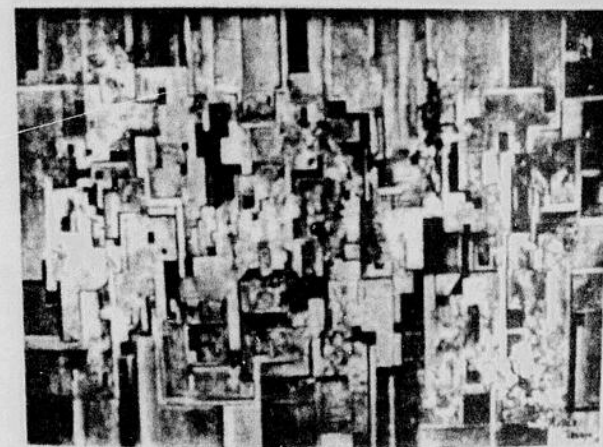
Pour réservations :
Tél.: 543-7771

HOTEL

MOTEL

AU PARASOL

Chicoutimi



"Intermezzo" de Ruth Lavoie.

YELLOW



Le magasin de chaussures YELLOW de Chicoutimi a été récemment transformé en un marché géant (self-service) où le client se sert lui-même.

C'est une innovation qui plaît de plus en plus à la clientèle.

A la salle François-Brassard,

La troupe Sing out Saguenay en spectacle, les 5 et 6 avril

Le SOS nouvelle dimension est un groupe composé environ de 150 jeunes qui chantent la paix et la joie de vivre et en même temps lancent un message de fraternité. Ce groupe, affilié à la troupe internationale Vive les gens, a été formé après le passage de la troupe mère qui nous a rendu visite en août dernier et est revenue à la demande générale en octobre.

Le spectacle que le Sing out Saguenay donnera est d'un genre tout à fait nouveau. Venez écouter "Vive les gens" "Le chœur du Canada" "De quelle couleur est la peau de Dieu" et plusieurs autres. En plus il y aura quelques pièces de folklore canadien. Venez entendre des jeunes de votre région qui donnent leur temps libre et le meilleur d'eux-mêmes pour chanter leur joie de vivre.

Le rendez-vous, les 5 et 6 avril prochains, à 8 h 30, en la salle François-Brassard du collège de Jonquière. Les billets au prix de 1.50 et de 2.00 sont en vente au guichet de la salle Brassard, sur l'heure du midi et entre six heures et huit heures. Soyez donc au rendez-vous et vous ne regretterez pas d'avoir encouragé ces jeunes dynamiques et exceptionnels.

Un mordu du cinéma redistribue son film dans les Cegeps

"Saison Cinquième" c'est lorsqu'elle fut présentée au public à sa sortie sur les scènes des cegeps. Effectivement, à partir de demain, il sera projeté trois fois par jour sur les écrans estudiantins.

C'est un film conçu et réalisé par Jean Gagné. "Un film fait par les jeunes, pour eux et avec eux, dit-il".

l'être, enfant et le devenir... homme. Rassurez-vous, on dit que la conclusion est optimiste et qu'elle arrivera à intéresser même les gens bien pensants.

On sait que ce court métrage de 30 minutes est une réalisation entièrement saguénéenne qui a obtenu beaucoup de suc-

Une adorable production et pour une fois intelligente où l'intrigue est une confrontation entre

Pour plus de renseignements sur les heures de présentation, elles seront affichées dès lundi dans les cegeps.

EN PRIMEUR DANS LA REGION

Jeu-di — Ven-dredi — Sa-medi — Di-man-che
AU NOUVEAU MOTEL "AMICO" (ancien Miami)
Boul. Talbot, Chicoutimi



Venez vous amuser avec
MARCEL GIGUERE

et sa danseuse favorite dans un spectacle qui vous fera rire aux larmes.



CE SOIR

DERNIERE CHANCE DE VOIR
BARBARA
trompettiste
Cathy et M. Impossible
Spectacle: 9 h et 11 h p.m.

Motel Amico

(ancien Miami)
Boul. Talbot, Chicoutimi
Tél.: 678-2597

DANSE AVEC
L'ORCHESTRE LES HOPS

Maintenant sous l'administration de
MAURICE COTE, prop. Hôtel Pierre

Le 8 mai prochain,

14 finalistes des festivals de musique se rendront à Montréal

Jean Brassard St-Simeon piano 12 ans 91 % grande bourse de \$200.00.
Francine Dugal, Chicoutimi flûte 90.7%.
Gilles Simard St-Nazaire piano 14 ans 90.7%.
Anne Cote, Chicoutimi piano 10 ans 90.7%.
Violaine Bonneau Chic., piano, 13 ans, 90.7%.
Marc Laberge, Chicoutimi, hautbois, 90.3%.
Lise Matteau Chicoutimi piano 9 ans, 90.3%.
Helene Lauzier, Dolbeau piano 14 ans 90.3%.
Helene Tremblay Port-Alfred chant 90.3%.
Suzanne Gagnon, Chic., piano 18 ans 90%.
Carol Tremblay Jonquière piano 15 ans 90%.
Madelaine Jalbert Chic. piano 16 ans 90%.
Chantale Lavoie, St-Nazaire piano, 11 ans, 90%.
Daniel Laberge Chicoutimi, flûte, 90%.
Tous ces gagnants joueront au concert de gala régional à Chicoutimi et recevront une bourse d'études.

ALASKAN SAFARI

En français

Pour tous

Horaires
4.30 - 7.00 - 9.15

RON HAYES PRODUCTIONS

Seulement 2 jours: le 2-3 avril

La Discothèque au Moulin

(PALAIS MUNICIPAL)

PORT-ALFRED — Tél.: 544-3666

Toutes passes nul pour ce spectacle

LA GRANDE VENTE DE FAILLITE DE

BOULANGERIE D'AMEUBLEMENT INC. DE JONQUIÈRE

Des milliers de dollars de meubles de toutes sortes réduit de

50% à 75%

DEBUTE DEMAIN MATIN 9 h

Cette vente à lieu à
401 RUE ST-DOMINIQUE
en face du magasin UNITED

A l'Hôpital général du Saguenay

Nouvelles nominations au Conseil d'administration

M. Frank Gauthier a été élu président du Conseil d'administration de l'Hôpital général du Saguenay à la suite de la réunion du bureau des gouverneurs de cette institution hospitalière tenue, le lundi 17 mars à l'Hôpital. M. Gauthier succède ainsi à M. Claude Aubin qui avait été président durant 4 termes.

D'autre part, MM. Charles Dion et Philippe Brais ont été élus respectivement premier et deuxième vice-présidents; M. J.-G. Rodolphe Lavioie a été réélu trésorier et secrétaire adjoint, et M. Georges Carrier, secrétaire et trésorier adjoint.

Lors de l'assemblée annuelle des membres de la Corporation, qui avait lieu le même soir, MM. Georges Hébert, Paul Desautels et Charles Dion ont été réélus membres du bureau des gouverneurs par la Corpora-

tion. Les autres gouverneurs sont le docteur Jean Thibeault, représentant le bureau médical, le conseiller Paul-Emile Lamirande, renommé à ce poste en qualité de représentant de la cité d'Arvida, ainsi que MM. Frank Gauthier, Claude Aubin, Philippe Brais, Marc H. Brubacher et Peter Wirgins, ce dernier remplaçant M. W.P.C. LeBoutillier.

LA CORPORATION

Les membres de la Corporation ont pris connaissance durant l'assemblée annuelle du rapport du président du bureau des gouverneurs, des livres et des comptes de l'année fiscale 1968, tels qu'approuvés par les vérificateurs, ainsi que des communications diverses d'intérêt général.

La Corporation est formée de 49 membres à vie et de 26 membres annuels.



M. FRANK GAUTHIER, nouveau président du Conseil d'administration de l'Hôpital général du Saguenay.

LES SERVICES DE L'HOPITAL

L'Hôpital général du Saguenay comporte un service d'obstétrique de 18 lits, un service de pédiatrie de 8 lits et un service de médecine et de chirurgie de 30 lits. Le corps médical, composé de quelque 40 médecins résidents et visiteurs, assure des services de médecine et de chirurgie générale ainsi que des soins professionnels dans les spécialités suivantes: gynécologie, radiologie, orthopédie, cardiologie, médecine interne, pédiatrie, traumatologie, chirurgie dentaire et buccale, et anesthésiologie.

Timbre du cinquantenaire de l'organisation internationale du travail

Le ministère des Postes annonce aujourd'hui que le format du timbre de 6 sous destiné à marquer le cinquantenaire de l'Organisation internationale du travail et dont l'émission est prévue pour le 21 mai 1969, sera unique puisqu'il pourra être apposé dans n'importe quelle position.

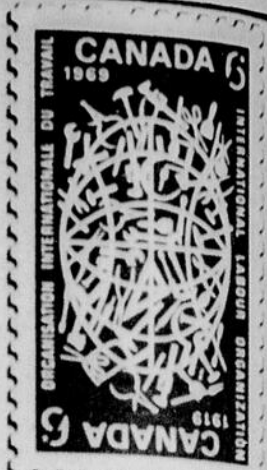
Pour le nouveau timbre de 40 sous sur 24 mm, on s'est servi de la gravure sur acier. Il s'agit du premier timbre-poste canadien du fameux dessinateur montrealais, Julien Hébert, qui a conçu les modèles de l'Expo 67 "Terre des hommes", qui s'est acquis une réputation mondiale pendant les fêtes du Centenaire en 1967. La caractéristique prédominante du dessin est un globe elliptique de couleur blanche, sur lequel s'ajoute un ensemble d'outils et d'instruments représentant divers métiers, le tout sur fond vert olive. La légende, du même vert à 15 p. 100, est disposée sur les quatre côtés et fait toujours face au dessin. Les côtés

les plus longs portent chacun "Organisation internationale du travail" et "International Labour Organization". Un des côtés les plus courts porte, sur deux lignes, "Canada 1969" et le côté opposé "Canada 1919". Le chiffre "6", faisant face au dessin, figure à deux coins diamétralement opposés, à la droite du mot "Canada".

LA BRITISH AMERICAN BANK NOTE COMPANY, d'Ottawa, tirera trente millions d'exemplaires du nouveau timbre. Le service habituel de plus Premier jour sera fourni par le maître de poste d'Ottawa 2.

L'Organisation internationale du travail, établie en 1919 dans le cadre du Traité de Versailles est un organisme intergouvernemental de collaboration qui consacre ses efforts en vue d'obtenir une paix durable, fondée sur la justice sociale. Le Canada, qui est un des fondateurs de l'O.I.T. et qui l'a vigoureusement soutenue pendant cinq décennies, en a été le siège de 1940 à 1947 lorsqu'il lui a fallu chercher refuge loin des atteintes de la guerre qui sévissait en Europe. En 1947, l'O.I.T. quitta Montréal pour revenir s'établir au siège central de Genève, en Suisse.

Le Congrès international du travail, autorité suprême de l'O.I.T. se réunit tous les ans; chaque pays-membre y envoie quatre délégués, deux pour représenter le gouvernement, un pour représenter les employeurs et l'autre pour représenter les travailleurs. Les représentants des employeurs ou des



travailleurs ne sont pas tenus de faire cause commune avec les représentants de leur gouvernement. Les normes internationales du travail sont établies à la suite de délibérations où se discutent les problèmes sociaux et les problèmes du travail. Le conseil d'administration se compose de 48 membres qui se réunissent habituellement quatre fois par année; il comprend 24 représentants du gouvernement, 12 représentants des employeurs et 12 représentants des travailleurs. La structure de cette institution tripartite, qui englobe les gouvernements, les employeurs et les travailleurs, approuve qu'elle est une force active qui a aidé l'organisation à survivre, même après que la Société des Nations fut dissoute à la fin de la Seconde Guerre mondiale. En 1946, l'O.I.T. fut le premier organisme spécialisé important à relever d'une nouvelle institution mondiale, les Nations unies.

Fidèles à la devise de l'O.I.T. "La pauvreté, où qu'elle soit, met la prospérité en danger", et dans le cadre de la célébration de son cinquantenaire, les 118 pays-membres ont entrepris, cette année, de mettre en oeuvre un programme universel d'emplois.

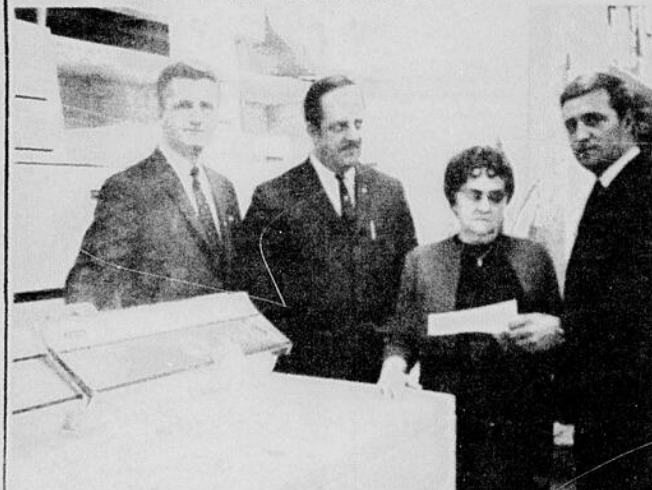
Surveillez l'ouverture monstre de notre salle de montre et atelier de réparation qui aura lieu officiellement au début de mai.

GEO. GIRARD LTEE

Vendeur autorisé de maisons-mobiles GENERAL - PYRAMID, ainsi que des roulottes de voyage CITATION et CORSAIR.

Route 16A — Chicoutimi

Gagnante de la lessiveuse-sècheuse BEATTY du concours formidable



Le tirage a eu lieu dans le magasin de J. C. Marcelle Meubles Enr., 361 Racine Est, Chicoutimi. Mme Gracia Renald du 962 Boul. St-Ignace, Chicoutimi s'est mérité ce magnifique prix. Sur la photo nous voyons dans l'ordre habituel M. Raymond Marcelle, M. Lou-P. Lebel directeur commercial de Ergos-Dimanche, l'heureuse gagnante Mme Renald, M. Robin Langevin gérant de district de General Steel Wore remettent le prix à la gagnante. M. Serge Bouchard de J. S. Meubles Enr., de Normandin co-participant à ce concours n'a pu venir à Chicoutimi pour le tirage. Nous désirons remercier tous nos lecteurs et lectrices qui participent à ce concours, car il y a encore le gros prix LE REQUIS MAKO d'une valeur de \$1.800 à gagner qui sera tiré le 28 avril. Félicitations à Mme Renald et bonne chance à tous pour le gros prix.

Le grand débat approche

De nouveaux orateurs se feront connaître à la Jeune Chambre

Le grand débat oratoire organisé par la Régionale des Jeunes Chambres Lac Saint-Jean - Chibougamau aura lieu le dimanche 27 avril prochain, à Dolbeau.

Auparavant, les divers débats oratoires locaux, dans les 8 jeunes chambres du Lac Saint-Jean, auront lieu le dimanche précédent, soit le 20 avril. Le responsable du débat régional de Dolbeau, monsieur Robert Gaullin, a d'autre part annoncé que des bourses totales de \$100 seraient offertes à l'issue du débat.

D'autre part, on annonce la présentation du débat Le-cuy Price pour le mercredi, 21 mai, à Alma, organisé par Robert Gaullin, avec un enjeu de \$100, et enfin, le débat inter-régional le 25 mai, à Arvida.

Rappelons, dans un autre ordre d'idées, que le 14e congrès régional annuel de la Régionale des Jeunes Chambres Lac Saint-Jean-Chibougamau aura lieu les 3 et 4 mai à Chibougamau, et que le congrès provincial des Jeunes Chambres aura lieu les 6, 7 et 8 juin, à St-Georges-de-Beauce.

NOMINATION



Mlle Denise Blackburn

Mme Monique Croft prop. du salon de coiffure MONIC ENR. a le plaisir de faire part à sa distinguée clientèle que Mlle Denise Blackburn sera dorénavant à l'emploi du Salon Monic. Mlle Blackburn pourra recevoir sa nombreuse clientèle dès mardi matin.

SALON MONIC ENR.

110, RACINE Tél.: 543-1333 CHICOUTIMI



VOUS OFFRE

1- ENTREPOTS CLIMATIQUES
Pour le remisage de vos fourrures

2- MANUFACTURE
Pour vos rénovations et entretiens

3- SALONS DE PRET A PORTER
Avec les toutes dernières créations

4- POSTE DE TRAITE
Pour négocier vos peaux brutes

LES FOURRURES CANO LTEE

1500 Roussel — CHICOUTIMI-NORD — Tél.: 549-7515



La fusion de ces trois entreprises est confirmée

Comme on l'avait annoncé précédemment, Couvrette et Provost Ltée et Denault Limitée signaient le 25 février 1969 un mémoire conjoint établissant les modalités d'une fusion des deux entreprises.

A cette fin, Couvrette & Provost Ltée convoquera ses actionnaires à une assemblée générale spéciale le 17 avril 1969. Le but principal de cette assemblée sera d'approuver et d'autoriser la compagnie à augmenter son capital-action et d'augmenter le nombre de ses administrateurs.

Après l'adoption de ces nouveaux règlements, Couvrette & Provost Ltée fera une offre d'échange d'actions à tous les détenteurs d'actions de Denault Limitée. La base de cette offre sera l'échange de deux actions de Couvrette & Provost Ltée pour chaque action "A" et "B" de Denault Ltée.

MM. Antoine Turmel et René Provost, respectivement président de Denault Limitée et de Couvrette & Provost Ltée; conjointement avec MM. J.-A. Tremblay, président du Conseil et Jean-Louis Lamontagne président de Lamontagne Limitée, annoncent qu'un mémoire d'entente a été signé le 25 mars 1969.

Ce mémoire liant les trois maisons concernées, établit les modalités d'une fusion de ces trois compagnies. Cette entente est intervenue après des études et des analyses sérieuses et à la suite d'une approbation et d'une autorisation par les conseils d'administration des trois firmes. Entre autres choses, ce mémoire établit qu'une offre d'échange d'actions sera faite à tous les détenteurs d'actions "A" et "B"

de Lamontagne Limitée. La base de cette offre sera l'échange de 5 actions de Couvrette & Provost Ltée pour 7 actions "A" ou "B" de Lamontagne Limitée.

Couvrette & Provost Ltée et Denault Limitée sont des distributeurs en gros de produits alimentaires: le premier, situé à Montréal et opérant principalement dans cette région, couvre un rayon de 70 milles de la Métropole incluant Hawkesbury, les Laurentides, La Mauricie, et la région d'Ottawa grâce à la nouvelle acquisition de P. Daoust Ltée. Denault Limitée, située à Sherbrooke, opère principalement dans les Cantons de l'Est et couvre également la région de St-Hyacinthe, les Bois-Francs et la Mauricie; son champ d'opération s'étend également à la Beauce, la ville de Québec et la côte nord jusqu'à Sept-Îles.

Lamontagne Limitée, également distributeur de produits alimentaires, opère des entrepôts et des "cash & carry" et poursuit ses activités au Saguenay, au Lac St-Jean, dans la ville de Québec et la région, la côte Nord et le Bas du Fleuve. La compagnie possède également les super-marchés JAT et Lamontagne.

L'année fiscale se termi-

nera le 29 mars pour Couvrette & Provost Ltée, le 26 avril pour Lamontagne Limitée et le 31 mai pour Denault Limitée. Suivant ces indications, les ventes totales consolidées des trois compagnies alors réunies devraient totaliser, après une première année complète de la nouvelle entreprise fusionnée, plus de \$200,000,000 et le profit net après impôt près de \$2,000,000.

Les actions "A" de Denault Limitée se transigent sur les Bourses de Montréal et de Toronto; les actions "A" de Lamontagne Limitée se transigent sur la Bourse de Montréal; les actions ordinaires de Couvrette & Provost Ltée se transigent sur les Bourses de Montréal et de Toronto.

Les Industries Vénitiennes du Saguenay



vous présentent des produits d'aluminium

- De belle apparence
- Toujours à la mode
- Réparation de toiles vénitiennes
- Toile horizontale et verticale. Portes et fenêtres. Auvent.

Pour un service rapide et courtois, tél.: 543-0524
810 Côte Réserve — Chicoutimi

SERVICE MASTER

LE METHODE RESPONSABLE POUR:

Nettoyage de tapis et retissage - Nettoyage de Meubles

Murs - Planchers - Enlèvement des odeurs

Nettoyage d'urgence après feu ou inondation

Conseiller dans la pose et l'entretien de tapis

NETTOYEUR PROFESSIONNEL INC.

305-B, Hôtel-de-Ville - Tél.: 549-0084

CHICOUTIMI



EQUIPEMENT DE RESTAURANT

Equipement complet pour Restaurant, Hôtel, Motel

Les services tel que: poêle de cuisine de toute marque pour cuisson de toute catégorie. Ameublement de comptoir lunch. Service de vaisselle, etc...

Disposons service de plans — Décorateur professionnel et plan financement.



Représentant:

M. Mauril Simard

Téls bur.: 543-1501

rés.: 543-7244

A ALMA

Ottawa prié de contribuer à la Place de la Poste

L'honorable Jean-Luc Pépin, ministre fédéral de l'Industrie et du Commerce, a pris connaissance la semaine dernière, lors de son passage à Alma, du projet qui a été récemment soumis par la Cité d'Alma au ministre des Postes, l'honorable Eric Kierans.

Comme l'a expliqué le député fédéral du Lac St-Jean, M. Marcel Lessard, qui a soumis la demande de la Cité d'Alma au ministre des Postes, le gouvernement fédéral a l'intention d'agrandir le bureau de poste actuel, afin de répondre plus adéquatement à l'augmentation du courrier, surtout depuis que le bureau de poste d'Alma est devenu bureau régional.

Devant ce projet d'agrandissement, la Cité d'Alma a invité le ministre des Postes à étudier la possibilité de prévoir cet agrandissement en fonction du projet de rénovation urbaine actuellement en cours.

le bureau de poste et que le gouvernement fédéral aurait tout avantage à s'intégrer dans le grand projet pour faire une "Place de la Poste", avec le bureau de poste actuel et les alentours.

Le maire d'Alma, M. Maurice Paradis a souligné "que le Plan de rénovation urbaine, prévoyait un immense centre administratif où se trouve actuellement l'église, l'hôtel de ville et

Il semble que l'invitation de la Cité d'Alma sera soumise bientôt à d'autres ministères, dont celui des Travaux Publics, pour étude, par l'entremise du député Marcel Lessard.

DEFILE DE MODE COCKTAIL DE FRUITS

La Jeune Chambre d'Alma vous invite à un défilé de mode printemps-été au Manoir du Rocher le premier avril à 8.30 p.m.

MANNEQUINS

Mme Christiane Dufour
Mme Ginette Naud
Mme Ginette Tremblay
Mme Danielle Fortin
Mme Nicole Leclerc
Mlle Sylvie Girard

aussi 8 petits mannequins vont parader. Deux commentatrices Mlle Blandine Girard et Mlle Murielle Paquin vous expliqueront les toilettes portées par différents mannequins.

Michel Dubois, organiste, agrémentera notre soirée.

Prix d'entrée: \$2.00
BIENVENUE A TOUS.



verni brun - beige - tan gris

\$12.66

le Salon Six

144 est, Racine

CHICOUTIMI

Développez votre personnalité

(avec Bernard Pauzé, président de l'Institut de Personnalité (Québec).



Femme, où est ton champ d'action ?

Très souvent, les circonstances jouent en ma faveur et me mettent en présence de personnes qui s'intéressent à leur foyer. Et la discussion de s'orienter vers le rôle de la femme à la maison. A ce sujet, les hommes et les femmes ont des opinions très différentes. Ainsi le mari verra, en son épouse, la mère de ses enfants et l'épouse se sentira diminuée en raison des travaux domestiques auxquels elle doit s'adonner. C'est pourquoi, aujourd'hui, je pose cette question à toutes les femmes qui oeuvrent à leur foyer: "Femme, où est ton champ d'action?"

Que de femmes donnent le plus fort pourcentage de leur temps à l'entretien de leur maison, alors que cela devrait être considéré comme une utilité, mais sans y attacher une importance de premier ordre. Pour d'autres, elles recherchent surtout la distraction. Nous les retrouvons à faire le magasinage, à passer des minutes (et il n'en faut que soixante pour faire une heure) au téléphone, à causer avec des amis ou encore à fumer une cigarette chez une voisine ou tout simplement au salon-bar, à la recherche de gens avec qui elles pourront échanger des idées. Rien de mal dans tout cela, mais est-ce là le rôle premier de la femme? Je vous pose la question.

A mon humble opinion, je me permettrai de classer les femmes en deux catégories. La maîtresse de maison sans enfant sous ses charges et celle qui se voit appeler "maman" par ses petits bouts de choux, à la maison. Dans la première catégorie, nous retrouvons deux subdivisions, à savoir celle qui n'a jamais eu d'enfant et qui n'en aura jamais; et celle dont les enfants sont partis de la maison et qui ne nécessitent plus ses soins. A vous, qui appartenez à la première subdivision de cette première catégorie, je vous dirai qu'il vous faut un grand but pour occuper votre temps et canaliser vos énergies de façon constructive. Vous aussi, vous avez besoin de répondre à la mission qui est la

vôtre, souvent, vous la cherchez cette mission, car il vous manque la plus connue: être mère et se donner à ses enfants. Vous devez vous interroger pour trouver une orientation différente. Pour découvrir votre orientation. Pour suivre votre route et non une route faite pour tout le monde. Vous devez garder votre originalité, sans pour autant vous refuser d'être vous-même. Puis à celles qui peuvent se classer dans la deuxième subdivision de cette première catégorie, je vous dis: "Mettez fin à vos inquiétudes". Que de temps perdu à vous interroger sur l'emploi du temps de vos enfants mariés ou habitant une localité voisine. Que de temps perdu à vous comparer avec la femme de votre fils. Que de temps perdu à la critique sans issue. De grâce, employez votre temps à des causes plus humanitaires. Joignez les rangs de celles qui se donnent bénévolement. Répondez aux appels d'organisations ou d'associations sociales qui demandent tous les jours des personnes pouvant faire oeuvre utile sans en réclamer un salaire matériel. Votre salaire sera à la grandeur de votre dévouement. Et si seulement vous pouvez faire autre chose que de lire des photos-romans qui vous rappellent le temps d'hier, vous aurez tourné vos regards vers l'avenir sans en ignorer le présent. Si à vingt ans, on prépare son avenir pour le monde d'aujourd'hui; à soixante, on le prépare pour le monde de l'au-delà.

Toi, la maman qui se voit tirailler de toute part par ses rejetons, je ne t'ai pas oubliée. Ta mission est l'oeuvre la plus merveilleuse qui soit: bâtir le monde de demain en tenant compte de l'évolution actuelle. Tes enfants sont la matière sur laquelle tu te dois de travailler. Ils doivent retenir toute ton attention. Tu dois leur apporter la direction dont ils ont besoin pour bien s'orienter dans la vie. Ils font l'apprentissage de leur rôle d'hommes et de femmes de demain; et tu es leur guide. Quel grand but est le tien et comme ta mission est belle. Mais n'oublie surtout pas la responsabilité qui est la tienne. N'en n'aie pas peur de ta responsabilité. Aime-la, ta responsabilité. Rappelle-toi qu'on ne peut avoir peur de ce qu'on aime. Tout en remplissant ton rôle d'aujourd'hui, prépare ce que tu veux être demain.

Enfin, n'oublie pas que dans tes fonctions actuelles, tu te dois aussi à ton mari. Il a besoin de toi. Tu dois être un stimulant pour lui permettre de réussir davantage dans la vie. Tu dois être à ses côtés, en tout temps, quand il a besoin de toi. Il est ce qu'il est, parce que tu es ce que tu es. Si tu n'es pas d'accord, console-toi, nous aurons l'occasion d'en reparler prochainement dans une autre chronique.

En terminant, je te suggère de retenir ceci: "Arrête-toi quelques instants pour définir dans ton esprit ce que ton rôle devrait être. Analyse ce qu'il est en fait. Et sois heureuse en vivant pleinement dans le champ d'action où tu te dois d'être.



La Société Zoologique de St-Félicien Inc. a accordé à M. Maurice Dallaire, le contrat de construction de la maison des pachydermes, dont l'aménagement complet coûtera \$200,000. On peut voir, dans l'ordre habituel, au moment de la signature, MM. Marcel Lefebvre, vice-président de la Société, Laurent Brodeur, représentant de St-Gelais Tremblay Tremblay Labbé, architectes, Maurice Dallaire, entrepreneur, Me Maurice Lamontagne, président du conseil d'administration, et Ghislain Gagnon, directeur-gérant.

La St-Vincent de Paul aide un plus grand nombre de familles

Après avoir consulté le rapport des activités de 1968 publié par le Conseil central (diocésain) de Chicoutimi de la Société de St-Vincent-de-Paul, on remarque que le nombre des familles dépannées va en augmentant tandis que la tendance à les aider moins longtemps se poursuit. Les chiffres du rapport montrent une évolution qu'il est intéressant de souligner.

La société étudie plus attentivement les autres genres d'activités qu'elle peut poursuivre, principalement les services à offrir en dehors et en plus l'assistance matérielle, par exemple: service de conseils budgétaires, visites aux malades, assistance aux vieillards et aux personnes seules, réhabilitation des prisonniers et des alcooliques, etc.

Comme les autres groupements, la Société St-Vin-

cent-de-Paul passe par une période de transition. Si elle se maintient malgré les difficultés, c'est qu'elle continue à répondre à des besoins. Dans notre diocèse comme ailleurs, la relève est lente à se manifester.

Les jeunes ne semblent pas encore disposés à adopter la formule du groupement. Il y a un espoir, cependant, note le rapport. "On commence à se rendre compte que, s'il est important de s'attaquer aux sources de la pauvreté, il est indispensable de la soulager en attendant des solutions plus définitives.

Des jeunes commencent à rejoindre les rangs de la société et ce mouvement de jeunes a de l'avantage à prendre de l'ampleur. C'est de cette façon que la société réussit le mieux à s'adapter aux exigences du monde moderne."

	1966	1967	1968
Nombre de conférences	43	45	45
Nombre de rapports	38	38	40
Familles assistées	928	888	1,040
Nombre de personnes	5,648	5,445	5,785
Nombre de membres	440	419	400
Disponibilités	\$ 123,547.15	\$ 116,720.13	\$ 132,116.68
Déboursés	100,309.65	89,025.19	100,818.18
Aide moyenne par famille	108.00	100.00	97.00
En caisse	23,237.50	27,694.94	31,298.50

SOUFFREZ-VOUS DE L'UN DE CES MALAISES?

- | | |
|-----------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> DOULEURS | <input type="checkbox"/> ENGOURDISSEMENT |
| <input type="checkbox"/> ENFLURE | <input type="checkbox"/> CRAQUEMENT |
| <input type="checkbox"/> RAIDEUR | <input type="checkbox"/> DÉFORMATION |
| <input type="checkbox"/> NODULE | <input type="checkbox"/> FATIGUE |
- etc., etc., etc.

Un espoir pour les arthritiques

Déjà, des milliers de tests scientifiques, effectués par une équipe de professionnels ont maintenant prouvé que "l'arthrite, cette maladie qui déforme", le rhumatisme et les conditions associées ne sont pas des maladies en elles-mêmes, mais plutôt un état douloureux, déformant, causé par un déséquilibre du mécanisme de défense, affectant tout l'organisme.

À titre de service public, nos lecteurs pourront se procurer gratuitement notre brochure révélatrice, traitant de ces découvertes. Demandez votre exemplaire dès aujourd'hui.

Ce geste pourra vous être mémorable.



SOCIÉTÉ DE RECHERCHES ÉDUCATIVES ET SCIENTIFIQUES

Département 3503 C.P. 12, Rosemont, Montréal, Qué.

Surveillez l'ouverture monstre de notre salle de montre et atelier de réparation qui aura lieu officiellement au début de mai.

GEO. GIRARD LTEE

Vendeur autorisé de maisons-mobiles GENERAL - PYRAMID, ainsi que des roulottes de voyage CITATION et CORSAIR.

Route 16A — Chicoutimi

Ouverture du super-marché JAT à Alma

L'ouverture d'un super-marché JAT, sur la rue Sacré-Coeur à Alma, a donné lieu à un concert d'éloges venant de toute part, à l'adresse de tous ceux qui ont aidé à la réalisation de ce "premier pas en vue du projet de rénovation du centre-ville", comme le disait le maire Paradis. C'était réellement jour de fête à Alma, mercredi soir, alors que l'on a enfin présenté à la population "ce que tout le monde attendait depuis longtemps et que la population d'Alma méritait" a déclaré Marc Maltais, co-proprétaire du magasin, dans ses remerciements.

La Cité d'Alma est maintenant dotée d'un super-marché qui lui fait honneur et dans ce domaine, elle n'a rien à envier aux autres villes. C'est d'ailleurs l'opinion émise par tous ceux qui ont adressé la parole au cours de cette cérémonie d'ouverture officielle et de bénédiction.

Près de cinq cents personnes ont eu alors l'occasion de visiter l'édifice et le super-marché, en compagnie des co-proprétaires, MM. Pierre-Paul Dufour et Marc Maltais, et de tout le personnel.

Parmi les personnalités présentes, outre Mgr O.-D. Simard, curé de la paroisse-mère d'Alma et le maire Maurice Paradis et tous les membres du conseil municipal, on remarquait M. J.-A. Tremblay, président du conseil d'administration de Lamontagne Ltée et son épouse; les quatre vice-présidents de la même compagnie, MM. Guy Lessard, Alfred Martel, Yvon Deschênes et Roland Ouellet, ces trois derniers autrefois d'Alma; MM. les maires F.-X. Bouchard, de Roberval et Napoléon Cantin, de Jonquière; les propriétaires et gérants de tous les magasins JAT de la région, les présidents des principaux corps intermédiaires d'Alma ainsi que de nombreux amis des deux co-proprétaires.

L'entrepreneur Laval Fortin, qui a construit ce magnifique édifice, et qui a reçu de nombreuses félicitations pour cette réussite, était accompagné de

Mgr O.-D. Simard, qui a précisé que la population avait maintenant confiance dans la rénovation du centre-ville puisque des hommes comme Laval Fortin, Marc Maltais et Pierre-Paul Dufour avaient fait montre d'une confiance sans borne dans la vocation commerciale d'Alma, métropole du Lac St-Jean.

Le maire d'Alma a, de plus, annoncé que la Société d'Habitation du Québec venait d'autoriser l'impression du programme détaillé de rénovation, ce qui était une étape très importante du projet, "ce qui fera grandement plaisir à l'échevin Laval Fortin, dit-il, lui qui n'a peur de rien et qui a été l'âme de tout ce projet".

Mgr O.-D. Simard a déclaré: "Vous avez trouvé la seule solution pour garder les gens chez-vous, dit-il, vous leur avez donné ce qu'ils ont besoin, ce qui assure votre succès... et ce succès en amènera d'autres."

Le président du conseil d'administration de Lamontagne Limitée, M. J.-A.

Tremblay, qui s'est déclaré heureux et fier d'une telle réalisation, a félicité M. Laval Fortin pour cette réussite "qui n'est pas sa première", dit-il. Il a souligné la nouvelle politique de la compagnie Lamontagne, politique établie depuis bientôt deux ans, "d'aller chercher des gens dynamiques pour collaborer avec nous", a précisé M. Tremblay.

M. Guy Lessard, parlant au nom des quatre vice-présidents de Lamontagne Limitée, a tenu à féliciter tous ceux qui avaient pris une part à ce magnifique super-marché JAT, particulièrement M. Laval Fortin, "qui réalisait un rêve caressé depuis plus d'un an". M. Lessard a ajouté qu'Alma pouvait maintenant se vanter "d'avoir le mieux, le plus beau et le meilleur".

Il appartenait à l'un des co-proprétaires, M. Marc Maltais, de représenter les remerciements d'usage. Après avoir fait un bref résumé de son association avec Pierre-Paul Dufour, il se



BENEDICTION: C'est Mgr O.-D. Simard qui a procédé à la bénédiction du nouveau magasin JAT du Centre-ville d'Alma, en compagnie des deux co-proprétaires de l'établissement, MM. Marc Maltais, à gauche et Pierre-Paul Dufour, à droite.

(Suite à la page 47)

ENFIN!.. À CHICOUTIMI

UNE SPECIALITE DE FROMAGE ET DE FINE CHARCUTERIE



FINE CHARCUTERIE POUR TOUS LES GOUTS, OUVERT DES LUNDI MATIN



PROPRIETAIRE: PIERRE DEMERLIS

Au Fromager

420 RUE DU HAVRE CHICOUTIMI TEL.: 549-7854

CITÉ DE CHICOUTIMI

Avis aux contribuables de Chicoutimi

Le rôle d'évaluation des biens-fonds de la Cité de Chicoutimi, pour l'année 1969, a été déposé le 11er jour de mars 1969. Le said rôle restera ouvert à l'examen des intéressés ou de leurs représentants, durant les trente jours qui suivent celui du dépôt, soit jusqu'au 11er jour d'avril 1969 inclusivement.

Quiconque croit devoir se plaindre du rôle tel que préparé, pour lui-même ou pour un autre, doit porter plainte devant le bureau de révision. Cette plainte par écrit, doit contenir les motifs justifiant la révision de l'évaluation; si le plaignant considère que l'évaluation de ses propriétés est trop élevée il doit mentionner dans sa plainte les montants de l'évaluation qu'il reconnaît justes.

BENOIT SIMARD
Greffier de la Cité



Opinion du lecteur

Les opinions émises sous la présente rubrique ne sont pas nécessairement celles de "Progrès-Dimanche", et n'engagent la responsabilité que de leurs auteurs. On peut employer un pseudonyme, mais les signataires des articles destinés à l'Opinion du lecteur doivent faire connaître leur nom et leur adresse à la direction du journal.

Y avait-il des dragons dans Alaskan Safari?

Puisque vous prenez la liberté d'exprimer votre opinion en vous servant de la presse, je prends également cette même liberté pour répondre à votre critique (signée Le Dragon) qui, d'après moi est bien mal fondée.

Je ne sais pas si vous connaissez vraiment la définition du mot "safari", mais laissez-moi vous dire qu'il était question d'une excursion de chasse et le titre de ce documentaire n'était nullement truqué, car il était très bien affiché. Celui qui se rendait voir ce film devait s'attendre à voir des scènes de chasse. Bien entendu, les prises de vues n'étaient pas destinées pour les gens sensibles ou qui ont la chasse en horreur. Vous prétendez que vous avez été exploités en payant \$1,75 pour cette représentation; deux heures de scènes palpitantes, de beaux décors, des prises de vues que nous ne reverrons peut-être jamais, des chasseurs qui affrontaient des ours polaires et ce, sur un terrain découvert.

Vous êtes-vous seulement imaginé le travail de ce cinéaste? Toutes ces prises de vues qui nous ont permis de voir les chasseurs à l'oeuvre; croyez-vous que le but de ces prises de vues était de faire un film avec metteur en scène, scénario, acteurs, etc. Vous n'ignorez pas sans doute qu'une telle expédition ne se fait pas avec des quêtes, mais, sans doute que la décision de montrer ce film au public vient du fait de la réussite technique.

Tant qu'à moi, je suis heureux d'avoir été le jouet comme vous dites d'une publicité bien orchestrée, car, autrement, je n'aurais eu l'occasion d'apprécier ce documentaire d'une aussi belle valeur. Vous faites allusion au calibre des balles, aux poids des peaux, naturellement ces informations vous ont laissés indifférent, mais, croyez-vous qu'il en est ainsi pour tout le monde? Aviez-vous vu des avions supersoniques et des missiles en plein opération avant aujourd'hui? Vous dites dans votre article que les cinéastes auraient pu insister un peu sur les habitudes de ces animaux; croyez-vous que le but de ce safari était autre chose qu'une grande excursion de chasse? Croyez-vous que les chasseurs pouvaient choisir eux-mêmes le moment propice et tout nous dire sur la vie et les coutumes de ces animaux? Je termine en vous disant que si vous croyez avoir été exploités cette fois-là, alors, n'allez pas trop souvent au cinéma, et ne vous fiez surtout pas à cette publicité qui nous vient des propriétaires de cinéma, car, vous verrez que leur publicité est encore bien plus orchestrée.

Le Dragon

La CSS poursuit son projet de conserverie

Le 9 mars dernier, le journal "Progrès-Dimanche" annonçait que la Chafne Coopérative du Saguenay projetait de doter la région d'une importante usine de conserverie. Comme il était indiqué, ce projet n'était qu'à l'étude. Avant de se lancer dans un projet quelconque, il est toujours sage, d'en déterminer, dans la mesure du possible, la rentabilité.

Dans le même journal, une semaine plus tard, un certain individu de Chicoutimi, qui dit s'y connaître un peu en matière économique, écrivait qu'il n'y avait guère possibilité de conquérir le marché avec les légumes ou les fruits de la région et que nous n'avions ni la production animale, ni la production végétale pour opérer avec pareille entreprise sur une base rentable.

Disons d'abord que les administrateurs de la Chafne Coopérative du Saguenay n'ont pas la prétention d'innover en étudiant un tel projet. Ils parlent tout simplement d'une conserverie à caractère régional. Loin d'eux l'idée de dénigrer ceux qui opèrent un tel commerce et d'ignorer ce qui a été fait dans ce domaine.

Au Saguenay-Lac St-Jean, nous avons la conviction que beaucoup de produits pourraient être mis en conserve et que nous avons le marché pour écouler ces denrées. Quoiqu'en pense M. Vincent Brassard, notre population est disposée à encourager les produits préparés dans la région. Il suffit de mentionner que sur un chiffre d'affaires, de \$18,500,000., effectué par la C.C.S. en 1968, les viandes, la volaille, et les oeufs représentent pour leur part, un montant de \$7,000,000., et que ce volume de vente a été fait presque en totalité dans la région. Au lieu de blâmer les consommateurs, pensons plutôt à les féliciter. Il faut dire toutefois qu'une entreprise jouit de l'encouragement d'une population dans la mesure où elle fait preuve d'efficacité et qu'elle met à la disposition de cette même population des produits de qualité.

Sur le plan politique, nous n'avons certainement pas la compétence de l'individu ci-haut mentionné qui a déjà

représenté le comté de Chicoutimi à la Chambre des Communes. Il devrait cependant savoir que les entreprises coopératives, comme toutes les autres industries, sont assujetties à la loi de la taxation et de l'impôt. Et elles s'acquittent en effet, de leur devoir.

Ce même individu devrait connaître également la politique des gouvernements fédéral et provincial en matière de développement économique régional. Comme beaucoup le savent, depuis quelques années, nos gouvernements accordent un encouragement aux industries qui ont des projets d'expansion. Toute industrie, coopérative ou non, grosse, moyenne ou petite, peut se prévaloir de cette loi. Ces argentins ne sont cependant pas accordés sans une étude très sérieuse de la part de l'Etat. Il faut faire preuve d'une saine administration pour se les mé-

ter. Ajoutons que, dans le contexte économique régional, nos hommes d'affaires ont le devoir de penser à développer l'industrie.

En ce qui concerne la Chafne Coopérative du Saguenay il est à propos de souligner que les cultivateurs ont investi un demi-million de dollars dans cette entreprise et qu'ils ont réinvesti par la suite une bonne partie des bénéfices réalisés en vue de son développement. Nous devons donc les en féliciter. C'est une coopérative régionale qui demeurera et qui continuera de progresser. Elle se classe présentement parmi les 1,000 industries au Canada possédant un actif de \$5 à \$10 millions de dollars.

Dans tout ce qu'elle a bâti à ce jour, la C.C.S. a voulu aider les producteurs et elle a pensé également aux consommateurs. Elle joue un rôle qui a son importance dans l'économie de la région. Au lieu d'adopter une attitude défaitiste devant tout projet nouveau, pensons plutôt à construire. Tout le monde s'en portera mieux.

CHAÎNE COOPERATIVE DU SAGUENAY,
Clovis Tremblay, agr.,
Dir. de la publicité.

Pourquoi des garde-chasses avec diplôme?

M. le rédacteur,
A chaque dimanche, depuis quelque temps, je remarque qu'il y a un article sur votre journal au sujet du braconage. C'est peut-être vrai qu'il y a beaucoup de massacre dans le bois, mais que pensez-vous de ces gardes-chasse qui savent seulement manier le croquet!

Pour ma part je crois que si le gouvernement engageait les gardes-chasse avec expérience, il y aurait certainement plus d'originaux vivants. J'ai vu dernièrement qu'une dixième année était nécessaire pour occuper cette fonction. Mon mari qui est un braconier spécialisé avec seulement une sixième année de scolarité, ferait sûrement mieux l'affaire que ces dits messieurs avec une dixième qui ne s'y connaissent qu'en sommeil. Que voulez-vous qu'ils fassent ces pauvres protecteurs du gibier, ils ne connaissent rien au braconage.

Je suis à peu près certain que si ces gardes-chasse avaient plus d'expérience dans leur métier, le braconage serait diminué. Continuez à engager ces messieurs avec une dixième et vous verrez ce qu'il restera dans la forêt dans dix ans.

Mme G.L.

se à côté des messes rythmées car il faut de tout pour faire un monde.

Soyez certaine, chère Madame, que je vous comprends et surtout que j'ai pitié de vous parce que des valeurs positives sont à votre portée et que vous ne pouvez reconnaître "LE JOUR OU LE SEIGNEUR VOUS VISITE" sous les apparences d'une fille en mini-jupe.

Une vieille qui croit dans les jeunes et qui voudrait leur opinion.

Mme Rita Boutin,
C.P. 392, St-Félicien,
Lac St-Jean-Ouest, P.Q.

Les jeunes n'essaient pas de jouer au pharisien

Heureusement, chère Madame, qu'on a plus "LES MESSES QU'ON AVAIT" parce qu'après la mort du dernier croulant, il faudrait transformer nos églises en Musée.

Vous ne prenez pas que l'autel soit sur le même pied que l'assistance, c'est votre goût mais n'oubliez pas que les autres aussi ont droit à leur goût... La messe, ce n'est pas seulement le sacrifice des prêtres, c'est la messe de tout le monde car le Christ a appelé tous les humains: Les EXCELLENTES MÈGES comme les filles en mini-jupe; durant sa vie terrestre, il a même appelé Marie-Madeleine. Le Christ est venu pour les pêcheurs. Les jeunes d'aujourd'hui n'essaient pas de jouer au pharisien, ils ont trop soif de vérité, d'actes positifs, d'engagement personnel pour cela. Les jeunes n'ont pas une robe pour la semaine et une robe pour le dimanche, c'est-à-dire deux manières de penser, de juger et d'agir.

Vous vous plaignez d'avoir aperçu "DES FONDS DE CULOTTE"... Il faut

que vous trouviez cela fort intéressant pour ne rapporter d'une messe qu'un détail comme celui-là. Vous avez droit à vos valeurs et je les respecte.

Mais à côté de vous, il y avait sans doute une foule de chrétiens, heureux d'être UNIS, et qui chantaient leur joie de rencontrer le Seigneur. Pourquoi ne pas vous joindre à eux par le coeur et par l'amour? L'important, à la messe, c'est de découvrir le Seigneur et non de retourner en arrière, vers des coutumes qui ne cadrent plus avec la vie du XXe siècle. Cela n'est pas une négation des messes traditionnelles qui gardent leur titre de nobles-

La poste royale s'essouffle...

Monsieur le rédacteur,

Le courrier de Sa Majesté commence à être essoufflé. Il ne voyage plus le samedi. Il a augmenté le tarif des lettres de façon à transporter le moins de volume possible et à empêcher les gens d'écrire. En augmentant encore les tarifs des journaux, en éliminant les journaux de fin de semaine, en refusant à plusieurs, le prix spécial par quantité, il s'est débarrassé d'une grande quantité de matériel encombrant... Plusieurs journaux et revues sont disparus ou disparaîtront. Plusieurs, qui devaient naître, ne verront jamais le jour. Quantité d'imprimeries ont même fermé leur porte.

Le Ministre a déclaré qu'il y avait maintenant bien d'autres moyens de

communications et que les gens n'auront bientôt plus besoin de lire...

Les Postes de Sa Majesté veulent bien encore transporter les publications commerciales qui rapportent de gros sous, mais elles ont mis l'interdit sur les publications d'entraide mutuelle. Beaucoup d'organisations de bienfaisance disparaîtront. On peut se demander si, tant qu'à vouloir faire de l'argent, les provinces ne réussiraient pas tout aussi bien que le fédéral. Puisque le service royal est maintenant devenu une entreprise commerciale, ne faudrait-il pas voir à instaurer un vrai service dans les provinces qui verrait aux intérêts des gens et au progrès culturel?

Maurice Hébert,
Quebec.

NOMINATIONS DU CENTENAIRE DE JOHN MILLEN



M. S.-B. MILLEN



M. Léopold MARTIN

S.-B. Milten, O.E.B. Président du Conseil et Chef de l'Administration de John Millen & Son Limited annonce la nomination de Léopold Martin aux postes de Président et de Gérant-général de la compagnie. Le vice-président et gérant de John Millen Chicoutimi Limitée est Laurent Le-François. Le 24 avril, la compagnie célébrera son 100ième anniversaire.

A TOUTE NOTRE CLIENTELE

GEO. GIRARD LTEE

Vendeur autorisé de maisons-mobiles GENERAL - PYRAMID, ainsi que des roulottes de voyage CITATION et CORSAIR, route 16A. Chicoutimi, connaît un essor formidable, grâce à l'encouragement que vous lui avez témoigné au cours des dernières années et profite de l'occasion pour vous remercier de cette marque de confiance.

GEO. GIRARD, président



IMPOSANTE CEREMONIE: Un grand déploiement a marqué l'inauguration officielle, la semaine dernière du nouveau magasin JAT à Alma. Parmi les personnalités présentes, de g. à d., MM. Laval Fortin, constructeur, J.-A. Tremblay, président du conseil d'administration de Lamontagne Ltée, Maurice Paradis, maire d'Alma, Mme et M. Pierre-Paul Dufour co-propriétaire de l'établissement, et Mme et M. Gérard Tremblay, directeur du détail pour les magasins JAT.

Ouverture du...

(Suite de la page 45)

déclara fier de la collaboration de tous et de chacun. Il souligna en particulier la décoration toute particulière du magasin, décoration qui a fait l'admiration de tous les invités et qui était l'œuvre du décorateur Sabi Deschênes, de Chicoutimi, "un autre fils d'Alma".

LE MAGASIN

Rien n'a été ménagé pour faire de ce magasin le plus beau et le plus moderne. Tout est mécanisé, réfrigéré, étalé et présenté "à la manière des plus grands super-marchés des grands centres.

En plus d'avoir voulu

grand et beau, les co-propriétaires Marc Maltais et Pierre-Paul Dufour ont également voulu donner "qualité et service", c'est pourquoi ils ont pris à leur service les meilleurs spécialistes dans plusieurs départements, qui sont réellement de véritables professionnels de l'étalage et de la vente.

Il faudrait des pages entières pour énumérer les nombreux produits de qualité qu'on retrouve dans tous les départements: à la pâtisserie, aux fruits et légumes, aux produits laitiers, à la charcuterie, à la boucherie et même dans les produits d'épicerie. Et que dire des produits importés, des délicieux fromages, des spécia-

lités de toutes sortes... on en a l'eau à la bouche seulement à regarder.

Judi matin, c'était l'ouverture pour toute la population. Pendant toute la journée, de même que vendredi et hier, des milliers de clients, anciens et nouveaux, se sont pressés au nouveau super-marché JAT, ce qui faisait dire aux co-propriétaires, dès jeudi soir: "La population d'Alma ne nous a pas déçus, elle a répondu au-delà de nos espérances".

Echos de Chibougamau et Chapais

A tous les trois ans, l'Association des mines et métaux du Québec a tenu à Chibougamau une importante journée d'étude sur la sécurité dans les mines. Cette journée a été un véritable succès si l'on considère les conséquences qu'elle entraînera dans la prévention des accidents miniers tant au sous-sol qu'à la surface. Les mesures qui y sont prises, les solutions et les innovations apportées sont d'un effet bénéfique pour les autorités concernées qui doivent assurer 24 heures sur 24 la sécurité de centaines d'hommes.

Le service de la récréation municipale de Chapais, guidé par un plan directeur d'action, a prévu pour l'année 1969 une foule d'idées pratiques et de projets à réaliser pour mettre sur pied une organisation valable des loisirs. Ce service prendra en considération les besoins, les goûts et les aptitudes de la population intéressée afin d'orienter une action concrète et efficace dans le domaine des loisirs.

La Corporation de l'hôpital de Chibougamau a décidé de s'attribuer les services permanents d'un comptable agréé en la personne de M. Jean-Marie Fournier, manence depuis quelques semaines.

L'esprit de clocher analysé par les télécois

Dans la majeure partie des localités de la région, des centaines de personnes ont accepté de se grouper en cellules de discussion pour porter un dur coup à ce que l'on appelle communément l'"esprit de clocher". Les répondants au Télé-Club de Tébec n'ont pas hésité à définir l'esprit de clocher, ses méfaits et ses causes. Du même coup, les télécois ont été unanimes à constater une diminution de cet esprit de clocher et les moyens de l'enrayer.

D'OU VIENT L'ESPRIT DE CLOCHER

Quelles sont les causes de l'esprit dit "de clocher"? Quelle est l'origine de cette mentalité? On attribue cet esprit à l'ignorance, l'insécurité, le dispersion des localités petites sur un grand territoire et aussi aux disparités économiques.

L'esprit de clocher n'affiche pas qu'un bilan négatif. Les télécois qui ont suivi le dernier Télé-Club soulignent qu'il est bien naturel d'être fier de sa localité. Cette fierté, d'après les témoignages, peut même, en certains cas, entraîner une saine émulation. Le bilan négatif, cependant, semble l'emporter.

COMMENT COMBATTRE CET ESPRIT?

En dehors d'organismes supra-régionaux, les participants au Télé-Club ne voient pas bien comment l'on peut combattre l'esprit de clocher. On souligne cependant qu'une information plus poussée, une meilleure connaissance de toute la région seraient de nature à éliminer progressivement l'esprit de clocher.

Une opinion revient sur presque toutes les fiches de discussions des télécois: On accorde une grande importance au CER et à la fusion des municipalités. Unaniment, l'on déplore l'existence d'une mentalité dite "esprit de clocher" qui engendre la méfiance et la division. Une note d'optimisme pour terminer: On ne voit presque pas d'esprit de clocher chez la jeune génération.

Devant la somme de travail considérable à effectuer et la nécessité de résultats rapides, les autorités de la Mine Campbell se sont portées acquiescentes d'un ordinateur électronique.

Entré en opération depuis le 15 février dernier, le nouvel appareil est rattaché directement au centre de l'information.

L'Association des parents de Chapais tiendra son assemblée annuelle, ce soir, à l'école no 2, à 8 heures. Au cours de cette réunion, les membres seront appelés à se choisir un nouvel exécutif. M. Alain Bouchard, directeur des loisirs de Chapais sera à la disposition des participants pour répondre à toute question sur les loisirs.

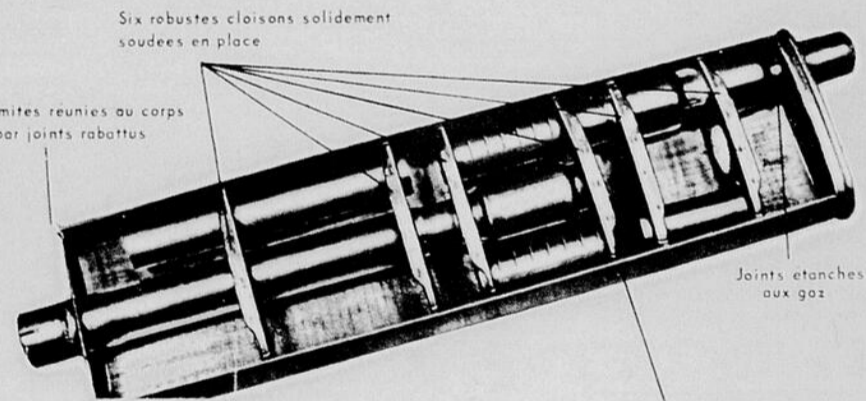
SI VOTRE SILENCIEUX

est à bout de souffle remplacez-le par un

SILENCIEUX



en grand spécial
cette semaine



Six robustes cloisons solidement soudées en place

Extrémités réunies au corps par joints rabattus

Joints étanches aux gaz

Corps réalisé en acier extra-fort
Corps et extrémités zingués

Pour Chevrolet - Pontiac
1954 à 1964
6 et 8 cyl. avec attachement
Pose et taxes incluses.

\$15.25

Chevrolet - Pontiac 1964 à
1968
6 et 8 cyl. avec attachement.
Pose et taxes incluses.

\$16.25

Buick 1965 à 1968
sabre. Pose et taxes incluses.

\$28.25

Camions Chevrolet et
GMC 1963 à 1968
6 cyl. Pose et taxes incluses

\$15.25

BOIVIN ET FILS AUTO INC.

31 EST CARTIER, CHICOUTIMI — TEL.: 549-7120
OUVERT JOURS ET NUITS

Nous vous présentons

LE NOUVEAU Walk-Ease

COUVRE-PLANCHER EN VINYLE DE HAUTE QUALITE
DE VINYLE MOUSSE RENFORCE DE FIBRE DE VERRE

LE PLUS CONFORTABLE DE TOUS LES COUVRE-PLANCHERS

Le couvre-plancher WALK-EASE est merveilleux dans toutes les pièces. Il est fait de vinyle rembourré, mouleux et élastique. WALK-EASE est chaud sous le pied car il conserve la température de la pièce. Le coussin de vinyle mousse de WALK-EASE empêche le bruit des pas de se transmettre d'un étage à l'autre. WALK-EASE est le plus sûr garant du confort de votre intérieur.

FLINTKOTE

Gagnon Frères Meubles
400 Racine est. Chicoutimi.
Tél.: 543-1501

Lamy Prélarts Ltée
259 Racine est. Chicoutimi.
Tél.: 543-0747

Claude Chrétien Ltée
228 St-Dominique, Jonquières.
Tél.: 547-3628

Au Conseil de Roberval

Une offre pour l'aqueduc

Le conseil municipal de Roberval a résolu d'offrir aux propriétaires de la Corporation de l'aqueduc de la route de l'Anse une somme de \$5,950, représentant un montant de \$350 pour chaque actionnaire, pour l'achat du petit réseau de l'aqueduc de l'Anse de Roberval. Cette offre doit prendre fin d'ici quelques jours.

Offre de vente

Le conseil a d'autre part convenu d'offrir en vente au ministère du Tourisme, service des parcs, son réseau actuel de distribution en eau potable. Au cas où cette offre serait rejetée, la ville de Roberval pourrait vendre au ministère l'eau du nouveau réseau en prolongeant le tuyau jusqu'à Val-Jalbert.

Représentante de la ville

Le conseil a résolu que l'échevin Fernande Boivin soit déléguée pour représenter la ville, en tant que directeur du Conseil central des loisirs. Le conseil répondait ainsi à un vœu exprimé en ce sens par le Conseil central des loisirs lui-même.

À la disposition de la ville

Le constable Yvon Parent, qui a la responsabilité de la circulation sur le boulevard St-Joseph, à la sortie des classes, sera à la disposition de la ville de Roberval, durant la période de vacances des écoliers. D'ici là, le constable Parent aura un bureau à sa disposition pour déposer ses dossiers et faire les entrevues avec les écoliers. Sa tâche quotidienne, durant l'année scolaire, est répartie comme suit: surveillance des autobus; contrôle des absences; enquêter dans les cas de délinquance juvénile; préparer les brigadiers; donner de l'information sur la sécurité dans les écoles; répondre à certains besoins immédiats déterminés par les autorités scolaires; faire la circulation sur le boulevard St-Joseph à la sortie des classes.

Bal de la Fée des bleuets à Mistassini

C'est vendredi le 11 avril au Motel Chutes des Pères de Mistassini qu'aura lieu le Bal de la Fée des Bleuets 1968: Mariette.

Ce grand bal sera probablement sous la présidence d'honneur du député du comté Roberval Monsieur G. Gauthier. Plusieurs organismes qui s'intéressent de près aux bleuets ont été invités entre autres: le Conseil Economique Régional.

C'est payant d'annoncer dans "PROGRES-DIMANCHE"

SELECTIONNÉES



SOC. COOP. AGRICOLE
CHICOUTIMI



M. JULIEN HAMEL



QUINCAILLERIE
FERNAND BRASSARD
CHIC.-NORD



M. FERNAND BRASSARD



X. GAGNON et FILS ENR.
GRANDE-BAIE



M. LAURENT GILBERT



QUINCAILLERIE
DU SAGUENAY LTÉE
ARVIDA



M. YVAN GRENON



FERRONNERIE JALBERT
CHICOUTIMI

SUR LA CÔTE
BAS DE LA CÔTE

M. PIERRE JALBERT
ADMINISTRATEUR



J.O. BEAULAC INC.
DOLBEAU



M. FERNAND GAGNON



SYND. COOPERATIF
ACHATS ET VENTES
ST-BRUNO



M. LUCIEN GAGNON



QUINCAILLERIE
THOMAS-LS DALLAIRE
NORMANDIN



M. TH. LS DALLAIRE



HELIODORE SENECHAL LTÉE
ST-THOMAS DI DYME



M. HELIODORE SENECHAL



Consultez nos

Qui est "FERCO"?

Ferco veut tout d'abord dire ferronnié compétents. Une sélection a été faite parmi les propriétaires de ces établissements commerciaux de la région. 22 d'entre eux ont répondu à toutes les critères d'admission à cette nouvelle association qui a une marque de commerce bien distincte. Les membres Ferco sont reconnus pour leur dynamisme et les services rapides et complets qu'ils offrent à leur clientèle. Tout près de chez vous, il y a un marchand Ferco prêt à répondre à vos besoins.

NOMS DES MEMBRES "FERCO" DONT L

NOM DU COMMERCE

SYND. COOP. AGRICOLE
ALMA

SYND. COOP. AGRICOLE
HEBERTVILLE

ROSARIO TREMBLAY
GIRARDVILLE

SYND. COOP. AGRICOLE
ST-PRIME

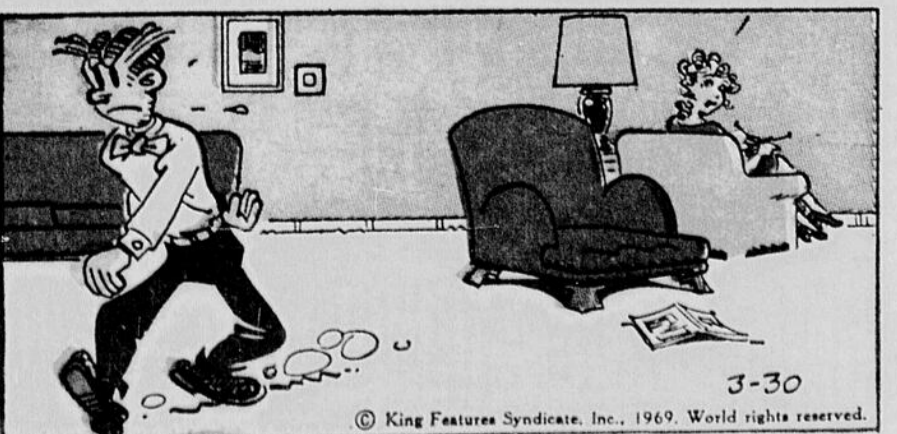
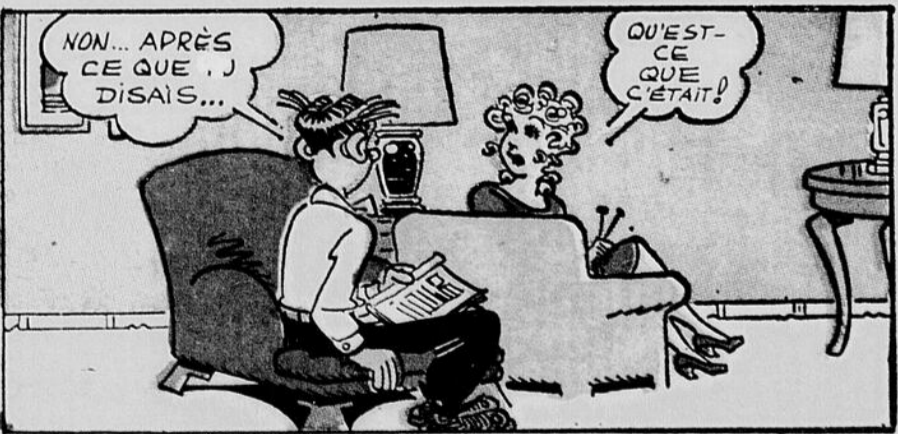
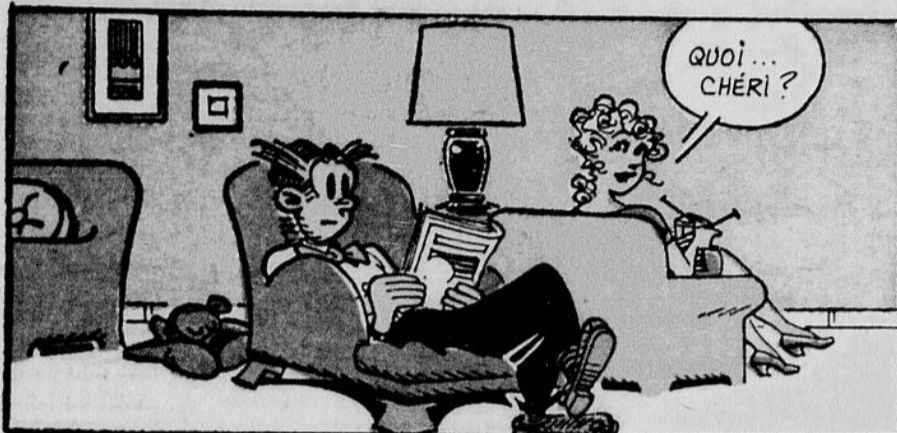
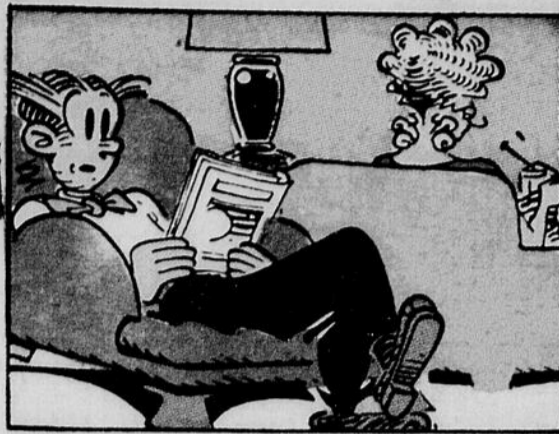
POUR TOUS VOS ACHATS EN FERRONNIER

progrès-dimanche

En vente au numéro: Charente-Maritime - Gironde - Landes - Mayenne - Sarthe - Vendée - Pyrénées-Orientales - Pyrénées-Atlantiques - Gers - Haute-Garonne - Haute-Pyrénées - Lot - Lot-et-Garonne - Tarn-et-Garonne - Tarn - Ariège - Aude - Corse - Corse-du-Sud - Corse-du-Nord - Corse-Meuse - Corse-du-Sud - Corse-du-Nord - Corse-Meuse

BLONDINETTE

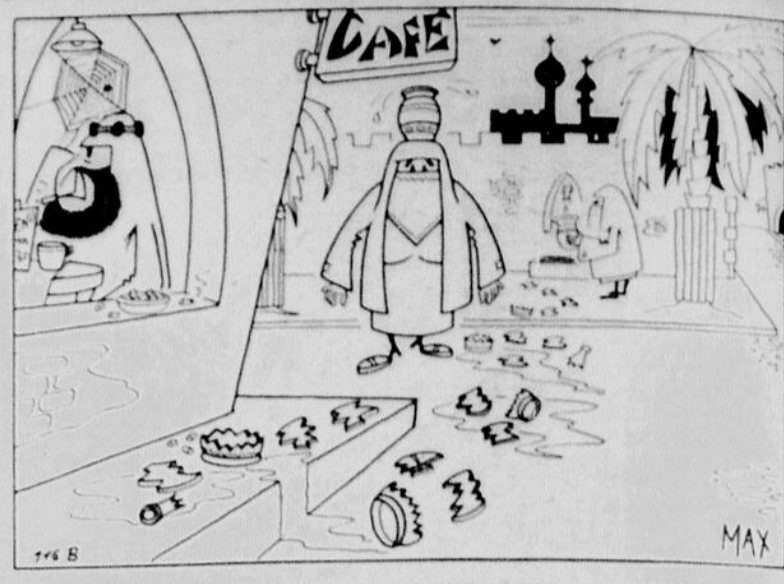
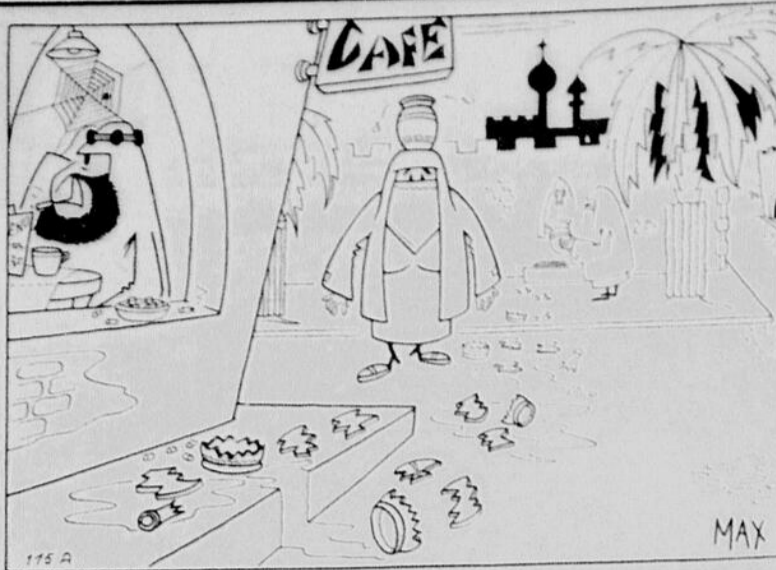
par CHIC YOUNG



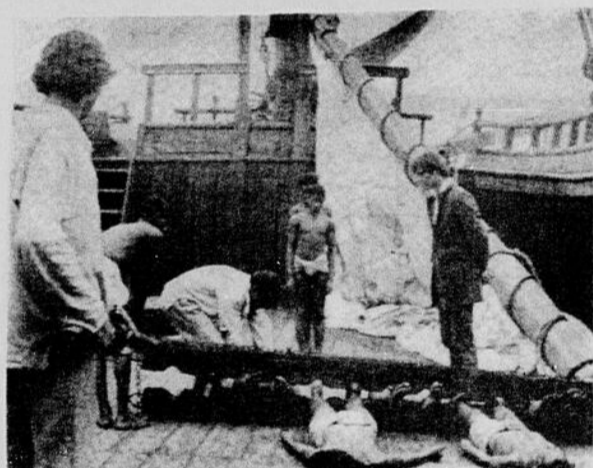
© King Features Syndicate, Inc., 1969. World rights reserved.

JOUEZ AVEC NOUS

1.- Un mégot de moins sur le sol.
2.- La toile d'araignée est plus grande.
3.- Une croix sur la deuxième tour.
4.- La femme près de la pompe a une jupe plus courte.
5.- Plus de morceaux par terre.
6.- Vase sur la tête différent.
7.- Le napperon de la table est plus petit.
8.- Un oiseau dans le ciel.



Le Capitaine, Benito Cereno.



Après la révolte.

BENITO CERENO

Réalisateur : Serge ROULLET

POURQUOI CE SUJET? PAR SERGE ROULLET

« Parce qu'il est pour moi, après *Le Mur*, un deuxième volet. Il s'agissait dans *Le mur* d'une réflexion sur l'engagement. Dans *Benito Cereno*, les jeux sont faits. Les noirs emmenés en esclavage n'ont d'autre issue que la rébellion, c'est une lutte qu'aucune réflexion ne peut éviter.

Ce trois-mâts où se passe une grande partie du film est aussi un « huis clos » où s'affrontent trois personnages qui « jouent ».

L'Espagnol joue à être le capitaine alors qu'il est devenu l'esclave, et comme l'acte, grossi, absurde, de Pablo dans *Le mur*, qui se retournait contre lui, nous mettait en garde contre nos actes, cette situation extrême dans laquelle se trouve Benito Cereno nous fait nous resouvenir de nos propres jeux et de la comédie qu'est notre vie.

A côté de l'Espagnol, l'esclave joue à être l'esclave alors qu'il est devenu le maître, et ce jeu voulu, décidé, provoque l'évolution de Benito Cereno. Sur un autre plan, son acte, cet acte fou, le fait, lui, l'esclave, un moment exister.

L'Américain, enfin, joue aussi. Il veut avoir bonne conscience, être un bon capitaine protestant, apparaître comme tel, et finalement, en semant la mort, il tire un bénéfice matériel de l'opération et ne parvient pas plus à comprendre l'Africain que l'Espagnol.

Tous portent des masques qui tombent au fur et à mesure que se déroule l'histoire.

Tous sont, ainsi, « pécheurs », mais n'est pas plus noir que les autres celui que, selon les inadmissibles poncifs occidentaux repris si souvent par le cinéma d'aventure, la couleur de la peau semble désigner.

Si la violence et l'imagination machiavélique du chef de la rébellion font horreur, elles ne peuvent faire oublier la juste cause qu'il défend, qu'il lutte avec ses seuls moyens contre une coercition hautement organisée conduisant les siens à l'avilissement et à la mort.

Mais la figure centrale est bien Benito Cereno, le capitaine de ce navire fantôme, ce jeune aristocrate catholique, lâche, désespéré, qui prend malgré tout conscience qu'il est un négrier.

Il se laisse bafouer, il se laisse dominer avec une certaine complaisance et même une certaine ambiguïté, mais il porte en lui, désormais, une blessure ouverte, il subit une humiliation qui lui fait toucher le fond de la misère humaine, l'humiliation de toute une race depuis des siècles.

(article tiré du bulletin bimensuel d'information Unifrance film).

DESSIN A COLORIER



1. Rouge; 2. Vert; 3. Brun; 4. Jaune; 5. Gris; 6. Orange; 7. Bleu.

Blow up des grands de la chanson québécoise

Non, vous ne savez rien sur Gilles Vigneault, rien sur Claude Léveillée, rien sur Paolo Noel, rien, sur les plus grands de la chanson au Québec si vous n'avez pas lu le nouveau volume qui leur est consacré ainsi qu'à trente-deux autres chanteurs et chansonniers québécois.

BLOW UP DES GRANDS DE LA CHANSON présente en effet 35 mini-biogra-

phies suivies d'autant d'interviews-vérité tout à fait inédites et étayées de magnifiques photographies.

BLOW UP DES GRANDS DE LA CHANSON est un livre jeune, frais, vrai, un livre unique, un livre dans le vent!

Apprenez tout sur: Alexandrins (Les) Jacques Blanchet Pierre Calvé

Robert Charlebois
Christyne Chartrand
Renée Claude
Clémence Desrosiers
Georges Dor
Claude Dubois
Jean-Pierre Ferland
Louise Forestier
Claude Gauthier
Marc Gélinas
Fernand Gignac
Pauline Julien
Pierre Lalonde
Donald Lautrec
Félix Leclerc
Pierre létourneau
Claude Léveillée
Raymond Lévesque
Monique Leyrac
Michel Louvain
Jean-Guy Moreau
Nanette

Paolo Noel
Ginette Ravel
Ginette Reno
Michèle Richard
Tony Roman
Raoul Roy
Tex
Robert Toupin
Stéphane Venne
Gilles Vigneault
Alexandre Zelkine

BLOW UP DES GRANDS DE LA CHANSON AU QUÉBEC est en vente partout au Québec à \$3,00 l'exemplaire. On peut également se le procurer chez le distributeur: l'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, rue De La Gauchetière, Montréal 132 (523-1600)

Pédagogie et techniques scoutes



Devant l'évolution ininterrompue du monde des jeunes, il y a lieu de s'interroger sur l'actualité de la pédagogie et des techniques scoutes. Il ne s'agit pas, bien entendu, que chacun se mette en train de sabrer dans la méthode et se constitue un bon petit scoutisme à son image et à sa ressemblance, mais de voir s'il n'y aurait pas moyen d'améliorer ce que nous faisons, tout en restant dans la ligne de l'authenticité. En exposant son système, Baden-Powell formule un certain nombre de principes d'éducation qui conservent toute leur valeur, et qu'il ne s'agit pas de mettre en cause ni encore moins de rejeter: méthode active, primauté du plein air, de l'esprit de service, de l'équipe et de l'expression personnelle. Il propose également des moyens pédagogiques qui demeurent, sem-

ble-t-il, parfaitement valables: B.A. quotidienne, Loi scout, épreuves techniques, promotion individuelle, étapes de formation, etc. Ce qu'il faut c'est de se demander, chacun pour soi, si nous avons toujours utilisé ces moyens aussi judicieusement que nous aurions dû, et en nous efforçant d'en tirer le maximum pour les garçons.

Peut-on dire, par exemple, qu'il existe dans toutes nos unités un climat qui favorise, chez le garçon, le goût de la découverte et son épanouissement personnel? Existe-t-il seulement, dans certaines unités, une ambiance comparable à celle du restaurant du coin, comme milieu naturel pour les garçons? Se préoccupe-t-on d'y maintenir une atmosphère de camaraderie et de joyeuse discipline, et de faire en sorte que l'on s'y sente heureux?

À-t-on suffisamment confiance au garçon pour lui permettre de se rendre seul à la base pour y travailler, s'il le désire? L'aide-t-on à poursuivre un travail personnel de création? Sait-on le complimenter quand il connaît ce qu'il considère une réussite, et lui pardonner les bêtises qu'il peut faire involontairement?

Peut-on dire que l'atmosphère de certaines unités diffère sensiblement de celle de l'école? L'équipe est-elle toujours un grou-

pe vivant, autonome, possédant ses activités et ses traditions, et dont les garçons se sentent vraiment les membres responsables? N'arrive-t-il pas souvent que le chef adulte veuille tout mener lui-même, sans l'aide des garçons, et qu'il leur organise des réunions tout aussi emballantes que les émissions de "la poule aux oeufs d'or"?

Nous pouvons nous poser des tas de questions et, si nous sommes honnêtes, y répondre de façon significative sur l'utilisation que nous faisons de la Loi, par exemple, dans la formation scout des garçons. Et si nous poussons un peu plus loin l'enquête, nous serons probablement surpris du peu que nous savons tirer des épreuves de classes et des badges, pour piquer leur curiosité et développer leur goût d'apprendre.

Faisons-nous un effort valable pour nous débarrasser des jeux insignifiants et des techniques dépassées? Quand va-t-on lâcher les courses à la chandelle et les prises de foulard à toutes les sauces et les remplacer par des compétitions viriles: habertisme, athlétisme, natation, ski, canotage, cyclisme, escalade, cross-country, raid, etc. N'oublions pas que les garçons se fatiguent vite du chi-qué, mais qu'ils peuvent s'emballer pour des performances vraies.

Songe-t-on parfois à préparer effectivement nos garçons pour le service du prochain, en les orientant vers la préparation des badges appropriés: secouriste, nageur, sauveteur, et les autres?

Nous pouvons nous demander si nous savons utiliser à fond le plein air et le campisme, car malgré notre réputation les as du camping ne se recrutent pas surtout chez les anciens scouts. Pour être à la hauteur, en ce domaine, nous devrions être des maîtres incontestables et le campisme devrait être pour nous une activité toutes saisons, le plus passionnant des sports. Or, dans bien des unités on ne campe pas bien souvent, et le camp annuel n'est pas le temps fort qu'il devrait être.

J'ai la conviction que beaucoup d'unités ne sont que des corps sans âme, où l'on essaie d'amuser les garçons sans se préoccuper de leur faire acquérir une formation scout. C'est là une raison sérieuse pour repenser toute notre action auprès des garçons et donner les coups de barre qui s'imposent en ce qui a trait à notre façon d'appliquer la méthode scout.

(Ces informations sur le scoutisme proviennent du comité exécutif diocésain des scouts).



Deux pionniers écrivent,

Il nous faut des hommes pour chefs

16 mars 1969

Progrès-Dimanche, M. le Rédacteur en chef, Nous sommes deux scouts pionniers d'une troupe très bien connue de la région. Nous suivons votre chronique sur le scoutisme (ex.: le scoutisme reste-t-il

d'actualité?) Nous sommes d'accord avec vous, il reste encore une immense tâche à accomplir auprès de la jeunesse actuelle.

Actuellement, le scoutisme est une sorte de brouhaha car le sens de l'honneur, du devoir, le respect des valeurs morales et

le goût du travail sont laissés entre les mains des membres qui, parfois, ne savent pas quoi en faire, ce qui apporte des troubles et la perte de garçons très sérieux. Si nous avions des hommes, pour chefs, capables de contrôler et d'arrêter les jeunes quand il le faut, le scoutisme ne perdrait peut-être pas son ampleur.

Ce qui se passe, c'est que les membres veulent trop diriger par eux-mêmes, il faut quand même quelqu'un pour les diriger.

S'il n'y a pas de contrôle, c'est comme un avion sans

pilote, tout s'écrase. On peut en déduire que s'il y a une bonne tête, les membres collaboreront avec efficacité. Nous sommes en accord parfait avec vous que le scoutisme redevenne un mouvement d'avant-garde. Vous faites du bon travail, nous vous félicitons et vous encourageons à continuer. Merci de nous avoir écouté.

Deux scouts qui veulent du vrai scoutisme à la Baden-Powell. Il a vu juste en 1908 pourquoi n'est-ce plus bon aujourd'hui?

Deux pionniers de 15 et 16 ans

J.C. F.M. et B.L.

**LE PALMARES
TEL
QU'ENTENDU
A**

CJMT

- 1- Comment te dire adieu — Françoise Hardy - Vogue
- 2- Que calor la vida — Marie Laforêt - Sélect
- 3- Mon petit doigt — Les Bel Canto - Barclay
- 4- Don't make war Captain, make love — France Gall - Philips
- 5- La fin du monde — Charlebois-Forestier - Gamma
- 6- Cours plus vite Charlie — Johnny Halliday - Philips
- 7- Frère Jacques — Petula Clark - Tr-Canada
- 8- Petit Simon — Hugues Aufray - Barclay
- 9- Bonsoir Chérie — Georges Guétary - Jupiter
- 10- Lindbergh — Charlebois-Forestier - Gamma
- 11- Cupidon — Les Bel-Air - Bel-Air
- 12- Irrésistiblement — Chantal Renaud - Jupiter
- 13- Comment tuer l'amant de sa femme — Jacques Brel - Barclay
- 14- Avec la tête, avec le coeur — Claude François - Philips
- 15- Mamadou Mémé — Nino Ferrer - Riviera
- 16- Chewy Chewy — Steve Fiset - Jupiter
- 17- Ma bonne étoile — Joe Dassin - Columbia
- 18- Je pleure — Bruce - D.S.P.
- 19- Ring a ding — Michel Polnareff - A.Z.
- 20- Roule, s'enroule — Nana Mouskouri - Fontana
- 21- Que te dire encore — Claude Valade - Capitol
- 22- Ma vie sans toi — Stéphane - Révolution
- 23- Le petit perroquet — Dalida - Barclay
- 24- C'était aux premiers jours d'avril — Alain Barrière - Barclay
- 25- Chatte angora — Caroline - R.C.A.



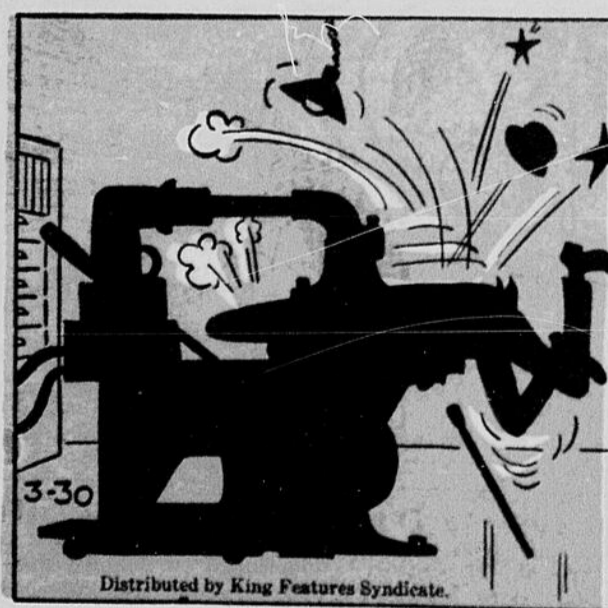
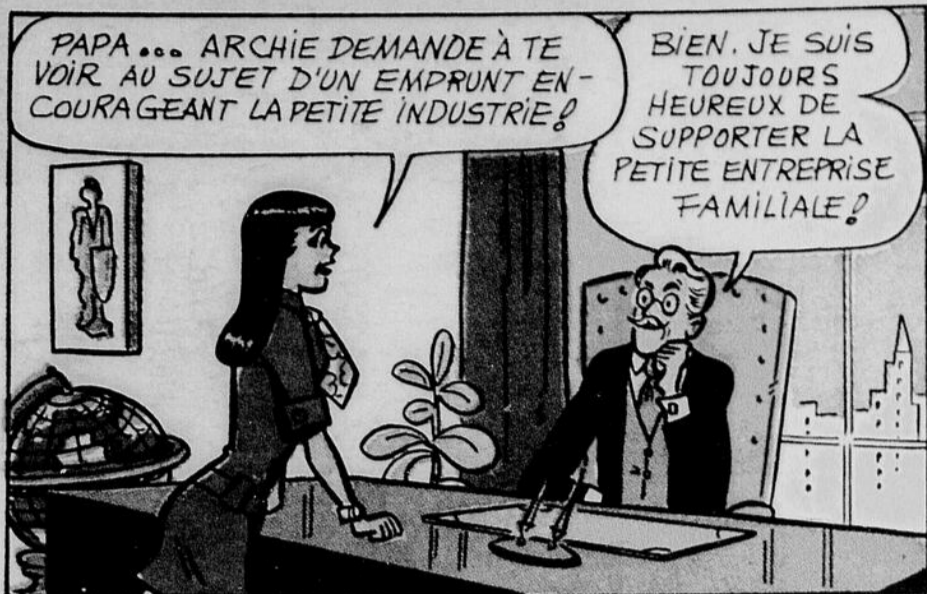
Claude Quenneville
animateur

Ne manquez pas
L'ULTRA PALMARES
de 4h à 5h p.m.

SYNTONISEZ

CJMT
1420 AU CADRAN

**POUR LES CHANSONS
QUE VOUS AIMEZ**



FILLES ET GARS!


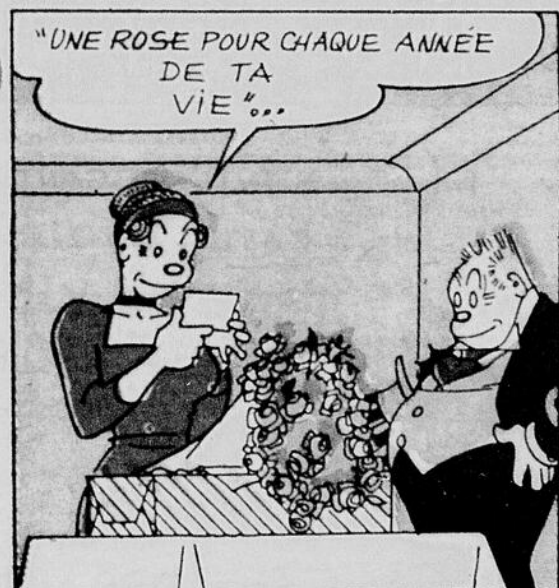
FINI L'ENNUI DU DIMANCHE AVEC LES BANDES ILLUSTRÉES DU

progrès dimanche



JIGGS et MAGGIE

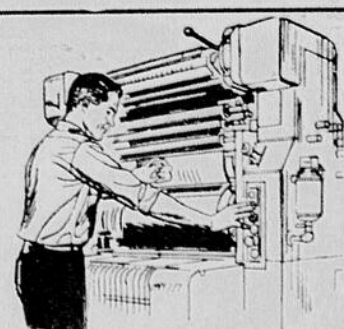
par
BILL KAVANAGH et
FRANK FLETCHER

- ATELIER D'IMPRESSION BIEN OUTILLÉ POUR :
JOURNAUX ETUDIANTS - REVUES - VOLUMES
PROGRAMMES PUBLICITAIRES - DEPLIANTS
- DEPARTEMENT DE DESSIN COMMERCIAL

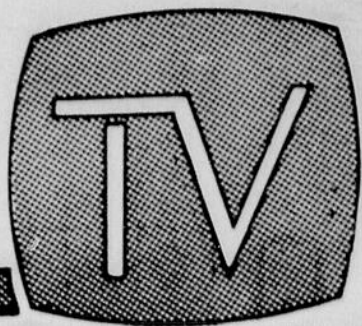
IMPRIMERIE
Le Progrès
du Saguenay

L
T
É
E



Commandes postales
remplies avec soin.

HORAIRES



FRASER & GAGNON

128 est, rue Racine — Chicoutimi

**LA BOUTIQUE
AUX MILLE TROUVAILLES**

DIMANCHE 30 MARS 1969

8:30 12* Mire et musique
9:00 12* Cours universitaires (C)
Géographie rurale
9:45 12* Cours universitaires:
Géographie rurale
10:30 12* Le huitième jour
11:30 6* L'homme à la rose
11:30 12* Partout
12:00 12* D'hier à demain: (C)
Ivan Ivanovitch
12:30 6* Le temps s'ouvre (C)
1:00 6* Parti Nationaliste
Chrétien
1:30 6* Matinée:
Aloma princesse des îles
1:00 12* Les travaux et les jours
1:30 12* Langue vivante
2:00 12* Les secrets de la mer
rouge (C)
2:30 12* Miroir de l'Art
3:00 6* Sur la Sellette (C)
3:00 12* L'univers des sports
4:00 6* Téléquilles
4:00 12* Le monde parallèle
5:00 6* C'est votre affaire
5:00 12* 5 D
5:30 6* Monsieur Bricole
6:00 6* Music Hall des jeunes
6:30 6* Papa à raison
8:00 12* Mes 3 fils (C)
8:30 12* Détente
8:35 12* Walt Disney présente
7:00 6* Le rideau s'ouvre (C)
7:31 12* Zoom (C)
8:00 6* L'homme de fer (C)
8:31 12* Les beaux dimanches:
Le requin de Verdi
9:00 6* Ciné week-end:
Le dernier souffle
10:00 12* Deux plus un
10:30 6* Tour d'horizon
10:30 12* L'envers des hommes
10:45 6* Fin de soirée:
Trois chars d'assaut
11:00 12* Téléjournal
11:15 12* Sport-dimanche
11:30 12* Cinéma:
Au nom de la paix sur
la terre

LUNDI 31 MARS 1969

7:00 12* Tévéc
8:15 12* Mire et musique
9:30 6* Tévéc
9:30 12* Roccaboile
10:00 12* Télévision scolaire:
Arts plastiques
10:15 12* Histoire des
civilisations
10:30 12* En mouvement
10:45 12* Monsieur surprise
présente
10:45 6* 36-24-36 (C)
11:00 12* La souris verte
11:00 6* Voie de femmes (C)
11:15 12* Dessins animés
11:30 6* Soins de beauté
11:45 6* Petits bonshommes
11:55 6* Douzième heure
12:00 12* Midi-express
12:45 12* Siège réservé:
Ne tirez pas sur moi
1:00 6* Nouvelles du midi
1:15 6* Voie de femmes (C)
1:45 6* Ecole du bonheur
2:00 6* Madame s'amuse (C)
2:30 6* Toast et café (C)
3:00 12* Oul ou non (C)
3:00 12* Femmes d'aujourd'hui
3:30 6* Matinée:
Les anges du péché
4:00 12* Bobino
4:30 12* Picolo (C)
5:00 6* Cabane à Midas (C)
5:00 12* Perry Mason
5:30 6* Zorro
6:00 6* Actualités
6:00 12* Les nouvelles
6:15 12* Les nouvelles du sport
6:30 6* La pipe et la blague (C)
6:30 12* Plus on est de fou
7:00 12* Soeur Volante
7:30 6* Télé club
7:30 12* Les belles histoires (C)
Le fils du déserteur
8:00 6* Perry Mason
8:30 6* Boni Populaire
Desjardins
8:30 12* Ma sœur bien-aimée
9:00 6* Les trois cloches
9:00 12* A la seconde
9:30 6* Brigade criminelle (C)
9:30 12* Paradis terrestre
10:00 6* Histoire d'une étoile (C)
10:00 12* Dossiers:
Vie extra terrestre
10:30 6* Tour d'horizon

10:45 6* Tévéc
11:00 12* Téléjournal
11:21 12* Nouvelles du sport
11:32 12* Sur 16MM:
Les enfants nous
regardent

MARDI 1er AVRIL 1969

7:00 12* Tévéc
8:15 12* Mire et musique
9:30 6* Tévéc
9:30 12* Petit théâtre
10:00 12* Roman de la science
10:30 12* En mouvement
10:45 12* Monsieur Surprise
présente
Poly
10:45 6* 36-24-36
11:00 6* Voie de femmes (C)
11:00 12* La souris verte
11:15 12* Dessins animés
11:30 6* Soins de beauté
11:45 6* Petits Bonshommes
11:55 6* Douzième heure
12:00 12* Midi-express
12:45 12* Siège réservé:
Du soleil au cœur
1:00 6* Nouvelles du midi
1:15 6* Voie de femmes (C)
1:45 6* Coup de dé (C)
2:00 6* Madame s'amuse (C)
2:30 6* Toast et café (C)
2:30 12* Oul ou non (C)
3:00 12* Femmes d'aujourd'hui
3:30 6* Matinée:
Amour d'une mère
4:00 12* Bobino
4:30 12* Sol et Gobelet (C)
5:00 12* Linus (C)
5:00 6* Midas (C)
5:30 12* La vie qui bat
6:00 12* Les nouvelles
6:00 6* Actualités
6:14 12* Mardi éditorial
6:15 12* Nouvelles du sport
6:30 6* La pipe et la blague (C)
6:30 12* Voyage au fond des
mers
7:30 6* Les champions
7:30 12* Agents très spéciaux
8:30 12* Monsieur Lucky
8:30 6* Cré Bastie (C)
9:00 12* Rue des pignons
9:00 6* Bonanza
9:30 12* Moi et l'autre
10:00 6* Claude Blanchard
10:01 12* Tous pour un (C)
10:30 6* Tour d'horizon
10:30 12* Caméra '69
10:45 6* Tévéc
11:00 12* Téléjournal
11:21 12* Nouvelles du sport
11:32 12* Sur 16MM:
Hiroshima mon amour

MERCREDI 2 AVRIL 1969

7:00 12* Tévéc
8:15 12* Mire et musique
9:30 6* Tévéc
9:30 12* La grande aventure
10:00 12* Roman de la science
10:45 6* 36-24-36
10:30 12* En mouvement
10:45 12* Monsieur Surprise
présente (C)
11:00 12* La souris verte (C)
11:00 6* Voie de femmes (C)
11:15 12* Dessins animés
11:30 6* Soins de beauté
11:45 6* Petits bonshommes
11:55 6* Douzième heure
12:00 12* Midi-express
12:45 12* Les plus belles histoires
d'amour:
Mon grand
1:00 6* Nouvelles du midi
1:15 6* Voie de femmes (C)
1:45 6* Ecole du bonheur
2:00 6* Madame s'amuse (C)
2:30 12* Oul ou non (C)
2:30 6* Toast et café (C)
3:00 12* Femmes d'aujourd'hui
3:30 6* Matinée:
Le bonheur est pour
demain
4:00 12* Bobino (C)
4:30 12* Panfreluche
5:00 6* Midas (C)
5:00 12* Pourni atomique:
L'agent sans secret
5:30 12* Ultraman (C)
6:30 6* Super holidays (C)
6:00 6* Actualités
6:00 12* Les nouvelles
6:15 12* Les nouvelles du sport
6:30 12* Joyeuses Pâques

8:30 6* La pipe et la blague (C)
7:00 12* James West, agent secret
7:30 6* Grandes productions
8:00 12* Éliminatoires du
hockey
Néme semi-finale à MTL
8:30 6* Réal Giguère (C)
10:15 12* Les Martin (C)
10:45 12* Téléjournal
10:45 6* Tour d'horizon
11:00 6* Tévéc
11:06 12* Nouvelles du sport
11:17 12* Sur 16MM:
Le sergent noir

JEUDI 3 AVRIL 1969

7:00 12* Tévéc
8:15 12* Mire et musique
9:30 6* Tévéc
9:30 12* Courrier du désert
10:00 12* Roman de la science
10:30 12* En mouvement
10:45 6* 36-24-36 (C)
10:45 12* Monsieur surprise
présente (C)
Saturnin
11:00 12* La souris verte
11:15 12* Dessins animés
11:00 6* Voie de femmes (C)
11:30 6* Soins de beauté
11:45 6* Petits bonshommes
11:55 6* Douzième heure
12:00 12* Midi-express
12:45 12* Siège réservé:
Le triomphe de Zorro
1:00 6* Nouvelles du midi
1:15 6* Voie de femmes (C)
1:45 6* Ecole du bonheur
2:00 6* Madame s'amuse (C)
2:30 6* Toast et café (C)
2:30 12* Oul ou non (C)
3:00 12* Femmes d'aujourd'hui
3:30 6* Matinée:
L'alibi
4:00 12* Bobino (C)
4:30 12* Pirate Maboille
5:00 12* Bédou de Termacadam
5:00 6* Midas (C)
5:30 6* Le Capitaine Scarlet
5:30 12* Denis la Petite Peste
6:00 6* Actualités
6:00 12* Les nouvelles
6:15 12* Les nouvelles du sport
6:30 6* La pipe et la blague (C)
6:30 12* Jinky
7:00 12* Mission impossible
7:30 6* Cinéma Kraft:
Clé de verre
8:00 12* Éliminatoires du
hockey:
Néme semi-finale
9:00 6* Vrai de vrai (C)
9:30 6* Coup de fillet (C)
10:00 6* Secret bien gardé
10:15 12* Variété 20 milles (C)
10:30 6* Tour d'horizon
10:45 6* Tévéc
10:45 12* Téléjournal
11:07 12* Nouvelles du sport
11:18 12* Sur 16MM:
BARABAS

VENDREDI 4 AVRIL 1969

7:00 12* Tévéc
8:15 12* Mire et musique
9:30 6* Tévéc
9:30 12* La grande aventure (C)
10:00 12* Ecce homo
10:30 6* Mon dentiste
10:30 12* En mouvement
10:45 6* 36-24-36 (C)
10:45 12* Monsieur surprise
présente (C)
11:00 6* Voie de femmes (C)
11:00 12* La souris verte
11:15 12* Dessins animés
11:30 6* Soins de beauté
11:45 6* Petits bonshommes
11:55 6* Douzième heure
12:00 12* Midi-express
12:45 12* A communiquer
1:15 6* Voie de femmes (C)
1:30 12* Cinéma:
Le mystère de la passion
1:45 6* Le royaume de
Pénélope

4:00 6* Madame s'amuse (C)
2:30 6* Toast et café (C)
2:27 12* En première
1:00 12* Femmes d'aujourd'hui
1:30 6* Matinée:
Le miracle de Fatima
4:00 12* Bobino (C)
4:30 12* Béboulingue (C)
5:00 12* Yogi (C)
5:00 6* Midas (C)
5:30 6* Capitaine America (C)
5:30 12* Dessins animés
6:00 6* Actualités
6:00 12* Les nouvelles du sport
6:15 12* La pipe et la blague (C)
6:30 12* Cinéma:
Le chemin de damas
7:30 6* En première:
La main qui vange
8:00 12* Télé-Club - Tévéc
8:30 12* Les envahisseurs (C)
9:15 6* Nous deux (C)
9:30 6* Elle et lui (C)
9:30 12* Un chemin de croix
10:00 6* Toute la ville en
parle (C)
10:00 12* C'est votre affaire
10:30 6* Tour d'horizon
10:30 12* Les années 80
10:45 6* Tévéc
11:00 12* Téléjournal
11:21 12* Nouvelles du sport
11:32 12* Sur 16MM:
Le Christ noir ou ter-
reur de la brousse
11:45 6* Fin de soirée:
Le tigre du ciel

SAMEDI 5 AVRIL 1969

8:30 12* Mire et musique
9:00 12* Cinéma:
Les cloches ont cessé de
sonner
10:30 12* Pâpinot
11:00 12* Robin-Fusée (C)
11:30 12* Rouquet Belles Orelles
12:00 6* Le capitaine
12:00 12* En première
12:30 12* Si jeunesse pouvait
1:00 6* 12.000 étoiles
1:00 12* Golf (C)
1:45 12* Les 4 saisons
2:00 6* Le saint
2:00 12* Cent millions de
jeunes
2:30 12* Images en tête:
La passion de Jeanne-
d'Arc
3:00 6* Sur le matelas
4:00 6* Terre des jeunes
4:30 12* Lille aux trésors
5:00 6* Télé revue
5:00 12* Skippy
5:30 6* Vive le ski
5:30 12* Sur demande
5:45 6* Parti Québécois
5:45 12* Parti Québécois
6:00 6* Samedi sport
6:00 12* Tirons ensemble
C.S.N.
6:30 6* Boni populaire
Desjardins
6:30 12* Détente
6:35 12* Atome et galaxies (C)
6:35 12* Arrêtez-les
7:00 12* Jeunesse d'aujourd'hui
7:31 12* Éliminatoires du
hockey:
Néme semi-finale
8:00 6* Ciné week-end:
Dix de la legion
9:45 12* Les couche tard (C)
10:00 6* Dix à dix
10:13 12* Théâtre des étoiles
10:30 6* Tour d'horizon
10:45 6* Fin de soirée:
La grande horloge
10:45 12* Téléjournal
10:59 12* Nouvelles du sport
11:14 12* Cinéma:
De la bouche du cheval

CARTES PROFESSIONNELLES

NOTAIRES

Riverin & Wells

NOTAIRES
Jacques Riverin, II. I.
Robert Wells, II. I.
181 est, Jacques-Cartier
Chicoutimi

Claveau & Collard

Notaires
Marcel Claveau B.A., L.L.L.
Jean-Paul Collard B.A., L.L.L.
Edifice Marcel Claveau
54 Est, rue Racine
Tél.: 543-6626
Chicoutimi

J.-Omer LAPOINTE NOTAIRES

121 Est, rue Racine — Chicoutimi
Tél.: 549-8647

Jean LAPOINTE NOTAIRES

121 Est, rue Racine — Chicoutimi
Tél.: 549-8647

AVOCATS

Tél.: 543-0283

LAMBERT & LAMBERT AVOCATS

31 OUEST, RACINE CHICOUTIMI

Tél.: 543-0688

JEAN-MARC LAVOIE AVOCAT

110 Est, Racine Suite 232 CHICOUTIMI

FORTIN, TREMBLAY BEGIN & GAUTHIER AVOCATS

Second plancher, Immeuble Leblanc,
Angle St-Dominique et St-Pierre — JONQUIERE
Téls: 542-4533 - 547-2131

AUBIN, BEDARD & FILLION AVOCATS

Gerald Aubin, B.A., L.L.L.
M.-André Bedard, B.A., L.L.L.
André Fillion, B.A., L.L.L.
110 Racine — CHICOUTIMI — Tél.: 543-0786

FRADETTE, BERGERON, CAIN, LAMARRE, BOUCHARD et WELLS Avocats et procureurs

Roland Fradette, LL.L.C.R. — Pierre Bergeron, LL.L.
Michael Cain, B.C.L. — François Lamarre, LL.L.
Lucien Bouchard, LL.L. — J.-Guy Wells, LL.L.
EDIFICE MURDOCK
110 est, RACINE Tél.: 543-7757 — CHICOUTIMI

ROGER PAGE AVOCAT

200 Est, rue Racine, suite 102 CHICOUTIMI
(Edifice C. de C.) — Tél.: 543-7695
Les mardis et vendredis soirs, Hôtel de Ville de
Port-Alfred.

Simard & Vanasse AVOCATS

Jean Simard, B.A., L.L.L.
Yves Vanasse, B.A., L.L.L.
121 Est, Racine — CHICOUTIMI
Tél.: 549-8170

C'est payant d'annoncer dans
"Progrès-Dimanche"

FORTIN TV SERVICE

Tél.: 542-2866

Philippe Fortin

27, Ste-Famille,

KENOGAMI

Une invitation de
MONSIEUR SERVICE



ESTIMATION GRATUITE

FOURNAISE A

L'HUILE

Jusqu'à 10 ans

pour payer

Esso

PLUMBERIE

CHAUFFAGE

Gervais

TEL: 542-2724

Le Coin des Poètes



Prière pour un vieil homme

Pour ma chanson qui n'est pas faite
Pour les mots que je n'ai pas dits
Pour l'amour mort avant de naître
Et pour ma vie qui n'est plus vie.

Ramenez-moi printemps, redonnez-moi
ce jour
Redonnez-moi vingt ans, présentez-moi
l'amour.

Pour la fleur que je n'ai pas cueillie
Pour le vent qui s'est arrêté
Pour ma tête, trop alourdie
Pour ce que je n'ai pas aimé.

Redonnez-moi mes yeux d'hier
Arrêtez ma main de trembler
Représentez-moi cette terre
Que je n'ai jamais admirée.

Pour la rivière aux eaux profondes
Pour le bleu ciel aux mille oiseaux
Pour cette fille, cette joyeuse
À qui j'ai dit adieu trop tôt.

Redonnez-moi mille souffrances
Mais laissez-moi revivre un peu
Donnez l'espoir aux espérances
Écoutez-moi, n'êtes-vous pas Dieu.

Pour moi, qui vous ai renié
Quand mes pensées n'étaient que mal
N'auriez-vous un peu de pitié
Je ne suis que pauvre animal.

Redonnez-moi ce temps perdu
Remettez-moi mon âme blanche
Je ne renierai jamais plus
Je ferai de ma vie dimanche
... Dimanche.

Marc-André.

Echange

Ne sois plus triste mon amie
Car je suis là, bien près de toi
Tu es inquiète d'être seule
Et tes yeux ne me trouvent pas...

Tu cherches, tu crains, tu désires.
Tu ne sais où me rencontrer.
Mais pourquoi chercher, oui, pourquoi
Puisque je suis là, avec toi.

Je te l'ai promis, l'autre jour
D'être un fidèle ami pour toi
Soyons-le, sans autre problème
Amis d'abord, le reste ensuite.

Car l'ami il ne manque pas
Il t'appartient sans se donner
Il est tien sans te demander
Si tu lui appartiens aussi.

Et lentement les cœurs s'échangent
Lentement sans se déchirer.
Et lentement les mains se touchent
Lentement sans se mutiler.

Les cœurs, les mains, les fronts se touchent
Doucement sans le décider
Et les lèvres et les baisers
Cela finit par commencer.

Le même espoir, le même feu
Le même amour, le même Dieu!
Tout s'unit sans se bousculer
L'on finit par ne plus savoir
Lequel est lui laquelle est moi.

I. M. de Jaquezie.

Voici deux poèmes très frais et très naïfs, comme le
sont toutes les fillettes de quatrième année, comme
cette Louise M., de l'école active St-Georges de Chi-
coutimi, qui nous a fait parvenir "Le petit flocon"
et "Les fleurs".

Le petit flocon

Je suis un petit flocon
Tout menu, tout blanc, tout rond,
Je voltige dans l'air léger
Je me balance au bout des branches
Et puis je viens me pencher
Au bout de ton petit nez.

Je suis un peu froid, tu crois?
C'est tant pis pour toi, voilà!
Je suis un petit flocon
Tout menu, tout blanc, tout rond
Qui aime beaucoup s'amuser
Sur le vent et sur ton nez
Et ton cœur qui en a peur.

Les fleurs

Il y en a des grandes comme des pe-
tites

Je vous en cite quelques-unes
Tout de suite
La marguerite
Pousse très vite
Mais le glaïeul blanc
Prend plus de temps
Le pompon qui est petit
Ressemble un peu au pissenlit
J'oubliais de vous dire que les fleurs
M'apportent aussi beaucoup
de bonheur.

Que le diable l'emporte

Je veux fuir,
Je veux m'enfuir,
Car mon cœur se déchire
Et amène le martyre.

Mon cœur est lassé,
Mon cœur est fatigué,
Je ne peux me consoler
Ma vie est gâchée.

Je pleure,
J'ai perdu Bonheur,
Je rage,
Je n'ai plus courage.

Tout est fini,
Je suis à l'infini,
Je suis au néant,
Je meurs à l'instant...

Non, pas maintenant,
Un moment,
Je ne meurs pas,
Mais je suis au trépas...

Je me tuerai,
Tous, vous affluerez!
Ma mort sera huée
Et j'aurai publicité.

On dira ceci:
"Le destin à sa merci,"

Elle est morte:
Que le diable l'emporte".

On n'aura pas compris,
On n'aura pas saisi
Que d'amour, un soir,
Je suis morte au désespoir.

Je veux fuir,
Je veux mourir
Elle est morte:
Que le diable l'emporte.

NADIA

Tourne-capot

Les guérets ne sont plus
La faucille est rouillée

Tu vois ce monstre
Coupeur de têtes avides de
soleil gorgées d'oxygène
Et ces fers
Broyeurs de têtes coupées

Les dents broient de nou-
veau

Le sang coule
L'oxygène
Voltinètre
Kaléidoscope
Joies fragiles
Passage

Cage-idée (P.-P.B.)

GOGO GRATIS GRATIS GOGO

Enregistreur, radio, tourne-disque, maître, guitare, appareil photographique et radio, etc., donnés en
vendant des porte-clés, perles montées sur chaînes plaquées or ainsi que des briquets automatiques de 312 à 79¢.
Notre nouveau système vous permet de gagner en quelques heures un ou plusieurs articles de votre choix et si
vous le préférez une commission de 50%. C'est facile et amusant, tout le monde en œuvre. Écrivez immédiatement
pour recevoir nos feuilles, sans obligation de votre part. A—

N.D.L. ENRG. C.P. 316, SUCC. DELORMIER, MONTRÉAL 34, P.Q.

GRATIS OBTENEZ CE RADIO.

Regardez ce nouveau radio germanium, il fonc-
tionne sans batterie et sans électricité. C'est
un radio de qualité Hi-Fi, il est muni d'un
écouteur personnel.
Ce superbe radio est garanti à vie. Jamais, une
telle offre n'a été lancée sur le marché.
Pour se procurer ce radio, c'est très facile :
n'envoyez pas d'argent, nous vous faisons con-
fiance, il s'agit de vendre 12 articles à 99¢
chacun. Vous recevrez 12 articles assortis pour
vous faciliter la vente : soit crayons 2 couleurs,
perles montées sur chaînes plaquées or, ensemble
de couture très pratique et autres articles.
Après la vente, faites-nous parvenir la somme
que vous avez recueillie et vous recevrez votre
magnifique radio. N'attendez pas à plus tard,
écrivez immédiatement pour recevoir votre
matériel de vente.
* Avis à ceux qui préfèrent l'argent au radio :
nous accordons 40 % de commission.

LES RADIOS GERMANIUM, ENRG.
C.P. 146, Laval des Rapides, P.Q.

OFFRE SENSATIONNELLE! OBTENEZ CES CADEAUX

GRATIS!

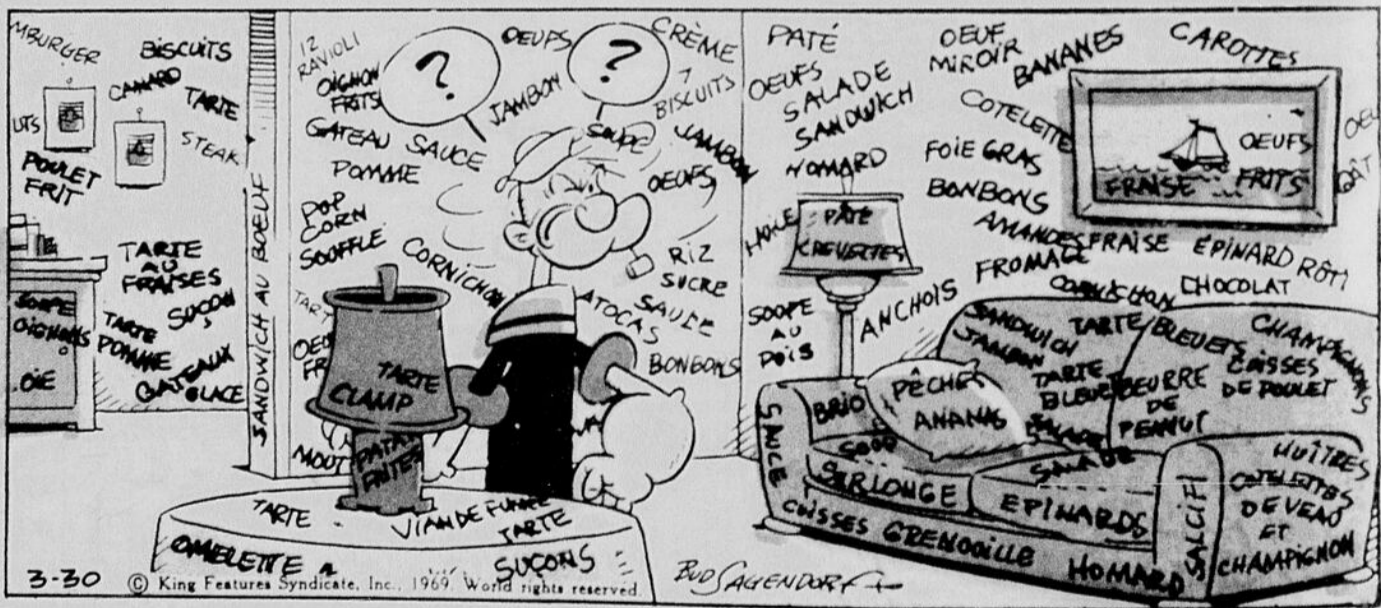
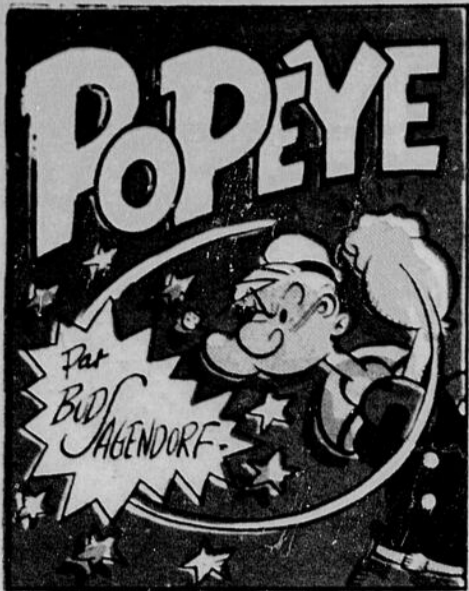
NOUS DONNONS: Magnétophones — walkie-talkies — montres pendantes — radios transistors — caméras —
séchoirs à cheveux — jumelles — montres 17-pierres. Vous obtenez votre cadeau GRATUITEMENT en vendant
20 stylos de 9 à 89¢ écrivant à deux couleurs, rouge et bleu — vous changez la couleur par une simple pression
du pouce. **N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT** — La vente terminée, retournez-nous l'argent et nous vous enverrons
le cadeau de votre choix. Demandez votre matériel de vente dès aujourd'hui.

NOM _____ PRENOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ COMTE _____

LE COMPTOIR DES PRIMES, Dépt. D C.P. 172, STATION "M", MONTRÉAL, P.Q.

LE RENDEZ-VOUS DES TOURISTES

SALLE A MANGER LICENCIÉE



JEUNES COMMERCANTS DEMANDÉS

- Transformez vos moments libres en des heures profitables
- Ayez votre propre commerce
- Soyez l'orgueil de vos compagnons
- Développez votre initiative

Gagnez de l'argent dans vos moments de loisirs en vendant

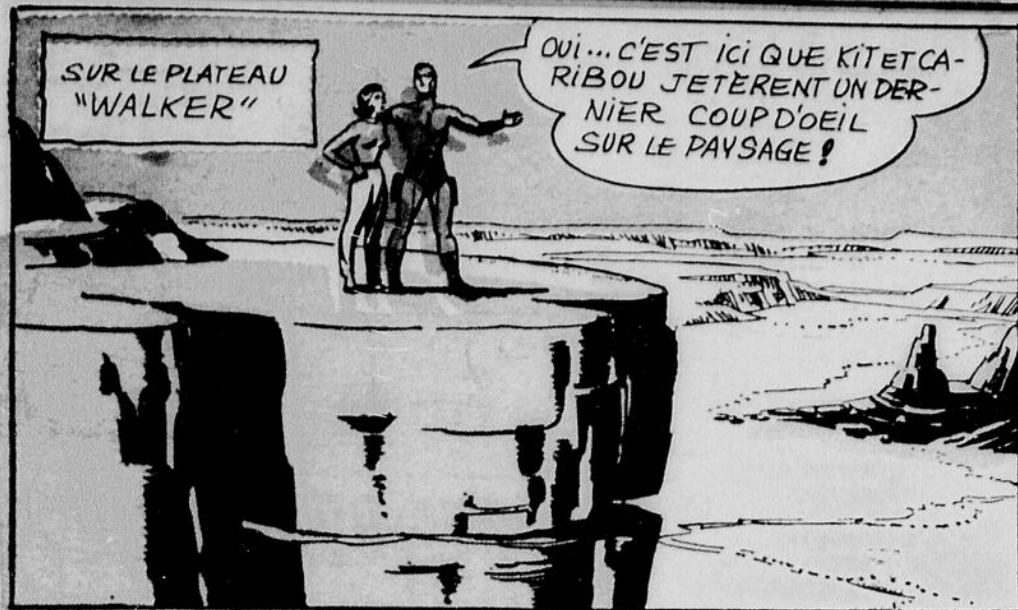


ADRESSEZ
PROGRES-DIMANCHE
316, LABRECQUE
CHICOUTIMI

COUPON

NOM _____
RUE _____
VILLE _____
TELEPHONE _____ AGE _____

Le FANTÔME par LEE FALK



SUR LE PLATEAU "WALKER"

OUI... C'EST ICI QUE KITETCARIBOU JETÈRENT UN DERNIER COUP D'ŒIL SUR LE PAYSAGE!



ENSUITE CE FUT LA LONGUE DESCENTE À LAQUELLE ILS S'ÉTAIENT HABITUÉS... C'ÉTAIT UN JEU POUR EUX!



ET ILS NE SONT JAMAIS REVENUS ? COMMENT AVEZ-VOUS TROUVÉ L'ENDROIT ?

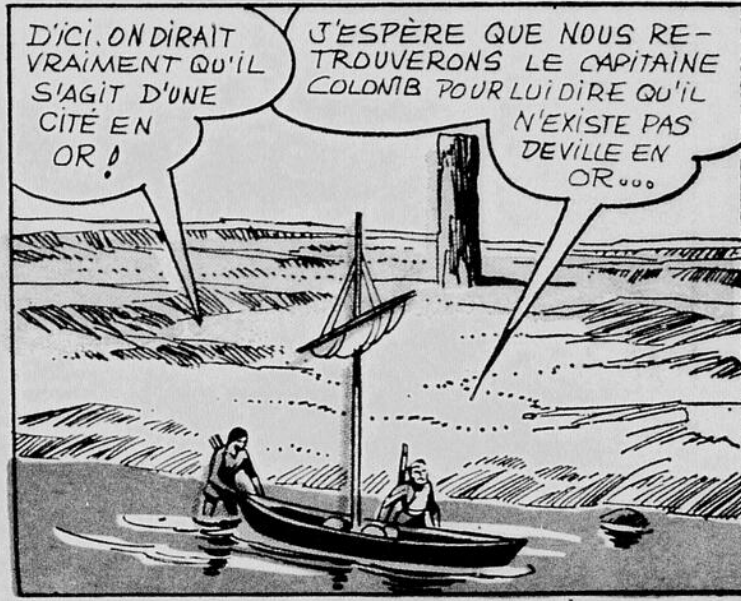
SOYEZ PATIENTE, DIANA ! LAISSEZ-MOI SUIVRE L'ORDRE CHRONOLOGIQUE...



L'HISTOIRE DU FANTÔME - 1500 -

ADIEU AU PLATEAU WALKER !

NOUS DEVONS REPARTIR, CARIBOU... MAIS J'ESPÈRE QUE NOUS Y REVIENDRONS !



D'ICI, ON DIRAIT VRAIMENT QU'IL S'AGIT D'UNE CITÉ EN OR !

J'ESPÈRE QUE NOUS RETROUVERONS LE CAPITAINE COLUMB POUR LUI DIRE QU'IL N'EXISTE PAS DE VILLE EN OR...



COLOMB, MAINTENANT ADMIRAL SUR LES OcéANS, ENTREPRIT UN TROISIÈME VOYAGE EN AMÉRIQUE DU SUD, CROYANT QU'IL S'AGISSAIT D'UNE ÎLE - TOUJOURS DÉTERMINÉ À TROUVER DES CITÉS EN "OR" ??

SY BARRY 3/30

© King Features Syndicate, Inc., 1969. World rights reserved.



ENSUITE UN QUATRIÈME VOYAGE EN AMÉRIQUE CENTRALE... DES INDIENS HOSTILES... BEAUCOUP DE DÉCEPTIONS... MAIS, PAS D'OR... IL IGNORAIT MÊME QU'IL AVAIT DÉCOUVERT UN MONDE !



"... ET POUR COMBLE DE DÉFAITES... VASCO DE GAMA AVAIT DÉCOUVERT LE VRAI PASSAGE POUR LES INDES ET REVINT AU PORTUGAL AVEC D'IMMENSES RICHESSES !



LES NOBLES SE MOQUÈRENT DE COLUMB. DEPUIS PLUS DE 12 ANS QU'IL ESSAYAIT DE TROUVER UN PASSAGE VERS LES INDES ET SES TRÉSORS ET IL AVAIT ÉCHOUÉ !!

L'ADMIRAL DES MOUSTIQUES!

HA, HA, HA!



OH ! C'EN ÉTAIT TROP POUR CE PAUVRE COLUMB... ! EST-CE QUE KIT LE RETROUVA UN JOUR ?

OUI ! DANS DE MAUVAISES CIRCONSTANCES...

À SUIVRE...



» L'ÉDUCATION d'un enfant ? Rien de plus facile ! Il n'y a qu'à faire comme s'il n'était pas à nous. Nous savons tous si bien élever les enfants des autres !
— Bing Crosby

» IL PARAÎT que l'enfant devient adulte trois ans avant que ses parents s'en rendent compte — et deux ans après qu'il le croit lui-même.
— S. R. D.

CONCOURS TIC-TAC-TO

NOM: _____

ADRESSE: _____

AGE: _____

C. P. 218 — Chicoutimi

Tic-Tac-To est un jeu auquel s'adonnent depuis toujours jeunes et moins jeunes. Bi-Glotte s'en est inspiré pour offrir un passe-temps à la fois amusant, facile et plein d'imprévu!

Tous les jeux ont un côté instructif. Bi-Glotte, qui offre déjà au public les passionnants mots croisés bilingues, n'a pas oublié cet aspect en inventant son TIC-TAC-TO nouveau genre.

Il permet aux participants de se familiariser avec un vocabulaire anglais, à la fois simple et utile.

bi-glotte

(Exclusif au Saguenay à Progrès-Dimanche)

LES REGLES DU JEU

Identifiez chaque dessin, dont vous trouverez le nom en anglais ou la définition en français dans une colonne voisine. Faites une croix, tout comme au Tic-Tac-To, sur chaque dessin ainsi identifié, et rayez le nom ou la définition qui s'y rapporte. Quand tous les noms anglais et toutes les définitions françaises de la colonne auront ainsi été éliminés, vous constaterez qu'il vous reste un certain nombre de dessins en surplus et qui se suivent toujours, soit horizontalement, soit verticalement, soit diagonalement. Ce sont ces dessins qui vous permettront de trouver L'OBJET MYSTÉRIEUX.

L'OBJET MYSTÉRIEUX

C'est le clou du jeu! Vous devez, tout d'abord, trouver le mot anglais identifiant chaque dessin qui reste. La première lettre de chaque mot anglais sert à former le nom anglais de l'objet mystérieux.

Tous, c'est-à-dire si vous avez de 12 à 90 ans, pouvez participer à ce concours très éducatif pour vous perfectionner en anglais surtout mémoriser les noms communs de multiples choses. Faites le jeu, remplissez le coupon au coin de la page à gauche et envoyez à :

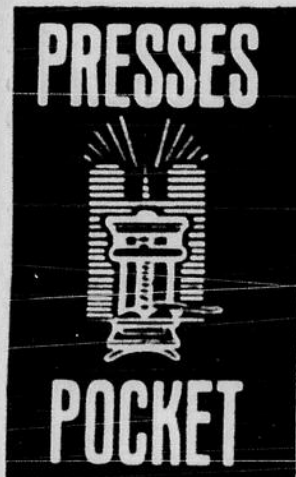
CONCOURS TIC-TAC-TO

PROGRES-DIMANCHE

C. P. 218 — Chicoutimi

**Toute la semaine
vous pouvez gagner
3 volumes d'environ
\$3.00 chacun.**

**Ces volumes sont
une gracieuseté de :**



Diffusion Franco
Canadienne

Représentant:
M. B. Lamontagne
CHICOUTIMI
Tél.: 549-1217

On peut se procurer les
volumes de cette collec-
tion "Press Pocket" dans
toutes les Librairies et Ta-
bagies de la région.

TIC-TAC-TO BI-GLOTTE

NUMÉRO 22

(REPONSE:
EDITION DU 23 MARS)

SHARK

REQUIN

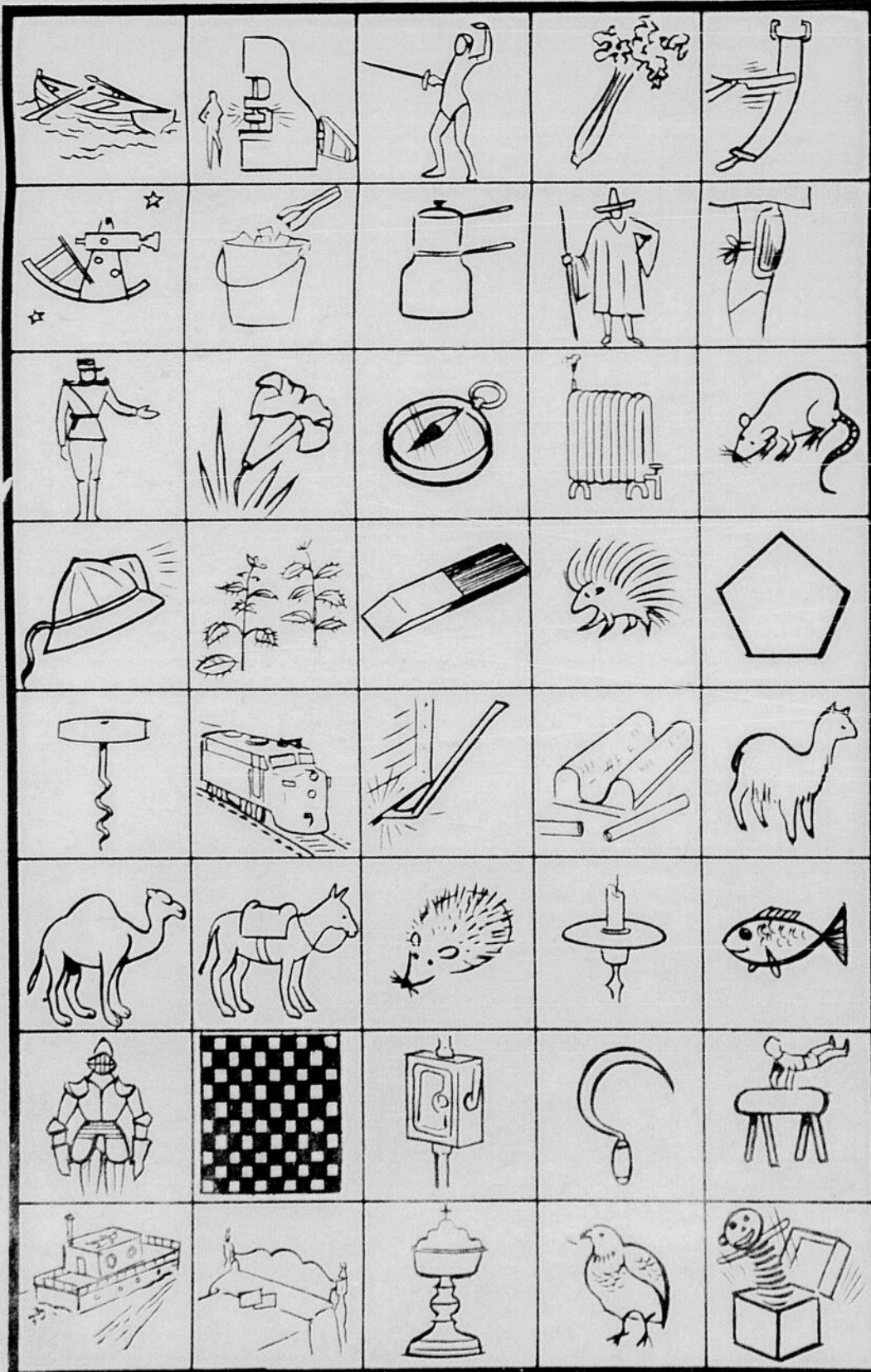
- Instrument qui détermine la latitude
- House boat
- Jack-in-the-box
- Strop
- Dinghy
- Cigarette making machine
- Jimmy
- Machine à traction qui tire le train
- Alpaca
- Corkscrew
- Quail
- Radiator
- Miner's helmet
- Polygone qui a cinq angles et cinq côtés
- Celery
- Ice bucket
- Draught board
- Dromedary
- Fish
- Ciborium
- Fencer
- Power-hammer
- Sickle
- Knee-guard
- Manteau fait d'une couverture
- Gendarme
- Armour
- Vaulting horse
- Bed-head
- Double-boiler
- Hedgehog
- Pack-saddle
- Mammifère rongeur très nuisible
- Drip-glass
- Switch
- Compass
- Lily

OBJET MYSTÉRIEUX:

Sert à écrire

NOM ANGLAIS

NOM FRANÇAIS



LES JEUX DE TIC-TAC-TO

bi-glotte

BILINGUES

Avec la permission de l'auteur, ce jeu bilingue a été extrait des brochures mensuelles Bi-Glotte en vente dans tous les kiosques à journaux.

Gagnant du concours TIC TAC TO

Jean-Pierre Boivin
88 St-Georges St-Jérôme Lac St-Jean P.Q.

Gagne 3 volumes d'une valeur de \$9.00
qu'il recevra bientôt.
FELICITATION

TROUVEZ LE

MOT-MYSTERE

RÈGLEMENTS

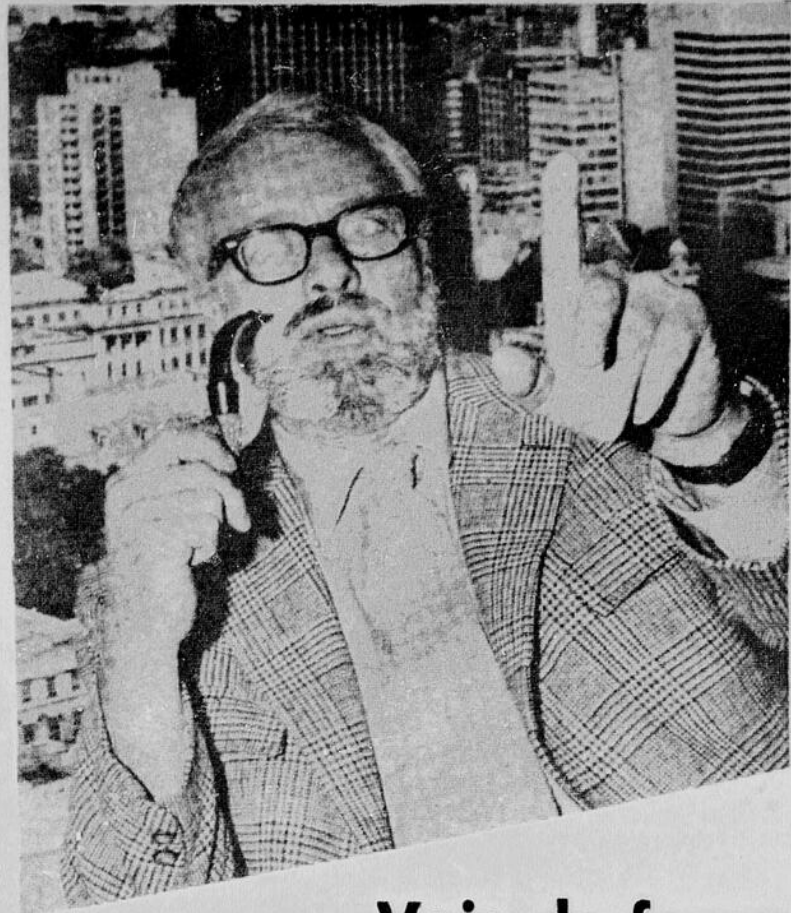
- Dès que vous avez repéré un mot, rayez les lettres de ce mot, dans la grille-mystère et barrez ce mot dans la liste au-dessus de ladite grille.
 - Pour plus de facilités, commencez d'abord par les mots les plus longs. Et quand vous aurez inséré tous les mots au-dessus de la grille-mystère, il ne vous restera donc que les lettres formant le mot-mystère.
 - Les lettres que vous rayerez pourront se faire:
HORIZONTALEMENT, de gauche à droite ou de droite à gauche.
VERTICALEMENT, de haut en bas ou de bas en haut.
DIAGONALEMENT, de gauche à droite ou de droite à gauche.
 Tout mot accompagné de l'astérisque (*) se double dans la grille-mystère.
- N.B. Une même lettre peut servir à plusieurs mots, suivant leur direction, à l'exception du mot-mystère.

GRILLE NO. 48 9 lettres cachées

1	S	I	R	C	C	E	E	D	E	C	R	E	T	E	R
2	I	A	V	A	R	G	T	E	A	G	L	C	R	E	E
3	N	N	B	D	D	R	U	P	O	O	A	E	C	L	A
4	G	L	S	R	E	E	A	F	C	E	S	N	B	U	N
5	E	S	I	A	R	B	F	I	T	I	O	A	S	O	S
6	P	E	I	N	L	E	L	I	N	N	R	N	T	R	S
7	R	V	L	E	R	I	C	A	N	U	O	O	E	N	E
8	A	A	S	T	S	I	V	A	T	I	C	I	N	E	R
9	C	U	E	U	T	L	M	A	R	E	T	A	T	E	R
10	I	S	O	S	A	E	S	E	T	M	R	I	R	S	A
11	R	N	A	G	E	N	C	E	R	I	L	A	O	L	T
12	E	L	B	B	I	R	D	A	A	G	O	A	I	N	U
13	P	A	A	A	E	O	S	A	P	R	O	N	D	T	L
14	G	T	C	P	V	E	E	N	I	E	P	T	E	R	E
15	S	E	A	E	R	E	T	P	O	N	C	R	E	P	E

- | | | |
|------------|--------------|------------|
| Abaca | Emigre | Peine |
| Agencer | Ergote | Perceurs |
| Andain | Faute | Percepteur |
| Annoncer | Galvaniser | Pericarde |
| Bave | Gravai | Plasticité |
| Berge | Insalivation | Pool |
| Braise | Insaturable | Raser |
| Cable | Ladre | Retater |
| Cadran | Nage | Rimer |
| Capables | Nous | Roide |
| Coton | Offertes | Roulée |
| Cris | Orne | Serratule |
| Déblatérat | Ornées | Silicole |
| Décréter | Part | Singe |
| Définition | | Suaves |
| Dribble | | Tiers |
| Ebats | | Vaticiner |

Réponse du No. 47 : CIGARETTE



Voie de femmes

Lun-ven. à 11.00 et 1.15



Toast et café

du
lundi
au
vendredi
à
2 h 30



Réal Giguère

ILLIMITE

le mercredi soir



CRE BASILE

mardi soir 8.30

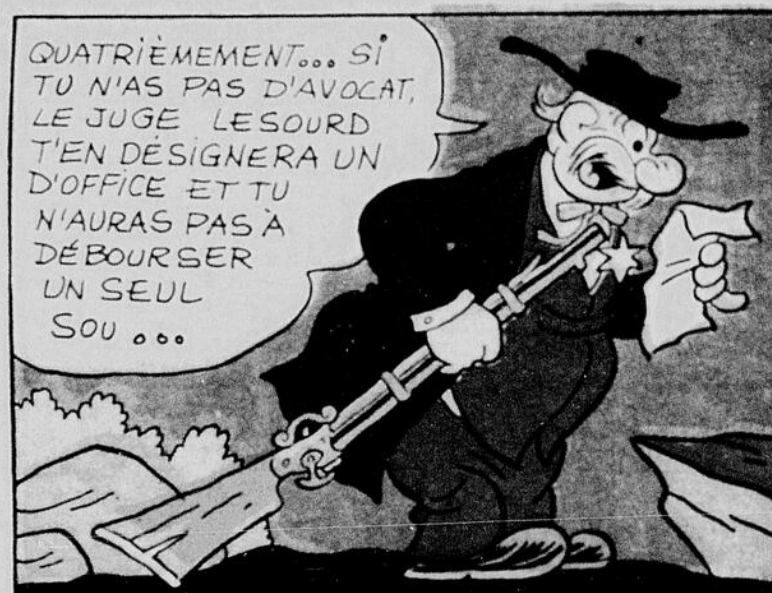
COUP DE FILET

EN COULEUR
JEUDI SOIR 9:30 p.m.

CJPM-TV

Tante Louise et Tipoil

par FRED LASSWELL



» CERTAINES gens, quand on leur demande des nouvelles de leur santé, ont le mauvais goût de vous en donner.

» IL EST toujours bon de raconter ses malheurs aux autres. Leur indifférence risque de nous révolter assez pour nous permettre de continuer la lutte.

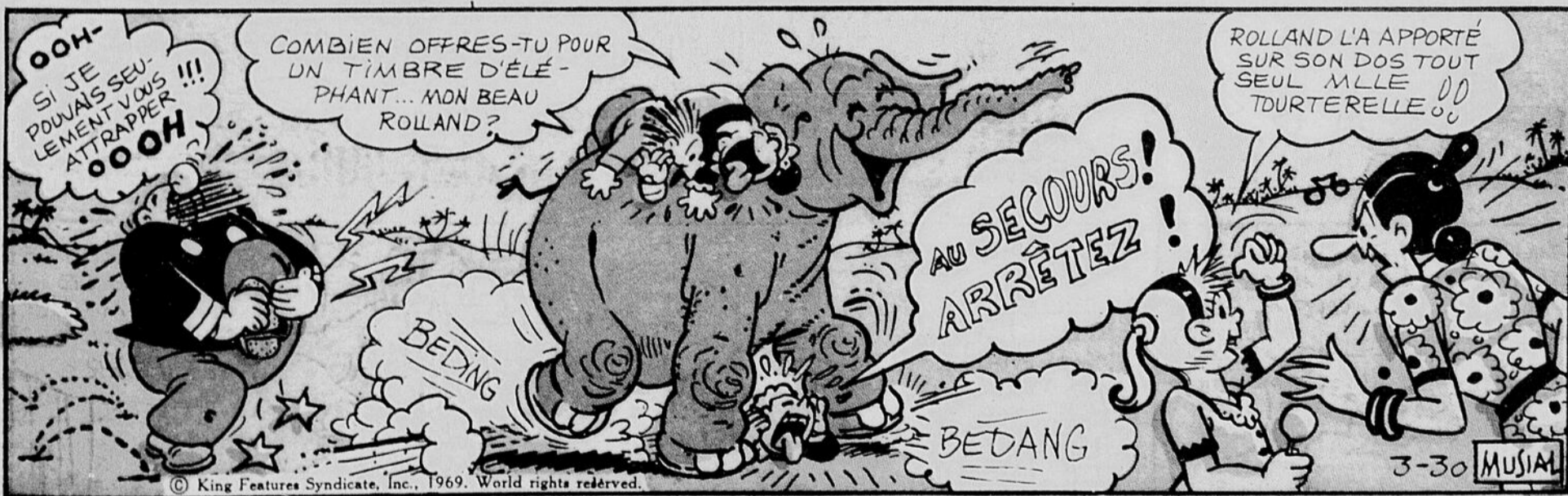
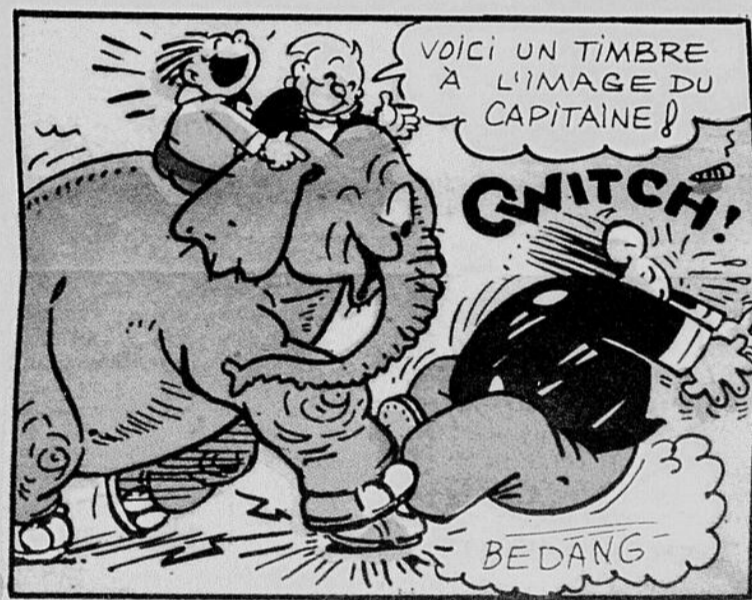
» CELUI qui rend les autres responsables de ses échecs devrait, en bonne logique, attribuer aux autres ses succès.

» IL N'A PAS un seul ennemi, mais tous ses amis le détestent.



LES HÉRITIERS DU CAPITAINE

par JOE MUSIAL



Rectification

UN HOMME vient confier à son curé tous les ennuis qu'il a eus au cours de l'année.

— Je vous le dis, monsieur le curé, c'est assez pour vous faire perdre votre religion.

— Il me semble au contraire, mon fils, que c'est assez pour vous faire recourir à votre religion.

G. G.

Le coin du grincheux

» SI TANT de gens sont incapables de s'exprimer devant les autres, c'est que rares sont ceux qui savent s'exprimer devant eux-mêmes.

— W. H. C.

» UNE MOITIÉ de la terre ignore comment vit l'autre moitié. Mais elles se soupçonnent toutes les deux.

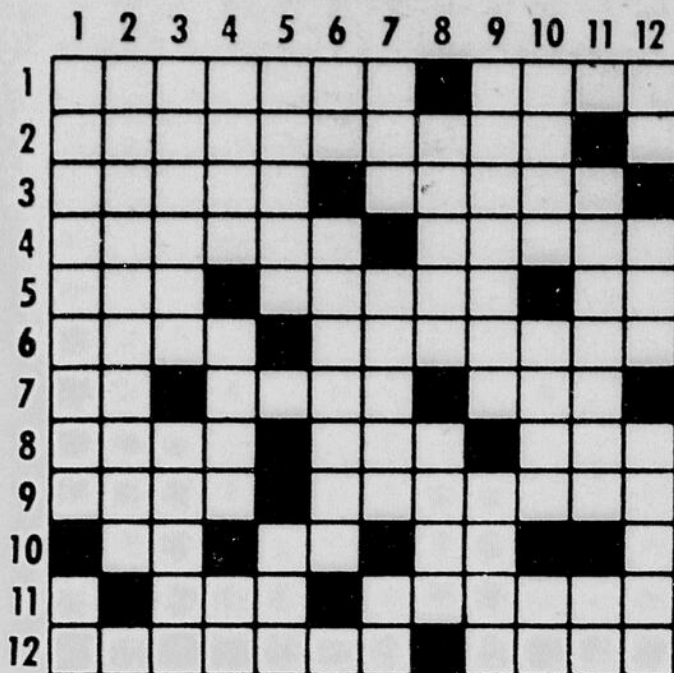
— V. D.

» IL EST dommage que les imbéciles soient si pleins d'assurance et les hommes d'esprit si pleins de doutes.

— B. R.

MOTS CROISES

PROBLEME NO 201



HORizontalement

- 1-Prêtresse de Vesta, chez les Romains. - Poète chanteur.
- 2-Prêteront l'oreille.
- 3-Prén. masc. - Table de pierre creusée en bassin.
- 4-Choisissent. - Descendus.
- 5-Alliez (latin). - Rongé. - Ce qui est dû.
- 6-Sorte de petites poires. - Grosse pluie (pl).
- 7-Patrie d'Abraham. - Avec émulation. - Planche de bois.
- 8-Nom de plusieurs papes. - Marque le pluriel. - Eut la hardiesse.
- 9-Greffa. - Venez de nouveau.
- 10-Pron. pers. - Unique en son genre. - Reçu.
- 11-Anc. vallée creusée dans un massif ancien et envahie par la mer. - Nomade.
- 12-Cendre de bois servant à faire la lessive. - Anc. ville d'Italie

Verticalement

- 1-Première pièce à l'entrée d'un édifice. - Dialecte
- 2-Egarèrent.
- 3-Sorte de laine d'Espagne. - Enlèvera.
- 4-Quatre lettres de tuteur. - Pont parisien. - Inf.
- 5-Fixe, immobile. - Riv. de Suisse.
- 6-Largeur d'une étoffe. - Ce qui fausse, défaut.
- 7-Epoque. - Qui concerne les brebis. - Jumelles.
- 8-Prén. masc. - Ville de Russie.
- 9-Aromatisera avec de l'anis. - Riv. de France.
- 10-Du verbe être. - Attention. - Symb. chim. de l'antimoine.
- 11-Dureté. - Nég.
- 12-En matière de. - Sur. - Gaz simple, incolore.

PROBLEME NO 200



VOTRE HOROSCOPE

POUR LA SEMAINE

BELIER du 21 mars au 20 avril

Semaine intéressante pour des contacts nouveaux, des relations fraîchement nouées. La chance est de votre côté pourvu que vous ne soyez pas trop impatient.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai

Semaine un peu contradictoire, favorable aux voyages et déplacements, mais vous manquez d'attention, ce qui pourra vous amener quelques ennemis.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin

Semaine où vous risquez de gâcher vos possibilités parce que vous ferez preuve d'ambitions trop exagérées.

CANCER du 22 juin au 22 juillet

Attention à une certaine obstination vis-à-vis de désirs irréalisables par suite d'erreurs d'appréciation et de jugement.

LION du 23 juillet au 23 août

Vous saurez sans doute faire preuve de patience, de mesure, de pondération au début de la semaine, mais à la fin attention à des difficultés provoquées par votre mauvaise humeur.

VIERGE du 24 août au 22 sept.

Semaine assez calme que vous pouvez passer au sein de votre foyer ou au sein de votre famille pour vous reposer.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.

Semaine assez contradictoire, favorable au domaine sentimental. A la fin de la semaine, il y aura un peu de découragement, de tristesse, rapidement envolé.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.

Semaine où il faut vous méfier de votre impulsivité, de votre nervosité, de vos réactions trop brusques.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.

Semaine un peu contradictoire où il semble y avoir une tendance aux accidents très fortement marquée.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.

Semaine un peu difficile où il semble y avoir beaucoup de combativité, peut-être un peu trop, et pas assez de diplomatie pour résoudre les problèmes qui se posent.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.

Semaine un peu difficile où il faut absolument vous méfier des projets originaux, hasardeux que vous pourriez vouloir réaliser.

POISSONS du 20 fév. au 20 mars

Semaine très favorable, heureuse, joyeuse même sur le plan sentimental aussi bien que sur le plan de la vie familiale.



PREPAREZ DES MAINTENANT vos loisirs de la belle saison.

Ensemble pour le barbecue.

La pratique table à abattants et les charmants bancs illustrés ont été conçus pour les familles qui "sont en vacances" tous les jours de l'été; dans leur jardin ou au chalet. Pour qu'un repas au grand air soit réussi il ne faut pas seulement de bons plats mais aussi le nécessaire afin que chaque repas soit pris dans une atmosphère de détente et de repos, où la conversation amicale est de mise. Avec cet ensemble, vous obtiendrez tout ceci.

Les deux côtés abaissés, cette table barbecue ne mesure que 57 pouces de long sur 15 de profondeur. Mais une fois les côtés relevés, elle mesure 57 pouces de diamètre, soit suffisamment grande pour accommoder, avec le confort voulu, huit convives. La possibilité de replier cette table la rend pratique pour ceux qui ne possèdent qu'un petit jardin en plus de faciliter le remisage.

Le plan 7968 suggère l'utilisation de "redwood" pour la réalisation de ces meubles mais, du cèdre, ou du pin est également très recommandable. Toutes les pièces sont réalisées à l'aide de bois de dimensions courantes, facilement disponibles chez votre fournisseur local. Les formes arrondies sont de plus faciles à tracer à l'aide des patrons et instructions du plan.

Pour recevoir un exemplaire de ce plan, remplissez le coupon et laissez-le parvenir avec la somme requise à l'adresse indiquée. Vous le recevrez par le retour du courrier ... ou presque!

IDEES / BRICOLAGE:

Afin de pouvoir réaliser plus facilement les articles que vous désirez, procurez-vous notre brochure: "Idées / Bricolage". Elle contient 52 pages de suggestions de projets à bricoler vous-même.

BON DE COMMANDE

Patrons "Bricolons"
 Progrès-Dimanche,
 Case Postale: 218,
 Chicoutimi.

Nom

Adresse

Ville

Spécifiez si vous désirez le patron Français:

Spécifiez si vous désirez le patron Anglais:

.....S'il vous plaît un exemplaire de votre plan de bricolage no 7968 (table pour le barbecue) à \$2.16

.....J'aimerais également recevoir un exemplaire de votre catalogue "Idées Bricolage", à \$1.00.

.....J'inclus la somme de: \$.....

Les prix incluent la taxe de vente provinciale.

Livraison sur réception de votre commande... ou presque.

LES MOTS
CROISÉS

bi-glotte

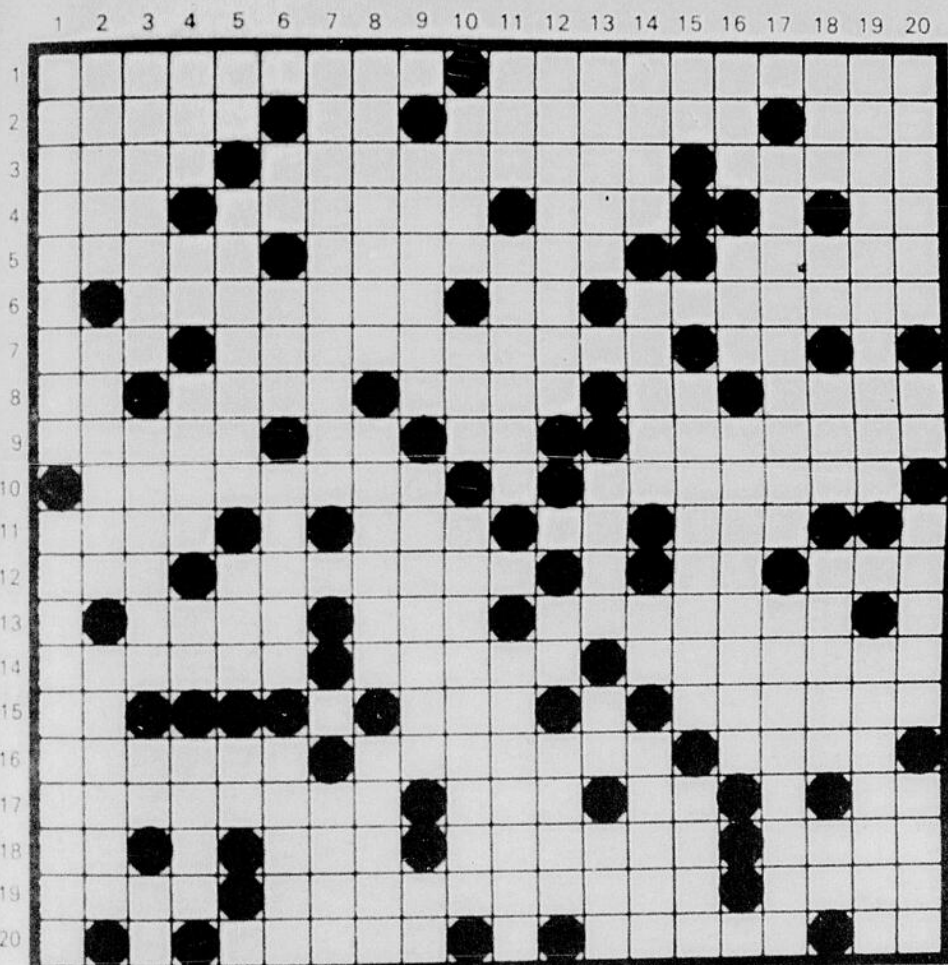
Exclusif au Saguenay à "PROGRES-DIMANCHE"

LES BI-GLOTTE AUTHENTIQUES

Les BI-GLOTTE AUTHENTIQUES se réalisent comme les traditionnels mots croisés, mais avec quelque chose en plus! Selon chaque définition donnée, vous recherchez et inscrivez le mot juste, en ANGLAIS lorsque la définition est précédée d'un (A) et en FRANÇAIS lorsqu'elle est précédée d'un (F). Vous découvrirez également que d'innombrables mots français s'écrivent exactement comme en anglais et qu'ils ont souvent le même sens. Ceux-là, nous les appelons Mots Jumeaux, et leur définition est précédée d'un (J). Vous trouverez aussi d'autres signes, à la suite des définitions, afin de vous aider dans la chasse aux mots justes. Les abréviations employées sont courantes.

BI-GLOTTE AUTHENTIQUE

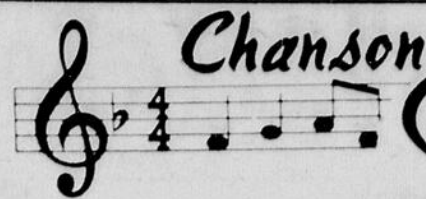
N° 18



HORIZONTALEMENT

- (J) Sorte de luth russe de forme triangulaire. (A) Enclin à soupçonner.
- (A) Atteindre une certaine hauteur. (F) Nég. (J) Plante aussi appelée safran des Indes. (A) Bel esprit.
- (F) Meubles sur lequel on se couche. (F) Faux, trompeur. (F) Ile de la Méditerranée.
- (J) Suff. servant à former des noms signifiant l'action. (F) Membre de l'armée. (A) Une entité. (J) Logarithme naturel.
- (A) Tendon des muscles. (F) Donner les couleurs de l'arc-en-ciel. (J) Graine d'un arbre tropical qui donne le chocolat.
- (F) Résumés d'un écrit. (A) Prép. (F) Qui ont les reflets irisés de l'opale.
- (A) Qui éprouve quelque altération dans sa santé. (F) Devennent raides. (F) Pron. pers.
- (F) Nég. (A) Filament tactile chez certains poissons. (F) Rongeurs nuisibles. (A) Conj. (F) A peu de distance.
- (A) Héron argenté. (F) Art. déf. (F) Pron. pers. (F) Instrument de musique à cordes pincées.

- (F) Firent périr par asphyxie dans l'eau. (F) Articules mal les mots.
- (A) Collections d'objets ayant un caractère commun. (A) Nég. (F) Perçu par le moyen des yeux. (A) Germanic.
- (F) Fit usage de quelque chose. (A) Prend sur soi. (A) Une forme de Ebenezer, prénom masculin. (A) Plus qu'il ne faudrait.
- (A) Lancer en l'air. (A) Electronic Magnetic Resonance. (A) Personne dont le métier est de porter des fardeaux.
- (J) Le plus illustre des écrivains allemands. (F) Unités monétaires italiennes. (J) Prière pour les morts.
- (J) Europium. (A) Poisson, genre serpent. (F) Qui appartient à la campagne.
- (J) Sculpture représentant une personne. (F) Enlever l'eau. (F) Dieu des vents.
- (J) Figure formée par trois lignes. (A) Turns per inch. (A) Vers le haut. (F) Adj. poss.
- (J) Id est. (J) Fluide gazeux qui forme l'atmosphère. (A) Diminution de prix. (A) Sans inégalités.
- (A) Pl. de os. (F) Ecole qui donne l'enseignement supérieur. (J) Esprits émanés de l'intelligence éternelle.
- (F) Orientées suivant un axe. (F)



de la SEMAINE

LE RUISSEAU DE MON ENFANCE



ADAMO

Parle-moi de mon enfance
Mon vieux ruisseau
Du temps où coulait ma chance
Au fil de ton eau
Parle-moi des doux délires
De mes tendres années
Les bleuets qui les fleurirent
Sont-ils à jamais fanés
Parle-moi de ces dimanches
Où je venais te confier
En timides voiles blanches
Mes rêves de papier
Parle-moi tant que j'y pense
De mon premier amour
Il était tout innocence
A-t-il duré toujours
Parle-moi de mon enfance
Mon vieux ruisseau
Du temps où coulait ma chance
Au fil de ton eau
Coule mon enfance
Au fil du souvenir
C'est un jeu perdu d'avance
Que de la retenir
Car le vent de l'insouciance
Un jour lâcha ma main
Je vins pleurer en silence
Et larme tu devins
Champs de roses champs de ronces
Que j'avais traversés
Je viens chercher réponse
Qui de vous m'a blessé
Parle-moi de mon enfance
Mon vieux ruisseau
Du temps où coulait ma chance
Au fil de ton eau
Je suis tombé l'nez dans un rêve
C'est la faute au ruisseau
Coeur meurtri je m'en relève
C'est la faute à son eau.

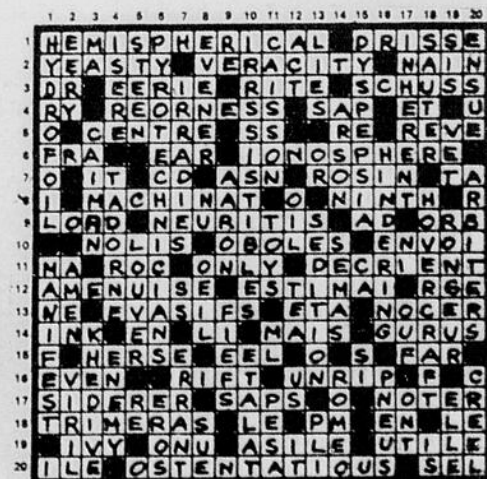
Souverain despotique. (F) Pron. pers.

VERTICALEMENT

- (F) Ensemble des cordages qui soutiennent les vergues. (J) Action de suggérer.
- (F) Privé d'humidité. (F) Fils avec hameçons au bout. (F) Peaux de bouc cousues en forme de sac.
- (A) Qui est selon le sens strict des mots. (A) Mouvoir en rond. (F) Possède. (J) Note de musique.
- (A) Quadrupède de la famille du cheval qui a de longues oreilles. (J) Verbe. (J) Gouverneurs turcs. (A) Old Testament. (F) Donna un cour
- (F) Art. déf. (A) Denté en scie. (A) Résidu solide qui reste après la combustion. (F) Le premier nombre.
- (J) Molybdène. (A) Organe de l'ouïe. (F) De la Russie. (F) Les mêmes en quantité.
- (J) Qui ne peut être élu. (A) Marque longue et étroite.
- (A) Lien de consanguinité. (F) Qui dure un an. (A) Bizarre, extraordinaire.
- (F) Prendre vivement. (A) Simples soldats anglais. (F) Vous.
- (A) Lits d'enfants. (F) Ustensile pour tamiser. (F) Qui appartient à la terre.
- (A) Astre qui donne lumière et chaleur. (A) Fête en mémoire de la résurrection du Christ. (A) Amoureux qui s'enfuit.
- (F) Qui ne peuvent être différées. (J) Césium. (A) Arcs osseux faisant partie du squelette du tronc.
- (A) Ce qui frappe l'odorat. (F) Se heurta le pied contre un obstacle. (F) Nég. (F) Qu'il possède.

- (F) Sans mélange. (F) Personne détenue pour rançon. (A) Railroad. (A) Coupé d'ornières.
- (A) Terminaison pluriel des mots empruntés de l'hébreu. (F) Faire venir dans la pensée. (A) Egal, semblable.
- (A) Roue pourvue d'une saillie. (A) Petit quadrupède domestique. (F) Composé d'iambes.
- (A) Se dit des médicaments qui redonnent des forces. (F) De l'Europe.
- (A) Oiseau nocturne. (F) Adv. de lieu. (A) Prénom masculin, court pour Raymond. (A) Instance devant un juge, sur un différend. (J) Verso.
- (J) Noms donnés aux immigrants anglais dans les républiques Boers. (J) Chaque objet concourant à la formation d'un tout.
- (J) Sténographes. (F) Pron. pers. (F) Principe servant de règle. (F) Partie d'un panier courbée en arc.

SOLUTION PROBLÈME N° 16



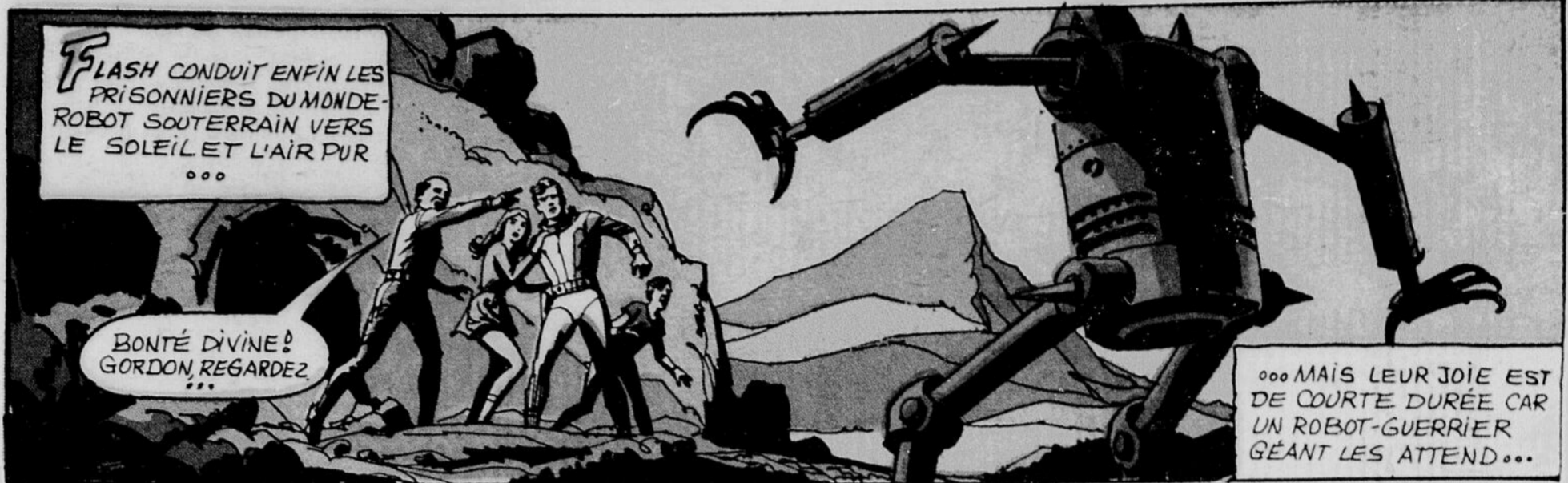
Avec la permission de l'auteur, ces mots croisés bilingues ont été extraits des grilles Tic Tac To mensuelles.

bi-glotte

En vente dans tous les kiosques à journaux.

FLASH GORDON

par DAN BARRY



Dans **progrès dimanche**
Proclame: "LE MEILLEUR JOURNAL DE L'ANNÉE AU CANADA"

il y a une chronique automobile du tonnerre

Cette section de bandes illustrées est une réalisation couleurs de L'IMPRIMERIE du Progrès du Saguenay.

LEUR COMPÉTENCE



aines publications.

Que vous offre "FERCO"?

Les marchands Ferco ont uni leurs forces pour assurer à leur clientèle des prix très avantageux. En avant pour la qualité et le choix, Ferco veut demeurer bon premier dans le domaine de la ferronnerie et de la quincaillerie en se donnant comme principal but de donner entière satisfaction aux clients. Toutes les dispositions ont été prises pour y parvenir et un plan de financement entre autres sera à la disposition des clients, à la suite d'une entente intervenue avec les autorités de Niagara Finance Company Limited.



N'APPARAISSENT PAS SUR CETTE ANNONCE!

NOM DU REPRESENTANT

- M. JACQUES HARVEY
- M. MARCEL MALTAIS
- M. ROSARIO TREMBLAY
- M. FERNAND GAGNON

EXIGEZ TOUJOURS LA COMPÉTENCE



POTVIN et BOUCHARD INC.
JONQUIERE
CHICOUTIMI

M. GUSTAVE BOUCHARD



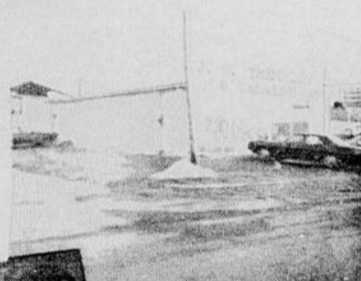
QUINCAILLERIE
MERIDE AUDET LTEE
KENOGAMI

M. ADRIEN AUDET



HECTOR GODIN LTEE
JONQUIERE

M. HECTOR GODIN



TREMBLAY
et GALAISE LTEE
ALMA

M. PIERRE GALAISE



J. LEON ROY
et FILS LTEE
ROBERVAL

M. LUCIEN ROY



JOS. DUFRESNE et FILS INC.
ST-FELICIEN

M. MAURICE DUFRESNE



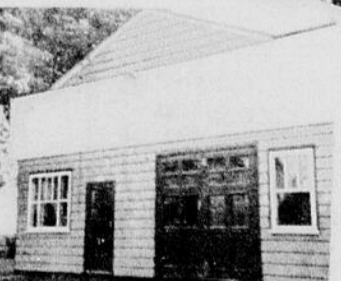
SYMD. COOP. AGRICOLE
CHAMBORD

M. ROBERT LAROUCHE



J. JACQUES McNICOLL INC.
ST-GEDEON

REPRESENTANT
JACQUES McNICOLL



PAUL LAROUCHE
ST-COEUR DE MARIE

REPRESENTANT
M. PAUL LAROUCHE

Guy Bélanger candidat

M. Guy Bélanger, président régional des Jeunes Chambres du Saguenay, sera Candidat à la vice-présidence provinciale des Jeunes Chambres lors du congrès annuel de St-Georges de Beauce, au début de juin.

Voilà ce qu'ont appris les membres de la Régionale du Lac St-Jean-Chibougamau, ces jours-ci, lors d'une réunion tenue à l'hôtel de ville de Roberval.

On a en outre appris que d'après un récent sondage il y aurait trois candidats à la présidence et 6 ou 7 candidats à la vice-présidence provinciale.

CONGRES DE CHIBOUGAMAU

Le prochain congrès annuel de la Régionale des Jeunes Chambres Lac St-Jean-Chibougamau aura lieu à Chibougamau. En conséquence, tous les présidents des huit Jeunes Chambres de la région ont été priés de transmettre à la Régionale, avant le 13 avril, les trois résolutions de leur locale, qui pourront être étudiées lors du congrès de Chibougamau.

LA CRISE SCOLAIRE

La Chambre de Chapais a proposé, approuvée par la Jeune Chambre de Roberval, que la régionale demande au gouvernement provincial d'employer tous les moyens légaux pour résoudre au plus tôt le conflit scolaire provincial, qui a déjà trop duré.

Aussi, la Régionale Lac St-Jean-Chibougamau demande aux parties en cause d'utiliser la médiation ou l'arbitrage.

A la CSRLH

Règlement de vieux comptes à Mistassini

La Commission scolaire régionale Louis-Hémon a accepté de payer deux comptes de taxes municipales de locataire à la ville de Mistassini, au montant de \$15,812.09.

Ces comptes couvrent les années d'imposition 1966-1967.

La révision des livres de la ville avait montré que ces comptes n'avaient jamais été produits à la Commission scolaire régionale.

Les commissaires, avant d'accepter, ont cependant demandé un avis légal, pour savoir si un compte de taxes de locataire, était toujours valable après quelques années.

Comme la réponse fut affirmative, la Commission scolaire régionale s'acquittera donc de ses obligations.

Au Conseil de Roberval

Une offre pour l'aqueduc

Le conseil municipal de Roberval a résolu d'offrir aux propriétaires de la Corporation de l'aqueduc de la route de l'Anse une somme de \$5,950, représentant un montant de \$350 pour chaque actionnaire, pour l'achat du petit réseau de l'aqueduc de l'Anse de Roberval. Cette offre doit prendre fin d'ici quelques jours.

Offre de vente

Le conseil a d'autre part convenu d'offrir en vente au ministère du Tourisme, service des parcs, son réseau actuel de distribution en eau potable. Au cas où cette offre serait rejetée, la ville de Roberval pourrait vendre au ministère l'eau du nouveau réseau en prolongeant le tuyau jusqu'à Val-Jalbert.

Représentante de la ville

Le conseil a résolu que l'échevin Fernande Boivin soit déléguée pour représenter la ville, en tant que directeur du Conseil central des loisirs. Le conseil répondait ainsi à un vœu exprimé en ce sens par le Conseil central des loisirs lui-même.

A la disposition de la ville

Le constable Yvon Parent, qui a la responsabilité de la circulation sur le boulevard St-Joseph, à la sortie des classes, sera à la disposition de la ville de Roberval, durant la période de vacances des écoliers. D'ici là, le constable Parent aura un bureau à sa disposition pour déposer ses dossiers et faire les entrevues avec les écoliers. Sa tâche quotidienne, durant l'année scolaire, est répartie comme suit: surveillance des autobus; contrôle des absences; enquêter dans les cas de délinquance juvénile; préparer les brigadiers; donner de l'information sur la sécurité dans les écoles; répondre à certains besoins immédiats déterminés par les autorités scolaires; faire la circulation sur le boulevard St-Joseph à la sortie des classes.

Bal de la Fée des bleuets à Mistassini

C'est vendredi le 11 avril au Motel Chutes des Pères de Mistassini qu'aura lieu le Bal de la Fée des Bleuets 1968: Mariette.

Ce grand bal sera probablement sous la présidence d'honneur du député du comté Roberval Monsieur G. Gauthier. Plusieurs organismes qui s'intéressent de près aux bleuets ont été invités entre autres: le Conseil Economique Régional.

C'est payant d'annoncer dans "PROGRES-DIMANCHE"

SELECTIONNÉES POUR



SOC. COOP. AGRICOLE
CHICOUTIMI



M. JULIEN HAMEL



QUINCAILLERIE
FERNAND BRASSARD
CHIC-NORD



M. FERNAND BRASSARD



X. GAGNON et FILS ENR.
GRANDE-BAIE



M. LAURENT GILBERT



QUINCAILLERIE
DU SAGUENAY LTEE
ARVIDA



M. YVAN GRENON



FERRONNERIE JALBERT
CHICOUTIMI

SUR LA COTE
BAS DE LA COTE

M. PIERRE JALBERT
ADMINISTRATEUR



J.O. BEULAC INC.
DOLBEAU



M. FERNAND GAGNON



SYND. COOPERATIF
ACHATS ET VENTES
ST-BRUNO



M. LUCIEN GAGNON



QUINCAILLERIE
THOMAS-LS DALLAIRE
NORMANDIN



M. TH. LS DALLAIRE



HELIODORE SENECHAL LTEE
ST-THOMAS DI DYME



M. HELIODORE SENECHAL



Consultez nos pro...

Qui est "FERCO"?

Ferco veut tout d'abord dire ferronniers compétents. Une sélection a été faite parmi les propriétaires de ces établissements commerciaux de la région et 22 d'entre eux ont répondu à toutes les critères d'admission à cette nouvelle association qui a une marque de commerce bien distincte. Les membres de Ferco sont reconnus pour leur dynamisme et les services rapides et compétents qu'ils offrent à leur clientèle. Tout près de chez vous, il y a un marchand Ferco prêt à répondre à vos besoins.

NOMS DES MEMBRES "FERCO" DONT LES PHOTOS

NOM DU COMMERCE

SYND. COOP. AGRICOLE
ALMA

SYND. COOP. AGRICOLE
HEBERTVILLE

ROSARIO TREMBLAY
GIRARDVILLE

SYND. COOP. AGRICOLE
ST-PRIME

POUR TOUS VOS ACHATS EN FERRONNERIE

POUR LEUR COMPÉTENCE



nos prochaines publications.

Que vous offre "FERCO"?

Les marchands Ferco ont uni leurs forces pour assurer à leur clientèle des prix très avantageux. En avant pour la qualité et le choix, Ferco veut demeurer bon premier dans le domaine de la ferronnerie et de la quincaillerie en se donnant comme principal but de donner entière satisfaction aux clients. Toutes les dispositions ont été prises pour y parvenir et un plan de financement entre autres sera à la disposition des clients, à la suite d'une entente intervenue avec les autorités de Niagara Finance Company Limited.



LES PHOTOS N'APPARAISSENT PAS SUR CETTE ANNONCE!

NOM DU REPRESENTANT

M. JACQUES HARVEY

M. MARCEL MALTAIS

M. ROSARIO TREMBLAY

M. FERNAND GAGNON

INERIE EXIGEZ TOUJOURS LA COMPÉTENCE



POTVIN et BOUCHARD INC.
JONQUIERE
CHICOUTIMI



M. GUSTAVE BOUCHARD



QUINCAILLERIE
MERIDE AUDET LTEE
KENOGAMI



M. ADRIEN AUDET



HECTOR GODIN LTEE
JONQUIERE



M. HECTOR GODIN



TREMBLAY
et GALAISE LTEE
ALMA



M. PIERRE GALAISE



J. LEON ROY
et FILS LTEE
ROBERVAL



M. LUCIEN ROY



JOS. DUFRESNE et FILS INC.
ST-FELICIEN



M. MAURICE DUFRESNE



SYND. COOP. AGRICOLE
CHAMBORD

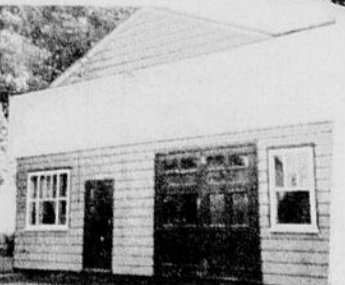


M. ROBERT LAROCHE



J. JACQUES McNICOLL INC.
ST-GEDEON

REPRESENTANT
JACQUES McNICOLL



PAUL LAROCHE
ST-COEUR DE MARIE

REPRESENTANT
M. PAUL LAROCHE

Guy Bélanger candidat

M. Guy Bélanger, président régional des Jeunes Chambres du Saguenay, sera Candidat à la vice-présidence provinciale des Jeunes Chambres lors du congrès annuel de St-Georges de Beauce, au début de juin.

Voilà ce qu'ont appris les membres de la Régionale du Lac St-Jean-Chibougamau, ces jours-ci, lors d'une réunion tenue à l'hôtel de ville de Roberval.

On a en outre appris que d'après un récent sondage il y aurait trois candidats à la présidence et 6 ou 7 candidats à la vice-présidence provinciale.

CONGRES DE CHIBOUGAMAU

Le prochain congrès annuel de la Régionale des Jeunes Chambres Lac St-Jean-Chibougamau aura lieu à Chibougamau. En conséquence, tous les présidents des huit Jeunes Chambres de la région ont été priés de transmettre à la Régionale, avant le 13 avril, les trois résolutions de leur locale, qui pourront être étudiées lors du congrès de Chibougamau.

LA CRISE SCOLAIRE

La Chambre de Chapais a proposé, appuyée par la Jeune Chambre de Roberval, que la régionale demande au gouvernement provincial d'employer tous les moyens légaux pour résoudre au plus tôt le conflit scolaire provincial, qui a déjà trop duré.

Aussi, la Régionale Lac St-Jean-Chibougamau demande aux parties en cause d'utiliser la médiation ou l'arbitrage.

A la CSRLH

Règlement de vieux comptes à Mistassini

La Commission scolaire régionale Louis-Hémon a accepté de payer deux comptes de taxes municipales de locataire à la ville de Mistassini, au montant de \$15,812.09.

Ces comptes couvrent les années d'imposition 1966-1967.

La révision des livres de la ville avait montré que ces comptes n'avaient jamais été produits à la Commission scolaire régionale.

Les commissaires, avant d'accepter, ont cependant demandé un avis légal, pour savoir si un compte de taxes de locataire, était toujours valable après quelques années.

Comme la réponse fut affirmative, la Commission scolaire régionale s'acquittera donc de ses obligations.

Le jumelage Alma-Falaise se concrétise

C'est au cours d'une cérémonie grandiose et très émouvante, hier soir, que la Cité d'Alma a proclamé officiellement son jumelage avec la ville de Falaise, en Normandie, à la suite de nombreux échanges entre les deux municipalités, par l'entremise de l'Association Canada-Normandie.

C'est devant plus de 150 personnes, invités d'honneur, que le maire Maurice Paradis a donné lecture de la Proclamation officielle, "invitant toute la population à bien accueillir les visiteurs de Falaise".

La soirée a débuté par les chants de "O Canada" et "La Marseillaise" et le maire Maurice Paradis a souhaité la bienvenue aux distingués visiteurs.

C'est le greffier de la Cité d'Alma, M. Paul Tremblay, qui a eu l'honneur d'expliquer pourquoi le choix de la cité d'Alma s'était porté sur Falaise pour ce jumelage, plutôt que toute autre ville de Normandie. "Falaise, pour les Canadiens, a déclaré M. Tremblay, c'est tout un symbole parce que c'est là que s'est déclenchée la grande offensive qui a conduit à la libération de la France, et de plus, c'est le 25e anniversaire de la libération de la Normandie, en 1969". Le président de la Fédération Canada - Normandie, M. Jacques Aubrée, a ensuite fait l'histoire de cette association, expliquant en même temps les raisons et buts de ces jumelages. Il a fait ressortir en particulier les bienfaits des échanges d'étudiants, au point de vue culturel et social.

INVITES D'HONNEUR

Parmi les invités d'honneur, outre ceux déjà nommés, mentionnons Mgr Victor Tremblay, pr. historien régional; Mgr O.D. Simard, curé d'Alma; MM. les députés Marcel Lessard et J.-Léonce Desmeules; le pré-

sident de Canada-Normandie (Québec) M. Claude Auger; le fondateur de Canada-Normandie, M. Pierre Hardy; le président de Canada-Normandie (Saguenay), M. Achille Soucy, des représentants de Canada-Normandie de Montréal, Québec, la Malbaie et Chicoutimi; M. Marcel Latulippe de l'agence SABENA ainsi que M. Fernand Lèveillé de l'agence ATLAS.

REALISATIONS

Alors que cette émouvante soirée tirait à sa fin, le maire Maurice Paradis, d'Alma, revint au micro pour annoncer officiellement, aux applaudissements de toute l'assistance que: le parc que la cité d'Alma avait commencé à aménager le long de la Petite Décharge, où l'on avait placé les sculptures des Symposiums, serait désormais appelé PARC FALAISE. 2-que la cité d'Alma décrétait officiellement que le troisième dimanche d'août de chaque année serait la JOURNEE DE FALAISE; et que ce dimanche-là, cette année, coïnciderait avec le vingt-cinquième anniversaire de la victoire de Falaise, soit le 17 août.

"Voilà les deux premières réalisations concrètes de notre jumelage avec Falaise, a ajouté le maire d'Alma, M. Maurice Paradis, et je suis assuré que toute la population en sera aussi fière que nous".

C'est alors qu'un événement inattendu se produisit, causant une agréable surprise à toute l'assistance et

en particulier à tous ceux de CANADA - NORMANDIE.

M. Robert Routhier, membre et représentant officiel de la Corporation du Foyer d'Alma, s'approcha à son tour du micro et annonça, avec toute la solennité du moment que le foyer pour personnes âgées ouvrirait ses portes dans quelques jours, serait appelé FOYER NORMANDIE.

Pour compléter ces réalisations immédiates, le maître de cérémonie, M. Paul Tremblay, annonça que la cité d'Alma avait déjà sa rue NORMANDIE, qu'elle venait d'être ouverte et qu'il y avait déjà trois résidents, MM. Jules Savard, Ghislain St-Laurent et Marcel Tremblay, déjà membres de Canada-Normandie, qui furent présentés à l'assistance.

C'est dans cette atmosphère de gaieté et d'enthousiasme que le directeur du Service de la Récréation de la Cité d'Alma, M. Jean Leclerc, fit bénéficier l'assistance de sa récente expérience de son voyage à Normandie, alors qu'il fut "royalement" reçu en temps que Canadien-français.

La soirée se termina sur une note de gaieté, avec les remerciements de Mme Stanley Dufour au nom de Canada - Normandie. Elle annonça également que la grande exposition normande serait ouverte aujourd'hui à toute la population de 2 h à 10 h ce soir.

Quant au R.P. Maurice Milox, du Séminaire de St-Jérôme et membre très actif de la section d'Alma de Canada-Normandie, il a fait un résumé de l'histoire de Falaise: son passé glorieux comme patrie de Guillaume le Conquérant, son rôle important dans le fer de lance des Alliés en Normandie au

cours de la guerre 1939-45, sa destruction totale en juin 1944 et enfin, sa reconstruction, "qui est un exemple frappant de la détermination et du courage de ces Normands", a ajouté le Père Milox.

C'est Mme Stanley Dufour qui a présenté un costume normand, celui de Lisieux, avec coiffe officielle venant de Normandie, costume porté par sa fille Elizabeth.

Pendant la lecture de la proclamation, la signature des documents officiels qui seront envoyés à Falaise et le vin d'honneur offert par la Cité d'Alma, ont fait joué dans la salle le chant: "Ma Normandie".

C'est au commandant de district de la Légion Canadienne, M. Adrien Albert, de Chicoutimi, qui est revenu l'honneur de présenter les vétérans canadiens qui ont pris part à la bataille de la Normandie et dont quelques-uns sont même allés à Falaise. (Nous publions dans une autre colonne la liste de ces vétérans).

Pendant qu'on faisait jouer sur disque le chant: "Le jour le plus long", les vétérans présentèrent le salut au drapeau.

L'agent consulaire de France au Saguenay-Lac St-Jean et représentant du Consul de France, M. Antoine Cano, au cours d'une brève allocution, a parlé des relations entre le Canada et la France, la collaboration que la France était prête à apporter au Canada et en particulier aux associations Canada-Normandie à cause du magnifique travail qu'elles accomplissent dans tous les domaines. M. Cano s'est dit très heureux du jumelage d'Alma avec la ville de Falaise et il a offert son concours pour les manifestations qui pourraient se dérouler par la suite.

Chronique de bridge

J'invite tous les bridgeurs à se procurer chez les bons libraires, ou à leur club respectif, le livre écrit par Mme Solange Bouchard "Bridge Contrat (Initiation)". Ce livre est à recommander pour les vieux joueurs de bridge, afin de se renouveler la mémoire, ainsi qu'aux débutants qui veulent apprendre assez facilement, à bien déclarer et à bien jouer. En un mot je vous invite très fortement à vous le procurer le plus tôt possible, vous ferez un bon achat et il vous rendra service.

Le tournoi Rotation va bon train. L'équipe de Bryan Rapson même encore le bal après trois semaines complètes chez les maîtres, tandis que celle de Robert Cleary domine également chez les non-maîtres. Dimanche passé, Jacques Maltais et Jean-Guy Bouchard avaient un petit air découragé après la rencontre contre l'équipe Rapson MM. je vous en prie, ne vous découragez pas, car l'on ne peut gagner à toutes les rencontres. N'oubliez pas que l'autre équipe joue également.

Le samedi 29 mars, au Mont-Mars il y aura le tournoi maître, non-maître, organisé par le Club de la Baie et commandité par Molson.

Les prix sont très intéressants pour les deux catégories. Les tournois du mois d'avril seront très nombreux cette année dans la région. Le samedi 12, le Club Jonquière-Kénogami fait un pair libre, le mercredi 16, Chicoutimi à son équipe de quatre. Le lundi 21, équipes de quatre des Chevaliers de Kénogami et Bagotville non libres maîtres et non-maîtres le 26. A Alma le 8, tournoi mixte, le 24 à Roberval, équipe de quatre tandis que Naudville joue son tournoi mixte le 27.

Potinsages:

Jean-Pierre Bilodeau, directeur du Club de Chicoutimi voudrait bien participer au tournoi du Mont-Mars le 29, mais il n'a pas encore eu le feu vert de sa charmante moitié.

Il faut dire qu'il est encore en pleine lune de miel.

M. et Mme Tapin sont sortis de leur léthargie qui dure depuis quelques semaines en se classant parmi les premiers, dimanche passé à Bagotville. Je parie que Mme Tapin va réussir à vaincre le hockey du samedi soir en entraînant son époux le 29 au soir. Qui vivra verra!

Mario à toujours son joueur de relève, en la personne de la mère de ses enfants. Heureusement, car sans ce joueur de relève, Noël Duchesne aurait été obligé de jouer sur le banc, car le Batman du bridge à la Baie, Jos.-E. Elie Gagné ne se souvenait pas de devoir jouer avec Noël. J.-E. Elie un bon conseil: un crayon et un papier sont idéals pour bien se souvenir.

Résultats de la semaine:

Vendredi, Club Jonquière-Kénogami

- 1) Mmes Raoul Maltais, Charlemagne Tremblay 64.0
- 2) Jacques Maltais, G.-H. Menachie 59.2
- 3) Paul Bergeron, Raoul Maltais 55.1
- 4/5 Mme L.-H. Bouchard, Gaby Julien 54.5
- 4/5 F. Savard, A. Morin 54.5

Lundi, Club de Kénogami

- 1) Mme L.-H. Bouchard, Jacques Maltais
- 2) Mario Tremblay, Alfred Thibeault
- 3) Mme Théo Harvey, Charles Wagner
- 4) Laurier Girard, J.-E. Elie Gagné
- 5) Roméo Perron, Rosaire Thibeault

Mercredi, Club de Chicoutimi

- 1) Mme S. Ostap, Bryan Rapson
- 2) Mme L.-H. Bouchard, Jean-Guy Bouchard
- 3) Marc Latulippe, Wellie Aziz
- 4) M. et Mme Bruce Wahl
- 5) M. et Mme Gaby Julien. Bonne semaine et à la prochaine.

La Commission Scolaire Régionale du Saguenay Chicoutimi, 27 mars 1969

La Commission Scolaire Régionale du Saguenay envisage la possibilité d'ouvrir, en septembre prochain, les classes du secteur de la Baie sur un horaire régulier (8.30 h à 5.00 h), aux écoles St-Edouard, Durocher, Desserte Notre-Dame, St-Alphonse, Ecole de Métiers.

La Commission Scolaire Régionale du Saguenay invite tous les parents des élèves du niveau secondaire du secteur à une rencontre de consultation, aujourd'hui le 30 mars à 7.30 h, en la salle académique de l'Ecole de Métiers de Port-Alfred.

Gérard Boies,
Directeur général

TENTEZ VOTRE CHANCE PARTICIPEZ A NOTRE CONCOURS

\$1,000.00 EN PRIX

Sur réception de chaque dépôt, le sociétaire recevra un billet de concours, sur lequel il devra inscrire le montant se rapprochant le plus de l'actif de votre caisse au 31 mai 1969.

A l'assemblée annuelle générale, les prix suivants seront distribués aux gagnants:

1 PRIX: \$300.00
3 PRIX: \$100.00 - 8 PRIX \$50.00

Prenez une chance de gagner un de ces prix en déposant à

VOTRE CAISSE POPULAIRE ST-FRANÇOIS-XAVIER
475, Est, Racine CHICOUTIMI

Pour ceux qui ne sont pas déposants à notre caisse en ouvrant un compte de dépôts, vous pourrez participer à ce même concours.

PARTICIPEZ EN GRAND NOMBRE
\$1,000.00 EN PRIX A GAGNER

Adressez-vous en toute confiance auprès du personnel compétent de

GEO. GIRARD LTEE

Vendeur autorisé de maisons-mobiles GENERAL - PYRAMID, ainsi que des roulottes de voyage CITATION et CORSAIR.

Route 16A — Chicoutimi

LES SOINS MEDICAUX

En pleine activité et après la fermeture du moulin, Val-Jalbert n'a jamais connu la permanence d'un médecin sur les lieux. Lors de grands fléaux comme la grippe espagnole (cf. Progrès-Dimanche du 2 février 1969) les soins médicaux étaient donnés par les médecins de Roberval parfois assistés d'un confrère de Chicoutimi.

L'implantation permanente d'un médecin aurait été sans doute profitable pour la population mais reste à savoir si les conditions de travail répondraient aux critères de celui-ci qui le plus souvent doit quitter un centre urbain pour exercer à la campagne. Pour en témoigner, cet échange de lettres entre M. J.-A. Lapointe et un jeune interne de Québec.

M. Lapointe,

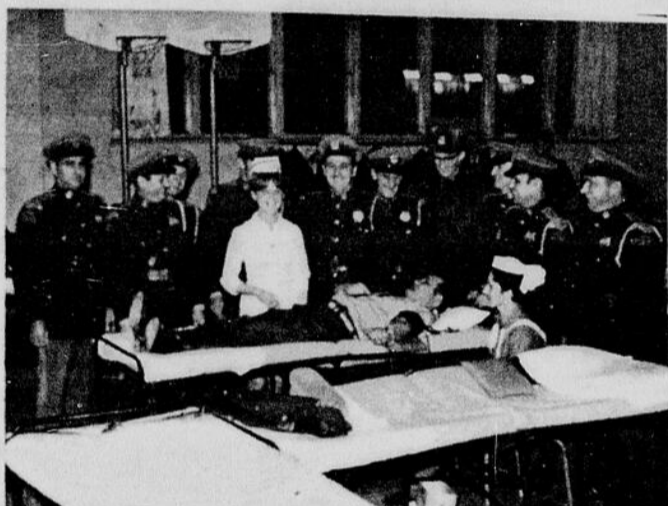
J'ai appris que vous avez l'intention d'employer un médecin, à salaire pour votre compagnie l'été prochain.

Comme je dois finir mes études médicales en juin prochain et que je n'ai pas encore d'endroit définitif pour pratiquer, je voudrais avoir quelques renseignements sur la position que vous pourriez faire à un médecin chez-vous; quel salaire prétendez-vous donner et quel est au juste l'ouvrage que vous réclamez en retour? Quel est au juste le nombre d'habitants de l'endroit... etc.

Auriez-vous la bonté de me donner ces quelques renseignements ainsi que tous les autres que vous croirez devoir m'être utiles.

Les renseignements demandés ne tardèrent pas tout en faisant état de la situation réelle.

Maintenant, je vais vous donner ci-dessous une liste des paroisses avec leur population, pour lesquelles il y a trois médecins seulement:



LA RECENTE CLINIQUE DE SANG de la Croix-Rouge de Chicoutimi métropolitain, qui s'est tenue dernièrement, à l'École Jacques-Cartier, a remporté un succès inattendu avec 1002 donneurs. Sur la photo, nous apercevons un groupe imposant du Corps des Patrouilleurs du Québec qui a apporté une collaboration importante non seulement pour assurer le transport des donneurs mais qui ont aussi contribué à cette oeuvre humanitaire en donnant de leur sang à la Croix-Rouge.

MONSIEUR,

En réponse à la vôtre du 9 courant, je dois vous dire, que ce n'est pas l'intention de notre Compagnie d'employer un médecin à salaire, mais bien d'encourager un médecin à venir s'installer parmi nous.

Actuellement nous payons un certain montant chaque année aux médecins de Roberval, pour les soins à donner à nos ouvriers pour les accidents de travail et je crois que l'intention de nos Directeurs, serait de garantir un certain montant fixé par le médecin qui désireait venir s'installer à Val-Jalbert.

Maintenant, je vais vous donner ci-dessous une liste des paroisses avec leur population, pour lesquelles il y a trois médecins seulement:

A L'EST DE VAL-JALBERT:
Chambord (1 mé.) 1200
St-François 800
Lac Bouchette 1275
Total des populations 3275

A L'OUEST:
Roberval (2 mé.) 3000
Pointe-Bleue 700
St-Hedwidge 500
St-Prime 1750
Total des populations 5950

Population totale 10,075.

Vous constaterez par cette liste, qu'il y a certainement place pour un médecin à Val-Jalbert, lequel sera appelé dans les paroisses voisines pour aider ses confrères.

Je vous ai donné une liste des paroisses sous le contrôle de trois médecins seulement, afin de mieux vous faire comprendre la somme de travail et la distance à parcourir pour ces médecins pour répondre un

peu aux appels du dehors. Donc en ayant un médecin à Val-Jalbert, les médecins mentionnés plus haut agrandiront leurs champs d'action, ce qui permettra au médecin établi ici de répondre aux appels des paroisses suivantes: Lac Bouchette, St-François-de-Sales, Chambord, Roberval et même le long de la ligne du C.N.R. jusqu'au Lac Edouard.

Maintenant à Val-Jalbert (1923) nous sommes 135 familles, lesquelles ont données en 1922, 60 naissances. Toutes ces familles dépendent de l'usine qui emploie de 225 à 250 hommes.

Nous ne pouvons déterminer un montant, lequel devra être fixé par vous, afin de nous permettre d'établir approximativement, quel montant vous retirerez des ouvriers, de la Compagnie et de votre pharmacie et quel montant nous serons appelés à garantir.

Il s'en fallut de peu pour que Val-Jalbert ait les services d'un médecin permanent.

A TOUTE NOTRE CLIENTELE

GEO. GIRARD LTEE

Vendeur autorisé de maisons-mobiles GENERAL - PYRAMID, ainsi que des roulottes de voyage CITATION et CORSAIR, route 16A, Chicoutimi, connaît un essor formidable, grâce à l'encouragement que vous lui avez témoigné au cours des dernières années et profite de l'occasion pour vous remercier de cette marque de confiance.

GEO. GIRARD, président

Délégation Kiwanis à Roberval

Les membres du Club Kiwanis de Chibougamau sont attendus en grand nombre à Roberval, le 1er avril, à l'occasion de la rencontre inter-clubs Kiwanis.

On sait que les Kiwanis de Chicoutimi devaient visiter Roberval au cours des derniers jours, mais que leur voyage fut remis pour des circonstances incontrôlables.

Quant au président du Kiwanis de Chibougamau, M. Marcel Poitras, il a fait savoir cette semaine que la délégation de Chibougamau serait composée d'une trentaine de membres, pour l'interclub d'après-demain mardi, 1er avril, à Roberval.

RECENTS INVITES

Deux invités de marque étaient présents à un récent souper du Kiwanis de Roberval, soit M. André Létourneau, homme d'affaires de Chambord et fervent du cyclisme, puisqu'il est le publiciste de la Fédération cycliste régionale du Saguenay-Lac St-Jean, ainsi que M. Roland Busstère, notaire de Roberval.

TENDEZ L'OREILLE

Il est recommandé de bien se renseigner avant de faire un achat important comme l'achat d'un appareil auditif. MAICO INC. met à votre disposition gratuitement une brochure intitulée: "Faits concernant la surdité du nerf auditif."

Service Auditif
Maico Inc.,
815 Côte d'Abraham,
Québec 4, Qué.

5 1/2%

BANQUE ROYALE



Pour vous à partir du 1er avril sur les comptes boni d'épargne

LA GRANDE VENTE DE FAILLITE DE BOUTIQUE D'AMEUBLEMENT INC. DE JONQUIÈRE

Des milliers de dollars de meubles de toutes sortes réduit de

50% à 75%

DEBUTE DEMAIN MATIN 9 h

Cette vente à lieu à 401 RUE ST-DOMINIQUE en face du magasin UNITED

La plus impressionnante parole de l'Évangile

Evidemment, pour répondre à cette question, il faut avoir lu les Évangiles plusieurs fois. Même après cela, on sera bien embarrassé quand viendra le temps de choisir telle ou telle phrase de Jésus; peut-être sera-t-on tenté

d'aller au plus court et au plus facile en reprenant tout simplement le slogan bien connu: "Aimez-vous les uns les autres comme je vous ai aimés" ...

cartes d'affaires

point de vue



Par le R. P. Marc-André Bussières, S.J.

Pour Martin Luther King, un des plus célèbres chrétiens de notre époque, Jésus s'est révélé dans toute sa grandeur humaine et divine au moment où, crucifié, mourant, il laisse échapper ce cri presque incroyable: "Père, pardonne-leur, car ils ne savent pas ce qu'ils font" (LUC, 23, 24):

"Il eût pu dire: 'Père, tire vengeance d'eux', ou 'Père, déchaîne la foudre puissante de ta juste colère et détruis-les', ou encore 'Père, ouvre les écluses de la justice et permets à l'avalanche étourdissante de la rétribution de déferler sur eux'. Mais rien de tout cela ne fut sa réponse. Bien que soumis à une agonie indicible, souffrant d'une douleur atroce, méprisé et rejeté, néanmoins il s'écria: 'Père, pardonne-leur' (LA FORCE D'AIMER P. 49).

Parole extraordinaire, d'abord parce qu'elle révèle jusqu'où JESUS VIVAIT LUI-MEME CE QU'IL ENSEIGNAIT. Chez lui, comme chez la plupart des grands orateurs ou des plus habiles démagogues, on aurait pu soupçonner une bonne marge entre les affirmations solennelles devant les foules et la vie intime concrète. Nous-mêmes d'ailleurs, combien de fois n'avons-nous pas dénoncé les abus des sociétés riches, le scandale des familles pauvres, tout en profitant bien calmement de notre situation privilégiée. Souvent, Jésus avait parlé, et avec insistance, du pardon des offenses et de l'amour des ennemis; ses compatriotes réagissaient vigoureusement devant tant de clémence qu'ils qualifiaient de faiblesse, les apôtres se grattaient la tête d'incrédulité quand le Maître répétait qu'il fallait pardonner, pardonner... indéfiniment!

Eh bien! celui-là qui avait osé dépasser la stricte justice des hommes par un amour sans frontière et sans

mesure, celui-là même était maintenant appelé à répondre aux pires calomnies, aux plus bas affronts par une attitude plus déroutante encore d'acceptation et de pardon. Quelques minutes avant d'expirer, n'ayant rien à dissimuler, le Seigneur donna la preuve irréfutable de sa sincérité et de son entier dévouement à la cause de l'humanité:

"C'est la plus belle heure de Jésus: c'est sa réponse céleste à son rendez-vous terrestre avec le destin" (LA FORCE D'AIMER, p. 51).

Parole extraordinaire aussi, parce qu'elle laisse entrevoir ce que notre temps prouve tous les jours: L'AVEUGLEMENT INTELLECTUEL ET SPIRITUEL DE L'HOMME. Et cela, Jésus l'a non seulement perçu durant sa vie, mais il en a été la plus innocente victime: "ils ne savent pas ce qu'ils font". Est-ce là une excuse suffisante pour couvrir toutes les bêtises et atrocités dont nous avons été témoins, parfois responsables, depuis trente ans? Regardons moins loin, vers les camps de concentration, les troubles raciaux, les misères du Tiers Monde, pour nous pencher plus près et mieux apercevoir nos foyers, nos milieux de travail, nos villes, afin d'y découvrir le MYSTERE DU MAL DANS LE COEUR DE L'HOMME.

Aveuglement tragique que nous vivons quotidiennement, auquel nous nous habituons probablement, que nous ne voulons même pas reconnaître quand on nous accuse d'y participer. Pouvons-nous blâmer Luther King de nous le rappeler?

"Quelle tragédie! Des millions de Noirs ont été crucifiés par un aveuglement des consciences. Avec Jésus en croix, nous devons regarder nos oppresseurs avec amour et

dire: Père, pardonne-leur, car ils ne savent ce qu'ils font". (LA FORCE D'AIMER p. 58)

Voilà pourquoi il nous faut revivre intérieurement et tous ensemble la Passion de Jésus-Christ au moins une fois par année. Voilà aussi pourquoi tous les affamés de Paix et de Justice puissent là leur foi et leur énergie, non pas dans un dessein de vengeance mais dans l'espoir d'établir le Royaume du Père.

Célébrations au Lac Bouchette

Ces célébrations auront lieu au Sanctuaire Marial et Antonien du Lac Bouchette.

JEUDI SAINT:
7.00 h. p.m. Confessions.
7.30 h. p.m. Célébration de la Cène du Seigneur (Messe).

VENDREDI SAINT:
2 h. p.m. Confessions.
3 h. p.m. Célébration de la Passion et de la Mort du Seigneur.

SAMEDI SAINT:
10.30 h. p.m. Confessions.
11.00 h. p.m. Vigile Pascale.
Minuit. Messe.
Réveillon à l'Hôtellerie.

PAQUES:
Messes: 7.30 h. - 9.30 h. - 11 h.
Confessions à toutes les messes.

AVIS:
Toutes les personnes qui désirent rencontrer un Père durant la Semaine Sainte n'ont qu'à téléphoner ou à se rendre au bureau du Monastère.

ASSURANCES

LEMIEUX & PEDNEAULT L.T.E.
ASSURANCES
Fondé en 1906
23, RUE RACINE EST
TEL.: 543-3369
(En face de la Pharmacie Chicoutimi)
INCENDIE - ACCIDENTS - AUTO - VIE

Assurance ALLSTATE
Pour toutes assurances générales, consultez l'expert dans la matière. René Lavigne.
Tél.: 543-2857
René Lavigne

Telephones: 543-1511 - 543-1512 - 543-1513
AD. TREMBLAY & FILS L.T.E.
Courtiers d'assurances agréés
110 est. rue Racine - (Chambre 200) - Chicoutimi
ETUDE ET ANALYSE COMPLETE D'ASSURANCE
POUR COMMERCE - INDUSTRIE - TRANSPORT
PERSONNELLE
EN AFFAIRE CONTINUE DEPUIS 60 ANS

L.-J. Couture
Assureur-Vie de confiance
LA LAURENTIENNE
Compagnie Mutuelle d'Assurance
BUR.: 543-6728 RES.: 549-1334

Coutier & St-Cyr Ent.
COURTIERS D'ASSURANCES AGREES
Vie - Feu - Automobile - Responsabilité
54 est. rue Racine - CHICOUTIMI
Tél. bur.: 549-3111 Tél. res.: 549-1229

Gaston Gagnon Tél. Res.: 543-7617
HENRI GAGNON & FILS Inc.
AGENTS
Assurances générales - Edifice Abel - Suite 202
369 est. rue Racine CHICOUTIMI
Tél. bur.: 543-4019 ou 543-2243

CARTES PROFESSIONNELLES

542-2664
MUNGER & FRERES L.T.E.
PLOMBIERS
47, Ste-Famille KENO.

AUBIN & FILS
Directeurs de Supermarchés
3 actions à votre service
expérience de 3 générations
412 est. J.-Cartier
Tél.: 543-3331

SERVICE et NETTOYAGE
Chicoutimi Entretien
Service d'entretien d'édifices publics et magasins
LAVAGE DE VITRES
NETTOYAGE DE TAPIS
MENAGE AUX MAISONS PRIVÉES SUR DEMANDE.
Prenons contrat de peinture.
71-A Est, rue St-Vincent
Chicoutimi - Tél.: 543-4329
Wilbrod Gaudreault, prop. 22 ANS D'EXPERIENCE

AUTOMOBILISTES
Toute personne est maintenant assurable immédiatement
Il ne vous est plus nécessaire d'attendre pour l'obtention ou la récupération de votre permis de conduire. Jeunes conducteurs - Premier permis - Suspension de permis - Cancellation d'assurance - Auto sport - Décapotable - Nous émettons les formules V-2-C et V-30-C.

- VOYEZ -
L'AGENCE D'ASSURANCES MARCEL GINGRAS L.T.E.
441, RACINE EST - CHICOUTIMI
TEL.: 543-2952
Marcel GINGRAS 543-0666 Yves HENRI 549-4168

Vous voulez vendre quelque chose? Voyez les annonces classées.

Réparations de polisseuses et balayeuses
Toutes nos réparations ont une garantie de 3 MOIS
TEL.: 543-4409
POLISSEUSES (Industrielle, commerciale et domestique)
ASPIRATEURS (Industriel, commercial ou domestique)
• Avons en magasins un inventaire complet de pièces et accessoires pour toutes marques.
• Service rapide - Réparations en moins de 24 heures.
VENTE de polisseuses et aspirateurs USAGES.
LOCATION de laveuse à tapis, polisseuse et aspirateur.
R. E. Lepine INC. PRODUITS SANITAIRES
333 EST RACINE CHICOUTIMI P. Q. TEL 543-4409

Le village du Lac Bouchette termine 1968 avec un surplus

D'après le rapport de vérification préparé par Bernier, Routhier & Cie, comptables de St-Félicien, la Corporation Municipale de Lac Bouchette-Village a terminé l'exercice financier de 1968 avec un excédent des revenus sur les dépenses au montant de \$6,250.

Pour l'année la section générale accuse un surplus de \$8,374, tandis que la section "Aqueduc" accuse un déficit de \$2,124.

Le surplus des opérations est dû à deux facteurs:
1- Surplus de taxe de vente non prévu au montant de \$3,500.
2- Imposition d'une taxe aux fins de diminuer le déficit accumulé.

Au cours de l'année 1968 les revenus de la municipalité se sont chiffrés à \$40,617., et les dépenses à \$34,367.

Toujours au 31 décembre 1968, la dette obligatoire de la municipalité se chiffrait à \$50,500 et le déficit accumulé à \$24,134., ce qui représente au total environ \$75,00 per capita.

Budget de 1969

Lors de la session du 3 mars 1969, le conseil de la Corporation Municipale du Village de Lac Bouchette a adopté des prévisions budgétaires équilibrées pour l'année fiscale se terminant le 31 décembre 1969.

LES DEPENSES SUIVANTES SONT PREVUES:

Salaires,	10,000.
Service des vidanges	2,000.
Ser. des incendies	1,300.
Service d'aqueduc	4,300.
Service de la dette	9,550.
Administration	5,000.
Electricité	1,400.
Entretien des rues	1,050.
Divers	3,025.

TOTAL DES DEPENSES PREVUES \$37,625.

RECETTES PREVUES:

Taxe foncière	10,500.
Ser. des vidanges	2,000.
Licences diverses	1,400.
Octrois du gouvernement provincial	520.
Taxe de vente	7,000.
Service d'aqueduc, abonnés du village	12,000.
Service d'aqueduc, abonnés de St-Thomas	
Service d'aqueduc, abonnés d'Arquin,	670.
Service des incendies	700.
Intérêts sur arrérages	160.
Divers	2,875.

TOTAL DES RECETTES PREVUES: \$37,625.

A noter que la taxe foncière a été fixée à \$1,10 par cent dollars d'évaluation et que les valeurs imposables atteignent \$955,835. à la valeur réelle.

progres dimanche

donne des résultats merveilleux. Faites-en l'expérience

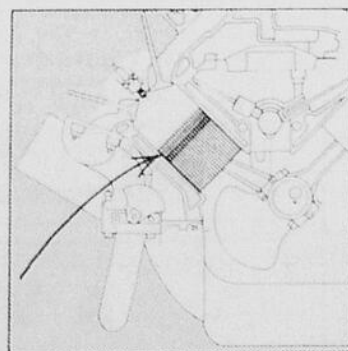
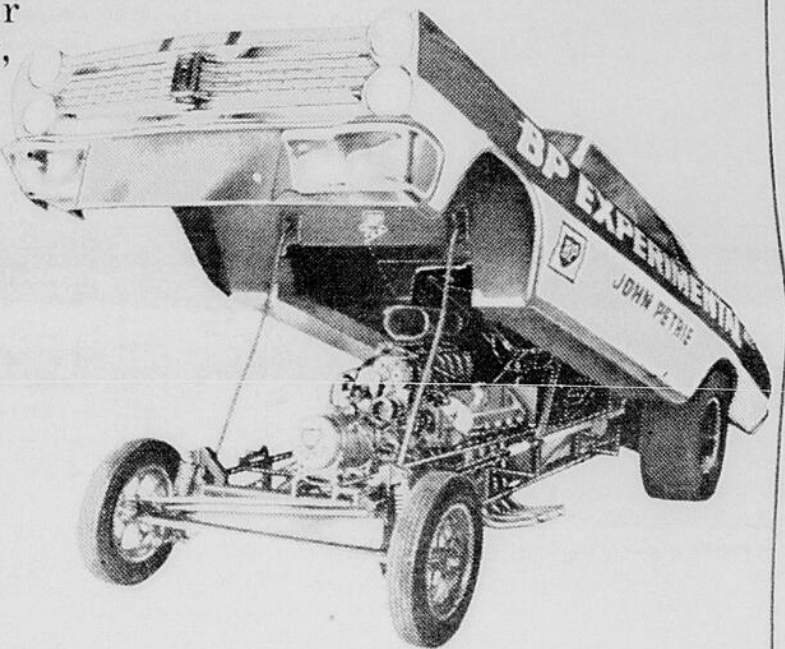
Gratis

Une pinte d'huile chez BP en faisant vidanger et changer le filtre

Aux stations BP participantes.

Faites remplacer le filtre d'huile moteur par un filtre Autopar en même temps que vidanger, et la première pinte d'huile sera gratuite!*

Prenez l'huile de votre choix. Même l'une de celles se conformant à la garantie: Energol, ou encore Super Visco-Static - l'huile toutes saisons la plus éprouvée du monde - et qui garde d'ennuis mécaniques.



La voiture expérimentale BP d'une puissance de 1500 ch. atteint en moins de huit secondes la vitesse incroyable de 185 milles à l'heure. Ce bolide est l'un des moyens qu'utilise BP à travers le monde pour éprouver ses lubrifiants dont l'huile Super Visco-Static.

Une bonne huile fraîche dans un moteur et un bon filtre contribuent à garder le moteur propre, à réduire les coûts d'entretien et à prolonger la vie d'une voiture.

L'huile dans les moteurs se contamine. Elle vient à contenir des boues et des gommes par dilution par l'essence et mélange avec des acides et de l'eau de condensation. C'est la raison pour laquelle il faut vidanger et remplacer le filtre d'huile moteur à intervalles réguliers.



ya de la BP là-dedans

*L'offre expire le 15 mai 1969.



Partie de sucres chez les Doyon de Ste-Clotilde de Beauce dans les Cantons de l'Est au Québec.

Le "Temps des sucres" prélude au printemps

Le "Temps des sucres" au Canada, c'est un chant de délivrance. C'est la fête organisée pour célébrer la fin de l'hiver, la venue du printemps. L'enceinte de ces célébrations, c'est la traditionnelle érabièrre. On s'y réunit, surtout le dimanche, par groupes d'amis. Pour savourer avec délices les mille et une transformations de la sève abondante qui coule des érables blessés par la

main de l'homme, sorte de pélicans sans défense. Les rires et les joies qui fusent de partout sont la récompense des érables qui pleurent des larmes nourrissantes. L'eau délicieuse qui sort de leurs corps subit la magie du bouillonnement. De cette cuisson sort un sirop recherché et employé de mille façons. On le mange avec les oeufs, on le fait raidir

sur la neige froide comme une bonne tire ou encore on le transforme en "sucre du pays" fort populaire dans les magasins à bonbons.

C'est chez Lorenzo Doyon que l'ONF s'est rendu pour illustrer son reportage. M. Doyon possède une érabièrre à Ste-Clotilde dans la Suisse canadienne, soit le beau comté de Beauce. Chemises à carreaux, ceintures de laine, rires, danses carrées, autant de choses qui servent d'arrière-scène à cette grande aventure printanière canadienne que l'on nomme le "Temps des sucres". Qua-

tre provinces canadiennes sont productives de sirop d'érable: le Québec, l'Ontario, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse. C'est le Québec qui est le grand champion canadien des producteurs de sirop d'érable (une valeur productive de près de \$13,000,000 par année). Les autres provinces produisent beaucoup moins.

L'Ontario vient en second avec près de \$2,000,000 par année. Les Etats-Unis constituent presque l'unique marché des produits de l'érable exportés.

— Gaston Lapointe



La tournée des érables où l'on ramasse la sève.

PHOTO-REPORTAGE
DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM

CANADA, P.Q.

MUNICIPALITE
ST-MICHEL DE MISTASSINI

AVIS PUBLIC

Municipalité de St-Michel de Mistassini désire exécuter des travaux de construction d'un édifice municipal. Elle demande des soumissions pour la construction en vertu du règlement 89 (projet no 68-12). Seul sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux qui ont leur principale place d'affaires dans les municipalités de Mistassini, ville de Dolbeau.

Les soumissionnaires devront se procurer la formule nécessaire au bureau de la municipalité situé à 115, rue de l'Eglise Mistassini.

Les plans et devis sont également disponibles au même bureau moyennant la somme de \$20.00 payable sur réception. Le montant est non retournable aux soumissionnaires.

Les soumissionnaires devront se conformer aux spécifications et exigences mentionnées sur la formule de soumission, toutes les soumissions devront être entrées au bureau du secrétaire-trésorier avant le 8 avril 1969 à 4 hres p.m.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse ni aucune des soumissions.

La municipalité de St-Michel de Mistassini
JULES TREMBLAY, Sec.-trés.

MENAGE NEUF A VENDRE

\$1,295.00

STYLE MODERNE

Ce ménage est neuf. Il a fait une exposition dans une maison neuve. Ce ménage comprend: 1 laveuse et sècheuse, 1 poêle 30 pouces automatique, 1 réfrigérateur 14 pieds cubes, 1 télévision 23 pouces, cabinet, 2 haut-parleurs, 1 set de chambre 72 pouces noyer, 5 morceaux, 1 matelas 840 ressorts, 20 ans de garantie, ainsi qu'un sommier-caisse, 1 set de cuisine, table ovale, avec chaises en noyer, 1 set de salon 4 places en véritable caoutchouc, 2 lampes de salon, 2 tables de salon, 2 lampes de bureau.

Pour informations, tél.: 547-2984

A VENDRE

Ménage neuf, 1969, de
STYLE COLONIAL

A servi à meubler maison modèle, valeur marchande \$3,750. pour **\$1,995**

Ce ménage comprend: une télévision couleur "Admiral", un set de salon de Style, une table de centre en érable, une table de coin, une lampe sur pied et une lampe de table. Un réfrigérateur 14 pi. cu. 2 portes, automatique. Un poêle 30 po., automatique. Un set de cuisine Colonial 6 morceaux. Une laveuse-sècheuse 1969. Un set de chambre Colonial qui comprend: bureau triple, une commode, un lit, un matelas garantie 20 ans et un "box" garantie 20 ans.

AUCUN COMPTANT REQUIS
LIVRAISON ET ENTREPOSAGE GRATUITS
POUR INFORMATIONS, appelez 542-6577



Le "Temps des sucres" fait la joie des enfants.



Moments de détente pour les ramasseurs d'eau d'érable.



On se prépare à percer les érables pour l'écoulement de la sève.



La tournée des érables.

ZELLER'S

PLACE
DU SAGUENA

Le numéro gagnant
de la Tente-Romana est

81655



C'est à l'aide de chevaux que l'on ramasse l'eau d'érable.

DEMENAGÉS

GAGNON et GAGNON, Notaires
*informent la population qu'ils sont
maintenant déménagés dans le nouvel
Edifice Théberge, 267 Racine est,*

Suite 402 - Chicoutimi (-)

C'EST MEILLEUR

***oui, c'est meilleur chez vos marchands
du Centre-Ville en bas de la Côte.***

Mesdames, Mesdemoiselles et Messieurs, dès demain, inscrivez-vous à notre tirage d'un gros lot dont deux automobiles et une quantité d'autres prix de grande valeur. Avec chaque dollar d'achat, vous recevez un coupon d'inscription que vous déposez dans une boîte à cet effet chez vos marchands préférés.

**1er tirage à la Fête des Mères le 10 mai.
2e tirage à la Fête des Pères le 14 juin.**

C'EST MEILLEUR





Mlle LE SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN nous fait voir l'imperméable offert par la Maison "Nicolini" aux jeunes filles qui ont concouru pour le titre de Miss Canada. A la demande de la compagnie, c'est la maison Gagnon Freres nouveautés de Chicoutimi qui a remis le manteau à Mlle Renée Bouchard, avec félicitations d'usage. L'imperméable est marine en nouveau tissu "plastique piqué", garni de boutons dorés, d'une coupe fort élégante, digne de la mode printemps-été.

Rivière-du-Moulin augmente sa taxe foncière de \$0.15

Afin de présenter un budget équilibré, la municipalité de Rivière-du-Moulin a décidé d'imposer une taxe permanente de \$0.15 du cent dollars d'évaluation pour le déneigement. Par contre, la taxe foncière demeure inchangée soit \$1.10 du cent dollars.

Cette nouvelle taxe affecte également l'évaluation des terrains des commissions scolaires et des fabriques.

En adoptant un budget de l'ordre de \$246,000, la municipalité couvre un déficit accumulé de \$10,522 en date du 31 décembre dernier.

La principale source de revenus provient de la taxe

foncière avec \$56,920 alors que la taxe d'eau rapporte \$40,000 et la taxe de vente \$65,000.00.

Dans la colonne des dépenses, le service de police et feu réclame une somme de \$38,000 alors que l'entretien des rues et trottoirs nécessitent des déboursés de \$35,000.00.

La municipalité de Rivière-du-Moulin a accusé un déficit de \$7,470.00 pour l'année 1968. Ceci est attribuable à des dépenses à capital qui ont été deux fois plus fortes que prévues. Un remboisement de \$17,000, provenant de la taxe de vente a contribué avec avantage à réduire le déficit attendu.

Augmentation de la taxe à Mistassini en 1969

Les contribuables de Mistassini subiront une augmentation de taxe foncière pour le nouvel exercice financier qui vient d'être entamé et pour lequel l'administration a prévu \$274,-

265,16 de revenus et le même montant de dépenses ce qui nécessite une taxe foncière de \$1.90 du cent dollars d'évaluation. La taxe foncière à ce taux rapportera \$93,995.06. La principale autre source de revenus est la taxe de vente qui produira \$48,000. La taxe d'eau rapportera \$76,104.50 y compris l'octroi de \$9,104.50 du gouvernement.

La principale raison de cette majoration de taxe est qu'environ 50% du budget servira à défrayer la dette de la municipalité de Mistassini. Le service de la dette s'établit en effet, à \$82,975.05.

Lors de l'assemblée pour l'adoption de ce budget, M. Charles-Edouard Simard appuyé par l'échevin Gilles Tremblay, a proposé que des remerciements soient adressés à M. Maurice Ouellet, vérificateur de la Commission municipale de Québec, pour l'aide apportée au Conseil de la ville de Mistassini lors de la préparation du budget 1969; aide qui nous fut très précieuse vu la vaste expérience que M.

PÈRE MARCEL - M. DESMARAIS, O.P.

capsules d'optimisme

POUR MIEUX VAINCRE

Une nouvelle venue dans le village, Madame Une Telle, apprit par hasard que sa voisine colportait des cancans à son sujet et la critiquait à tort et à travers.

Madame Une Telle sentit une rage, une colère affreuse envahir son cœur. La tentation lui vint d'aller brutalement fermer le bec à la commère.

Un souvenir la retint, celui de l'Evangile du dimanche précédent où Jésus disait :

« Aimez même vos ennemis. Faites du bien à ceux qui vous haïssent ».

Conseil austère, et qui n'avait pas l'air du tout pratique.

Madame Une Telle le suivit quand même, en esprit de foi.

Rencontrant au super-marché une amie de la cancanière, elle lui dit comme cela :

— Mais oui ! je me plais ici. C'est une petite ville coquette et paisible. J'ai surtout la chance d'avoir une excellente voisine. Je ne la connais pas encore beaucoup mais elle m'a l'air très intelligente et fort sympathique.

Dès le lendemain, la voisine, mise au courant, vint trouver Madame Une Telle pour lui dire :

— Je ne suis peut-être pas la personne idéale que vous imaginez. Tout de même, je serais heureuse de vous rendre service à l'occasion.

Et ce fut le début d'une précieuse amitié.

Cet incident, quand on me le raconta, je me suis tout de suite dit qu'il illustrait à merveille le caractère pratique et bienfaisant des conseils de Jésus.

Parce que tant de gens dédaignent ces conseils, on les voit recourir à la vengeance, à la méchanceté, à la violence pour vaincre leurs ennemis. Presque toujours, ils ne font qu'envenimer davantage leurs relations. Et leur propre santé physique en est elle-même affectée. En effet, la haine et la rancune engendrent des poisons jusque dans l'organisme.

Donc, même si les motivations religieuses n'étaient pas assez fortes pour inspirer notre conduite, le simple souci de notre équilibre psychique et corporel devrait nous porter à l'indulgence et à la bonté pour tout le monde, même pour nos ennemis.

Ouellet possède dans les affaires municipales.

Une autre résolution a été proposée par l'échevin Charles-Edouard Simard, à l'effet que des félicitations soient adressées à M. Paul E. Hillman, Coordonnateur de la Protection Civile à St-Félicien pour sa nomination au poste de Coordonnateur du Groupe 231 Saguenay.

Que les remerciements soient adressés à M. Hillman pour le grand dévouement qu'il a mis dans l'accomplissement de sa tâche comme Coordonnateur du Groupe 231 et pour les nombreux services rendus à la population de Mistassini principalement à l'occasion du Festival du Bleu.

Cité de Chicoutimi PROGRAMME DÉTAILLÉ DE RENOVATION AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC
CITÉ DE CHICOUTIMI

DEMANDE D'AUTORISATION À LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC POUR LA PRÉPARATION D'UN PROGRAMME DÉTAILLÉ DE RENOVATION.

Conformément à l'article 30 de la Loi de la Société d'Habitation du Québec (15-16 Elizabeth II, chapitre 55), avis public est, par les présentes, donné que le conseil municipal de la Cité de Chicoutimi a adopté, lors d'une assemblée régulière tenue au lieu ordinaire des séances du conseil le 17 mars 1969, une résolution par laquelle une demande d'autorisation a été présentée à la Société d'Habitation du Québec, pour conclure avec Marc Dancose, urbaniste-conseil un contrat pour la préparation d'un programme détaillé de rénovation.

Le territoire faisant l'objet de la préparation de ce programme détaillé est délimité par :

Secteur "A"
Tout ce territoire du cadastre de la ville de Chicoutimi compris dans les bornes suivantes : au Nord-Ouest par la ligne centrale de la rivière Chicoutimi; au Nord-Est par une droite joignant l'intersection des lignes centrales des rues Price et Montcalm et un point situé sur la susdite borne Nord-Ouest à 300 pieds au Nord-Est du pont de la rue Price; à l'Est par la ligne centrale de l'avenue Montcalm et du Sud-Ouest par la ligne centrale de la rue Dubuc.

Secteur "B"
Tout ce territoire du cadastre de la ville de Chicoutimi, compris dans les bornes suivantes : au Nord par la ligne centrale de la rue Hôtel-Dieu; à l'Est par la ligne centrale de l'avenue St-Vallier; au Sud partie par une droite joignant l'intersection des lignes centrales des rues Jacques-Cartier et St-Vallier et celui des rues Price et Begin et partie par la ligne centrale de la rue Price et à l'Ouest par la ligne centrale de l'avenue Labrecque.

Les recherches inhérentes à la préparation de ce programme détaillé de rénovation consistent :

- à établir les problèmes particuliers de ce territoire à l'aide d'enquêtes et d'analyses des éléments physiques, sociaux et économiques;
- à analyser ces problèmes particuliers;
- et à établir un programme détaillé de rénovation, réalisable en cinq (5) ans, de façon à pallier ces problèmes et à mettre ce territoire en valeur.

Conformément à l'article 28 de la Loi de la Société d'Habitation du Québec, à compter de l'adoption de la résolution ci-haut mentionnée, aucun permis de construction, de reconstruction, de transformation, d'addition, d'implantation ou de réparation ne peut être délivré par la municipalité à l'égard d'un bâtiment situé dans le territoire ci-haut décrit, sans l'autorisation de la Société.

De plus, la confection de tout plan de division ou de subdivision de terrain est interdite dans le territoire ci-haut décrit à compter de l'adoption de la résolution ci-haut mentionnée, de même que la modification ou l'annulation du livre de renvoi d'une division ou d'une subdivision.

Donné à Chicoutimi, ce 25ième jour de mars 1969.

BENOIT SIMARD
Greffier

City of Chicoutimi DETAILED RENEWAL PROGRAM PUBLIC NOTICE

PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF CHICOUTIMI

REQUEST FOR AUTHORIZATION FROM THE QUEBEC HOUSING CORPORATION TO PREPARE A DETAILED URBAN RENEWAL PROGRAM

In conformity with Article 30 of the Quebec Housing Corporation Act (15-16 Elizabeth II, Chapt. 55) public notice is hereby given that the Council of the City of Chicoutimi at a general meeting held in Chicoutimi on March 17th 1969 adopted a resolution whereby a request be presented to the Quebec Housing Corporation for authorization to enter into agreement with Marc Dancose, urbanist for the preparation of a detailed renewal program.

The territory which the detailed renewal program is to cover is bounded by :

Sector "A"
All this territory of the official cadastre of the town of Chicoutimi, comprised within these boundaries: at North-West by the central line of Chicoutimi river; at North-East by a straight line joining the intersection of central lines of Price and Montcalm streets and a joint located on the North-West boundaries at 300 feet North-East from Price bridge; at East by the central line of Montcalm avenue and at South-West by the central line of Dubuc Street.

Sector "B"
All this territory of the official cadastre of the town of Chicoutimi, comprised within these boundaries: at North by the central line of Hôtel-Dieu street; at East by the central line of St-Vallier avenue; at South part by a straight line joining the intersection of the central lines of Jacques-Cartier and St-Vallier streets and the central lines of Price and Begin intersection and part of the central line of Price street and at West by the central line of Labrecque avenue.

The studies and research inherent in the preparation of this detailed renewal program consist of :

- to establish the particulars problems of this territory with the help of researchs and analysis of physical elements social and economics;
- to establish the particulars problems;
- and to establish a detailed program of renovation, realisable within five (5) years in order to palliate the problems and set up this territory.

In conformity with Article 28 of the Quebec Housing Corporation Act no permit for construction, reconstruction, alteration, addition, location or repair shall be issued by the Municipality with regard to any building situated in the above described territory without the authorization of the Corporation.

Moreover, the making of any division or subdivision plan of land in the territory described above after the adoption of the above-mentioned resolution, as well as the amendment or annulment of the book of reference of reference of a division or subdivision is forbidden.

Given at Chicoutimi, this 25th day of March, 1969.

BENOIT SIMARD
City Clerk

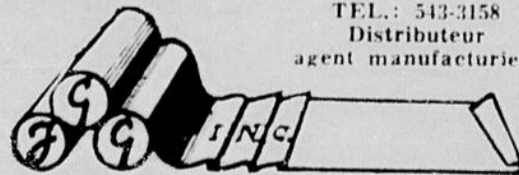
SPECIALISTE EN GROS



- Tapis - Prelart - Tules
- Draperies - Couvre-lits
- Portes acordeon
- Bamboo - Toiles à chassis
- Couverture de meuble
- Plein jour - Dralon - Arnel
- Ozite - Terrace
- Prelart de vinyl Armstrong Luram

SALLE D'ÉCHANTILLON
ouverte de 1 h 30 p.m. à 1 h 30 p.m.
Sur appointment en tout temps.

TEL.: 543-3158
Distributeur
agent manufacturier



C'EST LE GRAND MENAGE DU PRINTEMPS

Confiez ce travail délicat à des experts. Lavage de fenêtres intérieures et extérieures. Nettoyage de vos tapis. Nous faisons aussi le grand ménage intérieur. (bien fait mais dans court temps)

Estimé gratuit

ENTRETIEN SAGUENAY INC.

83 Racine est. CHICOUTIMI Tél.: 543-2412



C-O-N-C-O-U-R-S

"VOCABULAIRE"

BEATTY ET THE MAKO SHARK INC.
en collaboration avec votre journal

progrès-dimanche

et les maisons d'affaires suivantes :

J. C. MARCOTTE MEUBLES ENR.
DISTRIBUTEUR "BEATTY"
VENTE et SERVICE
361 est, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 543-3010

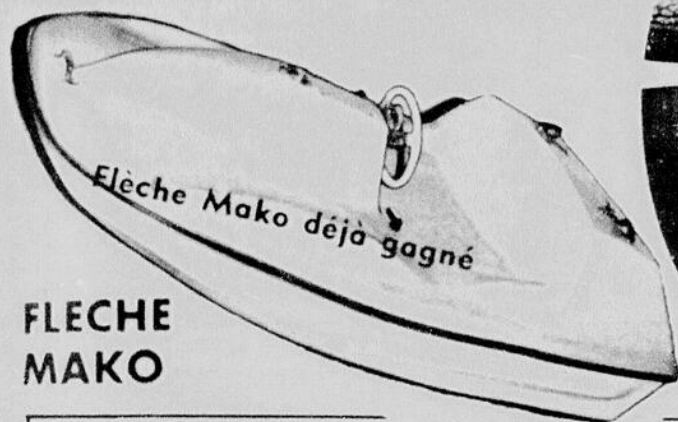
\$ 3,500.

EN PRIX À GAGNER!

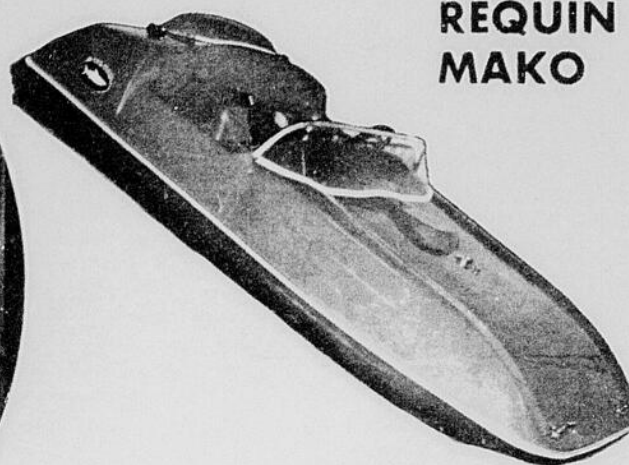
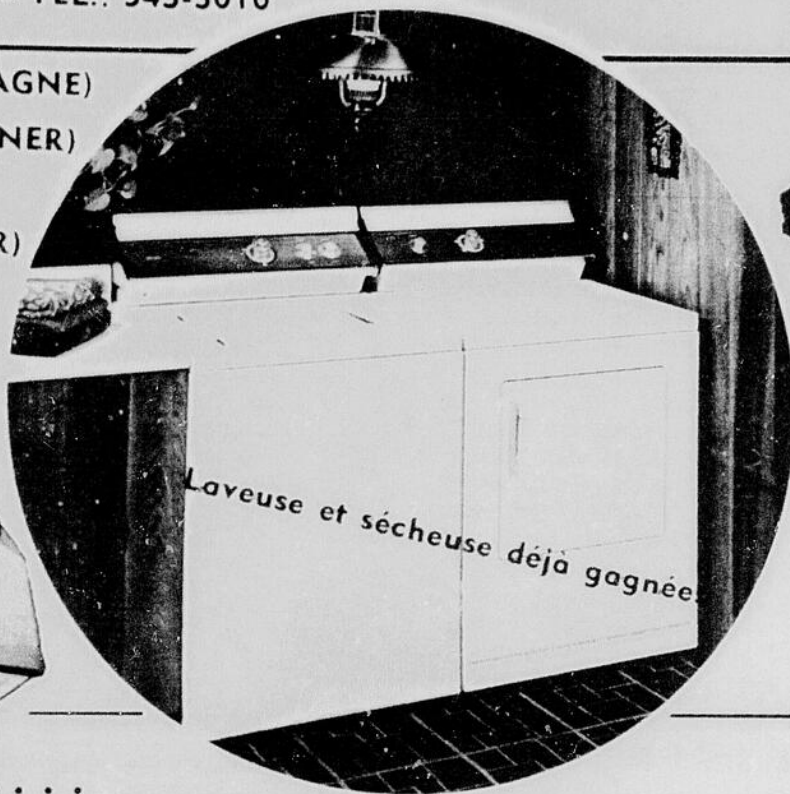
J. S. MEUBLES ENR.
NORMANDIN

Serge Bouchard, distributeur "BEATTY"
TEL.: 274-3412

GAGNEZ UN "FLECHE MAKO" (GAGNE)
UN "REQUIN MAKO" (A GAGNER)
et une lessiveuse-sècheuse
BEATTY 1969 (A GAGNER)



FLECHE
MAKO



REQUIN
MAKO

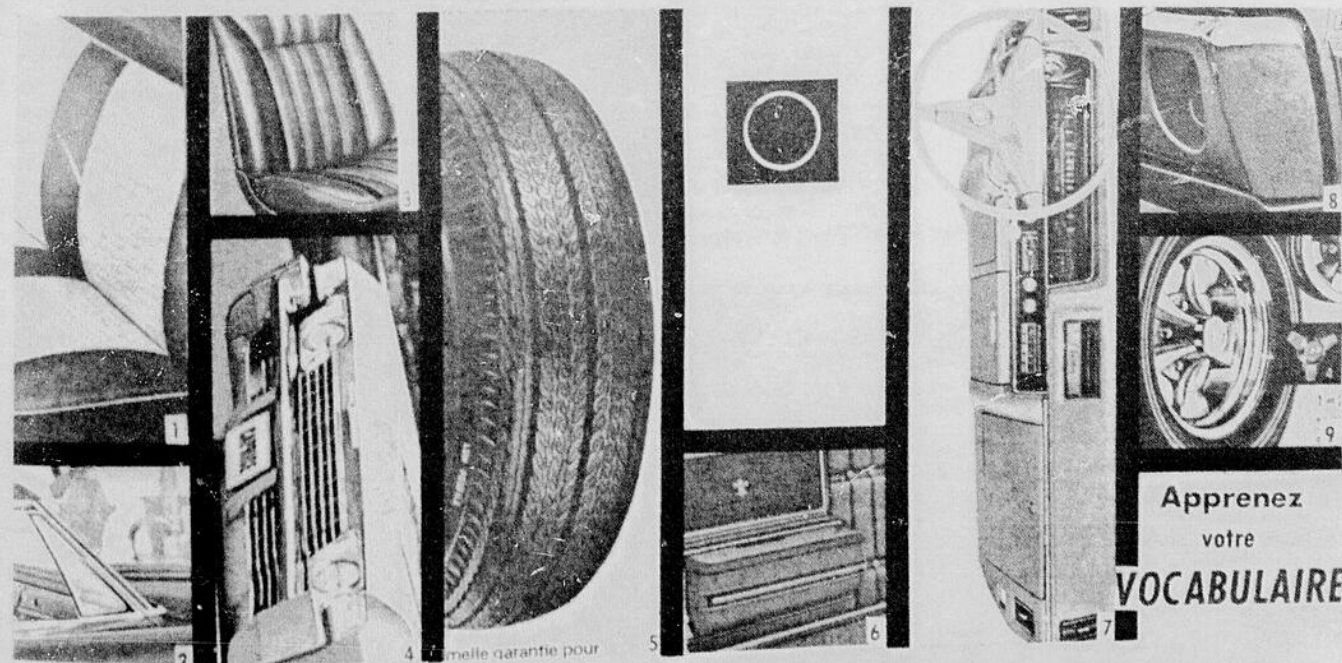
VOICI LES IMAGES ...

CHOISISSEZ PARMIS LES MOTS QUI SUIVENT
LE TERME EXACT QUI IDENTIFIE CHACUNE
DES PHOTOS !

REGLEMENTS DU CONCOURS

- 1— Donnez la bonne identification de chacune des photographies présentées.
- 2— Remplir le coupon ci-bas et le retourner le plus tôt possible au journal.
- 3— Les employés de Le Progrès du Saguenay Ltée, de Progrès-Dimanche, de J.-C. Marcotte, de J.-S. Meubles, et les représentants de la Compagnie Beatty, ne sont pas éligibles au concours "Vocabulaire".
- 4— Participez autant de fois que vous le désirez.

GRILLE — BANDE DE ROULEMENT — CAPOT — APPUI-BRAS — CEINTURE DE SECURITE — TABLEAU DE BORD — JANTE — FEU DE STATIONNEMENT — LOQUET — RETROVISEUR — DEFLECTEUR — SIÈGE BAQUET — JOINT DE CARDAN — CALENDRE — PARE-BRISE — BANQUETTE — BARRE D'APPUI.



Apprenez
votre
VOCABULAIRE

Noms exacts de chacune des photographies correspondants aux items énumérés.

1 - _____
2 - _____
3 - _____
4 - _____
5 - _____
6 - _____
7 - _____
8 - _____
9 - _____

VOICI LES DATES DES TIRAGES DES 3 PRIMES

Le "FLECHE MAKO"
24 JANVIER
L'HEUREUX GAGNANT :
M. Tréflé Larouche,
Lac Bouchette Village,
Tél.: 348-6429

Laveuse et sècheuse
BEATTY
21 mars 1969
L'heureuse gagnante,
MME GRACIE RENALD,
962, Boul. St-Ignace
CHICOUTIMI
Tél.: 543-4445

Le "Requin Mako"
25
AVRIL



CONCOURS "VOCABULAIRE"
Beatty, Mako et Progrès-Dimanche
C.P. 218, CHICOUTIMI, P.Q.

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____ Tél. : _____

VOYAGES et tourisme

par FERNAND THIBAULT

Progrès humain dans l'harmonie

Inspiré d'une fleur de cerisier, fleur nationale du Japon, le symbole de l'exposition d'Osaka 70 évoque le thème "Progrès humain dans l'harmonie".

Le symbole de cette exposition a été créé par un artiste japonais renommé dans l'art du dessin, M. Takeshi Ohtaka. Ce symbole fut adopté comme emblème officiel de l'Exposition d'Osaka, en avril 1966, à une réunion du Conseil d'administration de l'Association japonaise pour l'Exposition de 1970.

L'emblème figure les cinq parties du monde, chacune étant représentée par un pétale de la fleur de cerisier et avec, en son centre, le soleil nippon. L'emplacement de l'Exposition universelle 70 d'Osaka aura une superficie de 815 acres. Aménagé sur la colline de Senri, à six milles du centre-ville d'Osaka, le terrain de l'Exposition sera beaucoup plus étendu que ceux des expositions de Bruxelles, en 1958, et de Montréal, en 1967. L'attitu-

de atteint, à son niveau le plus élevé, plus de 230 pieds.

UN PAVILLON DYNAMIQUE

Le pavillon du Québec occupera une surface de 27.748 pieds carrés et sera situé à l'entrée principale du parc de l'Exposition d'Osaka. Les couleurs dominantes seront celles du Québec: le bleu et le blanc.

La structure du pavillon, qui pourrait représenter un immense voilier, épousera la forme d'un volume prismatique, symbole de l'élan et de la vitalité du Québec. Ce volume sera fixé à quatre colonnes d'acier rappelant la forme des cheminées d'usine.

QU'EST-CE QUE LE QUÉBEC?

Aménagé sur quatre niveaux superposés, le pavillon du Québec tentera de donner une image fidèle du Québécois, de manière à le faire mieux connaître au Japon car, en fait, le Japon connaît très peu le Québec et sa population.

A cette question fondamentale: "Qu'est-ce que le Québec?", viendront se greffer d'autres questions, à savoir: "Qui est le Québécois, de quoi vit-il?". Ainsi, trois étapes succinctes feront partie de l'itinéraire du visiteur.

A tous les paliers du Pavillon, on sera d'emblée emporté dans un mouvement constant par des moyens audio-visuels et autres; le visiteur participe-

ra à un genre de spectacle qui pourra mieux lui faire comprendre le Québec, son peuple, son territoire, son climat. L'idée d'animation sera partout présente pour mieux capter l'attention.

DE QUOI VIT LE QUÉBÉCOIS

Dans la prochaine étape du circuit de visite, un spectacle multi-écrans tentera de répondre à la question "de quoi vit le Québécois?". Une batterie de huit projecteurs synchronisés feront jaillir sur autant de surfaces, et simultanément des images révélatrices d'un Québec moderne, dynamique. Réalisations spectaculaires telle l'Expo de Montréal, industries de pointe, réussites technologiques, fabrications originales constitueront l'essentiel de ce spectacle-choix d'environ huit minutes qui exploitera à fond toutes les ressources dialectiques de la technique multi-écrans.

COMMENT VIT LE QUÉBÉCOIS

Le visiteur se familiarisera ensuite avec la joie de vivre du Québécois durant les quatre saisons de l'année. Le typique "Bonhomme Carnaval" de Québec, le ski, les motos-ski, le toboggan, etc. mettront particulièrement en vedette les plaisirs de la vie au grand air, au Québec, durant l'hiver.

Le 14 juin prochain aura lieu la terminaison de la structure du pavillon et le commencement des travaux d'aménagement. 1er août: installation des éléments d'exposition. 31 décembre: fin de l'installation des éléments d'exposition. Janvier - février



L'AMITIE JAPON-QUÉBEC de Chicoutimi a lancé sa campagne de recrutement dans la région, dimanche dernier, inaugurant en même temps son programme d'activités par une projection de films sur le Japon. Sur notre photo: Mlle Colette Larue, Mme Jacques Carrier, Mme Cécile Tremblay, directrices, M. Joseph R. Fortin de Québec, représentant des Lignes aériennes Canadien Pacifique, qui présentait les films, Mlle Thérèse Bonneau, directrice, M. Fernand Thibault, président, Mlle Louise Potvin, secrétaire et M. Gilles Paradis, directeur.



Une architecture osée, futuriste mais combien agréable à l'oeil projettera dans l'espace ce nouveau défi québécois, une architecture qui peut faire vivre et faire connaître un peuple en plein essor, mais qui s'inspire sans contredit des formes traditionnelles de l'architecture québécoise avec ses maisons à pignons.

1970: période de rodage du pavillon. Février: arrivée et installation du personnel québécois du pavillon.

Le commissaire général du Pavillon est M. Louis-Hébert Desjardins, il est secondé par M. Normand Bernier.

Horaire d'été d'Air Canada

L'horaire d'été d'Air Canada, qui entrera en vigueur le 27 avril prochain, prévoit des liaisons par biréacteurs DC-9 entre un plus grand nombre de villes canadiennes.

Les DC-9 assureront pour la première fois des liaisons sans escale Ottawa-Halifax, Toronto-Regina et Regina-Vancouver.

Pour la première fois également ces appareils seront affectés aux lignes Toronto - Windsor, Toronto-Sault - Ste-Marie, Toronto-Moncton et Québec-Montréal. Cette amélioration du service est permise par l'accroissement du matériel à réaction pure. En 1968, Air Canada a pris livraison de 19 DC-9.

Sur sa ligne de l'Atlantique-Nord, Air Canada of-

frira un plus grand nombre de places et de vols.

Le 29 avril, Bruxelles s'inscrira au réseau européen d'Air Canada, qui disposera de deux vols par semaine Toronto-Montréal-Bruxelles-Vienne.

Au cours de l'été, il y aura 35 vols hebdomadaires en direction de la Grande-Bretagne. Les DC-8 allongés accroîtront le nombre de places. Air Canada et BOAC offriront chaque semaine un total de 70 liaisons avec la Grande-Bretagne.

Le nombre de vols hebdomadaires d'Air Canada vers le continent européen sera de 23, au lieu de 19 l'année dernière. Bon nombre de ces vols seront assurés par des DC-8 allongés.

La Société offrira quatre vols par semaine vers Zurich à partir de Toronto-Montréal - Zurich et deux Toronto - Montréal - Paris - Zurich. Un service sans escale de deux vols hebdomadaires a été inauguré l'automne dernier à destination de Zurich. Toronto sera reliée sans escale à Francfort quotidiennement, au lieu de l'être cinq fois par semaine comme c'était le cas l'été dernier.

Air Canada accroîtra la fréquence des vols de son service Western Arrow, qui relie directement l'Ouest du Canada à l'Europe. Elle établira 13 vols par semaine à destination de la Grande-Bretagne, deux de plus qu'à l'été 1968. L'Ouest du pays sera relié à Copenhague sans escale deux fois par semaine; il s'agit là d'un nouveau service. Le vol du lundi reliera Vancouver-Winnipeg-Copenhague; celui du mercredi, Vancouver-Calgary - Edmonton - Copenhague. Les deux vols pousseront ensuite jusqu'à Francfort.

Sur les lignes méridionales, des avions à réaction pure seront affectés aux vols en direction des Bahamas et de la Jamaïque, et Air Canada confiera également à des jets la liaison avec les Bermudes. La Société a l'intention d'offrir deux vols par semaine sans escale vers la Barbade à partir de Montréal et de Toronto. Ces mesures soulignent la faveur grandissante des îles du sud comme endroits de vacances d'un bout à l'autre de l'année.

VOYAGES

Mai (16-20) DETROIT (Toronto, Niagara, Mille-Iles) \$89

Juin 27-2 (juil.): PITTSBURGH (Monongahela, Washington, N.-York) \$99

Juin (28-11 juil.): OUEST CANADIEN (Vancouver, Stampede, Calgary) \$289.

Juil. (21 jours): EUROPE 10 pays: Lourdes, Assise, Padoue, Rome, Paris \$875.

Juil. (4-8): ATLANTIC CITY (Détente, visites, Auriesville) \$97.

Juil. (18-22): TOUR D'ACADIE (Beauséjour, Halifax, Grand-Pré, Port-Royal) \$88.

Août (30-20 sept.): TERRE SAINTE (Rome, Grèce, Turquie, Paris) \$895.

Agences Franciscaines

500, 8e Ave, Québec 3 (Tél.: 523-0031)

DESIREZ-VOUS
connaître les Japonais, leur culture, leurs coutumes?
PARTICIPER A NOS ACTIVITES
présentations de films sur le Japon.
Conférences, dégustations, prix de présence, etc.
RIEN DE PLUS SIMPLE !

Postez ce coupon à: Mme Jacques Carrier
318 Bégin, Chicoutimi.
\$5. par personne - \$8. pour un couple
Je désire m'inscrire à:



AMITIE
Japon-Québec
SECTION
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

NOM
(en majuscules S.V.P.)

ADRESSE

VILLE TEL:

POSTEZ DES AUJOURD'HUI

LE FOYER DU QUÉBEC À MONTRÉAL
Chambres
A partir de \$11.00
Air climatisé et télévision
Et pour une cuisine de choix...
Le Pavillon
Le Rendez-vous des Gourmets
Musique de danse avec Miguel Maura et son quartette
Le Cavalier
Déjeuner d'affaires à partir de \$1.85
Le Pub Irlandais
Le midi. Buffet chaud et froid \$2.00
Stationnement gratuit
Hôtel de La Salle
1240, Drummond.
866-6492
Montréal

BON VOYAGE !

Nassau - Croisière	\$170
Miami - 15 jours	\$240
Bermude - 15 jours	\$320
Mexique - 15 jours	\$420
Autriche - 15 jours	\$350
Caraïbes - 15 jours	\$384
Maroc - 15 jours	\$500

Jeunes touristes
tours d'Europe
21 jours \$399.
Tout compris

Voyages Napoli
Baie d'Hudson, Arvida
Téls: 547-7141 548-5483

COURRIER

des beaux voyages

PAR THERÈSE de l'agence "LES VOYAGES BONNEAU"



"LA CALIFORNIE ! C'EST NUMERO 1"

Q. - Je me propose d'aller en Californie durant l'été qui vient. Me suggérez-vous de m'y rendre en voiture? Sinon, que proposez-vous? Quels sont les endroits intéressants à visiter là-bas? Merci de vos conseils.

R. - Si vous disposez d'un mois ou plus il sera possible pour vous d'y aller en voiture. Autrement, le trajet par avion vous avantagera de beaucoup. Le tarif excursion valable 30 jours entre Montréal/Los Angeles et retour est de \$258.00 can. Durée du vol 4 heures 30 minutes environ. Une fois en Californie, soit Los Angeles, vous avez la possibilité de louer une voiture et d'effectuer le tour suivant: en direction de San Francisco vers Santa Verrez Santa Paula connue sous le nom "Lemon Capital" (capitale du citron), vous verrez le Musée California Oil. La route est tellement près des montagnes qu'il y a juste d'espace pour le chemin jusqu'à la mer.

Santa Barbara est une très belle ville avec son héritage espagnol. Elle a préservé la magnificence des maisons au style espagnol ainsi que le quartier si réputé et connu sous le nom Mission Santa Barbara. Vient ensuite San Francisco gardée par les canons espagnols. Le pont de San Francisco, Le Golden Gate, son tramway, le Hyde Street Pier, le Square Ghirardelli, le Parc Maritime. Terminez votre tour de ville par un arrêt pour un café irlandais au Bistro Buena Vista.

De Los Angeles en descendant le long de la Côte du Pacifique, et vers San Diego près des frontières mexicaines, vous aurez plaisir à effectuer des visites à Del Mar entouré de fleurs et de vergers. Les plages sont très belles de ce côté, sur une longueur de 3 milles et demi.

San Diego est une ville excitante. Son vieux quartier romantique le parc Balboa, l'observatoire Palomar,

ses restaurants, ses boîtes de nuit vous enchanteront. San Diego célèbre son 200ème anniversaire cette année. Les manifestations ne manqueront sûrement pas.

Si vous optez pour le trajet en voiture, vous pourrez écrire au Service Texaco, 1425 rue de La Montagne, Montréal 25, P.Q. pour obtenir des cartes et un tracé routier.

Vous traverserez en particulier l'Etat du Colorado pour visiter le Grand Canyon, le Nevada, Las Vegas et son "gambling". Peut-être pourrez-vous passer par le Texas en revenant.

Les options de visites pour la Californie sont extrêmement nombreuses. Vous avez le choix. Le voyage en voiture peut vous prendre un minimum d'une semaine dépendant des arrêts que vous effectuerez.

Demandez de la documentation à votre agent de voyage ou au comptoir d'Air Canada. "La Californie, c'est numéro un, c'est unique!"

Bonne semaine à tous.
Ecrivez-nous à Progres-Dimanche
316 rue Labrecque
Chicoutimi, P.Q.

CLUB DE BRIDGE DE LA BAIE

Séance du 20 mars 1969	MOYENNE 55.60
1. Jos-Elie Gagné-Elphège Guérin.	68.5
2. Mmes Guy Rivière et M.-A. Tremblay	64.5
3. Mmes Wellie Turbide et Steven Lavoie.	64
4. 5. Napoléon Simard et Auguste Girard.	60.5
4. 5. M. Mme Maurice St-Gelais.	60.5
Séance du 23 mars 1969	MOYENNE 84
1. Roméo Perron et Lucien Tremblay.	100.5
2. P.-A. Vandal et Ludger Tremblay.	100
3. Mlle Réjeanne Leduc et Laurier Girard.	99
4. Mme Jean Harvey et Jos-Elie Gagné.	96
5. Marc-A. Tremblay et Gérard Voyer.	92
Séance du 25 mars 1969 (mardi)	MOYENNE 60
MAITRES	
1. Jacques Tremblay-Laurier Girard.	77.5
2. John McLean-Rosaire Thibeault.	69.5
3. Mme Armand Harvey-Napoléon Simard.	65
4. Mme René Morin-Mlle Réjeanne Leduc.	64.5
5. Marc-A. Tremblay-Guy Rivière.	63
Séance du 25 mars 1969	MOYENNE 40
(DEBUTANTS) Novice game	
1. Jean-Eudes Girard-Gustave Gagnon.	53
2. Mme G. Gaudreault-Mme André Moicin.	51
3. Armand Harvey-Fernand Tremblay.	47.5
4. Mme Mario Tremblay-Mme Marcel Bolduc.	45.5
5. Lucien Tremblay-Marc Tremblay.	43.5



On n'est jamais seul...

Aujourd'hui, la vie de tous les jours tient à un fil... celui du téléphone. C'est votre lien le plus fidèle avec l'univers qui vous entoure. Voilà pourquoi nous disons: on n'est jamais seul quand on a le téléphone. En quelques secondes, où que vous soyez, vous pouvez rejoindre un médecin, prendre un rendez-vous chez le coiffeur, acheter à la pharmacie du coin ou dans les grands magasins, appeler les enfants chez le voisin, causer avec un parent ou un ami à des centaines de milles... et même parler à la radio! Vous voyez qu'on n'est jamais seul quand on a le téléphone.

Imaginez un peu ce que serait votre vie sans le téléphone.



Bell Canada

Édifiée et dirigée par des Canadiens et appartenant à des Canadiens.

ET VOUS OFFRE

GRATUITEMENT
5 TV-COULEUR 15"
Westinghouse
(VALEUR DE \$525.00 CHACUNE)

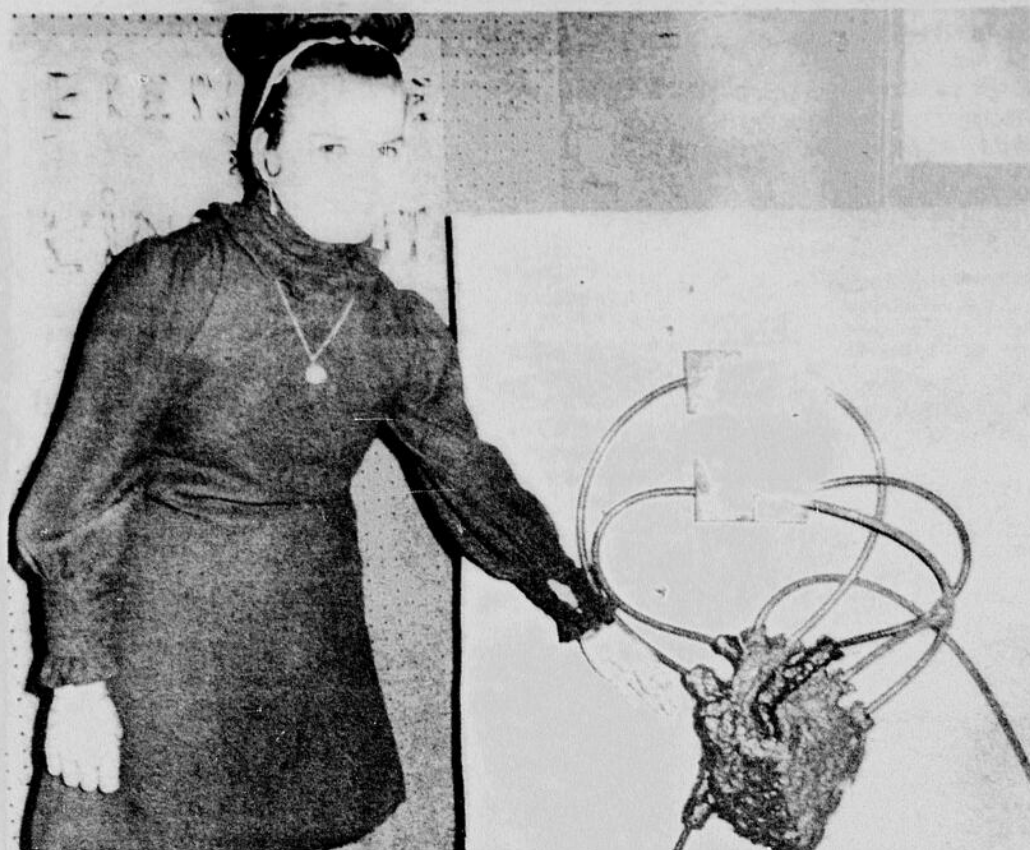
+ 5 PRIX DE \$300.00 EN ARGENT

Remplissez simplement les coupons qui se trouvent à l'intérieur de tous les excellents produits Bilopage ou un fac simili. Participez autant de fois que vous le désirez!

Bilopage
charcuterie sous inspection fédérale
VOUS OFFRE LA LUNE!
UN GAGNANT TOUTES LES 2 SEMAINES

Gagnante 3ième attribution (\$300.00)

Madame Jos. Vignola,
109, Blanchette, Mont-Joli, P.Q.



LA VEDETTE de l'Expo-sciences de l'école Durocher de Port-Alfred, Mlle Lise Bouchard qui s'est méritée le grand prix avec son oeuvre intitulée "la grande circulation et la petite circulation d'un coeur".

Une équipe de Durocher décroche le prix d'équipe à l'Expo-sciences de la C.S.R.S.

L'expo-science de l'école Durocher de St-Alexis de Port-Alfred, qui s'est déroulée vendredi dernier, s'est avérée un véritable succès. Cette exposition se situait dans le cadre d'une journée des sciences et toutes les autres matières ont été suspendues pour cette journée. On a remarqué une activité fébrile et les visiteurs ont été l'objet d'un chaleureux accueil.

Le premier prix a été mérité d'emblée par Mlle Lise Bouchard. Elle a décroché la palme avec un tableau laissant voir la grande circulation et la petite circulation.

Embryologie humaine et

lapine a valu le deuxième prix à Diane Massé, Louise Dupéré, Vivianne Lavoie, Renée Ginette Tremblay et Céline Houde. Celles-ci ont exécuté un travail fantastique puisqu'elles obtinrent le premier prix d'équipe à l'exposition régionale, dernièrement.

Le troisième prix de Durocher va au crédit de Ginette Côté, Céline Poirier, Louise Tremblay, Micheline Mailloux et Thérèse Bonifier avec le groupe sanguin. Le magnétisme n'a attiré l'attention des juges que pour une quatrième place avec Martine Simard, Monique Dallaire et Dorothée Simard. Le système nerveux d'un veau a permis à Aqathe

Fortin le cinquième prix et la sixième récompense à Raymonde Lemieux, Renée Laberge, Denise Lavoie et Lili Ouellet avec la "Dynamo". Enfin, le système solaire a valu un septième prix à Marlène Desbiens, Micheline Massé et Denise Dufour.

Le jury était composé de MM. L.E. Simard, chef du département des sciences à la C.S.R.S., Gilles Bergeron, professeur à l'école de Génie de Chicoutimi et le docteur Jean-Pierre Giguère, professeur à l'Aluminium d'Arvida a prononcé une conférence sur la spectroscopie.



LE LABORATOIRE et ses appareils complexes mystifient toujours les élèves.

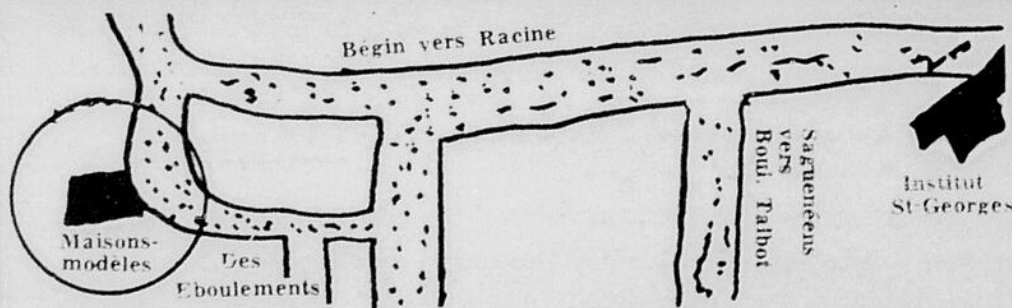


PAS FAROUCHE - Une jeune étudiante examine la charpente osseuse d'un veau.



VERS LA LUNE avec cette fusée! Voilà un appareil devenu populaire par la course vers la lune.

"EN PRIMEUR AU SAGUENAY"



ENFIN, VOUS L'AVEZ VOTRE MAISON-MODELE TANT ATTENDUE A CHICOUTIMI !

Venez admirer cette magnifique maison au 1505 rue Des Eboulements (Quartier Bois-Joli) Chicoutimi.

Heures de visites: SAMEDI et DIMANCHE: 1 h p.m. à 9 h p.m.
SUR SEMAINE: 1 h p.m. à 8 h p.m.

desbiens & bouchard enr.

ENTREPRENEURS GENERAUX
155, avenue de La Baie — BAGOTVILLE
Tél.: 544-3968 ou 544-1869

Conseiller en habitation

ROLAND DESBIENS

Tél.: 544-3192

Service 24 heures

Frais virés acceptés.

CONTRACTEUR J.A. BELLEY ENT. INC.

1335, Boul. Ste-Geneviève — CHICOUTIMI-NORD
VOUS DESIREZ VOUS CONSTRUIRE

Demandez nos prix et conditions pour toutes les bourses. TERRAINS, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Hamel et Fradette, St-Honoré, Arvida. MAISONS MODELES à 8 1/2% d'intérêt.

Pour renseignements et rendez-vous, consultez nos représentants.

ATTENTION
ATTENTION

Ne pas confondre Les Entreprises Belley Enr. avec J.-A. Belley Ent. Inc.



MAISON MODELE, rue des Saguenais, 3 chambres, dinette, cuisinette, salon, int. 8 1/2%

Les Immeubles BELLEY Enr.

Courtier en Immeubles Licenciés
12 ouest, rue Racine
Chicoutimi

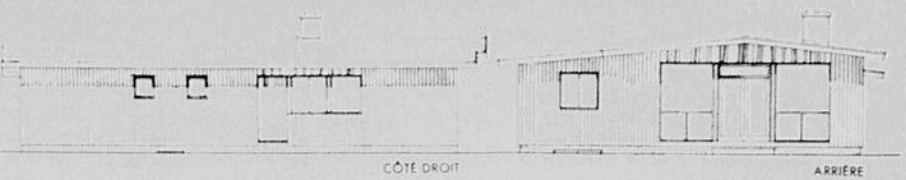
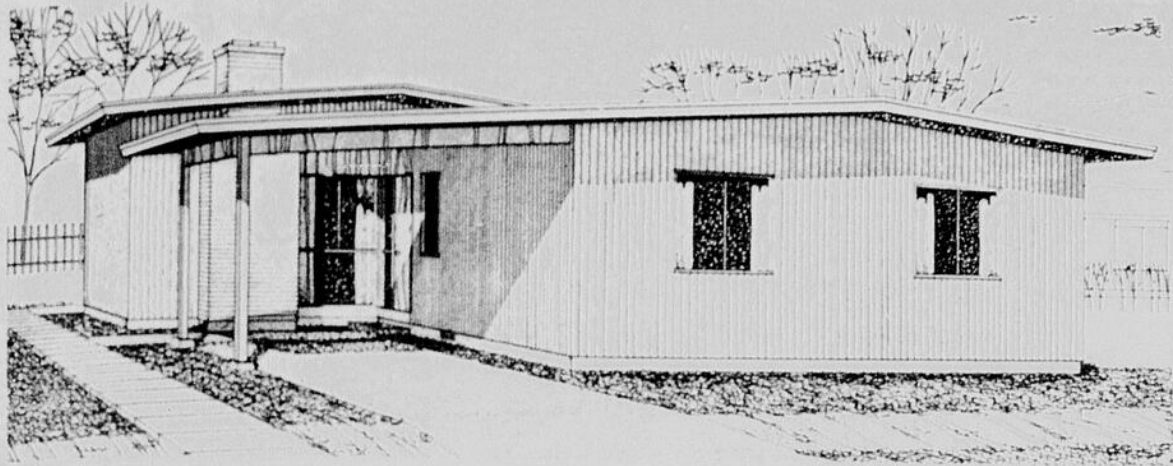
Téls Bur.: 543-7741
ou 543-1601

Heures de bureau:
9 h a.m. à 5 h p.m.
Rendez-vous sur demande.

CONSTRUCTION



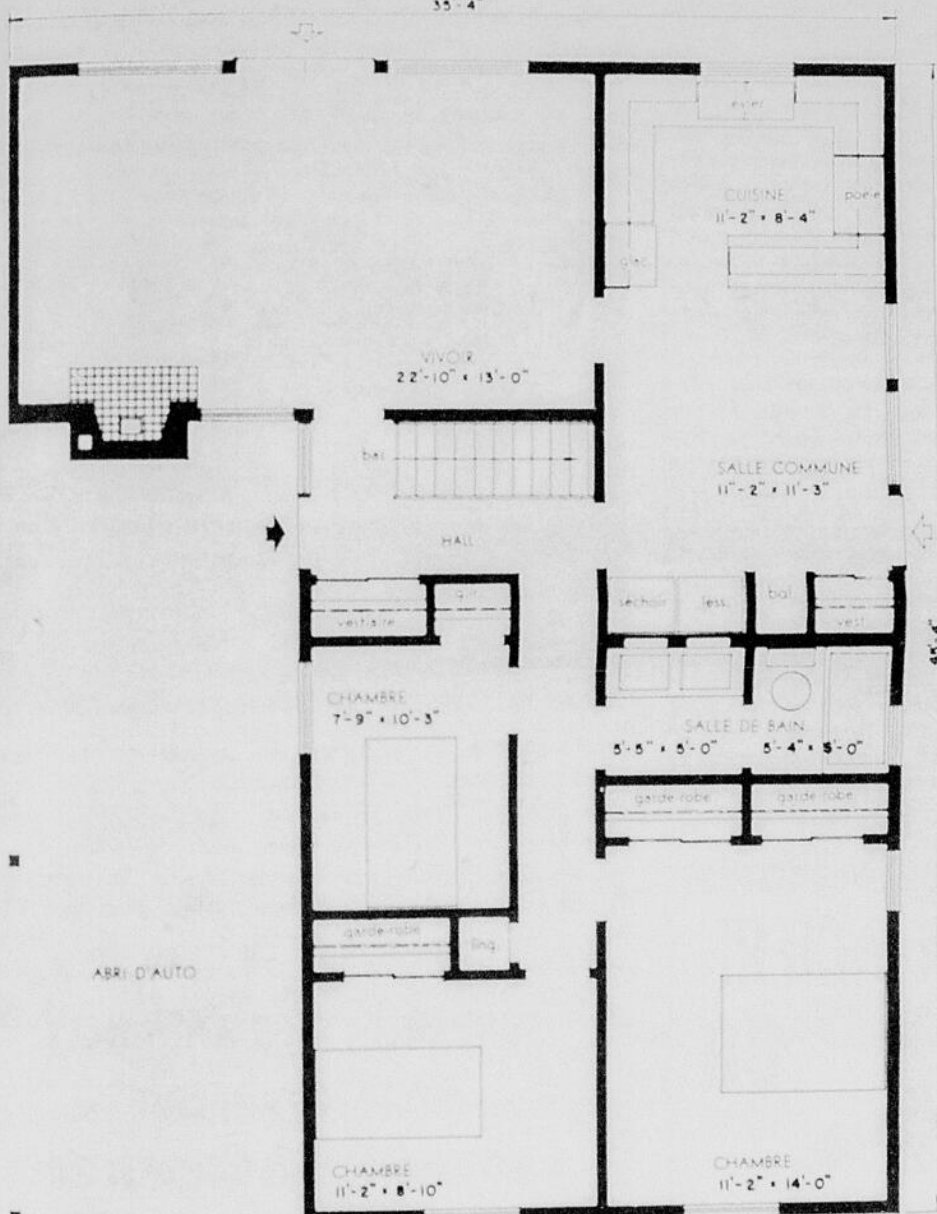
EMBELLISSEMENT — RÉNOVATION — DÉCORATION



Ce bungalow à trois chambres avec abri d'auto contient un living-room qui donne sur le jardin arrière. La cuisine est très compacte et située à une extrémité de la salle de séjour, cette dernière donnant également sur l'extérieur. Un espace est prévu à l'extrémité opposée de cette pièce pour une lessiveuse et un séchoir, adossés à la plomberie de la salle de bain principale. L'aile des chambres est bien séparée de l'aire de séjour. Le sous-sol s'étend seulement sous l'aire de la maison occupée au-dessus par le living-salle à manger, la cuisine et la salle de séjour; le reste n'est pas creusé. Les plafonds du premier étage suivent la pente des chevrons. Cette maison devrait faire face au nord.

Modèle 276

Architecte:
L. G. DIRASSAR,
Vancouver, C.-B.



AIRE: 1,241 pieds carrés (à l'exclusion de l'abri d'auto).

Interlux

EXCLUSIF A LA BAIE

Saguenay Ship Supplies Reg'd sont maintenant distributeurs autorisés des Peintures Internationales du Canada Ltée, les plus grands fabricants de peinture pour yacht.

Les seuls à offrir 8 couleurs pour ANTI-FOULING.

La plus grande variété de couleurs sur le marché.

Saguenay Ship Supplies Reg'd

513 - 2ième Rue

PORT-ALFRED

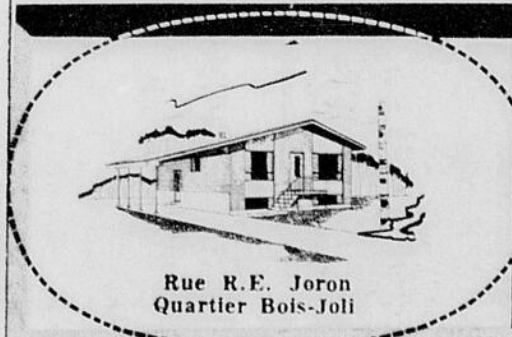
Tél.: 544-5353



LUI Y CONSTRUIT ÇA!

Gérard Desbiens

MAISONS-MODELES



Rue R.E. Joron
Quartier Bois-Joli



Rue R.E. Joron
Quartier Bois-Joli

Pour plus de renseignements, faites confiance à des EXPERTS, NOS CONSEILLERS EN HABITATION.

IMMEUBLES DESBIENS INC.

COURTIERS EN IMMEUBLES

267 EST, RACINE — CHICOUTIMI — Tél.: 549-8223

R. Pilote, R.E. Licencié — Tél.: 549-3617

R. Lacroix, Agent licencié — Tél.: 543-4977

Soir et fin

de semaine:

Jeannine St-Hilaire, agent licencié — Tél.: 549-1373

LES ENTREPRISES BELLEY INC.

Contracteur-Général
Bureau des Ventes
GERARD GAUTHIER
CHICOUTIMI-NORD

355, rue Pasteur

POURQUOI... POURQUOI

être à la recherche d'un logement à tous les ans tandis que vous pouvez devenir propriétaire de votre demeure en ne payant pas plus cher et avec un léger comptant . . .



Gérard Gauthier

MAISON-MODELE A VISITER

le dimanche après-midi de 2 h à 5 h p.m. sur la rue des Saguenéens, Chicoutimi.
Demandez donc un rendez-vous avec moi dès aujourd'hui sans obligation de votre part en composant ce numéro :

5 4 3 - 2 2 0 1



Rue Des Saguenéens

Gérard Gauthier est là pour vous renseigner. Il nous reste encore quelques maisons à des taux très avantageux de 8 1/2 %.

61 tuyaux sur l'impôt 1969

Cette chronique de l'impôt sur le revenu a été préparée par les employés du Ministère du revenu national, impôt. Les questions choisies sont celles que l'on se pose le plus fréquemment et les réponses ne présentent généralement aucune ambiguïté. Toutefois, des circonstances inhabituelles peuvent modifier la réponse. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question dans cette chronique ou dans le guide de l'impôt sur le revenu, appelez votre Service d'information à 694-3326 ou écrivez au Ministère du revenu national, impôt fédéral, 750 boul. Charest est, Québec 2, Que., pour obtenir des renseignements gratuits.

1-Q.—Que dois-je faire si, après avoir présenté ma déclaration, je découvre qu'elle contenait une erreur?

R. Si, après avoir envoyé votre déclaration, vous devez y changer ou y ajouter quelque chose, faites-le en écrivant au bureau de l'impôt de votre district. Ne

présentez pas une autre déclaration et n'écrivez pas au Centre des données fiscales d'Ottawa.

2-Q.—Est-il nécessaire de remplir toutes les cases de la déclaration?

R. Vous devez remplir toutes les cases qui s'appliquent à votre cas. Les déclarations incom-

plètes ne peuvent être vérifiées au Centre des données fiscales d'Ottawa. Elles sont renvoyées au bureau de district pour être corrigées, ce qui nécessite des contacts avec le contribuable. C'est seulement après que la déclaration est corrigée que la formule peut être renvoyée à Ottawa pour être vérifiée. Ce va-et-vient peut retarder le remboursement de votre impôt excédentaire.

3-Q.—On m'a beaucoup parlé de l'enregistrement des organisations de charité, aux fins des déductions concernant l'impôt sur le revenu. En tant que donateur de telles organisations, que devrais-je savoir à ce sujet?

R. Toute organisation de charité canadienne qui délivre des reçus aux fins de l'impôt sur le revenu doit être enregistrée. Tout reçu qu'elle émet pour don doit indiquer son numéro d'enregistrement. Si ce numéro n'apparaît pas sur le reçu que vous avez obtenu, communiquez avec l'organisation et demandez le reçu approprié.

4-Q.—J'ai payé, au cours de l'année dernière, \$1,500 de pension alimentaire à mon ex-femme. Puis-je réclamer la déduction de tout ce montant ou seulement l'exemption de personne mariée de \$1,000?

R. Pourvu que le paiement réponde aux conditions posées par la Loi de l'impôt sur le revenu, vous pouvez déduire le montant de \$1,500. Il n'y a pas de plafond pour le montant déductible à titre de pension alimentaire.

5-Q.—Le remboursement de mon impôt excédentaire a été retardé l'année dernière parce que je n'avais pas annexé à la déclaration le reçu approprié concernant les frais de scolarité. Quel gen-

re de reçu dois-je présenter et qu'est-ce qui doit y figurer?

R. La plupart des institutions d'enseignement au Canada délivrent des reçus spéciaux, aux fins de l'impôt sur le revenu, que vous devez annexer à votre déclaration. Ce reçu indique la période couverte par les frais de scolarité et précise la partie déductible de ces frais. (Ces frais ne sont pas tous déductibles). Peu importe la date du paiement de ces frais, mais vous ne pouvez les déduire s'ils s'appliquent à une période de plus de douze mois à compter du début de l'année d'imposition.

6-Q.—Je subviens aux besoins d'un frère qui va à l'université. Puis-je réclamer à son égard l'exemption pour personne à charge?

R. Si son revenu en 1968 n'a pas dépassé \$950 et que nulle autre personne ne réclame à son égard l'exemption pour personne à charge, vous pouvez déduire de votre revenu le montant que vous avez dépensé pour lui jusqu'à concurrence de \$550. Si votre père, vos frères ou vos sœurs contribuent également à ces frais et si le montant total versé dépasse \$550, vous devez vous entendre sur la façon de diviser entre vous l'exemption permise de \$550.

7-Q.—J'ai un fils adoptif, âgé de 3 ans. Puis-je réclamer à son égard l'exemption pour personne à charge?

R. Oui, d'une façon générale, vous pouvez réclamer l'exemption pour personne à charge à l'égard de tout enfant de moins de 21 ans, pourvu que vous soyez son seul soutien, que vous subveniez effectivement à ses besoins, que nul autre ne réclame l'exemption à son égard et que son revenu ne dépasse pas \$950.

8-Q.—Mon fils a atteint l'âge de 16 ans durant l'année et j'ai reçu les allocations familiales pour la première partie de l'année. Puis-je réclamer à son égard \$550 ou bien dois-je rembourser pour cela les allocations familiales reçues?

R. Vous pouvez réclamer l'exemption de \$550, pour

tout enfant ayant atteint l'âge de 16 ans à n'importe quel moment de l'année, sans tenir compte du montant des allocations familiales reçues à l'égard de cet enfant pendant l'année, avant son anniversaire. Vous n'avez pas à rembourser ces allocations pour réclamer l'exemption.



LES HEUREUX GAGNANTS D'UN COQ D'OR: M. P. G. Roy, gerant-général de la compagnie Alphonse Raymond Ltée; à sa droite, M. Bernard Côté, administrateur de budget de BCP et, à sa gauche, M. Jacques Bouchard, président de l'agence responsable de campagne.



UNE AGENCE typiquement canadienne-française à l'honneur: MM. Jacques Bouchard, président de BCP Publicité et Aimé Lacombe, vice-président, arborent le sourire de la victoire après avoir reçu des mains de M. Jacques Lefebvre responsable du 10^e concours du Publicité-Club, les différents trophées gagnés par BCP.



SIMPSONS-SEARS

PROTECTION SURE POUR VOS OUTILS!
REMISE EN ACIER!

Rég. \$129.88 **94.88**
Mensualités \$9

PLACE du SAGUENAY

Commandes Postales acceptées

Quantité	PRIX
TOTAL	
(taxe de vente 8%) Nom : _____ Adresse : _____ Ville : _____ Compte : _____	

Robuste remise en acier galvanisé de fort calibre, plancher en contre-plaqué. Porte s'ouvrant facilement, entrée 34½ x 63 pouces. Sabot également en acier galvanisé pour une facilité accrue d'entrée et de sortie. Cette remise est parfaitement étanche! Superbe fini émail vert et blanc.

- Toutes les parois sont galvanisées avec soin pour des années de service.
- Soigneusement construite et éprouvée: étanchéité complète.
- Pratique pour le rangement des tondeuses, outils de jardin, engrais, râteliers, bicyclettes, etc...

Pour tous renseignements composez: 549-8240 local 264
Simpsons-Sears — Matériaux de construction (Rayon 64)

**SURVEILLEZ NOS ANNONCES
POUR CONNAITRE
LA NOUVELLE PERSONNALITE QUE**

**Monsieur
Matériau**

**PEUT VOUS APPORTER
LE 7 AVRIL PROCHAIN**

"LE CANOTIER"

L'aquarium et ses plantes

Constituant une décoration séduisante pour un intérieur, les aquariums deviennent de plus en plus populaires. Très pratiques, leur science, l'aquariologie, et les techniques s'y attachant, ont facilité l'installation de ces paysages aquatiques dans les foyers.

L'agencement de plusieurs facteurs, tels que l'éclairage, la diffusion d'air, la qualité du sol et du sous-sol et le pH de l'eau, est à considérer pour obtenir l'équilibre biologique du milieu. Une fois réalisé, l'entretien s'avère alors très facile.

La fraîcheur et la beauté que procurent les plantes d'aquarium méritent qu'on leur accorde une attention particulière. Selon les types d'aquarium, on peut choisir différentes plantes, c'est-à-dire, celles convenant à une température tiède (60 à 65 degrés Fahrenheit); celles exigeant un milieu plus chaud; enfin celles qui demandent pour leur croissance des températures entre 77 et 86 degrés Fahrenheit.

Ainsi, on a les acores, certains cabomba, les élodea, les grenouillaires, les lentilles d'eau, les mille-feuilles aquatiques, les nénuphars jaunes, les renoncules, les stratiodes et les utriculaires qui exigent des températures de tièdes à chaudes; les fougères flottantes et les cryptocorynes qui demandent des températures allant de 75 à 80 degrés Fahrenheit. A l'exception des stratiodes et quelques mille-feuilles, toutes ces plantes s'accroissent bien d'un éclairage normal.

Pour que l'éclairage soit adéquat, il faut que les ampoules soient perméables aux rayons ultraviolets et d'une intensité de 500 à 1000 lux par mètre carré, ou d'une puissance de 100 à 300 watts avec des ampoules à incandescence.

Pour profiter d'un plus grand nombre d'heures de l'aquarium, il est préférable de maintenir un éclairage faible plutôt qu'un éclairage fort qui nécessairement sera de plus courte durée. On conseille également d'installer plusieurs lampes de faible puissance au lieu d'une seule plus forte afin que les plantes reçoivent des rayons lumineux venant de tous côtés.

Le sable, à grains pas trop fins, doit être de quartz ou de silice. Il doit être de couleur naturelle, car les colorations artificielles sont toxiques pour les plantes. Certaines plantes exigent un sous-sol d'argile ou de terreau.

Les plantes peuvent être disposées selon les goûts de chacun. Cependant, certains principes doivent être respectés pour donner à l'aquarium, cette impression de profondeur, et pour répondre aux exigences des plantes, en ce qui concerne la lumière. La règle générale est de placer les grandes plantes à l'arrière et les petites à l'avant, tout en laissant le tiers avant du plancher libre de toutes plantes et d'objets.

Si les plantes poussent normalement et que l'eau est claire, le système est en équilibre. On constate alors que le pH de l'eau est légèrement acide, variant de 6.4 à 7.7.

**PLOMBERIE - CHAUFFAGE
VENTILATION - AIR CHAUD**
AIMÉ MOREAU
549-3984

111 BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE — CHICOUTIMI

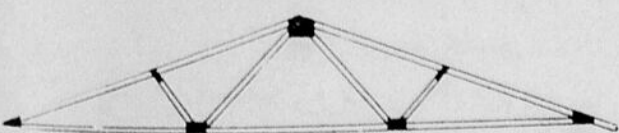
A QUOI BON...

...s'étendre sur les avantages de la préfabrication de
FERMES A TOITURES

Vous savez aussi bien que nous combien elle est avantageuse, systématique et économique. Toutes les fermes de toiture sont approuvées par la S.C.H.L. et dessinées par les ingénieurs de

TRANS CANADA TRUSS

Elles sont ensuite soumises à des épreuves pour soutenir des charges de plus de 160 livres au pied carré de toiture.



MENUISERIES DE CHICOUTIMI INC.

Nous manufacturons aussi cabinets de cuisine et de chambre de bain.
1150, Boul. St-Paul — Chicoutimi
Tél.: 549-7681

A Chicoutimi

La Société horticole planifie ses activités

L'an 1969 sera une année importante pour la Société Horticole de Chicoutimi. Au programme de cette année,

on remarque entre autres, la restructuration des cadres de la société, de conférences d'information, de

bulletins d'information, concours d'embellissement, etc.

C'est M. Louis Angers qui est actuellement le président de la Société Horticole. Il est secondé par les directeurs: Mme Guy Pilon et MM. Rémi Lépine, Rodolphe Savard, Guy Jauvin, Antoine Côté, Raymond Duchesne, Charles Rochette, Rosaire Voyer et Raoul Martel, secrétaire.

La Société comptait 160 membres l'an dernier.

La campagne de recrutement débute mercredi le 26 mars, avec une conférence d'information qui aura lieu au chalet de la Place d'Armes à 8 heures p.m.

Le concours d'embellissement est réservé exclusivement aux membres, et les gagnants recevront cette année de magnifiques prix.

Nouveau Revêtement Lavable—Inusable



Émail Mat Ciltone

Voici enfin un véritable émail mat qui se lave et dure indéfiniment.

C'est le nouvel Émail mat CILTONE, une peinture aussi durable et aussi frottable qu'un émail mais dont le fini mat est comme les plus beaux finis à la mode. Il est donc parfait pour toutes les pièces de la maison.

Ce nouvel Émail mat CILTONE s'appli-

que aussi facilement qu'un latex, sans laisser de marques de pinceau ou de traces de reprise. Quant au choix des couleurs, c'est celui de la gamme presque infinie de C-I-L.

Donc, si vous attendiez cette peinture mate parfaite qui se lave et dure indéfiniment, essayez l'Émail mat CILTONE—le revêtement lavable-inusable de C-I-L.

PEINTURES C-I-L
ne coûtent pas plus cher que les peintures ordinaires

Contre le vandalisme

Les parents doivent réagir à l'incivisme et à la délinquance

Dans un mémoire sur le civisme présenté aux autorités municipales et scolaires, la Chambre de Commerce de Kénogami estime que les parents doivent cesser de démissionner de tout et que les pères de famille s'arment de patience et s'occupent des temps libres de leurs enfants.

Dans ses recommandations pour apporter quelques palliatifs à l'incivisme et à la délinquance juvénile, la Chambre par son comité sous la direction de MM. Gérard St-Pierre mentionne que les parents doivent cesser de s'amuser seuls et regardent autour d'eux afin que leurs enfants puissent s'amuser pareillement. Il est souhaité aussi qu'un meilleur dialogue s'établisse entre père et fils.

La Chambre recommande qu'une énorme campagne de protection du jeune contre tout ce qui peut l'influencer malicieusement soit menée d'une façon dynamique par des gens vraiment responsables et conscients des nombreux problèmes que peuvent causer les journaux, les cinémas pornographiques, les débits clandestins de boissons et les salles de danse mal tenues.

Le document suggère égale-

ment qu'un effort soit fait pour améliorer les endroits où se tiennent les jeunes et si possible que des moniteurs soient engagés à temps partiel. Il est recommandé que ces lieux soient décorés et pensés par les jeunes eux-mêmes et selon leurs goûts.

Une meilleure information publique devrait être donnée concernant les facilités offertes par Kénogami-Loisirs de signaler le mémoire. On souhaite que les commissions scolaires continuent à offrir aux jeunes certains locaux après les heures de classe.

Il a suggéré aussi qu'un organisme comme la Chambre de Commerce ou un autre du même genre serve d'agent coordonnateur de toutes les forces en place pour lutter contre l'incivisme.

Enfin, la Chambre recommande qu'un officier juvénile soit nommé dans la municipalité. Considérant que plus de 50 pour cent des plaintes faites aux postes de police de nos villes portent sur des délits de jeunes, il est grand temps qu'un tel poste soit créé dans la ville. En plus, son bureau devrait être situé là où justement les jeunes se ramas-

sent c'est-à-dire dans un centre récréatif.

Dans son mémoire, la Chambre de Kénogami a voulu faire ressortir l'aspect délinquance juvénile et vandalisme dans la municipalité.

Il faudrait que tous les citoyens, selon le document, surtout les parents, se penchent avec attention sur ce problème crucial et l'étudient en profondeur.

Le groupement précise qu'on a trop souvent tendance à tout rejeter sur le dos des autres et on écrit facilement que la délinquance est l'affaire de la police ou du clergé ou de l'administration des loisirs et on s'en lave les mains. Il va sans dire que c'est l'affaire de tous et non d'un petit groupe en particulier.

Le rapport de la Chambre locale a été préparé pour stimuler l'opinion publique et réveiller quelque peu les consciences. Le comité a voulu sensibiliser les parents et les citoyens de Kénogami en général. Les responsables ont rencontré des citoyens de toutes classes et ont apporté des témoignages variés.

Le comité du civisme de la Chambre de Commerce a pour but immédiat de cerner les causes du vandalisme qui sévit actuellement dans notre société non seulement au niveau des jeunes mais aussi par les adultes.



HIBERNATION - Le tout petit ruisseau qui serpente ici à travers le Murray Bay golf Club de La Malbaie n'a d'innocent que l'aspect. En effet la rivière Mailloux qui, la majeure partie du temps n'est qu'un mince filet d'eau, se réveille parfois à la fonte des neiges et peut, dans l'espace de quelques heures sous la furie de ses eaux gonflées, transformer ses rives en champs de sable et de boue et enterrer les propriétés riveraines sous des tonnes de terre. Deux fois déjà en moins de dix ans des maisons et des ponts ont été emportés et l'approche de la crue des eaux inquiète les riverains de rivière Mailloux "la gentille".

Nouvelles offres patronales aux 84,000 employés des hôpitaux: assurance salaire et de retraite

Un nouveau régime supplémentaire de caisse de retraite, un nouveau régime d'assurance-salaire, plus une hausse de salaires représentant un déboursé additionnel de \$138,108,000., telles sont les offres patronales aux 84,000 employés des 200 hôpitaux publics de la province de Québec.

Ces offres ont été présentées à chacun des six organismes syndicaux participant aux négociations par M. Gilles Gaudreault, c.a., président du Comité patronal de

négociations, et rendues publiques le même jour au cours d'une conférence de presse tenue à Montréal.

Le Comité patronal de négociations est formé de représentants des hôpitaux et de représentants du gouvernement du Québec. Du côté des salariés, par ailleurs, quelque 60,000 des 84,000 employés d'hôpitaux sont représentés par six groupements syndicaux dont la Fédération nationale des services, (C.S.N.); le local 298 de l'Union des employés de services d'édifices, (F.-T.Q.); le syndicat canadien de la fonction publique, (F.-T.Q.); le syndicat professionnel des infirmières du Québec, (S.P.I.Q.) en cartel avec les United Nurses of Montreal; le district 50 des United Mine Workers et l'Association professionnelle des technologistes médicaux.

Ces offres supposent une nouvelle convention collective d'une durée de trois ans, a expliqué M. Gaudreault, et les déboursés qu'elles entraîneront seront échelon-

nés sur deux périodes de dix-huit mois, conformément à la politique généralement établie dans les secteurs public et parapublic.

Pour la première étape de dix-huit mois, le déboursé additionnel prévu sera de \$48,592,000., ce qui représente une augmentation annuelle de 9,2%. Au bout des premiers dix-huit mois, un nouveau déboursé additionnel de \$40,924,000., soit une augmentation de 7,2%, viendra s'ajouter au premier. A ce moment, a précisé M. Gaudreault, le total des salaires versés annuellement à ces employés atteindra \$406,570,000.

En concluant, le président du Comité patronal de négociations a souligné le climat positif dans lequel les négociations s'étaient déroulées jusqu'ici et il a exprimé sa confiance quant à leur conclusion dans le même climat.

FACILITE DE PAIEMENT



ASSURANCES

GENERALES

GHISLAIN BELANGER INC.

Courtiers d'Assurances Agréés.
461, Ste-Marie JONQUIERE
Téls: 542-5128 - 542-5761

POURQUOI PAS AU PROPANE AVEC PROPANE REGIONAL INC.

ECLAIRAGE CUISSON CAMPING REFRIGERATION CHAUFFAGE

C. P. 98 ARVIDA Tél.: 548-7911

Province de Québec
Municipalité Tadoussac
Comté Saguenay

APPEL PUBLIC D'OFFRES

Avis public est par les présentes données par le sous-signé le secrétaire-trésorier de la sus-dite municipalité que des soumissions seront admises pour la construction d'un émissaire d'égouts dans la cale sèche Imbeault à Tadoussac.

Pour recevoir les plans et devis de ce travail, veuillez communiquer avec la firme Emile A. Daoust, Ingénieur-Conseil de Chicoutimi.

Les dites soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié au montant de 10% du coût total de la soumission.

L'ouverture des soumissions se fera lundi le 14 avril 1969 à 7.00 heures p.m. à l'Hôtel de ville de Tadoussac.

Le secrétaire-trésorier est autorisé à accepter des soumissions jusqu'au lundi 14 avril à 7.00 heures p.m. date limite.

La municipalité de Tadoussac ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Donné à Tadoussac, ce 21ème jour de mars 1969.

PROVINCE DE QUEBEC
LA COMMISSION DES ECOLES
CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI

Dépôt liste électorale 1969

AVIS PUBLIC est par la présente donné, que la liste des électeurs qui ont droit de vote, selon la loi de l'Instruction Publique, pour les quartiers 5, 6 et 7 du territoire de la Commission des écoles catholiques de Chicoutimi, est déposée à mon bureau.

Cette liste peut être consultée jusqu'au 15 avril 1969, au bureau du soussigné, 36 est, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, pendant les heures d'affaires.

Les commissaires sortant de charge cette année sont: M. Victor Gagnon pour le quartier No 5, M. Marcel Duchaine pour le quartier No 6 et M. Louis-Joseph Jean pour le quartier No 7. Tous sont rééligibles.

La mise en candidature aura lieu le 2ème jour de juin 1969 entre midi et deux heures p.m., au bureau de la Commission scolaire, à l'adresse mentionnée ci-haut, en la salle de comités.

DONNE A CHICOUTIMI, ce 26ème jour du mois de mars 1969.

Laurent Bilodeau,
Secrétaire-trésorier.

Adressez-vous en toute confiance auprès du personnel compétent de

GEO. GIRARD LTEE

Vendeur autorisé de maisons-mobiles GENERAL - PYRAMID, ainsi que des roulottes de voyage CITATION et CORSAIR.

Route 16A — Chicoutimi

PROMOTION DU PROJET

"Centre Alma Ltée"



Nous voyons sur cette photo de g. à d. M. Pierre-Paul Dufour, M. Laval Fortin et M. Marc Maltais.

- 1- Réalisation architecture très moderne,
- 2- Début d'un complexe commercial très important,
- 3- Terrain de stationnement le plus vaste de la cité d'Alma. Grâce à la collaboration de Monsieur U. H. Pelletier, propriétaire du Théâtre Alma.

IL NOUS FAIT PLAISIR DE SOUHAITER LA BIENVENUE A TOUTE LA POPULATION D'ALMA ET DES ENVIRONS DANS NOTRE NOUVEAU SUPER MARCHÉ DES PLUS MODERNE. CETTE MAGNIFIQUE CONSTRUCTION AINSI QUE TOUS LES AVANTAGES MODERNES DES GRANDS MARCHÉS ALIMENTAIRES ONT ÉTÉ RENDUS POSSIBLES GRÂCE À VOTRE ENCOURAGEMENT. NOUS VOUS EN REMERCIONS SINCÈREMENT ET NOUS ESPÉRONS QUE VOUS CONTINUEREZ À NOUS FAVORISER DE VOTRE PATRONAGE DANS CE NOUVEAU DÉCOR ENCHANTEUR. COMME PAR LE PASSE, NOUS PRENDRONS TOUS LES MOYENS POSSIBLES POUR VOUS DONNER ENTIÈRE SATISFACTION.

VENTE D'OUVERTURE

CHARCUTERIE FRANÇAISE

VARIÉTÉ DE FROMAGES IMPORTÉS

JOURNEAUX et REVUES

13,000 pieds carrés de plancher à votre service !



Quelques avant-goûts de votre magasin !

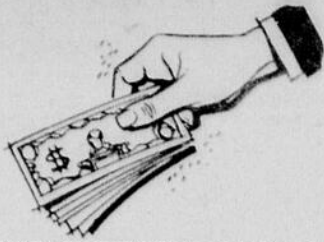
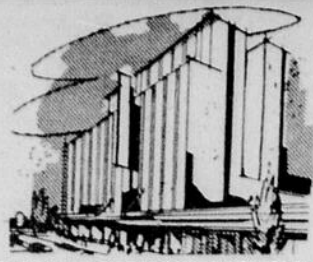
- 600 PIEDS LINEAIRE D'ÉPICERIE
- 40 PIEDS DE COMPTOIR REFRIGÉRÉS À VIANDES
- 10 PIEDS DE COMPTOIR REFRIGÉRÉS EN CHARCUTERIE
- 24 PIEDS REFRIGÉRÉS DE PRODUITS LAITIERS
- 40 PIEDS REFRIGÉRÉS DE PRODUITS CONGÈLES
- 1,500 PIEDS CARRÉS DE FRUITS ET LÉGUMES FRAIS
- SERVICE DE COMMANDES À L'AUTO
- SERVICE DE LIVRAISON À DOMICILE

STATIONNEMENT GRATUIT POUR 200 AUTOMOBILES

HEURES D'AFFAIRES
 LUNDI Fermé toute la journée
 MARDI - MERCREDI - SAMEDI
 Ouvert de 8 h 30 a.m. à 5 h 30 p.m.
 JEUDI - VENDREDI
 Ouvert de 8 h 30 à 9 h p.m.

OUVERT LE SOIR JEUDI et VENDREDI JUSQU'À 9 h P.M.

IMMEUBLES-PRÊTS HYPOTHÉCAIRES



PRETS SUR HYPOTHEQUE

\$500.000.00 DE DISPONIBLE

Première hypothèque 8 1/2%

Intérêt simple, \$8.59 du \$1,000.00

Prêts de \$1,000.00 en montant

Nous prêtons dans toutes les villes du Saguenay-Lac St-Jean.

ON OFFRE A VENDRE

Propriété de 2 logements à vendre au même rang. Jonquière. Prix \$7,000. \$1,200 comptant. Balance payable \$5,800 par mois. Revenu \$150.00 par mois.

Propriété 6 logements près de la rue St-Dominique, Jonquière. Au prix de \$18,000. \$6,000 comptant. Balance \$12,000 par mois.

SIMEON BILODEAU, Courtier en Immeubles

198, de la Fabrique JONQUIERE

Tél.: 542-2320

Nous avons plusieurs acheteurs.

On demande plusieurs propriétés à acheter. Achat - Vente - Echange - Acheteur de contrats

Début des travaux de rénovations urbaines

Avec l'approbation de son programme de rénovation urbaine, la ville de Sept-Iles sera la dernière municipalité du pays à bénéficier de l'entente conjointe fédérale-provinciale sur la rénovation urbaine. Le programme préconisé sera de l'ordre de \$1,800,000. Comme on le sait, le fédéral a décidé de ne pas renouveler son entente à compter du 31 mars prochain.

Les autorités municipales de Sept-Iles se sont ren-

obtenus l'assurance que leur programme sera approuvé.

s'étendraient sur une période de trois ans.

Le vieux quartier de Sept-Iles compris entre l'église St-Joseph et la réserve indienne devrait devenir un vaste chantier à compter des premiers jours du printemps. Ces travaux

Pour sa part, le fédéral contribuera dans une proportion de \$800,000, alors que le gouvernement provincial et la municipalité absorberont respectivement des montants de \$400,000.

Construction d'une usine

La compagnie Iron Ore du Canada qui est l'une des plus importantes firmes exploitantes au monde, a expédié le chiffre record de 16 millions et demi de tonnes de minerais naturels, de concentrés et de boulettes de son vaste complexe Labrador-Québec l'année dernière.

On sait que présentement se poursuit le parachèvement du plus vaste quai de minerais au monde, à Sept-Iles, dans le golfe St-Laurent.

Au cours de l'année, des expériences ont été menées sur l'utilisation et le bouletage des minerais de fer provenant des mines de Schefferville. A la suite de ces expériences, Iron Ore a décidé de mener des tra-

voux de génie et d'estimation du coût de construction d'une nouvelle usine de bouletage afin de desservir ces mines.

La ville de Sept-Iles aura une période de quinze ans pour rembourser l'argent qu'entraînera sa participation.

"La recherche"

L'homme a cet avantage sur l'animal: il pense!

A travers les siècles, lentement, péniblement, l'homme a appris à penser et il a réalisé des progrès tels qu'il peut, aujourd'hui, construire des machines... qui pensent pour lui!

La machine a libéré l'homme qui peut maintenant consacrer encore plus de temps à la réflexion, à la recherche, car la machine travaille pour lui.

Et cette recherche se traduit par de nouvelles inventions toujours de plus en plus spectaculaires. Et c'est ainsi que l'humanité va de l'avant.

Les sociétés modernes qui veulent être à la fine pointe du progrès investissent de plus en plus dans la recherche. De même façon, ceux qui sont vraiment préoccupés de progrès social consacrent de plus en plus de leur temps et de leurs énergies à la recherche dans tous les domaines.

La recherche, c'est le progrès!

progrès-dimanche

a présenté ce message en collaboration avec la Chambre de Commerce de la Province de Québec.

A VENDRE

PROPRIETE COMMERCIALE, rue Racine, revenu annuel de \$19,000.00. Belle valeur de placement.

PROPRIETE située dans Chicoutimi. Système de chauffage eau chaude. Revenu \$120 par mois plus logement personnel. \$2,000 comptant. Balance \$185.00 par mois. Capital et intérêts.

COMMERCE DE BUANDERIE établi depuis 6 ans. Chiffre d'affaires officiel à tout acheteur sérieux.

BUNGALOW NEUF, situé quartier Murdoch, possibilité de deux logements, de \$1,000. à \$2,000. comptant. Balance \$124.00 par mois.

PROPRIETE de 4 loyers. Revenu \$340 par mois. Prix \$23,000. \$5,000 comptant. Balance conditions faciles.

BUNGALOW construction 8 ans, situé Quartier Murdoch, 3 chambres. Prix \$4,000. Balance \$94.00 par mois.

BUNGALOW extra de luxe, 10 pièces dont 5 chambres, situé Quartier Talbot. Int. 6 1/2% terme \$125.00 capital, intérêt et taxes.

TERRE de 100 acres, située à 15 milles de Chicoutimi. Echangeables pour propriété dans Chicoutimi.

ECONOMISEZ "\$2,000" sur un bungalow neuf. Notre administration est la plus basse en ville. Les terrains sont vendus directement, sans spéculations.

PROPRIETE avec restaurant établi depuis 10 ans, chiffre d'affaires officiel à l'acheteur. \$6,000.00 comptant. Balance selon entente.

BUNGALOW construction 10 ans, situé dans Chicoutimi. 2 loyers libres à l'acheteur immédiatement \$5,000.00 comptant. Balance condition facile.

BUNGALOW neuf, situé Quartier St-Philippe d'Arvida. Libre à l'acheteur immédiatement \$600 comptant. Balance \$132 par mois.

PROPRIETE neuve, 5 loyers extra modernes. Revenu \$12,000 par année. A vendre directement du constructeur. \$15,000 comptant. Balance selon entente.

A LOUER. Loyer de 3 chambres, extra moderne. Tapis TITAN à la grandeur du loyer, avec garage. Libre pour le 1er mai. Situé Chemin Sydenham.

EPICERIE avec licence de bière, établie depuis 15 ans, située au centre de Chicoutimi. Accepterait Bungalow en échange, soit à Jonquière, Chicoutimi ou Arvida.

DEVENEZ propriétaire de votre bungalow ou duplex, consultez nos représentants. La construction de 59 bungalows depuis janvier 1968 dans Chicoutimi est la preuve de la qualité et des prix que vous obtenez directement. Sans charge.

\$3,000.00 disponible immédiatement pour un prêt lère hypothèque.

Les autorités municipales de Sept-Iles se sont ren-

CHEZ NIAGARA, C'EST CLAIR ET NET

Consultez-nous pour vos besoins financiers. Nous nous en chargeons rapidement. Efficacement, directement. Evaluation par des spécialistes. Consentement rapide pour financement hypothécaire maximum. Nous pouvons vous aider à refinancer une hypothèque, moderniser votre maison, agrandir votre commerce. Assurance-vie collective disponible. Consultez Niagara, on vous prête sans tracasserie.

Suite 100,110 Racine E CHICOUTIMI 543-0271

La Compagnie de Prêts & d'Hypothèques, Niagara Ltée. Une des compagnies du groupe IAC.

Maison à vendre \$100.00 comptant

POUR INFORMATION

TEL.: 549-7808

Argent à prêter sur hypothèque — ACHATS DE CREANCES — URGENT — MAISONS DEMANDEES — 5 maisons modèles à vendre, situées à Chicoutimi



100 - Maison 2 logements, 2642 Roussel, Chic.-Nord, 4 chambres, salon cuisine, ch. de bain.



101 - Maison, 157 Ballantyne, Chic., 3 chambres, salon, cuisinette, dinette.



102 - Maison, 450 Gounod, Chic., 3 chambres, cuisinette, dinette, salon.



105 - Maison, 196 Régina, Arvida, salon double, 4 chambres, salle à diner, 2 toilettes, salle lavage.



109 - Maison, 3 chambres, cuisine, salon, 221 rue Paqué, Arvida.



120 - Bloc à revenu, rue Ste-Marie, Chic.-Nord, 6 logements.



126 - Maison 3 chambres, 12 appts. Quartier Gobeil, R.-du-Moulin.



127 - 4 logements, 2042 Roussel, Chic.-Nord, coin de rue.



135A - Maison, 4 chambres, salon, cuisine, 341 St-Gérard, Chic.-Nord.



134 - Bloc à revenu, rue Bossé, Chic., 5 loyers.



138 - Roulotte, 2 chambres, tous meublés, Chicoutimi.



140 - Maison 3 chambres, salon, cuisine, 278 Léonard, Chic., Cause départ.



141 - Maison 2 logements, 120 rue St-Ephrem, Chic.-Nord.



142 - Maison, 2 chambres, salon, cuisine, 3794 Boul. St-Jean-Baptiste, paroisse Bagotville.



144A - Maison, 2 logements, rue Melançon, Quartier Notre-Dame-du-Saguenay, Chicoutimi.

Les Immeubles BELLEY Inc.

Courtier en Immeubles Licencés

12 ouest, rue Racine — Chicoutimi

Téls: Bur.: 543-7741 ou 543-1601

REPRESENTANT

Yvan Lessard Pierre-H. Lagacé Samuel Desblens
Rés.: 543-6915 Rés.: 543-0447 Rés.: 549-8482

GUY MARCOTTE - Bur.: 679-3608 - ST-FELICIEN

Membre de la Chambre d'Immeuble Régionale

Heures de bureau: 9h a.m. à 5h p.m.

Rendez-vous sur demande.

Pour vente rapide confiez-nous votre propriété.

Avons besoin maison dans St-Philippe, Arvida, dans les \$20,000.00 dollars.



144 - Maison, 2 logements, rue Bourassa, Chicoutimi.



C.B. - Maison modèle, rue Munger, Arvida, 3 chambres, salon, cuisinette, dinette.



FAITES CONNAISSANCE AVEC DE VRAIS EXPERTS ET CONSEILLERS EN HABITATION



Philippe Pilote
Représentant Licencié
professionnel
Soir: 549-3617



Robert Lacroix
Agent Licencié
professionnel
Soir: 543-4977



Jeannine St-Hilaire
Agent Licencié
professionnel
Soir: 549-1373

**POUR VENTE
OU ACHAT**

Fiable et rapide
confiez-vous
à nos experts

**MAISONS
DEMANDEES**
ARGENT A PRETER
SUR HYPOTHEQUE

MAISONS USAGEES

CHICOUTIMI-NORD, 136 rue Cham-
bord. Très belle résidence, à vendre
pour cause de départ. Bonne con-
dition.

ALMA, rue des Etudiants, 4 cham-
bres, salon, cuisine, foyer, très
bonnes conditions.

CHICOUTIMI, Boul. St-Ignace, 2
chambres, salon, cuisine, fini cédre,
\$6.850.

CHICOUTIMI-NORD, rue St-Ephrem,
grande résidence avec garage. Spé-
cial pour vente rapide.

BAGOTVILLE, rue St-Marc, 6 lo-
gements très rentables.

CHICOUTIMI, local commercial à
louer ou à vendre, 3750 pl. carrés
de plancher, rue Montcalm.

CHICOUTIMI-NORD, rue Roussel,
3 logements.

ARVIDA, rue Villeneuve. Grande
maison, 3 chambres, salon, cuisine,
système chauffage électrique.

ST-JEAN-VIANNEY, belle résiden-
ce rue Stanley, 3 chambres, cuisine,
salon avec foyer.

CHICOUTIMI, grande résidence con-
viendrait pour médecin, 22 pièces,
dont 7 chambres. Bureau médical
équipée au complet.

MAISON A REVENU et commercial.

CHICOUTIMI, local pour bureau ou
commerce, Boul. St-Paul.

PORT-ALFRED, 8ème Avenue, 4
logements.

HOTEL situé à CHICOUTIMI très
bonnes conditions.

CHICOUTIMI, terrain pour bloc à
logements.

FAIT-VOUS

IMMEUBLES DESBIENS

INC.

Courtier en Immeuble Licencié
267 Racine Est, suite 404 — CHICOUTIMI
Membres de la Chambre d'Immeubles Régionale

"Heures de bureau: 9 h à 5 h

Rendez-vous sur demande

Tél.: 549-8223

VISITEZ NOS MAISONS MODELES

rue: R. E. Joron Quartier Bois-Joli
15 maisons modèles en construction
Chic. - Chic-Nord - Arvida - Kénogami

**Vétérans de la guerre 1939-45
qui sont allés en Normandie**

Voici la liste des soldats canadiens qui ont pris
part à la dernière guerre, et plus précisément qui sont
allés en Normandie, qui ont pris part à la cérémonie
du jumelage ALMA-FALAISE:

- Carmel Cosgrove, 85 Avenue Road, Corps des In-
génieurs;
- M. l'Abbé Louis Pommet, Alma, Royal Canadian
Army Service Corps;
- Ephrem Deschêne, St-Bruno, Fusillier Mont-Royal;
- Georges Audet, 851 Philippe, Royal Canadian Ar-
my Service Corps;
- Russell Feeny, 315 Du Rocher, Royal Canadian
Artillery Section anti-tank;
- Dr Raymond Grenon, Boul. Auger, Corps dentaire
canadien;
- Laird Paton, 40 ouest Road, Fusillier royal de
l'armée anglaise;

- Camil Martel, 1020 St-Judes, Fusillier Mont-
Royal;
- Charles-Eugène Simard, Lac à la Croix, Royal
Canadian Army Service Corps;
- Armand Nolin, 716 des Remparts, Aviation Royale
Canadienne;
- Roland Marcotte, 5 Nolin, Fusillier de Sherbrooke;
- Albert Bergeron, 466 St-Bernard, Royal Canadian
Army Service Corps;

PRET PERSONNEL

Chez Seaboard, les gens sont des spécialistes. Vous y
serez bien accueilli car chez Seaboard les clients sont
plus importants que les chiffres. Vous pouvez emprunter
de \$50 à \$10.000 ou plus et prendre jusqu'à 10 ans pour
rembourser. Renseignez-vous également sur nos prêts
hypothécaires.

André LALIBERTE, gérant

110 est. rue Racine CHICOUTIMI Tél.: 549-0060

A VENDRE

PRET — VENUE — ECHANGE — LOCATION

BUNGALOW en brique situ-
Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-
Nord, 4 chambres, à coucher
sous-sol fini.

PROPRIETE 3 logements rue
Ste-Monique, Chicoutimi.

BUNGALOW en brique situ-
du Plateau.

BUNGALOW en brique situ-
St-Joseph à Arvida.

PROPRIETE, rue Price (très lu-
xueuse).

BUNGALOW Quartier Murdoch

PROPRIETE situ-
fred, 1 logement, très bon-
conditions de paiement.

PROPRIETE situ-
rue Racine, Kenogami, 2 logements.

PROPRIETE de 5 logements si-
tuée Côte Reserve, Chicoutimi.

COIN DE RUE commercial situ-
rue Hotel-Dieu, Chicoutimi.

BUNGALOW en brique situ-
du Plateau, salle de jeu fini, ris-
tourne provinciale, Rivière-du-
Moulin.

PROPRIETES à revenus à Chi-
coutimi et Chicoutimi-Nord.

ARGENT A PRETER. Prêts sur
hypothèques, conditions raison-
nables, 1ère et 2e hypothèque.
Consultations gratuites.

LES COURTIER



Jean-Marc BOUCHER, prop.
Courtiers en Immeubles Li-
cenciés, Membre de la Cham-
bre d'Immeubles du Sague-
nay.

Téls: Bureau 543-2833 — Résidence: 549-2481
1093 D'Avougor Val-de-Grâce Chicoutimi

LES IMMEUBLES BOIVIN ENR.

32, rue ST-JOSEPH Ouest
CHICOUTIMI Tél.: 543-2115

COURTIERS LICENCIES

Argent à prêter

Nos prévisions pour les
six premiers mois de 1969
sont de \$700 mille dollars
qui sont disponibles immé-
diatement au taux de 9 1/2 %
l'an, remboursables sur
une période de 20 ans et
peuvent servir pour la
construction d'édifices à
logements et le financé-
ment de maisons déjà
construites, soit résiden-
tielles, à logements multi-
ples ou commerciales.
Dans toutes les régions
du Saguenay et Lac St-
Jean.

**MAISONS A
VENDRE**

Un commerce à Jonquiére
Epicierie licenciée avec
propriété.
Un restaurant avec pro-
priété à Jonquiére.
Deux maisons à Jonquiére.
2 maison de 2 logements à
Chicoutimi, ouest.
6 maisons-modèles à ven-
dre. Blocs de 6 et 8 ap-
partements à vendre.
Une maison de 4 loge-
ments à vendre au centre
de la ville.
Logements à louer à Chi-
coutimi et Chicoutimi-
Nord.

20 MAISONS MODELES A VENDRE — VENUE — ECHANGE — CONSTRUCTION — ACHAT DE CREANCES — Maisons demandées pour vente rapide.

Nous avons un des meilleurs choix de plans
gratuits. Terrain prêt à construire dans toutes les
parties de la ville et environnant.

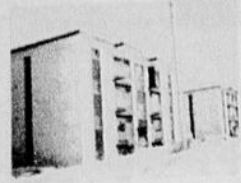
ARGENT A PRETER :

1ère et 2ème Hypothèque à un taux raisonna-
ble selon votre garentie.
Consultez sans OBLIGATION DE VOTRE PART
nos conseillers en habitation. Licenciés Profes-
sionnels.

A VENDRE :



90 rue Dubuc, Chic. 4 lo-
gements, 1 commercial. Fa-
ce Eglise St-Joachim.



8 blocs de 8 logements rue
Jauffret, Chicoutimi.



Quartier Hamel et Fradetle,
19,500 pl. de terrain, 4
chambres.



945 Boul. Ste-Geneviève
Chic-Nord, abri d'auto,
coin de rue, 6 pièces, sous-
sol, 11 pieds. Libre à l'a-
cheteur.



209 rue Riél, Chic-Nord.



496 Honoré Mercier, Quar-
tier Hamel et Fradetle, 4
chambres.



Maison modèle rue Bégin.



908 Boul. Ste-Geneviève,
Chic-Nord, 6 chambres,
sous-sol fini moderne, en-
droit commercial.



1939 St-Luc, Chicoutimi-
Nord, 4 chambres.



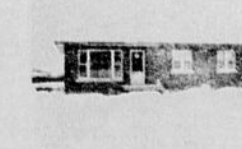
809 Delisle, Chic-Nord.



715 rue Caron, Chicoutimi,
terrain 115' x 620'



SPECIAL \$11.000, 4 cham-
bres sous-sol fini, 679 rue
Clovis, Chic-Nord.



255 Méry, Chic-Nord, 4
chambres, sous-sol fini.

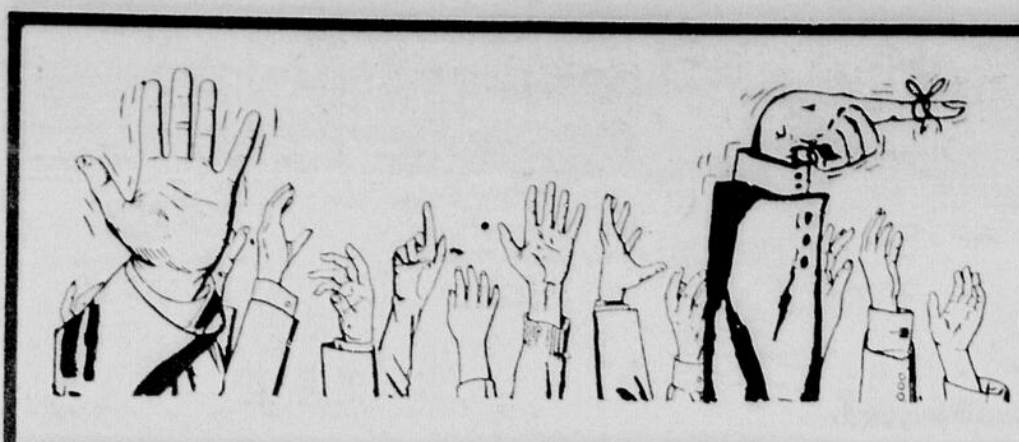


2 logements, rue Labrosse,
Chicoutimi.

- Roland Gauthier
gérant
Rés.: 549-2971
- Marius Tremblay
Rés.: 548-8395
- Léon-Pierre Dufour
Rés.: 549-2320
- Rima Simard
Rés.: 549-0836
- Philippe Tremblay
Rés.: 549-1826



8 logements, rue Dubé,
Chicoutimi.



annonces classées

FAÇONS DE COMMANDER

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux le jeudi soir pour parution le dimanche.
Par la poste: Voir le coupon spécial dans une des pages des classées.

TARIF

Une insertion de 17 mots ou moins	\$1.25
Chaque mot additionnel	.10c
Location de case postale	.50c
Annonce encadrée	.50c de plus

TEL.: 543-4474

ARGENT A PRETER

NOUS AVONS EN MAIN, \$2,000. à \$15,000. disponible dans 3 jours pour prêts de lère et 2ème hypothèque. Intérêts très minimes et conditions faciles de remboursement. Tel: 543-0275 ou 543-7450 - Courtiers Bourses d'Immobilier Chicoutimi, Enr F-16962

CAPITAL PRIVE, en première ou deuxième hypothèque. Intérêt. Prêt raisonnable. achat de créance. Pour rendez-vous tel: 548-6064. F-17220

ARGENT A PRETER en première et deuxième hypothèque. HUOT & LEBLANC, NOTAIRES. Tel: 548-7111, entre 9 h et 5 h p.m. F-17265

AUTOS A VENDRE

PONTIAC PARISIENNE, 1967. En très bonne état. Cause de départ. Communiquer à 549-4679. F-17298

DODGE 1966, 2 portes, toit rigide, servo-freins, servo-direction, automatique, 8 cylindres et radio. En excellente condition. Tel: 548-2609 après 19 h. F-17297

PONTIAC, 1958, 8 cylindres, transmission ordinaire. Très bon état. Tel: 545-2423. F-17331

RAMBLER AMERICAN 330, 1964, 6 cylindres, automatique, radio. Très propre. Bas millage. Tel: 547-2435. F-17330

AMBASSADOR DPL, 1967, V-8, 313 P.C., P.B., P.S. Frein à disques, console 15,000 milles. Radio vibrante, tachometre, transmission S. Commande au plancher. Comme neuf. Aubaine. Tel: 549-0495. F-17337

ACADIAN 1964, convertible. En très bonne condition. Tel: 549-4358. F-17326

METEOR MONTCALM, S-33, 1966, hard-top, 2 portes, transmission au plancher. P.S., P.B., tout équipé. Bas millage. Tel: 548-7760. F-17288

DODGE, 1956, V-8, automatique. En très bonne condition. Pour rendez-vous, signalez 543-2373. F-17286

VALIANT 200, 1966, 4 portes. Gros moteur 6, toit de vinyl. Transmission automatique. Entièrement équipé. Prix 1495. Tel: 543-7045. F-17285

PONTIAC, 1960, 4 portes, automatique, 6 cylindres. En très bonne condition. Très bas prix. Cause: possède 2 autos. Tel: 547-7453. F-17346

INTERNATIONAL, station-wagon Travellall. Démonstrateur 1968. Directement du voyageur. Accepte-tous échanges. Financement disponible si désiré. Custom de luxe, V-8, servo-freins. Tel: 549-8360 et 549-8830. F-17258

PONTIAC, 1967, 8 cylindres, P.S., P.B., 17,000 milles. A l'état de neuf. Tel: 547-2339. F-17355

CHEVROLET, 1965, 4 portes, transmission ordinaire, toute équipée. En très bonne condition. Prix d'aubaine. Pour rendez-vous Tel: 547-9085. F-17351

PONTIAC 1964, automatique, 6 cylindres. En très bonne condition. A prix d'aubaine. Pour rendez-vous. Signalez 547-9085. F-17225

RENAUD 1963, en excellente condition. Cause: travail extérieur. Véritable aubaine. Faites votre prix. Signalez: 543-5169. F-17222

MINI-AUSTIN, 1968. Etat neuf. Cause de départ. Tel: 548-7656. F-17324

PLYMOUTH BELVEDERE, 1964. En res bon état. 6 cylindres, automatique, radio. Appelez le dimanche après 5 h. Tel: 547-2368. F-17316

VOLVO SPORT P-1800, 1965. Noir intérieur rouge, équipée de pneus "Michelin". Mécanique A-1. Téléphonez dimanche et soir à 543-8421, le jour 544-3323. F-17344

CAMIONS A VENDRE

1 CAMION FORD 4 tonnes, 1961 6 pneus 200 x 20. Moteur neuf. Prix sacrifié. 549-2278. F-16975

CAMION USAGE: FORD F-800, 1967 avec bicycle INTERNATIONAL 1965, 10 roues. Appelez 547-2653 ou 543-6275. Demandez: Léon Boudreault. F-17289

CHALET A VENDRE

A VENDRE, chalet meuble Situé à 3 milles de Chicoutimi. Ainsi qu'une tente roulote avec cuisine et tous les accessoires. Tel: 543-6200. F-17262

CHALET MEUBLE Situé à 5 milles de Chicoutimi. Tel: 543-0968. F-17337

COMMERCE A VENDRE

CHAMPLAIN, village près de Trois-Rivières, au bord du fleuve. Route 2. Restaurant équipé logement 9 grands chalets propres meubles, louables à l'année ou semaine, soir. Prix \$16,000.00. Cache \$6,000.00. Tel: 295-3351. F-17218

SKI-DOO BOMBARDIER, 1967, avec traileur double et cariole. Prix \$600.00. Tel: 543-8620. F-17328

A VENDRE, 2 colonnes de sons "TRAYNOR" avec 4 haut-parleurs de 8". Aussi 1 amplificateur "BOGEN" 50 watts. Tel: 543-1623. F-17321

1 SET DE CUISINE NEUF. Prix \$100.00. Aussi 1 Polaroid valeur \$200.00 à prix d'aubaine \$100.00. Aussi 1 cotroen ID-19, 1968, avec stereo. Tel: 543-8719. F-17308

1 TELEVISION CONSOLE 23", modèle 1964. En très bonne condition. Tel: 662-7286. F-17287

LAVEUSE-ESSOREUSE HOOVER. En parfaite condition. Prix \$75.00. Idéal pour petite famille. Pour information. Tel: 678-2674. F-17283

A VENDRE, auto-neige SNOW-CRUISER. Modèle 207, 1967, moteur 2 cylindres, chenille de 21". En excellente condition. Très propre. Cause: déménagement. Tel: 543-1818. F-17288

A VENDRE, balayeuse de marque Singer. En très bonne condition. Tel: 549-1370. F-17261

ROBE DE MARIEE, longue, grandeur 10 ans. Pour plus d'informations. Tel: 547-1661. F-17353

1 BOÎTE DE CAMION "Brandford", pour camion 10 roues. A l'état de neuf. 1 boîte de camion 16". 1 transmission auxiliaire 1-6041. 1 pompe pour camion 10 roues. 2 boîtes et pompes, pour camions ordinaires 14". 1 différentiel de International, 5 tonnes. S'adresser à Gilbert Lavoie, Anse St-Jean. Tel: 81. F-17351

A VENDRE, équipement de restaurant usage. Tables (10), chaises, cabines (2), frigidaire, poêle à hot-dog, extincteur, Comptoir en très bon état. Pour renseignements, écrire à: W. Lafrenière, Case Postale 273, Latouque, Que. Tel: 523-4353. F-17350

A VENDRE, amplificateur "BOGEN" 50 watts, pour guitare, chanteur, etc. En bonne condition. Tel: 547-1679. F-17348

A VENDRE, SKI-DOO Bombardier, 1967, 10 HP. Etat de neuf. Chenille neuve. Egalement 1 terrain pour chalet. Situé au lac Goth. Tel: 544-2510. F-17317

A VENDRE, un métier, 90", "NILUS LECLERC" Presque neuf. Tel: 544-4238. F-17341

A VENDRE, équipement de restaurant, comprenant: table de pool, machine à boules, machine à bonbon-mousse. Aussi 1 camion Métro, 1963. Tel: 673-1939 ou 543-4254. F-17339

A VENDRE, poêle 220 volts. En très bon état. Convient pour chalet. Tel: 543-3066. F-17356

ROBE DE MARIEE, longue, blanche. Modèle unique. Grandeur 7 à 10 ans. 5 pieds. Prix discutable. Téléphonez le soir à 545-7770. F-17354

A VENDRE, équipement complet de plongée sous-marine. En parfaite condition. Prix \$25.00. Tel: 543-0601. F-17353

2 TABLES DE POOL de restaurant. Pour information. Tel: 544-3057. F-17304

COMPTOIR VITRE de magasin. Signalez 544-1352. F-17303

BULLDOZER T.D. 14 avec Winch. En bonne condition. S'adresser à 678-2533. F-17295

A VENDRE, draperies et meubles de maison pour 7 pièces. A vendre en bloc ou en partie. Aussi demandons logement de 3 pièces. Situé à Chicoutimi. Tel: 549-3324. F-17289

A VENDRE, poêle électrique 24", blanc. En très bonne condition. Pour les intéressés, signalez 549-3432. F-17337

A VENDRE, poêle électrique 30". En très bonne condition. Pour les intéressés, signalez 543-2127. F-17336

ON OFFRE A VENDRE, robe de mariée longue, avec long voile. Grandeur 5 à 7 ans. Recent modèle. Tel: 543-5621. F-17332

EQUIPEMENT SOUDURE au complet, portatif. Soudeuse AC & DC, oxy, acety 2 boîtes outils. 1 roulette fermée, cap. 1 tonne. Pour contracteur et individuel. Informations tel: 677-2130. P.M.Q. 210 CFB, Bagotville. F-17329

1 CHIEN St-Bernard, enregistré, femelle opérée, 2 ans, douce affectueuse, bonne santé, aime les enfants. Acheter à 2 mois à \$250.00, prix de vente \$125.00. Tel: 549-2488 ou 549-2043. F-17321

A VENDRE, lapins, pur sang, Nouvelle-Zélande et California. Avec cage. Prêt à produire. S'adresser à Albert Brassard 126 St-Mathias, Arvida. F-17329

A VENDRE, 2 bicyclettes, 1 tricycle, pupitre d'enfant, lit d'enfant, ainsi qu'un sommier à lames. S'adresser à 543-2919. F-17311

1 ROULOTTE, Très bas prix. S'adresser à tel: 543-4972. F-17316

A VENDRE, 1 carrosse et un lit de bébé. En très bon état. Prix raisonnable. Pour informations, Tel: 542-2535. F-17314

A VENDRE, 1 piano. En très bonne condition. Visible à: 117 Regina, Arvida. Tel: 548-6612. F-17312

A VENDRE, robe de mariée, 16 ans, avec diadème. Signalez: 549-5574. F-17310

RESERVOIRS A EAU chaude, pratiquement neufs, avec thermostats, prêts pour installation. Signalez 543-0166. F-17296

1 SET DE CUISINE, chaises fini chromé or. En parfait état. A bon prix 12 rue du Plateau, Chicoutimi. Tel: 549-4390. F-17294

SPECIAL POUR PAQUES, Postiches de toutes les couleurs à \$9.00 et \$15.00, ainsi qu'un rabais sur tous les cheveux rapportés 100% humain, garanti. Signalez 542-2085. F-17311

ROULOTTE 40 x 10, Habitable hiver et été. 4 pièces meubles, Tapis. Tels: 543-1985 ou 543-3468. 1102 St-Ignace, Chicoutimi. F-17296

A VENDRE, robe de mariée et accessoires, Grandeur 14 ans. L'effrons à demi-prix. Tel: 549-8515 après 5 h. F-17338

NOUS AVONS EN MAIN "plusieurs refroidisseurs" à lait "BULK TANK" neufs et usagés. S'adresser à 543-0985. Chicoutimi. F-17092

MAISONS A VENDRE

UNE MAISON directement du propriétaire, 10 appartements, sous sol fini, garage. Pourrait faire deux logements. Raison transfert. Tel: 543-5619. F-17192

SERAIT ACHETEUR d'une maison de 5 à 6 pièces. Situé à Chicoutimi ou les environs. Possédant un bon comptant. Tel: 543-8793. F-17293

MAISON DE 5 pièces, avec grand garage de 17 x 22. Situé près de l'église et de l'école. Dans parcelle St-Innere, Arvida. Pour information, Tel: 548-9573. F-17284

BEAUX CHIENS jeunes, Dachshunds, basset, noir et belge, pure race, 3 mois, enregistrés. Signalez 548-7475. F-17123

1 FRIGIDAIRE à liqueur ainsi qu'un frigidaire à crème glacée. En parfaite condition. Signalez 543-2063. F-17139

ROBE DE MARIEE bleu pâle, avec voile et diadème, grandeur 10 ans. Pour plus d'informations tel: 548-2088. Moitié prix. F-17164

A VENDRE, camion 3/4 de tonne. Bonne mécanique. 5 pneus d'hiver 8 plus. S'adresser à 547-9063 ou 547-9821. F-17307

TENTE REMORQUE, grandeur 8 x 12, toute équipée au gaz propane. Tel: 549-1978. F-17252

POMPE ELECTRIQUE avec réservoir de 25 gallons. En très bon ordre, n'a jamais été au dehors. S'adresser à tel: 547-8903. F-17223

1 CHIEN St-Bernard, enregistré, femelle opérée, 2 ans, douce affectueuse, bonne santé, aime les enfants. Acheter à 2 mois à \$250.00, prix de vente \$125.00. Tel: 549-2488 ou 549-2043. F-17321

A VENDRE, lapins, pur sang, Nouvelle-Zélande et California. Avec cage. Prêt à produire. S'adresser à Albert Brassard 126 St-Mathias, Arvida. F-17329

A VENDRE, 2 bicyclettes, 1 tricycle, pupitre d'enfant, lit d'enfant, ainsi qu'un sommier à lames. S'adresser à 543-2919. F-17311

1 ROULOTTE, Très bas prix. S'adresser à tel: 543-4972. F-17316

A VENDRE, 1 carrosse et un lit de bébé. En très bon état. Prix raisonnable. Pour informations, Tel: 542-2535. F-17314

A VENDRE, 1 piano. En très bonne condition. Visible à: 117 Regina, Arvida. Tel: 548-6612. F-17312

A VENDRE, robe de mariée, 16 ans, avec diadème. Signalez: 549-5574. F-17310

RESERVOIRS A EAU chaude, pratiquement neufs, avec thermostats, prêts pour installation. Signalez 543-0166. F-17296

1 SET DE CUISINE, chaises fini chromé or. En parfait état. A bon prix 12 rue du Plateau, Chicoutimi. Tel: 549-4390. F-17294

SPECIAL POUR PAQUES, Postiches de toutes les couleurs à \$9.00 et \$15.00, ainsi qu'un rabais sur tous les cheveux rapportés 100% humain, garanti. Signalez 542-2085. F-17311

ROULOTTE 40 x 10, Habitable hiver et été. 4 pièces meubles, Tapis. Tels: 543-1985 ou 543-3468. 1102 St-Ignace, Chicoutimi. F-17296

A VENDRE, robe de mariée et accessoires, Grandeur 14 ans. L'effrons à demi-prix. Tel: 549-8515 après 5 h. F-17338

NOUS AVONS EN MAIN "plusieurs refroidisseurs" à lait "BULK TANK" neufs et usagés. S'adresser à 543-0985. Chicoutimi. F-17092

MAISONS A VENDRE

UNE MAISON directement du propriétaire, 10 appartements, sous sol fini, garage. Pourrait faire deux logements. Raison transfert. Tel: 543-5619. F-17192

SERAIT ACHETEUR d'une maison de 5 à 6 pièces. Situé à Chicoutimi ou les environs. Possédant un bon comptant. Tel: 543-8793. F-17293

MAISON DE 5 pièces, avec grand garage de 17 x 22. Situé près de l'église et de l'école. Dans parcelle St-Innere, Arvida. Pour information, Tel: 548-9573. F-17284

BUNGALOW, directement du propriétaire. Grandeur 24 x 18. Terrain 100 x 100. Terrassement fini. Entrée asphaltée. Comptant requis 1,000.00, balance à terme. Situé dans paroisse St-Mathias, Arvida. Signalez 548-0151. F-17326

MAISON 4 logements à St-Jean-Eudes avec terrain libre. Revenu annuel de \$2,600. Comptant discutable. Intérêt 7%. Tel: 547-9601. F-16776

MAISON avec restaurant et logement de 4 pièces, au deuxième. Située rue St-Ephrem, Chicoutimi-Nord. Tel: 543-8483. F-17176

MAISON A VENDRE, 5 grandes pièces. Pres de l'école. Située au quartier Murdoch. Prix \$15,500.00. S'adresser à 911 rue D'Iberville. Tel: 549-8644. F-17260

POUR VENDEUR sérieux, intéressé à acheter une maison seul ou à louer. Construction de moins de 10 ans, à Arvida, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord. Signalez: 548-6633. F-17274

ATTENTION ACHETEURS SERIEUX. Offre à vendre à prix modique, maison de 2 logements plus garage de 150 x 50' en bloc de ciment (convient pour entrepôt, atelier ou tout usage. Situé près du pont, Centre-ville, Chicoutimi. Libre immédiatement. Le jour 542-6914 le soir 542-4755. F-17270

MAISON de 7 pièces avec système de chauffage. Excellente condition. Pour information, signalez 673-1850, demandez M. Tremblay. F-17282

PROPRIETE de 7 pièces, sous-sol fini moderne. Située dans quartier Notre-Dame de Grâce, Chicoutimi. Terrain de 85' x 95', gazonnée avec arbustes. Pour information, tel: 549-0142. F-17311

A VENDRE, maison avec magasin de coupons, aussi une scie Peccard un humidificateur, une fournaise à air chaud. Téléphonez à 673-4069. F-17209

Moto A VENDRE

SCOOTER LAMBRETTA, 1964, 150cc. Millage 11,612 milles. A l'état neuf. Tout équipé. Prix modique. Tel: 543-6663. F-17300

HONDA 90, En très bon état. Pour vendre à bas prix, avec casque de motocycliste. Tel: 543-6194. F-17318

HONDA 1967, Cl. 175cc. En bonne condition. 6,000 milles. Vente au comptant. Prix raisonnable. Pour informations appelez 549-1367, Roger. F-17328

SCOOTER LAMBRETTA, 1964, A l'état de neuf. Tel: 543-2318. F-17312

HONDA, 250cc., 1968. Millage 7,000 milles. En parfaite condition. En plus, casque, veston de cuir et gants. Tel: 549-3236. F-17254

YAMAHA, 1968, 250cc. équipée au complet, millage 2,000 milles. En très bon état. S'adresser à 402 Delisle, Chicoutimi-Nord. F-17298

YAMAHA, 1968, 250cc. équipée milles. En parfaite condition. Signalez: 543-3331. F-17113

TERRAINS A VENDRE

TERRAIN A VENDRE, 50' x 150', avec servitudes publiques. Situé rue Roussel, Chicoutimi-Nord. Prix à discuter. Tel: 543-9567. F-17325

TERRAIN A VENDRE. Situé au Jardin Talbot, rue Longchamps, près du Centre d'achat. Grandeur 6,000' carrés. Signalez 549-4034. F-17345

A VENDRE terrain commercial. Situé Route 16-A. Le jour 542-6918 le soir 542-4775. F-17273

Voir PETIT MARCHÉ EXPRESS des annonces classées en page 16

A VENDRE

RESTAURANT tout équipement compris. Air climatisé. Condition discutable. S'adresser à 548-7006. F-17334

A vendre ou à échanger

A VENDRE OU ECHANGER contre un ski-doo usagé, moteur hors-bord. Mercury automatique, 28 forces. Tel: 544-2973. F-17085

ROULOTTE-CAMION campeur, grandeur 7 1/2' x 24". Pour information: 547-5697. F-17349

A vendre ou à louer

ATTENTION MESSIEURS LES CONTRACTEURS. A vendre traileur-dompneur, à vendre à prix d'aubaine ou à louer. Le jour 542-6914, le soir 542-4755. F-17274

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT à louer, 1 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé. Chambre de bain complète. S'adresser à 293 Bégin, Chicoutimi. F-17045

UN APPARTEMENT, 3 pièces, meubles, chauffés, stationnement d'auto. Situé à 563 rue Nelson, App. 12, Arvida. Tel: 548-7266. F-17248

A LOUER, 3 appartements, meubles, chauffés. Situés près de l'hôpital. Entrée indépendante. Libre le 1er avril. Tel: 549-1370. F-17319

A LOUER, 3 appartements remis à neuf. Pour jeune fille ou couple sans enfant. Situé au Centre d'achat, Chicoutimi. Tel: 549-0308. F-17314

A LOUER, 1 appartement de 3 pièces, meubles, éclairés. S'adresser à 549-2809. F-17257

Bureaux à A LOUER

ENTREPOT à louer 40' x 50'. Face au Centre d'achat, Boul. Talbot, Chicoutimi. Pour informations, tel: 549-2278. F-16973

BUREAUX A LOUER, premier plancher. Situés coin Morin et Jacques-Cartier. Tel: 543-7721. F-17263

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE A LOUER, pour fille seulement. Située dans le quartier Murdoch, Chicoutimi. S'adresser à 549-4037 après 5 h 30. F-17292

CHAMBRE A LOUER, avec possibilité de cuisine et salle de séjour. Situé à 391 Lafontaine, Chicoutimi. Tels: 543-8096 ou 673-4169. F-17290

A LOUER, chambre-boudoir. Chambre de bain. Ensoleillée. Entrée privée. Située près de la Cathédrale, Chicoutimi. Aussi si désiré, goûté léger. Tel: 549-4596. F-17323

CHAMBRES A LOUER

3 CHAMBRES A LOUER avec 16 lavabos, salle de bain. Entrée indépendante et salle de séjour. Hommes seulement. Tel.: 543-1841. F-17136

2 GRANDES CHAMBRES. Situées à proximité de Place du Saguenay. Libre immédiatement. Dans quartier tranquille. Tel.: 549-1813. F-17299

CHAMBRE ET PENSION à louer. Dans petite famille. Située à Chicoutimi-Nord. Pour plus d'informations. Tel.: 543-6599. F-17255

CHAMBRE MEUBLEE, toilette, lavabo. Près du Centre d'achat. 383 rue des Champs Élysées. Chicoutimi. Tel.: 549-2774. F-17215

CHAMBRE A LOUER pour hommes seulement. Dans maison sans enfant. S'adresser à 16 Levesque Ouest, Chicoutimi. Pour plus de renseignements. Tel.: 543-1083. F-17340

DIVERS A LOUER

2 CRANKS mobiles de 20 tonnes et 22 tonnes. Disponibles immédiatement. Tel.: 547-1255. F-17255

LOCAUX A LOUER

1 BUREAUX communiquants à louer. Situés à Jonquière. Pour informations, appelez Jour: 543-2061. Soir: 543-2578. F-16994

REMISAGE DE MOTOS NEIGE, remorques et traineaux à Jonquière. Assurance incluse. Pour informations, signalez 547-9601. F-17060

LOCAL COMMERCIAL, grandeur 40 pi x 10 pi, carrelé de plancher. Peut être divisé. Situé au no 41 et 43 St-Dominique, Jonquière. S'adresser par tél.: 547-9007. F-17155

A LOUER 3 bureaux. Situés à Place Racine. Grande facilité de stationnement. Tel.: 549-1125. F-17335

LOGEMENTS A LOUER

2 LOGEMENTS de 4 pièces, chauffés. Situés à Bagotville. Entrée lavage et sècheuse. Modernes. Pour informations, Fernand Daigne 549-4770. F-16675

LOGEMENT de 3 et 5 pièces, chauffés. Situés à Chicoutimi-Nord. S'adresser Les Immeubles Perreton. Tel.: 543-4257. F-16993

LOGEMENT moderne à louer, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Entrée indépendante. Convientrait pour couple sans enfant ou gardien-malade, institutrice. Libre immédiatement. A Notre-Dame-de-Grâce. Tel.: 549-0081. F-17168

UN LOGEMENT de 3 1/2 pièces, chauffés, meublé. Situé au centre de la ville de Chicoutimi. Tel.: 543-0112. F-17195

LOGEMENTS 4 et 5 pièces chauffés. Taxe d'eau payée. Poêle, réfrigérateur. Situé à Arvida. Tel.: 548-5055, 548-5093, 548-5304. F-17099

1 LOGEMENT, dans sous-sol, 3 1/2 pièces, entrée indépendante. Entrée pour lavage et sècheuse. Chauffé. S'adresser à: 548-5337. F-17149

UN LOGEMENT, 3 pièces, meublé, chauffés. Situé au centre de la ville à Arvida. Libre le 1er juin. Tel.: 548-5586. F-17241

LOGEMENT de 4 et 5 pièces neufs. Entrée lavage et sècheuse. Flat 2 1/2 pièces. Libre immédiatement. Tel.: 543-8990. F-17297

LOGEMENT, 4 pièces chauffés. Eau chaude fournie. Situé rue de Tilly, près de l'Hôpital. Libre immédiatement. Tel.: 549-0404. F-17302

LOGEMENT A LOUER, dans sous-sol neuf, moderne. Chauffé, 2 1/2 pièces. Plus salle de lavage. Entrée indépendante. Libre immédiatement. Situé à Rivière-du-Moulin. Tel.: 543-4529. F-17304

LOGEMENT NEUF, 4 pièces. Situé à Chicoutimi-Nord. Libre le 1er avril. Tel.: 543-1931. F-17322

LOGEMENT A LOUER, 4 pièces. Chambre de bain complète. Installation de 230 volts. Entrée sècheuse et lavage. Libre immédiatement. Tel.: 548-1992. F-17313

VOIR PETIT MARCHÉ EXPRESS des annonces classées en page 16

3 LOGEMENTS, dans bloc appartement. Tapis mur à mur. Entrée lavage et sècheuse. Preuvent être visités le dimanche le 23 mars, de 1 h à 5 h. S'adresser à 1886 Boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Tel.: 549-7565. F-17310

ST-HONORE 1 logement, 4 1/2 pièces. Dans bloc. Chauffé, eau chaude fournie. Entrée lavage et sècheuse. Libre immédiatement. \$90.00 par mois. Tel.: 673-1907. F-17399

1 LOGEMENT D 4 1/2 pièces. Fini moderne, neuf. Libre immédiatement. Situé à Chicoutimi-Nord. Pour plus d'informations, signalez 543-0613. F-17379

LOGEMENT de 2 1/2 pièces, chauffés, éclairés. Chambre de bain complète. Thermostat. Stationnement d'auto. 805 Marie-Victorin, Chicoutimi. Après 4 h p.m. Tel.: 549-3397. F-17374

GRAND LOGEMENT, 5 pièces, dans bloc appartement neuf. 1er plancher. Chauffé. Libre le 1er mai \$125.00 par mois. Situé à 326 Ste-Marie, Chicoutimi-Nord. Tel.: 549-0232. F-17269

A LOUER un flat, 2 pièces, chauffés, meubles, éclairés. Entrée indépendante. Pour 2 hommes. Prix \$15.00 par semaine. Tel.: 543-0042. F-17266

LOGEMENTS A LOUER de 4 pièces. Entrée lavage et sècheuse. Situés à Arvida. Libre immédiatement. Pour informations. Tel.: 548-5111. F-17264

A LOUER, 1 logement, 3 1/2 pièces. Eau chaude fournie. Libre le 1er avril. S'adresser à 811 Boul. St-Ignace, Chicoutimi. Tel.: 543-0828. F-17250

A LOUER logement neuf de 4 1/2 pièces. Entrée lavage et sècheuse. Situé Quartier Murdoch. Disponible début avril. S'adresser à 549-1101. F-17205

Carrières et Professions

OFFRES DE SERVICES

FAITES LE COMMERCE à votre propre compte, à temps partiel. Idéal pour mari et femme. Pour rendez-vous, composez 548-2035 entre 6 h et 7 h p.m. F-16853

DACTYLO EXPERIMENTÉE, désire travail à domicile ou travail travailler le soir. Tel.: 549-2999. F-17291

HOMMES DEMANDES

A TEMPS PARTIEL, si vous pouvez disposer de 15 heures par semaine et voulez ajouter \$5,000.00 à votre revenu, écrivez à CASIER POSTAL 53, Chicoutimi. Acte nécessaire. F-16997

HOMMES DEMANDES avec auto dans plusieurs districts ruraux, pour prendre commandes et faire livraison chez les marchands. Temps plein ou partiel. Ecrire en donnant numéro de téléphone ainsi que page à Le Progrès-Dimanche, Casier Postale 218, Dept. 14, Chicoutimi. F-17472

HOMMES OU FEMMES DEMANDES

DEVENEZ VENDEURS comme il vous convient. ORGANISEZ votre commerce sans risque. Communiquez avec Mme Adrienne Bergeron, 448 Boulanger, Alma. Tel.: 662-5786. F-17074

FEMMES DEMANDEES

2 DAMES DEMANDEES avec apparence soignée. Automobile nécessaire. Pour travail spécial, 10 h par semaine. \$50.00. Tel.: 662-5025. F-17305

Vendeurs demandés

SALAIRE ET COMMISSION. Pour information s'adresser le mercredi et jeudi à 291 St-Anne, Chicoutimi. Photo Denis. F-17418

DEMANDES

TERRAIN A ACHETER. Endroit commercial dans Chicoutimi. Tel.: 543-4568. F-17048

ON DEMANDE logement moderne, six pièces, chauffés. Entrée sècheuse. Centre Ville. Pour le premier mai. Tel.: 549-8369. F-17153

CONFECTION POUR DAMES

Mesdames, mesdemoiselles, Mme ROBERT CÔTÉ, spécialiste en confections pour dames, vous invite à visiter son magnifique choix de manteaux, costumes et robes, âge 5 à 70 ans et 11 1/2 à 20 1/2, ainsi que tous les accessoires pour compléter votre prochaine toilette. De plus, gaines, brassières et corsets pour toutes les tailles (small à extra-large).

Mme Robert Côté
104 Chemin St-Georges
Jonquière
Tel.: 542-2434



ANTIQUITES. Achetons anciens meubles, horloges, vaisselles, etc. Vieille argenterie, bijoux, cullières, fourchettes et vieille argenterie. Lampes à l'huile, vieux lustres, vieux cadres. Antiquités de toutes sortes. Tel.: 549-4282. F-16899

JEUNE FILLE DESIRE CHAMBRE ET PENSION ou compagne pour demeurer en appartement dans Centre-Ville, Chicoutimi. Le jour 549-2716 le soir 544-1264. F-17333

HOMMES OU FEMMES, à temps plein ou partiel, pour vendre savon DEMOTEX. Bonne condition. Aucun montant d'argent requis. Dans Saguenay-Lac St-Jean. Intéressés: Communiquer avec M. Gilles Larouche, Ste-Monique, Lac St-Jean. Tel.: 342-3532. F-17317

ON DEMANDE un logement de 4 pièces, chauffés ou non. Situé dans Chicoutimi, Rivière-du-Moulin. Libre pour le 1er avril. Tel.: 543-8949. F-17315

LIVREURS DEMANDES pour le Saguenay et Lac St-Jean. Clientèle établie. Possibilité de \$125.00 par semaine. S'adresser à A. Gauthier, 78 rue Damase, Jonquière. Tel.: 547-8318. F-17312

FEMMES DEMANDEES

STUDIO GIRL. Mesdames, désirez-vous un revenu supplémentaire? Pour toutes informations, appelez la générale régionale Saguenay-Lac St-Jean: Mme Lizzie Bolduc, 504 Oerstedt, Arvida. Tel.: 548-5253. F-17198

DIVERS

PROPRIETAIRE: Pour le règlement de toutes vos dettes, faire de l'amélioration, rembourser un hypothèque, Service à domicile, service rapide. S'adresser à Courtier Empire, Chicoutimi. Tel.: 543-4491. F-17196

APPARTEMENT A LOUER

Appartement 3 1/2 pièces, meublées, chauffées, eau chaude fournie. Stationnement pour auto. Situé à 46 des Oblats, Chicoutimi. Libre le 1er avril. Tel.: 549-2395 ou 673-4469. F-17267

MENAGE NEUF DEMONSTRATEUR 1969 pour \$2,295.00

Style ESPAGNOL
Laveuse automatique, valeur \$439.00 — Sècheuse automatique, valeur \$279.00 — Réfrigérateur 14 pieds, 2 portes, valeur \$449.00 — Poêle 30 pouces, automatique, 220 volts, valeur \$319.00 — Set de chambre 72 pouces espagnol, valeur de \$895.00 — Matelas 20 ans de garantie, valeur de \$99.00 — Box-Spring 20 ans de garantie, \$99.00 — Set de cuisine espagnol noyer, valeur \$289.00 — Set de salon espagnol, \$549.00 — Lampes espagnoles, \$100.00 — Télévision 23 pouces, automatique, contrôle espagnol \$489.00.

VALEUR \$4,186.00
ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITS
Tel.: 547-2984

Ménage 1969 neuf à vendre

Ménage ayant servi pour meubler maison modèle, valeur \$1,850.00 pour **\$875.00**
AUCUN COMPTANT REQUIS.
ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITE.

Poêle 220 v. 1969, 30 pouces, de Luxe. Réfrigérateur 13 pi. cu. 1969 de Luxe, garantie 5 ans. Laveuse carrée, semi-automatique, McClary-Easy 1969. Set de cuisine 6 morceaux, modèle Scandinave, table fini Formica, ameublement de chambre comprenant, bureau triple 72", commode, lit et 2 lampes de bureau, set de salon 4 places, style moderne avec fauteuil, une table centre et une table de coin, style allant avec ameublement de salon, un set de lampes de salon comprenant, une sur pied et l'autre de table.
Pour informations, appelez à:
5 4 7 - 7 4 5 1

BRIC A BRAC. Achetons, échangeons, vendons, meubles et accessoires électriques (usagés) de toutes sortes. Tel.: 549-3000. F-16897

VOULEZ-VOUS augmenter vos revenus? Travaillez pour une Compagnie Canadienne de grande renommée. Ecrivez ou communiquez avec: Mme Yolande Gagnon, 25 Labarre, Alma. Tel.: 662-7883. F-17280

MICHAUD

Nous fabriquons des estampes en caoutchouc de toutes sortes, NUMÉROTEURS - DATEURS - SCEAUX LEGAUX. S'adresser à:
Roland MICHAUD
361 rue DELISLE
C.P. 1041 - CHICOUTIMI
TEL. 543-2107

AUTREFOIS LE BAHT (LTEE)

FAITES entreposer vos skidoo dans un endroit chauffé. Truchon Mécanique Ltée, 4196, Boul. Talbot, Chicoutimi. Tel.: 549-7929 ou 543-5451. F-17003

Les Entreposés LUC GENEST meubles

AMEUBLEMENT COMPLET
SERVICE DE DECORATION
TOUT POUR LE FOYER

298 STE ANNE
CHICOUTIMI
549-4252
RES 549-1974

POUR TOUS GENRES de photostats, copies de lettres, archives ou tout autre document à \$0.25 la copie. Adressez-vous à l'Imprimerie Le Progrès du Saguenay Ltée. au téléphone: 543-4474. F-16062

RECHERCHE



Parce qu'il vend ses meubles et accessoires électriques à trop bon marché.

Marcel MALTAIS Meubles
KENOGAMI
547-9356

GAUTHIER & FRERES
St-Jérôme, Lac St-Jean, nous avons toujours une bonne quantité de vaches laitières à vendre.

ADRESSEZ-VOUS A:
TELS: 349-2458 ou 349-2273

MENAGE NEUF A VENDRE DANS MAISON MODELE A JONQUIERE \$1,580.

Refrigerateur 2 portes 1969, entièrement automatique avec garantie de 5 ans. Poêle 30 pouces, entièrement automatique avec panneau mobile, 1969. Set de cuisine en bois fini noyer. Set de chambre style Espagnol. Bureau triple, commode et lit. 2 lampes de bureau de grande valeur. Matelas et sommier-caisse garantie 20 ans. Set de salon de style, avec table en noyer, une lampe de table et une lampe de plancher. Style allant avec le set. Une télévision Admiral 1968 avec tube écran 23 pouces. Aucun comptant. Entreposage et livraison gratuits. Si désiré, TV couleur 1969, avec un léger supplément.

POUR INFORMATIONS, APPELEZ **547-8119**

INVITATION AUX FUTURS MARIÉS A VISITER

ALBERT TREMBLAY MEUBLES

POUR UN ESTIME DE VOTRE MENAGE SANS ENGAGEMENT DE VOTRE PART. Nous garantissons avoir des prix meilleurs que n'importe quel repris de finance, Fiançailles rompues ou balance de termes et ménages de maisons modèles.

MENAGE COMPLET POUR **\$499.95**

ALBERT TREMBLAY MEUBLES
351, rue Albert — BAGOTVILLE
Téls: 544-1583 et 544-1477

Semaine Sainte 1969

Afin de rendre service à la cause liturgique et aux fidèles du diocèse de Chicoutimi, la Commission diocésaine de liturgie a préparé un programme intitulé: la semaine sainte 1969. Voici le texte rédigé par Jean-Camille Bélanger, ptre, président de la C.D.L.

Le JEUDI SAINT

Place

Le Jeudi saint est le premier jour du "mystère du triduum sacrum" actuel qui comprend le jeudi, le vendredi et le samedi, tandis que le triduum primitif se célébrait du Vendredi saint au dimanche de Pâques inclusivement.

On convient que le triduum sacré commence avec la messe chrismale pour la cathédrale, et la messe "In Coena Domini" dans les autres églises.

Célébration liturgique

Deux messes différentes.

La messe chrismale; Missa Chrismatis et la messe de la Cène, "In Coena Domini".

Messe chrismale;

Nature:

C'est la messe de la bénédiction des SAINTES HUILES qui est dite par l'évêque à la cathédrale et remet en vigueur l'ancienne Missa Chrismatis.

Lieu et heure:

La messe de la consécration des Saintes Huiles a lieu dans la Cathédrale le Jeudi saint au matin, à 9 heures.

Présences sollicitées à cette cérémonie:

Messieurs les Curés sont instamment invités à assister à cette cérémonie. Ils sont priés de se faire accompagner ou remplacer, en cas d'empêchement, par un ou deux marguilliers afin que toute la famille diocésaine soit représentée à cette importante cérémonie annuelle. Celle-ci peut et doit garder son caractère d'assemblée diocésaine réunie autour de l'évêque accomplissant les rites sacrés de la confection du Saint-Chrême et de la bénédiction de l'huile des catéchumènes et de l'huile des malades.

Distribution des Saintes Huiles;

Cette distribution se fait à l'évêché. Elle commence une demi-heure environ après la cérémonie pour se continuer jusqu'à 6 heures de l'après-midi.

Le VENDREDI SAINT

Heure de l'Action liturgique

La cérémonie de la solennelle Action liturgique doit se célébrer l'après-midi, vers 3 heures. Toutefois, si des motifs pastoraux le conseillent, on peut la commencer vers midi, ou encore après 3 heures de l'après-midi, mais pas plus tard que 9 heures du soir.

Répétition de l'Action liturgique

En vertu d'une autorisation venant de Rome, en date du 13 décembre 1968, la permission de répéter la célébration du Vendredi saint dans la même église est accordée, là où l'UTILITE PASTORALE le demande.

Le SAMEDI SAINT

Caractère liturgique particulier du Samedi saint.

C'est un jour de très grand deuil durant lequel l'Église s'attarde près du sépulcre du Seigneur, en méditant sa Passion et sa mort, en s'abstenant de célébrer l'Eucharistie.

VEILLEE PASCALE

La place dans la liturgie

Cette nuit de Pâques, où le Christ passe de la mort à la vie, des ténèbres à la lumière, cette nuit où le chrétien célèbre son passage par le baptême de la mort du péché à une vie nouvelle, occupe le sommet de l'année liturgique.

Jadis, durant cette nuit, les catéchumènes recevaient les trois sacrements de l'initiation chrétienne: Baptême, Confirmation, Eucharistie.

Heure

Cette année la Veillée pascale commencera partout à MINUIT. Pourquoi minuit?

Minuit est une heure facile à retenir; cela supprime les retardataires qui autrefois manquaient toute la première partie et n'arrivaient que pour "la messe à minuit"; cela indique bien que toute la célébration forme une unité et non pas une juxtaposition de rites divers;

A VENDRE

Ménage neuf style Espagnol 1969 pour \$1,795.00

Frigidaire "ROY" 17 pi. cu. Poêle 30 po. automatique. Laveuse et sècheuse automatiques, 4 cycles, "McLary EASY". Set de salon Espagnol avec tables et 2 lampes. Set de cuisine Espagnol en fer forgé. Set de chambre Espagnol 72 po., matelas et sommier-caisse 840 ressorts avec garantie. Télévision "INSTANT PLAY".

AUCUN COMPTANT. PAYABLE AU MOIS.

TELEPHONE 547-7558

enfin, cela a aidé à comprendre que par la Veillée pascale, c'est Pâques que nous célébrons.

Aperçu des principaux changements

Le réaménagement provisoire de la Veillée pascale propose une simplification à plusieurs rites, en particulier à la bénédiction du feu nouveau, à la bénédiction du cierge pascal et à la bénédiction de l'eau baptismale.

Mais le principal changement consiste à fonder en une seule Liturgie de la Parole, les lectures de l'Ancien Testament et celles de la messe. La Veillée pascale trouve ainsi une structure plus simple et plus claire.

Du début à la fin, la Veillée pascale a un caractère festif et on emploie les vêtements blancs. Tous les éléments qui la composent sont centrés sur un thème unique, le mystère pascal qui est:

- signifié au moyen de symboles (feu nouveau, cierge pascal):

LITURGIE DE LA LUMIERE;

- annoncé dans les lectures: LITURGIE DE LA PAROLE;

- actualisé sacramentellement: LITURGIE BAPTISMALE ET LITURGIE EUCHARISTIQUE.

Il y a une progression continue du symbole à l'Eucharistie, sommet de la célébration, en passant par la Parole et par le Baptême qui conduit à l'Eucharistie. La liturgie de la lumière présente sous forme de symboles et annonce d'une façon synthétique, dans l'Exsultet, l'ensemble de l'histoire du salut dont les thèmes particuliers sont ensuite développés dans les lectures de l'Ancien et du Nouveau Testament; puis le Baptême et l'Eucharistie nous font entrer dans cette histoire du salut en nous unissant à la Mort et à la Résurrection du Christ qu'ils actualisent sacramentellement.

JOUR DE PAQUES

Pour permettre aux fidèles qui ne viennent qu'à la messe du jour, de s'associer plus explicitement au mystère célébré, il est suggéré qu'à chacune des messes du Jour de Pâques, après l'homélie, on fasse la renonciation et la profession de foi, selon la formule utilisée à la Veillée pascale, puis l'aspersion solennelle avec l'eau baptismale. La profession de foi remplacerait alors le Credo.

MENAGE A VENDRE

\$1,995.00

MENAGE à voir directement dans maison modèle à Kenogami. Ce ménage se vendrait à \$3,627.75 dans un magasin vous pouvez l'obtenir pour \$1,995.00. Réfrigérateur, 2 portes, automatique, sans givre 1969. Poêle de luxe, automatique, porte mobile 1969 Set de cuisine en bois noyer, pattes avec douilles en métal. Laveuse automatique 1969 de luxe. Sècheuse entièrement automatique 1969 avec lumière dans la tête. Set de salon moderne avec lampe et table de grand prix. Télévision Admiral 1969, jouant instantanément. Set de chambre marque Vict-Art comprenant: bureau, lampe, commode, lit, matelas et sommier-caisse. Ces deux derniers ont une valeur de \$200. Lampes de chambre.

Nous ne demandons aucun comptant, la livraison est gratuite, et nous ne chargeons aucun frais d'entreposage.

A noter que vous pouvez en profiter pour visiter cette magnifique maison moderne.

Pour information, appelez: 542-6577



KIWANIS HONORE TEVEC: Sur la photo, nous apercevons à droite, le président du Club Kiwanis de la Baie, M. Gilles Belzile en train de remettre un certificat honorifique au délégué régional de Tévec, M. Claude Lortie lors d'une conférence qu'il a prononcée devant les membres du club, dernièrement. Le sujet traité: scolarisation et socialisation de Tévec.

A TOUTE NOTRE CLIENTELE

GEO. GIRARD LTEE

Vendeur autorisé de maisons-mobiles GENERAL - PYRAMID, ainsi que des roulottes de voyage CITATION et CORSAIR, route 16A, Chicoutimi, connaît un essor formidable, grâce à l'encouragement que vous lui avez témoigné au cours des dernières années et profite de l'occasion pour vous remercier de cette marque de confiance.

GEO. GIRARD, président

S.V.P. Placer dans les annonces classées de la prochaine édition cette annonce.

Répétez-la autres semaines

Espace réservé pour mon annonce un mot par ligne	
1	1.35 18
2	1.45 19
3	1.55 20
4	1.65 21
5	1.75 22
6	1.85 23
7	1.95 24
8	2.05 25
9	2.15 26
10	2.25 27
11	2.35 28
12	2.45 29
13	2.55 30
14	2.65 31
15	2.75 32
16	2.85 33
17	2.95 34

Ci-inclus un chèque ou mandat-poste au montant de \$.....

PROGRES-DIMANCHE
a/s Annonces Classées - C.P. 218 - Chicoutimi

Nom _____

Adresse _____

Tél.: _____

Je désire l'annonce dans la section:

A vendre

A louer

Appartement

Logement

Homme demandé

Femme demandé

Offre de service

Autos à vendre

A échanger

Divers

Tarif: \$1.25 pour 17 mots
\$0.10 du mot additionnel

Price à Kénogami

Nouvelle production; des papiers spéciaux

La Compagnie Price Limited produira dès l'automne prochain de façon régulière des papiers spéciaux à son usine de Kénogami. C'est la nouvelle qui vient d'être annoncée dans un communiqué émanant du bureau des relations publiques de Price à Kénogami.

Dans l'industrie des pâtes et papiers, on appelle "spéciaux" une grande variété de papiers à forte teneur en pâte mécanique et fabriqués pour répondre à des exigences particulières.

Des employés du service de la mécanique de l'usine de Kénogami ont déjà commencé les travaux préliminaires en vue de l'adaptation de la machine à papier journal No 5 à la production des papiers spéciaux.

Les importantes modifications qui devront être apportées à la machine elle-même, à son système d'alimentation en pâte et à son système de récupération des cassés de fabrication et des eaux blanches nécessiteront



Le ministre des Terres et Forêts, M. Claude G. Gosselin, a signé, jeudi dernier, un contrat avec la Société "Produits forestiers MP Inc." de St-Thomas Didyme, comté de Roberval. Cette entente consiste en une garantie d'approvisionnement de 15 millions de p.m.p. (pièds mesure de planche) provenant de la forêt domaniale de Roberval, qui a été consentie par le ministère des Terres et Forêts à la Compagnie afin de permettre à cette dernière de stabiliser ses sources de matière première, en conformité des nouvelles politiques établies par le Ministère dans les Bills 88 et 90 présentés à l'Assemblée nationale l'an dernier. L'entente, pour un terme de dix ans, permettra à la scierie d'assurer l'emploi d'environ 130 personnes de la région. Sur la photo, nous apercevons le ministre Claude G. Gosselin au moment où il appose sa signature à l'acte notarié entouré, dans l'ordre habituel, de Me J.J. Turcotte, notaire, de M. Jean-Paul Darveau, président des Produits forestiers MP et de M. Georges Gauthier, député de Roberval.

une dépense de \$2,500,000 pour l'équipement nouveau et les pièces.

Le programme des tra-

vaux est échelonné de façon à pouvoir commencer la production des papiers spéciaux au cours du troisième trimestre de l'année cou-

rante. On vise à donner à la machine à papier modifiée une capacité annuelle de production de 25,000 tonnes.

A ALMA

Question d'urbanisation et de rénovation urbaine

La Société St-Jean-Baptiste d'Alma, dans le cadre de ses séances publiques d'information, présentait mercredi soir dernier, M. Raymond Gagnon, gérant municipal d'Alma, qui a traité des problèmes d'urbanisation et plus particulièrement du projet de rénovation du centre-ville d'Alma.

Dans la première partie de son exposé, le conférencier a présenté le pro-

blème "naturel et vieux comme le monde" de cet exode vers les villes au détriment des campagnes.

"C'est la lutte pour la vie, c'est l'esprit de conservation, a dit le conférencier, qui amène l'homme à chercher plus de services et à vivre plus aisément".

M. Gagnon a précisé que pour la planification dans les villes, il fallait tenir compte de tous ces facteurs, qui modifient sensiblement les

taux de croissance. Toutefois, il a admis que cette planification devait d'abord venir des gouvernements supérieurs, qui sont plus souvent en retard qu'à leur tour.

Le gérant municipal d'Alma a traité d'animation sociale comme moyen d'aider à solutionner le problème et il a fait part de l'expérience qui se fait actuellement à Alma dans la planification des loisirs "et sur laquelle nous fondons beaucoup d'espoir" a précisé M. Gagnon.

En ce qui concerne le projet de rénovation urbaine du centre-ville d'Alma, cederai à davantage intéressé l'auditoire puisqu'il s'agit d'un projet concret qui doit commencer cette année. Le gérant municipal d'Alma a relaté toutes les phases du projet qui ont déjà été réa-

lisées: les études, les devis, le concept général et le programme détaillé, de concert avec les urbanistes et la Société d'habitation du Québec. Il a donné certaines précisions sur les travaux qui seront exécutés sur une période de cinq ans au coût de \$2,300,000, et ce, surtout au cours de la période de question qui suivit cette conférence.

ZELLER'S

PLACE DU SAGUENAY

Le numéro gagnant de la Tente-Roulotte est

81655

Loisirs municipaux, une affaire de collaboration!

La Confédération des loisirs du Québec annonce la tenue du Congrès général des loisirs les 24, 25 et 26 avril prochains à l'Hotel Reine Elizabeth.

Ce congrès a pour thème "Loisirs municipaux: AFFAIRE DE COLLABORATION". Les congressistes seront invités à étudier comment les citoyens, qui ont droit aux loisirs, peuvent collaborer à l'élaboration des politiques de loisirs et de récréation dans leur municipalité. Ils discuteront des problèmes relatifs à l'administration, l'équipement, l'organisation communautaire, l'information.

Principalement, les

congressistes rechercheront le "comment" rendre le citoyen plus heureux par une organisation des loisirs à sa mesure. Le congrès tentera de provoquer une meilleure participation du citoyen aux décisions municipales des loisirs.

Plusieurs représentants d'organismes privés et publics de loisirs se rencontreront pour mieux travailler ensemble et pour mieux utiliser les ressources humaines dans l'organisation des loisirs.

Toute personne intéressée par ce congrès peut s'inscrire librement au Secrétariat général de la C.L.Q. située au 138 de la rue Saint-Jean à Québec 4e.

bei BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

BUREAU DE CHICOUTIMI
152 est. rue Racine
Téléphone 543-0261

Un représentant de la Banque sera au bureau de Chicoutimi

les 2 et 3 avril
les 16 et 17 avril
le 30 avril et le 1er mai

Si vous désirez solliciter un emprunt à terme pour financer des nouvelles affaires ou des entreprises déjà existantes, nous vous invitons à communiquer avec lui.

cartes d'affaires

OPTOMETRISTE

Dr PAUL SAVARD, o.d.

OPTOMETRISTE

Examen de la vue — Verres de contact
Rééducation visuelle

HEURES DE BUREAU:

Tous les jours de 9 h. à midi et 1.30 h. à 5 h.
Lundi, mercredi et vendredi de 7 h. à 9 h. p.m.
Samedi de 9 h. jusqu'à midi

TEL.: 543-8511

173, St-Ephrem — CHICOUTIMI-NORD

DENTISTES

Drs Belzile, Paré, Darveau, Laplante

CHIRURGIENS-DENTISTES

397 est. rue Racine. Chicoutimi Tél.: 543

Dr Gismond Dion, D.D.S.

Chirurgien — Dentiste

343A, Racine Est CHICOUTIMI Tél.: 543-8802

CHIROPRACTICIEN

Jean Gaudreault, D.C., D.Th.

CHIROPRACTICIEN

TEL. Bur.: 543-4394 — Rés.: 549-1231
31 OUEST, RUE RACINE CHICOUTIMI

COMPTABLES AGREES

GAUTHIER, TREMBLAY & ASSOCIES

Comptables Agréés — Chartered Accountants

Antoine Gauthier, B.A., L.S.C., C.A.

Gaston Tremblay, B.A., L.S.C., R.I.A., C.A.

Charles Tremblay, L.S.C., C.A.

Egide Dallaire, L.S.C., C.A.

André Gauthier, B.A., L.S.C., C.A.

Gilles Turcotte, L.S.C., C.A.

EDIFICE MURDOCK & FILS

110 est. Racine - Tél.: 543-7709 - Chicoutimi, Qué.

CARTES D'AFFAIRES

HOTEL CHEZ GERARD

104, RUE CARTIER — CHICOUTIMI

Donse tous les soirs

DESSINATEURS



Bouchard & Déraps

Dessinateurs Industriels

437 Est. Racine, Chicoutimi

R. Bouchard, T.D.
Paul Déraps, T.D.

Dessin de tous genres
Impression de plans
TEL.: 543-7565

Dans les coulisses d'une série finale



VOUS VOYEZ! - Lorsqu'on dit que les voyages à l'extérieur sont exténuants, vous voyez ce que l'on veut dire. N'est-ce pas que le cerbère Claude Cyr semble trouver son équipement extrêmement lourd?



EN FINALE - Ces deux photos, prises sur l'autobus à la suite de la victoire finale sur les Vics à Granby, expriment bien la joie des Saguenéens de passer en grande finale contre Victoriaville. Sur la photo supérieure, le jeune défenseur Serge McLean manifeste à l'endroit du défenseur Jacques Bégin et du directeur Robert Morais, tandis que sur la photo du bas, Carol Tremblay, Pierre Gravel, Gilles Delisle et Germain Munger affichent un sourire qui en dit long.

Les
images
du
sport



LA BONNE! - Nous ignorons qui a fait la "farce", mais à voir s'esclaffer l'entraîneur Régis Bélanger, on doit supposer qu'elle était bien bonne.



TU VOIS MON LEON... semble dire le défenseur Jean Therrien au vice-président Léon-Maurice Fortin, "il ne reste qu'à vaincre les Tigres de Victoriaville et nous irons en Europe", après avoir gagné le championnat du Canada évidemment. En somme, il reste pas mal de chemin à parcourir aux Saguenéens pour ce fameux voyage en Europe.

Les éliminatoires débutent mercredi, à la télévision



René LECAVALIER



Jean-Maurice BAILLY



Lionel DUVAL



Richard GARNEAU

Le mois d'avril va peut-être nous ramener le beau temps, mais personne toutefois ne peut encore véritablement l'affirmer. Par contre, une chose est certaine; avril est le mois d'apothéose pour le hockey de la Ligue nationale et par voie de conséquence, pour LA SOIREE DU HOCKEY que présentent la radio et la télévision-couleur de Radio-Canada.

Pendant toute cette période, les fervents de ce sport, et même ceux qui ne le suivent que d'un oeil distrait, vont se passionner et attendre avec anxiété les résultats des différentes parties.

A Radio-Canada c'est tout comme dans les différentes équipes, le grand branlebas de combat, et tout est prêt, afin de permettre aux téléspectateurs de suivre, pas à pas, l'ascension de leurs favoris vers la coupe Stanley.

Des douze clubs de la division nationale actuelle, huit vont demeurer en lice après la dernière journée du championnat: quatre du groupe Est et quatre du groupe Ouest.

A ce stade de la compétition, le premier de chaque groupe affrontera le troisième, et le second luttera avec le quatrième. Puis, pour les demi-finales, les vainqueurs respectifs seront aux prises (toujours au sein de leur groupe) avant que la finale mette en présence l'unique rescapé de l'Est en son homologue de l'Ouest.

A PARTIR DU 2 AVRIL
Une chose est certaine: la série des quarts de finale commencera le mercredi 2 avril et se poursuivra les 3, 5 et 6 avril. Puis, pour aller au bout des sept parties, si cela devenait nécessaire, les équipes s'affronteront les 8, 10 et 12 avril.

Si, entre-temps, la série télévisée (celle dans laquelle

le le Canadien de Montréal sera impliqué) venait à finir, il est possible que des rencontres de l'autre série du groupe Est (ou même de l'Ouest si Boston a également terminé) soient télévisées.

Les deux premières parties télévisées, les 2 et 3 avril, le seront du Forum puisque le Canadien est assuré de terminer à la première, ou à la rigueur, à la seconde et, de ce fait, obtient l'avantage de recevoir en premier lieu.

Il est également possible

que si les deux quarts de finale d'un groupe prenaient fin avant la date prévue, la série demi-finale commencerait aussitôt après.

Nous partons donc dans l'inconnu pour la phase des demi-finales, mais une chose est d'ores et déjà assurée: du 2 au 6 avril, soit en 5 jours, quatre parties doivent être télévisées. De quoi satisfaire les plus fanatiques.

LE DIMANCHE APRES-MIDI

Si le premier dimanche des éliminatoires (le 6 avril), la partie se jouera en soirée, par contre les autres semaines elle est prévue dans l'après-midi (14 ou 13 heures), afin de permettre au réseau américain C. B.S. de se joindre aux téléspectateurs de Radio-Canada.

Il est donc, à ce moment-ci, pratiquement impossible de prévoir un horaire fixe et un programme exact pour les demi-finales et pour les parties de la finale. Il y a malgré tout une certitude: la coupe Stanley devra être octroyée avant le lundi 12 mai.

Ce n'est donc qu'au fur et à mesure du déroulement de la compétition que chacun y verra plus clair.

LA FIDELE EQUIPE

Pour assurer le retransmission et le reportage de ces éliminatoires, Radio-Canada a naturellement fait appel à son équipe habituelle, c'est-à-dire des gens rodés par de nombreuses années d'expérience et passionnés tant par leur métier que par le sport qu'ils ont à présenter.

Au niveau de la réalisation, il s'agit de Guy Des-

Ormeaux et Ronald Corey, tandis qu'au micro nous trouverons René Lecavalier pour la description du jeu, Jean - Maurice Bailly pour les commentaires et Lionel Duval pour les entrevues des entractes, ce dernier étant aidé par Richard Garneau lors des parties venant des villes autres que Montréal.

RELACHE POUR "L'UNIVERS DES SPORTS"

Pratiquement, durant cette période, la série du dimanche après-midi L'UNIVERS DES SPORTS devra faire relâche puisque son temps d'antenne sera occupé par le hockey. Seul le film sur LES EXPOS A L'ENTRAINEMENT trouvera sa place le 6 avril, à deux jours de l'ouverture officielle de la saison de baseball.

UN NOUVEAU QUÉBÉCOIS

fils d'une vieille famille hollandaise



Bokma

LE PLUS GROS DES GROS GINS

Souhaitons-lui la bienvenue. Sa chaleur et son bon goût vous plairont. Une invitation à le rencontrer? Pas besoin, il est partout au Québec.

DISTRIBUÉ PAR SOGEXPORT INC., UNE ENTREPRISE QUÉBÉCOISE. DISTILLÉ ET MÉLANGE PAR DISTILLERS CORPORATION LIMITED, LASALLE, QUÉ.

CHATEAUNEUF ELECTRIQUE LTEE
entrepreneur electricien
ESTIME GRATUIT
2 Père-Honorat — Riv. du-Moulin — Tel.: 549-4671

Adressez-vous en toute confiance auprès du personnel compétent de

GEO. GIRARD LTEE

Vendeur autorisé de maisons-mobiles GENERAL - PYRAMID, ainsi que des roulottes de voyage CITATION et CORSAIR.

Route 16A — Chicoutimi

En fin de semaine prochaine

\$1,100 en bourses et trophées au tournoi de ballon sur glace

Le tournoi régional annuel de ballon sur glace débute vendredi prochain au Centre Georges-Vézina de Chicoutimi, alors que les équipes inscri-

tes se disputeront des bourses d'une somme totale de \$1,100 dans les classes A, B et C. Toutes les bourses et trophées seront remis par le commanditaire de la compétition, soit M. Jacques Gagnon.

Ce tournoi de ballon sur glace régional, qui mettra en cause les meilleures formations du Saguenay et

du Lac St-Jean, se déroulera vendredi, samedi et dimanche, des matches étant présentés continuellement, soit jour et nuit, alors que 32 équipes se disputeront les honneurs dans les classes masculines, et huit dans la classe féminine. La grande finale sera présentée dimanche soir à neuf heures.



L'ÉQUIPE CHICOUTIMI

Les cinq équipes de la Ligue inter-cités, soit Kénogami, Chicoutimi, Arvi-

Les jeunes ont leur chance à la piste Saguenay

Quinze jeunes conducteurs de la région, qui désirent se lancer sur le tracé de la piste Saguenay pour la saison qui s'ouvrira le dimanche 4 mai, se présenteront aux examens de la Canadian Trotting Association, demain au chalet de l'hippodrome de Jonquière.

Les examens se tiendront sous la surveillance de M. Gabriel Trahan, surveillant de la CTC au Canada. C'est la première fois dans l'histoire de la piste Saguenay qu'un aussi grand nombre de nouveaux conducteurs se présente à l'examen pré-saison.

Ajoutons que l'élément jeunesse sera présent encore cette saison chez les conducteurs de la piste et il y aura beaucoup de nouveaux visages. Précisons que dans le passé, le mouvement des recrues avait été lent car les vétérans exerçaient un certain monopole.

Ce monopole n'existe plus depuis trois ans et le jeune qui peut se qualifier aux examens peut conduire à la piste régionale.

Depuis trois ans, la piste Saguenay a accueilli pas moins de 30 nouveaux conducteurs.

BONSPIEL DE CURLING ALEX GARANT

Encore cette année, le bonspiel annuel "Alex Garant", de la brasserie O'Keefe, a remporté un franc succès. Quelque 28 équipes ont participé à cette 4e compétition annuelle mixte, vendredi, samedi et dimanche.

Dans pas moins de 15 parties, des bouts supplémentaires furent nécessaires.

Au nom de Roland Hébert, le représentant Alex Garant a remis de magnifiques prix aux différentes équipes, en plus du trophée emblématique O'Keefe.



1) Les vainqueurs de la classe A: Mme Rose Deschênes, Mme Yvette St-Pierre, René Lebrasseur, skip, Alex Garant, Mme Joan Hannah, et Georges Beauchamp, président du curling de Kénogami.



2) Les vainqueurs de la classe B: Mme Ghislaine Bourassa, Julien Girard, Bob Bourdages, Alex Garant, Mlle Brigitte Lavoie, Hormidas Poirier.



3) Les finalistes de la classe A: Mme Claude Desbiens, Lазarre Patterson, Larry Tremblay, Alex Garant, Claude Desbiens, Mme Camille Tremblay.



L'ÉQUIPE GOLDEN EAGLE DE CHICOUTIMI

ROY & TREMBLAY

AVOCATS — LAWYERS

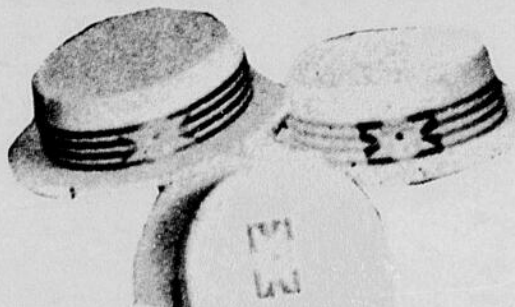
Me Romuald Roy, L.L.L. — Jean-Yves Tremblay, L.L.L.
354 Boul. Mellon — ARVIDA — Tél.: 548-8284

SURVEILLENZ NOS ANNONCES
POUR CONNAITRE
LA NOUVELLE PERSONNALITE QUE



Monsieur
Matériau

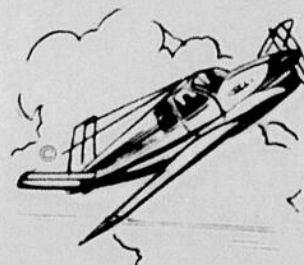
PEUT VOUS APPORTER
LE 7 AVRIL PROCHAIN



"LE CANOTIER"

da, Port-Alfred et Golden Eagle de Chicoutimi, sont déjà inscrites au tournoi de même que plusieurs équipes réputées telles que le Saguenay Oxygen, la Taverne des Sportifs, le Arvida Rembourrage, etc. On se souvient que lors du récent tournoi présenté à Alma, les équipes Chicoutimi, Jonquière, Arvida Rembourrage et Golden Eagle avaient fait les frais des finales dans les classes A et B.

DEVENEZ



PILOTE D'AVIONS

COURS DE PILOTAGE

Licence privée — Licence commerciale — Vol sur instruments — Vol de nuit — Vol sur bi-moteurs — Cours théoriques.

Profitez de l'offre spéciale de nos instructeurs, prenez une leçon d'essai. \$5.00 SEULEMENT.

MONT-VALIN AVIATION

AEROPORT DE ST-HONORE

Tél.: 549-3059

LE 14 AVRIL PROCHAIN

La Traversée du lac St-Jean rendra hommage à la cité d'Alma

Avec l'arrivée de la belle saison de 1969, c'est une autre étape que franchit l'organisation de la Traversée internationale du lac Saint-Jean à la nage, puisque la célébration des fêtes du quinquantième anniversaire de la Traversée approche à grands pas.

C'est pourquoi le lundi 14 avril prochain, aura lieu un grand-souper bénéfice au salon de l'Alliance, à l'Hôtel Royal d'Alma, pour souligner cet anniversaire. Ces agapes fraternelles ont été placées sous la présidence d'honneur du premier citoyen d'Alma, monsieur le maire Maurice Paradis.

Les participants à ce souper bénéfice goûteront à une pièce de choix, puisque le conférencier invité sera le président du Club aquatique lui-même, monsieur Pierre Lajoie, dont la verve et l'enthousiasme ne se démentent jamais, depuis le début de la tournée de conférences qu'il donne aux quatre coins de la Province de Québec.

Les buts visés par le Club aquatique en organisant ce souper dans la ville de l'Hospitalité, consistent à rendre un vibrant hommage aux citoyens d'Alma pour leur coopération de tous les instants et leur participation indéfectible, depuis 1955, au championnat mondial de la

nage professionnelle sur grands fonds.

Il va sans dire que les deux principaux piliers de la Traversée internationale dans le secteur d'Alma, les sportifs Laval Tremblay, agent de la Brasserie Molson, et Réal Gaudreault, surintendant de district pour les Pétroles Irving, seront présents à ce souper bénéfice dont ils sont eux-mêmes les organisateurs.

Tous les organismes d'Alma ont su, par leur largesse de vues et leur plein appui, participer à la réussite de la Traversée, depuis son origine, et c'est en cela que le souper causerie du lundi 14 avril revêt une signification particulièrement symbolique en ces heures où nous décidons de revivre les premiers instants d'un grand rêve devenu réalité", déclare le président du Club aquatique M. Pierr Lajoie.

Toute la population de la région est invitée à ce grand souper-bénéfice à \$10, le couvert. Les cartes sont disponibles de MM. Laval Tremblay et Réal Gaudreault, à Alma, et au Club aquatique à Roberval.

La population d'Alma sera sans doute intéressée d'entendre le président du Club aquatique dévoiler les grands idéaux de l'organisme qu'il dirige, tout en revivant les moments quasi inénarrables qui, au cours

des quinze dernières années, ont ponctué l'histoire du championnat mondial de nage professionnelle sur grands fonds.



LE CLUB AQUATIQUE du Lac St-Jean mérite bien le succès qu'il obtient. Les travailleurs bénévoles sont nombreux et le président Pierre Lajoie (au centre) est dynamique et fort dévoué.

Etes-vous un simple amateur ou un fervent de la lutte?

Si vous voulez savoir à quelle catégorie d'amateurs de lutte vous appartenez, vous n'avez qu'à remplir le petit questionnaire ci-joint et inscrire le nombre de points. Pour une réponse "OUI" inscrivez 10 points et pour un "NON", 5 points.

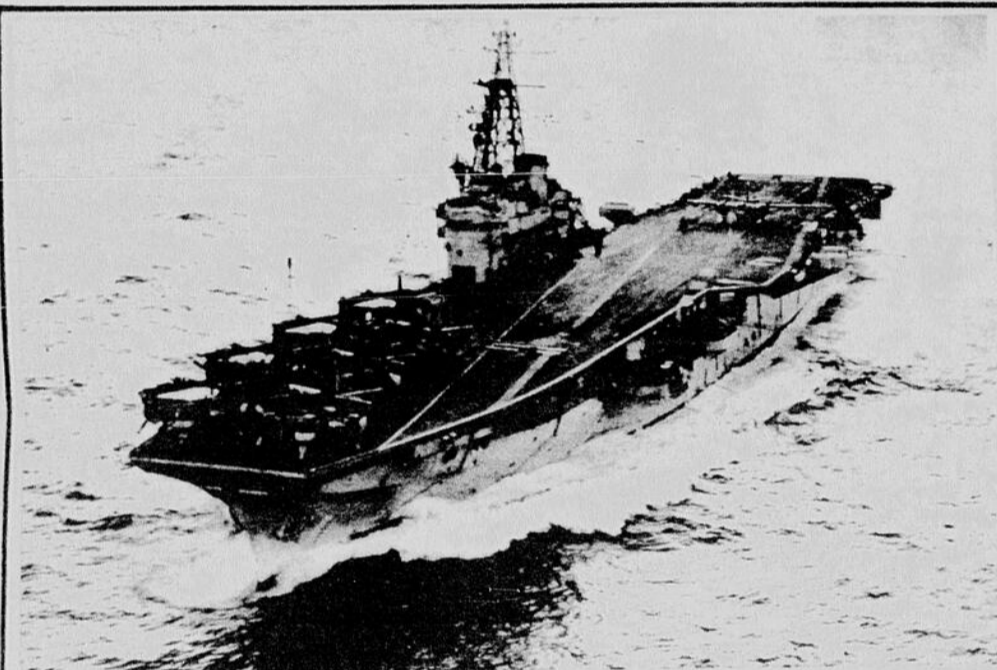
- 1- Préférez-vous assister à une soirée de lutte ou une sortie avec votre épouse?
- 2- AIMEZ-vous arriver à très bonne heure pour avoir un bon siège?
- 3- D'après vous, la femme doit-elle assister à une séance de lutte?
- 4- Préférez-vous la lutte à tous les autres sports?
- 5- Faites-vous l'impossible pour ne pas manquer l'entrevue des lutteurs à la télévision?
- 6- Préférez-vous la lutte qui se termine en bagarre?
- 7- Croyez-vous que les petites démonstrations à la télévision sont réelles ou si ce ne sont que des mises en scène pour attirer la foule?
- 8- Lorsque vous assistez à une soirée de lutte, êtes-vous du nombre de ces bruyants spectateurs?
- 9- D'après vous, les arbitres sont-ils impartiaux?
- 10- Croyez-vous qu'un bon lutteur est également un excellent acteur?
- 11- Aimez-vous voir le sang couler dans l'arène?
- 12- Mettez-vous de côté tous vos programmes de télévision pour assister à une soirée de lutte?
- 13- Etes-vous du nombre de ceux qui vont à la lutte afin de ne pas s'embêter à la maison?

TOTAL:.....

Faites maintenant le total de vos points, tournez votre journal préféré et vous saurez à quel point vous êtes un amateur de lutte.

REPONSE

Si vous avez obtenu entre 0 et 70 points, vous n'êtes pas un amateur de lutte. Si vous avez obtenu entre 75 et 105 points vous êtes un amateur sportif. Si vous avez obtenu de 110 à 130, alors, là, vous êtes un vrai maniaque; surveillez les crises cardiaques.



Avenir

Le vôtre. Essayez, un instant, de vous représenter la vie que vous voulez vivre. Vous la voulez intense, remplie d'imprévus? Vous voulez faire un travail que vous aimez et qui vous valorise? Pensez aux Forces armées canadiennes. Passez nous voir.

8 avril - Hôtel de Ville - Dolbeau

9 avril - Hôtel de Ville - Roberval (de 3 h à 7 h p.m.)



LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

DR 68 20NF



NOS USAGÉES SONT SOLIDES

Elles sont prêtes à prendre la route d'assaut, car elles sont garanties O.K.

2051 1966 PLYMOUTH

sedan, 4 portes, 8 cylindres, automatique, servo-direction, peinture neuve, en très bonne condition. Garantie O.K. Spéc.

\$1495

2460 1966 CHEVROLET

sedan, 4 portes, 8 cylindres, automatique, radio, 8 cylindres, automatique, radio, en bonne condition, tel quel. Spécial:

\$1295

2607 1966 CHEVROLET

sedan, 4 portes, 6 cylindres, manuel, radio, tel quel. Spécial:

\$875

Un Mercury, 5 tonnes-camion et un Ford, 1 tonne, doubles roues, en très bon état. En grand spécial cette semaine:

\$895
\$495

GARANTIE "OK"

CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES

COTÉ BOIVIN

AUTO SERVICE INC.
DEPUIS 1916

CHEVROLET • CHEVELLE • CHEVY II
• CAMARO • CORVAIR • OLDSMOBILE
• FRS • CADILLAC • ENVOY • EPIC
CAMIONS CHEVROLET

50 EST-RUE RACINE
CHICOUTIMI
TEL: 549-7721

Exerçant depuis 15 ans l'ingrat métier d'arbitre

Gerry Huot n'attend la sympathie de personne

par Alain BOUCHARD

Le sifflet se fait entendre, le jeu s'arrête, l'homme au chandail rayé pointe l'un des 12 joueurs sur la glace et lance au marqueur officiel "Le numéro trois, deux minutes pour rudesse". Une partie de la foule applaudit tandis que l'autre hue le geste de l'arbitre, l'intensité des applaudissements et des huées étant plus ou moins prononcées selon que l'athlète hanni est un joueur local ou non. Encore une fois l'arbitre n'a pu satisfaire tout le monde, même s'il a appliqué à la lettre l'un des nombreux règlements du hockey.

Cela fait 15 ans que le Jonquérois Gerry Huot essaie du mieux qu'il le peut d'appliquer les règlements et qu'il est bombardé d'objets de toutes sortes par des spectateurs mécontents. Personne ne l'a jamais pris en pitié, même s'il est un père de famille comme les autres et qu'il gagne sa vie à sa façon. D'ailleurs le vétéran du sifflet ne veut pas de sympathie. Après 15 ans dans le métier le plus ingrat qui soit, il ne s'attend pas à un revirement complet du public sportif.

On l'a critiqué, conspué, menacé, on continuera de le faire.

Tout de même Gerry Huot demeurera un homme au même titre que le gérant de gradins qui se croit tout permis parce qu'il a versé \$1,00 en passant la porte de l'aréna. Arbitre, oui, mais observateur également. Ses nombreuses années passées dans le sport en ont fait un analyste intelligent. Il ne donne jamais son opinion sans qu'on la lui demande, victime de l'impartialité que lui commande son métier d'arbitre. Mais dans l'intimité, si vous insistez, il s'ouvrira la bouche, et généralement à la plus grande surprise de son interlocuteur.

Gerry Huot, depuis combien de temps êtes-vous dans le "métier"?

—Depuis 15 ans; j'ai été juge de lignes durant cinq années avant d'officialier comme arbitre.

Avez-vous l'intention de continuer longtemps?

—Cette année plus que jamais je suis hanté par l'idée de me retirer complètement de ce satané métier. Il est fort possible que vous ne me revoyiez plus derrière le marbre durant la prochaine saison de baseball.

Est-ce qu'un arbitre peut changer entièrement le cours d'un match pas une seule mauvaise décision?

—Certainement. Mais je ne croirai jamais qu'un homme le fasse volontairement. Nous sommes évidemment enclin à l'erreur, puisque nous ne sommes que des humains, mais je n'ai jamais vu, depuis tout le temps que j'exerce ce métier, un seul arbitre ou juge de lignes commettre volontairement une faute dans le but de changer l'aspect d'un match.

Avez-vous déjà eues re-

grets ou des remords après une partie?

—Jamais, pour la simple raison que je fais plus que mon possible à chaque fois que je travaille dans un match. Je n'ai jamais atteint la perfection, mais en moi-même je ne peux me reprocher la nonchalance ou la négligence.

Que détestez-vous plus particulièrement durant un match de hockey?

—Je déteste les "jaunes" ou si vous préférez les "peureux". Pourtant nous devons protéger tous les joueurs, alors à plus forte raison ceux-là.

Ce qui me revoltait beaucoup aussi, c'est qu'un joueur joue à l'enfant de chœur vis-à-vis son instructeur ou ses dirigeants après nous avoir blasphémé dans le visage durant toute une partie. C'est généralement ce genre de têtes folles qui crient ensuite sur les toits que nous les avons insultés.

Aimez-vous le jeu rude?

—Beaucoup. Je fus moi-même un joueur très rude avant de devenir arbitre. Malheureusement, en tant qu'officiel d'une rencontre, je dois veiller à ce que la rudesse soit limitée.

Avez-vous déjà eu peur?

—Jamais. Je n'ai jamais connu la peur. Par ailleurs, je ne suis pas présomptueux.

Que voulez-vous dire?

—Simplement qu'il faut savoir se protéger quand la menace est vraiment forte.

Vous parlez de menace, quel est le plus mauvais parti qu'on ait tenté de vous faire?

—On a essayé toutes sortes de choses avec moi, tout comme avec tous les autres arbitres d'ailleurs. Un incident que je n'oublierai jamais est ce qui s'est passé à Dolbeau il y a quelques années après un match du club junior. Des fanatiques mécontents, de Dolbeau évidemment, nous attendaient à la porte de l'aréna avec un attirail un peu particu-

lier, c'est-à-dire couteaux, chaînes, etc.

Nous le savions, alors nous nous sommes quittés l'arena par une autre porte. Mais les durs-à-cuire s'en sont rapidement aperçus et ils nous poursuivirent en auto jusqu'à Péribonka. Ils étaient environ une dizaine, groupés dans deux voitures. Moi j'étais

prisrent le chemin de Dolbeau.

Dolbeau, seulement après avoir insisté moi-même parce que l'arbitre en chef, qui était à ce moment Claude Basque, ne voulait plus m'y envoyer, j'appris de la bouche du chef de police de l'endroit qu'une personne

Arrivés à Alma, nous avons prévenu la police qui eut tout fait de contacter celle de Dolbeau. On ne retrouva jamais les types en question, mais le plus cocasse devait se produire un peu plus tard.

Lors du match suivant ou je fus désigné à nouveau pour travailler à

Pourquoi Bernier?

—J'en ai vu plusieurs autres. Bruno Talbot de Chicoutimi par exemple, fut un solide bagarreur. Mais Bernier est supérieur à tous les autres, je veux dire plus "homme". En plus d'être extrêmement fort physiquement et de n'avoir peur de rien, il est intelligent et calme. Aucun arbitre n'a déjà eu de difficulté avec lui. Bernier sait contrôler sa force, c'est la son meilleur atout.

Que pensez-vous de Miville Leclerc?

—Il est sans doute le bagarreur le plus intelligent que j'aie jamais vu.

Que voulez-vous dire?

—Si Miville a tellement bien paru lors de ses altercations avec Bernier il y a trois ans, c'est qu'il savait s'y prendre. Bernier est trois fois plus fort que lui, d'ailleurs il le savait, mais grâce à son astuce, Miville a toujours bien tenu son bout. Il savait comment et quand affronter son homme. C'est la plus grande qualité d'un joueur rude.

Lorsque Leclerc était victime d'un mauvais coup, il ne ripostait pas aussitôt alors que l'arbitre surveillait le jeu, il savait patienter et attendre le moment propice pour se venger. Et quand il se vengeait, tout ce que l'arbitre avait le temps de voir, c'était le joueur adverse étendu sur la glace.

Et Jackie Roy?

—Autant il est fort, autant il est malhabile. Il est tout le contraire de Miville Leclerc. Si Roy visite aussi souvent le pénitencier, c'est qu'il ne sait pas s'y prendre. Pourquoi commettre ses délits devant les yeux de l'arbitre. C'est idiot. Ce gars-là n'a aucun sens de la rudesse. S'il savait encaisser et attendre le moment propice pour frapper l'adversaire il serait beaucoup plus efficace.

Sur quels critères vous appuyez-vous pour décider de laisser deux joueurs se bagarrer?

—Si les deux hommes sont à peu près d'égal force et qu'ils cherchent visiblement à se faire face depuis un certain temps, on les laisse fai-

re, c'est tout. Et nous les séparons lorsque l'un des deux devient en trop mauvaise posture.

Quel fut le meilleur combat de boxe à lequel vous ayez assisté durant une partie de hockey?

—La bataille que se sont livrés Rémi Bernier des Castors de Dolbeau, et Marcel Lapointe, des Marquis de Jonquière, il y a quelques années, était tout simplement fantastique. Je ne dis pas que j'étais content, mais que ce fut un beau combat.

Et la conversation continue. Mais Gerry aborde des sujets plus délicats et il tient à ce que ce ne soit pas publié.

Il nous parle des dessous du hockey. En face de certains faits, il est tout simplement dégoûté. Et il classe un à un tous les organisateurs de hockey, dans la région, et avec exemples à l'appui pour chacun de ses avancés.

"Certains sont des "couillons" indignes d'assister à une partie de hockey, et ils sont directeurs d'équipes. C'est "dégoûtant", qu'il nous dit.

Puis on lui demande à nouveau s'il reprendra le sifflet l'automne prochain.

—L'été peut évidemment cicatriser certaines blessures, mais si la prochaine saison débutait demain, ma réponse serait non.

Il faut avoir un tête-à-tête de ce genre avec l'un d'eux pour constater que les arbitres sont véritablement d'une classe à part. Leur tâche est différente de toutes les autres, se caractérisant par son ingratitude, et à la longue ils deviennent eux-mêmes totalement différents des autres hommes.

Pourtant, derrière les traits durcis de l'apparence impénétrable qu'ils tâchent de se donner, les hommes au chandail rayé cachent souvent une grande sensibilité, refoulée par la force des circonstances. Combien de temps un homme peut-il tenir le coup dans ces conditions?

Gerry Huot a tenu 15 ans, troquant son sifflet pour un masque durant la saison de baseball. Mais il n'en est pas sorti indemne. Ceux qui l'ont connu à ses débuts vous diront qu'il est exténué de devoir à la fois s'occuper de tout et de rien, de faire le sourd aux critiques tout en y prêtant attention.

Gerry Huot sera-t-il de retour sur les patinoires en octobre prochain? Nous n'en sommes pas certains, mais nous le souhaitons de tout coeur. Il est maintenant devenu une institution sans laquelle le hockey nous semblerait différent de ce qu'il est en réalité.



GERRY HUOT

avec les deux juges de lignes qui avaient officié avec moi.

Fatigué de se voir poursuivre de cette façon et voulant surtout éviter un accident, j'arrêtai tout simplement la voiture à Péribonka, ayant bien averti mes amis de verrouiller portes et fenêtres. Nos poursuivants furent sans doute surpris de ce geste, car après avoir tourné durant un certain temps autour de notre véhicule tout en esquissant différentes menaces, ils abandonnèrent et re-

s'était vantée partout de m'avoir "démolli" complètement lors de la célèbre poursuite antérieure. Vous auriez du voir l'air des spectateurs de Dolbeau au début du match lorsqu'ils m'aperçurent en parfaite santé sur la glace.

Quel a été le meilleur homme que vous ayez vu durant toute votre carrière en ce qui a trait à la robustesse?

—Rémi Bernier, qui est maintenant avec les Barons de Dolbeau.

On espère un succès du congrès provincial

L'Exécutif régional du baseball amateur a du pain sur la planche

L'exécutif régional du baseball amateur, depuis sa toute récente formation, fait son chemin graduellement et l'on peut affirmer que ça bouge au sein de cet organisme jeune mais dynamique.

Dans un récent communiqué, le président de l'Exécutif régional du baseball amateur Saguenay-Lac St-Jean, M. Robert Lavoie, souligne qu'il entrevoit un succès total du congrès qui se tiendra à Québec, les 11, 12 et 13 avril prochains. Il est d'avis que ce congrès aidera à l'unification du baseball amateur au niveau provincial.

À ce congrès, les membres de l'exécutif régional du Saguenay-Lac St-Jean défendront toutes les recommandations proposées par les responsables des organismes du baseball régional lors du "mini-congrès", du 17 mars à Kénogami. Assistèrent à ce "mini-congrès", des représentants du baseball Senior, Junior, Juvenile et Mineur de tous les coins de la région Saguenay-Lac St-Jean. Il y eut lecture des projets de constitutions et des règlements par M. Jean-Robert Nolet, président du premier congrès provincial de la F.B.A.Q. Après maintes discussions, il y eut l'élection de l'exécutif régional.

L'exécutif se compose comme suit:

Président, M. Robert Lavoie; vice-président, M. Claude Reny; trésorier, M. Raymond - Marie Gagnon; secrétaire, M. Jean-Marie Villeneuve; registraire, (poste vacant); représentant des arbitres, M. Vincent Major; représentant des

instructeurs, M. Roger Hudon.

Le poste de registraire est vacant et ceux qui sont intéressés à poser leur candidature sont priés de communiquer avec M. Robert Lavoie, à 547-2126, le jour, et 542-6364, le soir.

Le président Robert Lavoie invite tous ceux qui sont responsables de ligues ou d'équipes à identifier leur organisme à un membre de l'exécutif régional.

La région du Saguenay-Lac St-Jean sera divisée en six zones distinctes soit, Bagotville - Port-Alfred, Régionale Saguenay, Régionale Lapointe, Régionale Lac St-Jean, de Desbiens à St-Félicien et finalement Dolbeau.

"Avec l'aide du Conseil Régional des Loisirs, nous pourrions organiser une réunion groupant les responsables de chaque zone dans le domaine du baseball. Ces responsables fourniront à l'exécutif régional l'inventaire de ce qui existe en baseball chez eux. Si dans certains milieux le baseball est inexistant, des bénévoles avec l'aide de leur commission des loisirs pourront prendre l'initiative de faire naître le sport en question. Nous savons tous que dans la province, le baseball occupe la deuxième place quant au nombre de ses adeptes", fait remarquer le président Lavoie.

Après le premier congrès provincial, l'exécutif se mettra au travail dans le but de fournir les éléments de nature à rendre le travail plus effectif et sans aucun doute plus intéressant. Voi-

ci, en bref, ce sur quoi portera le travail de l'exécutif régional.

- 1- Contrat des équipes,
- 2- Feuilles de pointage,
- 3- Livres de règlements (français),
- 4- Cliniques Régionales (arbitres - instructeurs - joueurs - par un représentant des Expos),
- 5- Éliminatoires provinciales et régionales,
- 6- Information dans le domaine du baseball.



LE GARDIEN DE BUTS de l'équipe du Sablonnet, de la Ligue commerciale de Jonquière, Gérard Leroux, a reçu le trophée Monsieur Zero des mains du représentant d'une brasserie locale, en l'occurrence M. Pierre Vigneault. MM. R. Vigneault, secrétaire de la ligue, et Paul Pedneault, gérant de l'équipe du Sablonnet, assistaient à la présentation.

GOOD YEAR
MAGASINS DE SERVICE

EN "Spécial" ³JOURS
LUNDI - MARDI - MERCREDI
**RÉGARNISSAGE
DE FREINS**

PRIX
COURANT
37.95

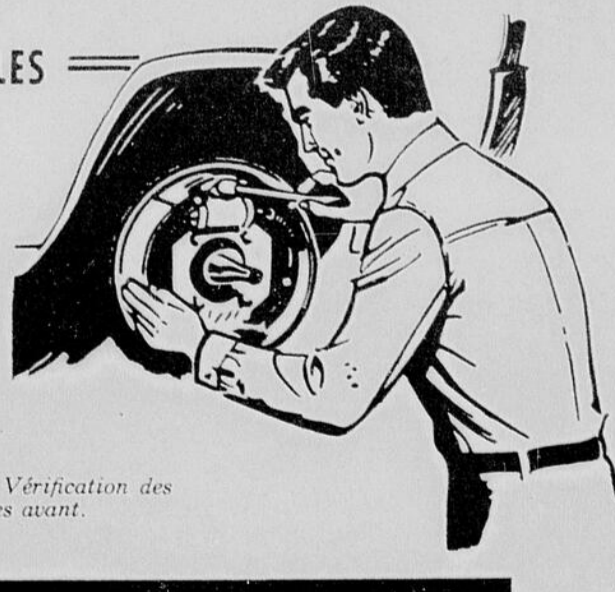
29.95
POUR LA PLUPART
DES VOITURES
3 JOURS SEULEMENT

GARANTIE
DE 24 MOIS OU DE 24,000 MILLES

Si votre voiture a roulé plus de 25,000 milles, vous mettez votre vie en danger chaque fois que vous appuyez sur la pédale de freins. En plus des garnitures de freins, tous les éléments essentiels du système de freinage hydraulique seront vérifiés soigneusement pour vous assurer un rendement de tout repos.

Nous effectuons le travail suivant:

- Garnitures de freins remplacées par des garnitures liées—4 roues.
- Alésage de tous les tambours.
- Vérification de tous les cylindres de freins.
- Rinçage et remplissage du système hydraulique.
- Vérification du maître-cylindre et des canalisations. Vérification des roulements à billes et des bagues d'étanchéité des roues avant.
- Graissage des roulements des roues avant.



Crédit instantané-Pas de comptant-Facilités de paiement

777 BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI -

Tél.: 549-4975

GOOD YEAR MAGASINS DE SERVICE



VEUVE SEVERY
le gin joyeux

Prenez! Vous aurez le coup de foudre pour Veuve Severy. Vous aimerez le goût vif, la saveur unique de ce genièvre. Entre amis, vive Veuve Severy! C'est le gin de bonne compagnie.

10 oz (No 168-A) - 25 oz (No 168-B) - 40 oz (No 168-C)
Distillé au Québec pour la distillerie Veuve H. Severy, Hasselt

Dans la finale provinciale, Jocelyn "Joe" Hardy étourdit ses adversaires



LES HEROS DE LA TROISIEME PARTIE — Mercredi à Chicoutimi, les Tigres de Victoriaville ont brisé le coeur des Saguenéens et de leurs partisans en effectuant un sensationnel retour en fin de match pour leur voler la victoire. Les joueurs de Phil Watson menaient 6 à 3 avec cinq minutes à faire lorsque Jocelyn Hardy, Jacques Michel et Pierre Potvin ont pris les choses en main. Hardy a participé à cinq buts, Jacques Michel a enregistré les buts égalisateur et vainqueur, pendant que Pierre Potvin marquait deux filets à la troisième période.



JOCELYN "JOE" HARDY

Pendant que la foule lui fait la vie dure, Jocelyn Hardy reste songeur. Le retrouvera-t-on dans le costume des Saguenéens la saison prochaine? La chose n'est pas impossible.



ALERTE GÉNÉRALE
à toute la population de la région de Chicoutimi
Le Virus "DATSUN"
attaque la région

SEUL

Carrefour Auto

PEUT VOUS GUERIR \$2,195.

CE PRIX COMPREND

Moteur 1600cc — 96 forces — transmission au plancher — 4 vitesses — freins à disques — sièges baquets — pneus blancs — ceintures de sécurité en avant et en arrière — anti-gel — appuis-tête — Lave-vitres — signaleurs 4 positions — volant télescopique.

En plus pour cette semaine
seulement: un radio gratis



NOTRE SERVICE DE REPARATIONS DEFIE TOUTE CONCURRENCE.

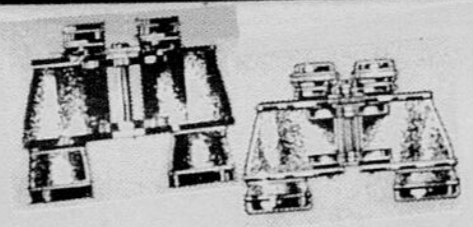
253, LASALLE — ARVIDA

TEL.:
CHICOUTIMI
543-9887

TEL.:
ARVIDA
548-7159



1/2 Prix
**MONTRES
"TRADITION"
POUR DAMES!**
Val.: 35 - SPEC. **17.95**
Montre "Tradition",
17 pierres de ton or.



JUMELLES
Rég.: \$29.98
SPECIAL **19.88**
Jumelles "Sears" 7 x 35 mm. Idéales
pour le camping.
JUMELLES
Rég.: 19.98
SPECIAL **12.88**
Jumelles "Sears" 7 x 35 mm. Idéales
pour tous les sports.
Simpsons-Sears -
Bijouterie (Rayon 4)



**Rechauds Electriques
"KENMORE"**
Rég.: 14.98
SPECIAL **9.88**
Rég.: 19.98
SPECIAL **12.99**
Pour maintenir les breuvages et les
aliments chauds.
Simpsons-Sears -
Accessoires Electriques (Rayon 41)

JUMPERS POUR BAMBINES
Rég.: 7.98 et 8.98 - SPECIAL **3.99**
Ligne "A", très élégant pour le printemps.
Simili-cuir, suédine et lainage. Brun, beige
bleu ou rose. 3 à 6X. **RABAIS 33 1/3 %**

VESTES POUR BAMBINS
Rég.: 3.98 - SPECIAL **1.99**
Veste de velours côtelé pour bambins. Brun,
vert, jaune or. 4 à 6X.
Simpsons-Sears
Vêtements pour Enfants (Rayon 29)

**JOUETS EDUCATIFS
POUR GARÇONS**
Rég.: 1.98
SPECIAL **1.27**
Magnifiques jeux éducatifs pour
garçons à construire. C'est amusant
et facile à faire. Différents
modèles.

**POUR LES JEUNES
DIFFERENTS
MODELES D'AUTOS**
Rég.: 1.79
SPECIAL **1.27**
Assortiment d'autos, camions,
remorques etc. dans la collection
"Mini Series". Tous ces modèles
fonctionnent à pile.

SERVICES A THE
Rég.: 2.22
SPECIAL **1.57**
Pour les fillettes, service à thé
de 21 pièces, plastique durable.
Couleurs assorties.
Simpsons-Sears
Pays des Jouets (Rayon 49)



**MANTEAUX
"TRENCH"
POUR HOMMES**
Val.: 24.95 - SPECIAL **16.99**

Manteau lavable, "Perma-Prest" traité
"Koratron". Beige. 36 à 46.
Simpsons-Sears
Vêtements Sport pour Hommes (Rayon 41)



AUBAINE AVANT PAQUES!
Complets pour Hommes

Val.: 79.95 - SPECIAL **\$48.**
2 pour \$90

100% worsted de laine, modèle 2 ou 3 boutons. Ouver-
ture au centre ou latérale. Gris, brun ou bleu. 36 à 44.
Simpsons-Sears - Vêtements pour Hommes (Rayon 45)

GILETS PURE LAINE POUR HOMMES
Rég.: 19.95 à 21.95 - SPECIAL **11.88**
Vaste choix de gilets à col roulé, dans les plus beaux lainages et teintes
variées. Bleu, brun, vert ou beige.

GILETS COL ROULE POUR HOMMES
Rég.: 15.95 - SPECIAL **8.88**
Splendide gilet à col roulé en laine tricot pêcheur pour le sportif.
Beige, P. M. G. T.G.
Simpsons-Sears - Accessoires pour Hommes (Rayon 33)

PALETOTS DE CUIR POUR GARÇONS
8 à 12 Rég.: 30. - SPECIAL **19.99**
14 à 18 Rég.: 33. - SPECIAL **21.99**
Paletot simili-cuir avec doublure amovible, ceinture et 2 poches. Brun
et antique. 8 - 12 - 14 - 18.

**VESTES DE PRINTEMPS
POUR GARÇONS**
Rég.: 6.98 - SPECIAL **5.49**
Veste en Melton tout laine, 2 poches, tricot à la taille et aux
poignets. Marine, bourgogne ou vert. 6 - 8 - 10.
Simpsons-Sears - Vêtements pour Garçons (Rayon 40)



SERVIETTES DE BAIN
Val.: 1.59 ch. - SPECIAL **.69** ch.

Ratine de coton épaisse à motif de roses ciselées
dans les tons de vert, jaune, rose ou bleu.
Grandeurs: 20 x 40" et 22 x 42"

DRAPS PERMA-PREST
Grandeur 39 x 75" - Rég.: 4.50
Grandeur 70 x 100" - Rég.: 4.98
Grandeur 54 x 75" - Rég.: 5.50
Grandeur 80 x 100" - Rég.: 5.98
Faites d'oreiller Rég.: 2.79
Fait de percale. Jamais de repassage. Confection 65% polyester et
35% coton, 180 fils au po. car. Blanc seulement.

ENS. RIDEAUX DE DOUCHE ET FENETRE
Val.: 6.98 à 9.98 l'ens. **3.99** l'ensemble
SPECIAL

Fait de vinyle et disponible dans les motifs et couleurs variés.
ENS. TAPIS et COUVRE-SIEGES
SPECIAL **3.19** L'ENS.
Pour salle de bain, peluche 100% coton. Tapis 21 x 34" envers anti-
dérapant. Rose foncé, rose pâle ou blanc.

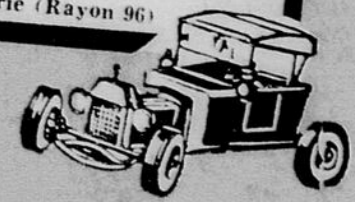
SIMPSONS-SEARS

TENTURES

"PLEIN JOUR" BRODE

Quantité	Description	Rég.:	Spéc.:
3	Panneaux Tete plis français 35" large x 87" long	27.98 ch.	17.99
4	Panneaux Tete plis français 35" large x 84" long	27.98 ch.	17.99
2	Panneaux Tete plis français 34" large x 95" long	27.98 ch.	17.99
20	Panneaux non confectionnés 69" large x 106" haut	29.99 ch.	21.99

Mesures prises à domicile sans aucun frais...
Confection gratuite.
Simpsons-Sears - Toiles et Literie (Rayon 96)



**PETIT
ASPIRATEUR
D'AUTO!**
Rég.: 7.98 - SPECIAL **5.99**
Très léger, 9 onces. Pratique, de
construction robuste. Pour siè-
ges, tapis.

**DETERGENT POUR LAVER
LES AUTOS**

Rég.: 1.80 la bout.
SPECIAL **1.59** la bout.
Elimine les saletés, sèche sans aucune marque. S'utilise
aussi dans une brosse à jet.
Simpsons-Sears - Centre de l'Auto (Rayon 28)

LE HOCKEY UNE SOURCE DE REVENUS

La venue des Saguenéens de la Ligue senior provinciale aura été salubre pour la région sur le plan publicitaire, mais encore plus profitable pour les coffres de la ville de Chicoutimi.

Les Saguenéens ont versé à la cité du maire Gilles Tremblay plusieurs milliers de dollars en location du Centre Georges-Vézina et en taxes d'amusement. De plus, elle a permis à la région de jouir d'une publicité dont il serait difficile d'évaluer toute la portée. La présence de l'équipe provinciale à Chicoutimi a constitué un facteur économique intéressant pour certains commerçants et hôteliers de la Reine du Saguenay. Certains d'entre eux ont admis réaliser des bénéfices importants lorsqu'un match de hockey prend fin. Les restaurants et les différentes entreprises hôtelières sont évidemment ceux qui bénéficient largement des spectacles présentés à Chicoutimi. De plus, les visiteurs étrangers apportent une contribution qu'on ne saurait ignorer. Lorsque les clubs Victoriaville, St-Hyacinthe, Granby et Sherbrooke s'amènent au Centre-Vézina, ils entraînent avec eux des partisans qui profitent de leur première visite au Saguenay pour s'attarder un jour ou deux sur les lieux. A ce moment-là, les entreprises commerciales chicoutimiennes bénéficient d'un revenu additionnel.

PUBLICITE DE BON ALOI

Les média d'information étrangers accordent beaucoup d'importance à l'équipe qui représente notre région, mais que dire de la publicité dispensée par ceux du Saguenay-Lac St-Jean.

Ainsi, au cours des séries éliminatoires, une station radiophonique locale retransmet les péripéties des matches de Saguenéens à l'étranger; une courtoisie d'un marchand de chez nous. Il est même question que cette politique soit adoptée pour la plupart des joues à l'extérieur, la saison prochaine. Les autres stations tiennent les amateurs au courant des faits et gestes de leur équipe par des appels téléphoniques, alors que les journaux délèguent un représentant.

La présence d'une équipe provinciale à Chicoutimi est bénéfique pour une foule de gens et plusieurs l'ont compris.



BONNE PRESSE — Les amateurs de hockey de la région sont tenus au courant des moindres faits et gestes des Saguenéens grâce à la retransmission des joues à l'étranger sur les ondes du poste C.J.M.T.

En 1968-69

Plus de 100,000
spectateurs ont vu les
Saguenéens à l'oeuvre



LES SAGUENEENS, UN VEHICULE PUBLICITAIRE DE PREMIERE FORCE.

Tous les chemins mènent au—



Epargnez
\$0.81



PLACE DU SAGUENAY
Dimanche le 30 mars et le
5 - 6 avril

SPÉCIAL "FORMAT FAMILIAL"

Format géant de . . . 3 chopines



Apportez ce coupon dès aujourd'hui. Vous devez inscrire ci-dessous vos nom et adresse.

NOM _____
ADRESSE _____

Dairy Queen

Place du Saguenay

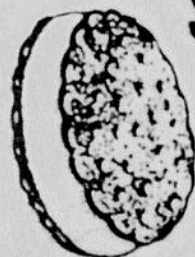
SEULEMENT

88^c

Dairy Queen

SPÉCIAL "D-Q SANDWICH"

11 gros sandwiches D-Q . . .



Apportez ce coupon dès aujourd'hui. Vous devez inscrire ci-dessous vos nom et adresse.

NOM _____
ADRESSE _____

Dairy Queen

Place du Saguenay

SEULEMENT

88^c

Dairy Queen

SPÉCIAL MALTIE

11 Malties . . .



Apportez ce coupon dès aujourd'hui. Vous devez inscrire ci-dessous vos nom et adresse.

NOM _____
ADRESSE _____

Dairy Queen

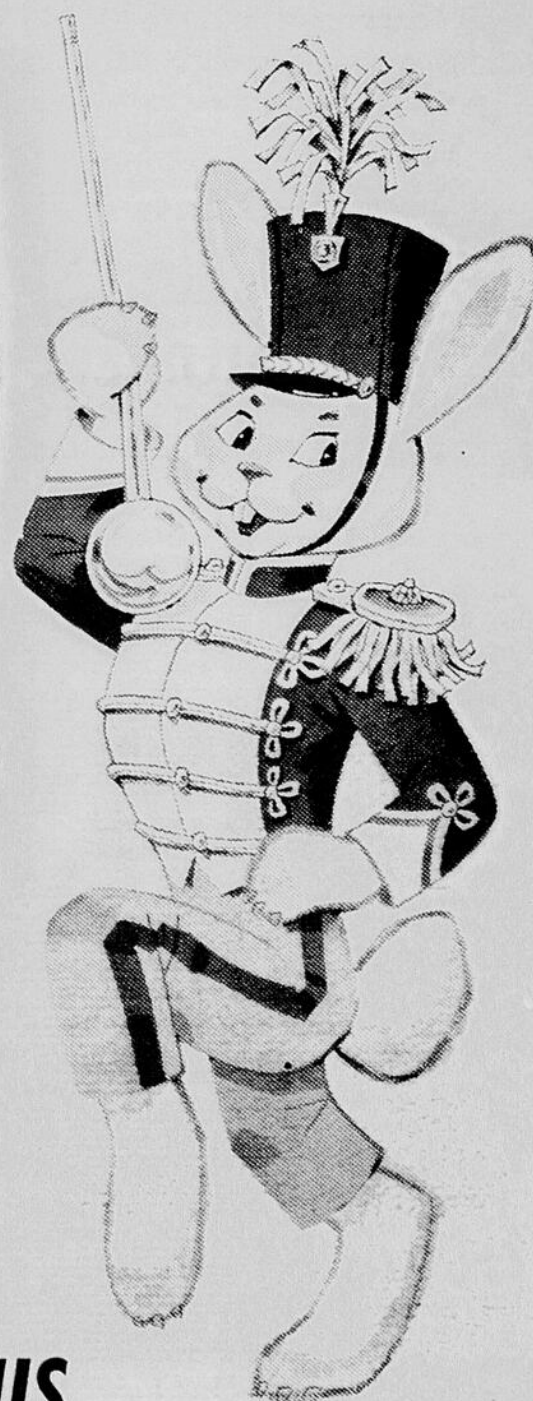
Place du Saguenay

SEULEMENT

88^c

Dairy Queen

**UN LAPIN
VIVANT
DONNERA
A TOUS LES
ENFANTS
GRANDS
ET PETITS
DES OEUF
DE PAQUES
gratuitement**



**OUVERT TOUS
LES DIMANCHES**

Prenez le temps de vivre au DAIRY QUEEN



Il faut jouer en champions pour battre les Tigres

Les Saguenéens de Chicoutimi tirant de l'arrière trois parties à zéro dans la finale de la Ligue senior provinciale, c'est une situation que très peu d'observateurs prévoient à la suite de leur triomphe devant les Vics de Granby. Après avoir terminé leur première saison au deuxième rang du circuit et avoir franchi la première tranche des séries avec brio, les Saguenéens pouvaient s'attendre à une série aussi longue que spectaculaire. Tel n'est pas le cas cependant puisque les joueurs de Phil Watson sont acculés au mur à la veille de ce quatrième match présenté ce soir devant leurs partisans.

A quoi attribuer ces trois revers en ligne d'un club qui a surpris tout le monde pendant les 60 parties du calendrier? C'est assez compréhensible: les Tigres de Victoriaville démontrent tout simplement trop de classe pour les représentants régionaux. Mais attention, il ne s'agit pas de mésestimer le talent des gars de la région, loin de là.

Un fait est certain, les joueurs de Jean-Guy Charbonneau sont les champions 1968 de la Coupe Allan.

Pourquoi faudrait-il que les derniers nés du circuit provincial vainquent les Tigres alors que trois autres équipes aguerries n'ont pu accomplir l'exploit.

Lors des trois premières confrontations, les Saguenéens ont bataillé avec l'énergie du désespoir, tentant de mériter un honneur qui leur a échappé dans les derniers instants de cette longue et interminable saison, soit le championnat du circuit senior le plus puissant au pays. A Victoriaville, ils ont échoué devant un adversaire confiant et à son ai-

se. A Chicoutimi, ils ont croulé dans les derniers instants d'un match qu'ils avaient presque dans leurs poches.

UN CLUB SUPERIEUR

Il ne faut pas se le cacher, les Tigres de Victoriaville présentent une formation expérimentée qui n'a pas d'adversaires sérieux, du moins pour l'instant. Les champions de la Ligue provinciale évoluent ensemble depuis plusieurs

années et le fait qu'ils n'aient pas à se chercher sur la glace est un avantage de premier ordre. Le brillant joueur de défense Bertrand Lepage déclarait à l'issue de la troisième rencontre: "Il vous est difficile d'arrêter une telle équipe parce que les joueurs se connaissent trop. Ainsi, le joueur de centre Normand Pepin pénètre dans notre territoire, sans chercher son ailier gauche, il effectue une passe qui aboutit invariablement sur le bâton de Jacques Michel. Ces deux joueurs jouent sur le même trio de-

puis leur stage junior et instinctivement, ils devinent le jeu que dessinera le voisin. Il en est ainsi de Jocelyn Hardy qui s'entend à merveille avec ses ailiers Guy Black et Pierre Potvin. Hardy est l'inspiration des Tigres; Pierre Potvin est un bon joueur de hockey mais enregistrerait-il autant de buts si Hardy ne dessinait pas des attaques aussi étincelantes?"

PARTIE REMISE

Les joueurs de Watson n'ont pas lancé la serviette, mais quel que soit le résultat de cette série finale, ils méritent toute notre estime. Ils n'auront pas doté leur région d'un championnat, mais avouons qu'ils auraient causé toute une surprise en éliminant leurs deux opposants des séries.

Connaissant l'orgueil qui anime les Saguenéens, ils voudront tous être de retour la saison prochaine pour entreprendre une autre marche vers la réalisation de leur ultime objectif. En fait, qu'auraient-ils eu à offrir à la population la saison prochaine s'ils avaient tout râflé à leur première campagne. N'oublions pas que les Tigres de Victoriaville ont mis trois années à bâtir une formation des séries éliminatoires alors que les Saguenéens font les frais de la finale à leur première tentative. Répétons-le, quel que soit le résultat de la présente finale, les Saguenéens auront accompli un exploit d'envergure, celui d'avoir donné la frousse aux meilleures équipes d'une ligue comptant 17 ans d'existence.

Chapeau bas devant les Saguenéens du Saguenay-Lac St-Jean, des athlètes qui ont franchi des obstacles de taille pour prouver leur réelle valeur, celle de joueurs bourrés de talent et fiers de porter le costume orange, noir et blanc.

La joie fait place à la déception



CET INSTANTANNE se passe de commentaire. Après avoir marqué trois buts, Carol Tremblay voit les Tigres de Victoriaville remonter la pente pour vaincre les siens en surtemps.

Chez J.A. TRUCHON vous trouverez toujours les bons pneus GOOD YEAR qui vous permettent de toujours rouler en sécurité

GOOD YEAR
J.A.
TRUCHON
inc.
Vente et Service
188 est, rue Racine - Chicoutimi

Spécialiste en installation
de pare-brises de
toutes sortes

Nouveau numéro de téléphone:
549-2002

- L'Assortiment de pneus d'été est actuellement complet
- Réservez les vôtres maintenant.

Championnat provincial intermédiaire "A" aux Loups de La Tuque

Selon une décision de la QAHA, communiquée vendredi soir par M. Eddy O'Derthy aux autorités de la Ligue senior régionale,

le vainqueur devait affronter les Loups dans la finale provinciale.

Devant le retard dans la série Rimouski-Baie Co-

Québec au championnat de l'Est du Canada.

Les Loups disputeront une demi-finale à partir de vendredi prochain, le 4 avril, contre le vainqueur de la série Cornwall-Rockliffe, série qui se poursuivra les 6 et 7 au même endroit, c'est-à-dire dans les provinces maritimes.

Le gagnant de la série demi-finale affrontera le vainqueur de la série Ontario Nord-Ontario Sud, le lieu des parties étant déterminé selon l'équipe gagnante. En effet, si le Nord remporte la victoire, la finale de l'Est aurait lieu en Ontario, tandis qu'elle aurait lieu au Québec ou dans les Maritimes si le Sud sortait vainqueur. Donc possibilité pour les Loups de La Tuque de disputer la grande finale du championnat de l'Est du Canada sur leur patinoire, advenant une victoire sur le représentant des Maritimes.



L'INSTRUCTEUR DES CHAMPIONS, VIC CROTEAU.

les Loups de La Tuque, champions du Saguenay-Lac St-Jean ont été déclarés champions provincial du hockey intermédiaire A, à la suite d'un imbroglio survenu dans la série Rimouski-Baie Comeau, dont

meau alors que trois parties seulement sont jouées au moment d'écrire ces lignes, les autorités de la QAHA, en accord avec la CAHA, a décrété La Tuque champion provincial et délégué pour représenter le



LES LOUPS DE LA TUQUE ont imité l'exploit réalisé par les Barons de Dolbeau, l'an dernier, en remportant le championnat des séries éliminatoires à leur première tentative dans la Ligue senior régionale. Avec brio, ils ont éliminé les Ducs de Jonquière et les Aigles d'Alma pour s'octroyer le droit de rencontrer les Feuilles d'Erable de Rimouski dans la série provinciale. Le championnat a clôturé une formidable saison pour les Loups de La Tuque et leur pilote Vic Croteau.

Pour la nouvelle Mercedes-Benz 250, rouler à 80 mph, c'est flâner



La nouvelle Mercedes-Benz 250 est conçue pour être conduite, pas pour être admirée. En dépit de son allure, ce n'est pas une pièce de musée. Elle a été dessinée, non d'après un canon esthétique, mais en fonction des occupants. Et sur la grand-route elle pourrait virevolter autour de ses rivales.

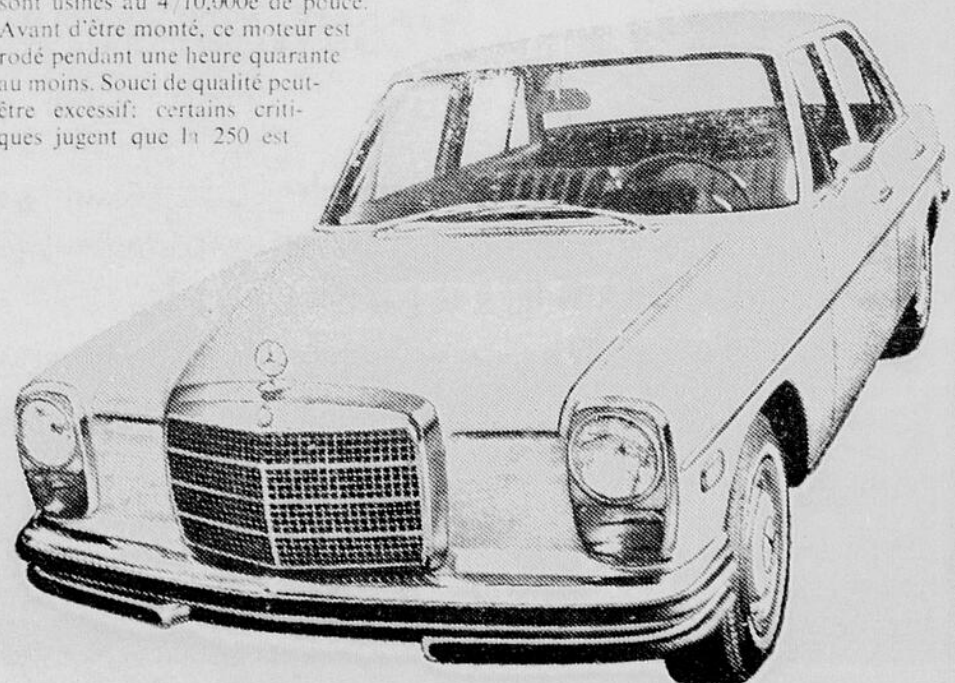
La vitesse de pointe de la 250 se compare à celle d'une V-8 moyenne, mais sa consommation reste celle d'une modeste six cylindres. Elle a été conçue pour les routes européennes, où il n'y a pas de limite de vitesse; elle ne peut donc pas se permettre d'être fragile. Aux vitesses permises au Canada, la 250 a l'impression de flâner.

On applique au moteur de la 250, les mêmes normes que dans l'industrie aéronautique. Les roulements, par exemple, sont usinés au 4/10,000e de pouce. Avant d'être monté, ce moteur est rodé pendant une heure quarante au moins. Souci de qualité peut-être excessif: certains critiques jugent que la 250 est

"surperfectionnée". Ce qui est vrai. Et ce dont on est fier, chez Mercedes-Benz.

La nouvelle Mercedes-Benz 250 fourmille d'innovations techniques. Exemples: la suspension totalement indépendante sur les quatre roues, qui permet à ce "sedan" de 3,000 livres de se comporter comme une voiture de sport. Autoroute ou chemin d'arrière-pays, la réponse est toujours aussi précise. Les 4 servo-freins à disque font partie de l'équipement de base. Et la carrosserie est aussi saine que séduisante: 10,000 points de soudure éliminent toute possibilité de bruits de carrosserie.

Mais vous devez inspecter vous-même la Mercedes-Benz 250. Venez la voir dans notre hall d'exposition, et essayez-la aujourd'hui-même.



E. BEDARD & FILS

AUTO LIMITEE

BOUL. ST-PAUL

CHICOUTIMI

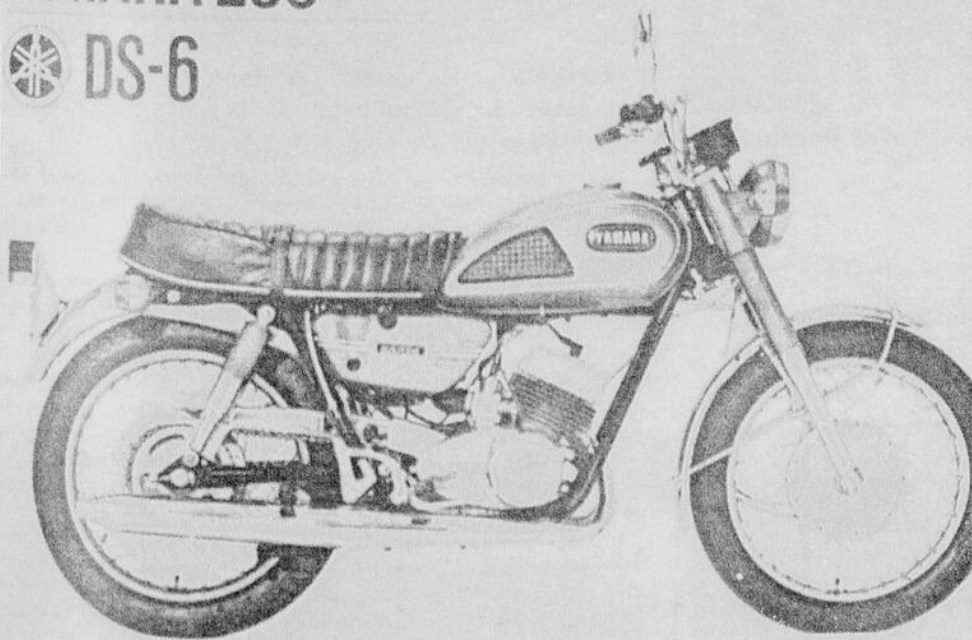
TEL.: 549-1264

YAMAHA!

S'il y en a une dans la Course les autres n'espèrent plus que la deuxième place.

YAMAHA 250

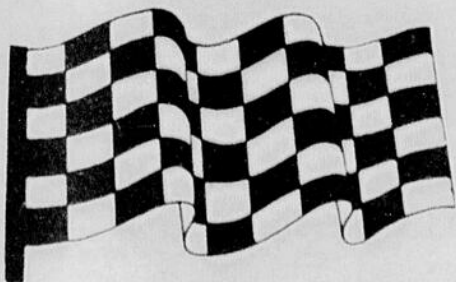
DS-6



SEULEMENT \$825

RAPPORT DAYTONA 100 milles

Que YAMAHA soit invincible dans la chasse 250cc fut irréfutablement prouvé à la course DAYTONA 100 milles. Lorsque pour la cinquième année consécutive, 15 des 20 premiers finissants étaient des YAMAHA. Yvon Duhamel, Champion Canadien gagna la course 250cc, et établit un nouveau record de piste de 150, 501 M.P.H. sur une YAMAHA de 350cc de production contre des motos de 500 et même 750cc.



GREF MOTEURS SPORTS LTEE

295, Racine est — Chicoutimi

TEL.: 549-1577

OUVERT TOUTS LES SOIRS DU LUNDI AU VENDREDI

Du 1er au 8 juin

Couronnement d'une reine et semaine de la navigation, pour les 4 clubs de yacht du Saguenay

Récemment, les quatre clubs de yacht du Saguenay se réunissaient pour établir les bases d'une activité commune: le couronnement d'une représentante de bonne entente, Mlle Navigation, activité qui s'inscrira cette année dans la semaine de navigation qui se tiendra du 1er au 6 juin prochain.

En effet, le Club de Yacht de Chicoutimi, le Club de Yacht Saguenay Chicoutimi - Nord, le Club Nautique de la Baie et le Club Nautique de Chicoutimi - Nord ont

dialogué sur les modalités de l'entreprise, et ont désigné à cette fin les personnes suivantes pour la formation du comité de la Semaine de Navigation:

M. Roger Martel, président, Mme Rachel Saulnier, secrétaire, M. Claude Linteau, trésorier, et comme directeurs du comité, MM. Emile Daoust, Gérard Duval, Yvon Tremblay, Paul Boivin, et Yvonyck Desbiens, MM. Pierre Côté et Jean-Roch Gagnon agissent comme co-

ordonnateurs du groupe.

Les buts de ce comité sont principalement de stimuler, en groupant les efforts des quatre clubs, l'intérêt pour la navigation sportive, créer des liens d'amitié entre les amateurs de navigation de plaisance et également des fonds pour assister chaque club dans la réalisation de projets d'avenir.

Toute une série de manifestations précéderont

et succéderont l'événement principal qui sera le couronnement de Mlle Navigation qui aura lieu dans la fin de semaine du 1er au 8 juin.

Les Clubs de Yacht sont vivement intéressés à recevoir la candidature de toutes les demoiselles désireuses de participer au concours.

Des modalités différentes seront décidées par chacun des clubs, et on aura soin d'informer les candidates éventuelles en conséquence.

Les clubs nautiques de la région désirent une participation active de toute la population saguenéenne afin d'assurer le succès de cette initiative nouvelle, laquelle accentue en quelque sorte les efforts déployés dans le passé pour unir les adeptes de la navigation de plaisance de notre région.

Chicoutimi honore ses jeunes adeptes du ballon sur glace



ELIMINATOIRES - Le commissaire Claude Bergeron, de la commission des loisirs, décerne à Pierre Gaudreault, instructeur de l'équipe du Christ-Roi, championne des séries éliminatoires.



CHAMPIONNES - L'échevin Paul Decoste remet le trophée du championnat de la section féminine à Hélène Simard, assistante-capitaine de l'équipe Parc municipal St-Paul.



PREMIERS - Le conseiller Roch Bergeron remet ici le trophée du championnat de la saison à Michel Parent, instructeur du club St-Paul.

En présence de plusieurs invités de marque, dont quelques conseillers municipaux et membres de la commission des loisirs, la Ligue inter-paroissiale de ballon sur glace de Chicoutimi a clôturé sa saison samedi dernier à l'occasion d'une soirée tenue au Chalet du Parc de la Place d'Armes.

Mlle Marie-Paule Pilote, première présidente de la ligue, a alors fourni un rapport détaillé des activités hivernales des nombreuses équipes de la ville, après quoi on a remercié tous les organisateurs, entraîneurs et participants du ballon sur glace.

La partie "sérieuse" de la soirée s'est terminée par la remise des trophées aux équipes championnes ainsi qu'à ceux et celles qui se sont distingués individuellement. Chez les garçons, les honneurs ont été mérités de la façon suivante: championnat de la saison: St-Paul; Championnat des éliminatoires: Christ-Roi; premier compte: André Girard, du Christ-Roi; meilleur gardien de buts: Pierre Riverin, de St-Paul. Dans la section féminine: championnat de la saison: Parc municipal St-Paul; championnat des éliminatoires: Parc municipal St-Paul; premier compte: Hélène Brassard, Parc municipal St-Paul; meilleur cerbère: Sylvie Perron, Parc municipal St-Paul.



CHAMPLAIN
vous présente



M. Gérard Tremblay
170 rue Ste-Marie
CHICOUTIMI-NORD

OUVERTURE 12 AVRIL

VOS NOUVEAUX LOCATAIRES A
LEUR STATION SERVICE SITUÉE

**45 Du Pont,
Chicoutimi-Nord**



M. André Desmeules
72, Bouchard
CHICOUTIMI-NORD

Messieurs Tremblay & Desmeules bien connus par leurs compétence offrent leurs services en électricité et en mécanique légère, en plus de tous les services CHAMPLAIN tel que gazoline, l'huile, pneus Atlas, batteries et accessoires d'autos etc . . .

SPECIAL D'OUVERTURE :

Pneus ATLAS 21.77
GRIPSAFE POUR SI PEU QU'EN
DE TOUTES GRANDEURS

GRATIS avec tous achats, chopes explorateurs, oeufs de Pâques et liqueurs douces pour les jeunes.

Pour un service complet c'est au 45 Du Pont, Chicoutimi-Nord.



CHAMPLAIN
PRODUITS PÉTROLIERS CHAMPLAIN LIMITÉE

POUR SEULEMENT \$15.00

entrez votre auto-neige et remorque, pour toute la saison. Entrepôt à l'épreuve du feu.

Réservez votre espace immédiatement.

TELS: 542-4785 - 542-6194



hebdo

par Alain Bouchard

sport

La différence vient de \$

La seule recette pour faire d'un hockeyeur ordinaire un très bon joueur est de lui payer un salaire. Habituellement, lorsque l'on parle de la supériorité des équipes étrangères sur nos équipes juniors locales, on soulève toutes sortes de facteurs, comme l'étendue des territoires, la qualité des instructeurs, etc. mais le plus décisif, est le \$.

Lors d'un récent voyage à Victoriaville, le joueur de centre des Saguenéens seniors Carol Tremblay, qui n'a jamais cherché midi à 14 heures, nous disait sur l'autobus: "Il n'y a pas de miracle si notre équipe a atteint le calibre qu'elle a. On a tout simplement ramassé quelques joueurs de notre ligue "sociale", comme dirait Phil Watson, et on leur a fait signer un contrat monétaire."

Carol avait bel et bien raison. Il est fort probable qu'aucune des grandes étoiles de notre sport national ne serait si brillante si on lui coupait le chèque de fin de semaine. Explication peut-être boiteuse, mais néanmoins fort réaliste.

Tout cela pour dire que nos circuits de hockey amateur pourraient bondir dans un calibre supérieur si leurs athlètes recevaient un traitement monétaire.

PAS DE MYSTERE

N'importe qui peut expliquer pourquoi un joueur payé fournit un rendement supérieur à un autre sans salaire.

Le seul fait d'être à l'entière disposition des caprices de l'instructeur, qui peut commander des exercices à volonté, est déjà suffisant pour expliquer le phénomène. Ajoutons à cela que l'athlète devra étouffer ses caprices pour se consacrer à pleine vapeur à la satisfaction de ses patrons, et vous avez là une personnalité bien différente du hockey.

A chaque année lors des éliminatoires provinciales du hockey junior, les ambassadeurs de notre région se font déplumer dès la première ronde, à la suite de quoi tout le monde hurle au scandale. On fait état des populations plus volumineuses des villes étrangères, citant avec raison que

leurs joueurs sont amenés des quatre coins de la province et souvent même du pays tout entier.

En outre, il ne faut pas oublier la manière de traiter ces joueurs une fois qu'ils sont arrivés d'un peu partout. Qu'ils viennent de Montréal, Winnipeg ou Vancouver, ils ne feront rien de tellement brillant si on les fait jouer pour s'amuser en leur disant que le hockey est formateur et qu'on n'a pas les moyens de verser quelque salaire que ce soit. Ils foutent tout en l'air et iront s'embaucher ailleurs.

AUCUNE CONTRADICTION

Il n'y a aucune contradiction entre la formation d'un jeune et lui fournir un traitement salarial pour jouer au hockey. Je crois qu'un joueur de hockey bénéficiera beaucoup plus d'une discipline rigoureuse imposée dans une organisation où on le paie que d'un laisser-aller général dans un club qui veut l'amuser.

Ici dans la ligue junior régionale, laisser-aller est un bien grand mot, quand on considère tout le travail qui se fait. On doit admettre que dans les circonstances, on atteint plusieurs objectifs de grande valeur. Toutefois, si l'on s'en tient strictement au point de vue du calibre, je persiste à dire qu'on augmenterait de beaucoup sa qualité, sans changer aucun joueur, avec l'addition d'une liste de paies.

Je ne veux pas donner un conseil à qui que ce soit, mais plutôt soulever une réalité indiscutable, soit que nous trainerons la patte aussi longtemps que nous rejeterons les procédures exercées ailleurs.

Avec les mêmes joueurs qu'il avait, le National de Port-Alfred aurait pu avoir une équipe de calibre doublé en opérant comme le club qui l'a ridiculisé en demi-finale provinciale, soit les Eperviers de Sorel. Evidemment on ne peut reprocher quoi que ce soit à la formation de la Baie, pas plus d'ailleurs qu'aux autres équipes du circuit junior régional. Toutes se battent avec un mini-budget où les déficits s'accroissent d'une année à l'autre.

Pourtant, à une époque où tout est commercialisé et où les Américains développent des hommes-athlètes à coup de bourses d'étude et de salaires hebdomadaires, il serait ridicule de prétendre que l'argent vient en contradiction avec la formation du jeune. Depuis que le hockey est ce qu'il est, personne n'a jamais réussi à monter un club supérieur sans étaler quelques dollars devant les joueurs. A plus forte raison en 1969.

Je ne suis pas pour que l'on paie les gars de la Ligue junior régionale ou de la Ligue senior régionale, je suis tout simplement d'avis qu'on ne réussira jamais à garder nos perles rares si l'on refuse de verser des salaires; tout simplement parce que l'on en verse partout ailleurs. Aucun joueur de hockey ne s'expatrierait si l'odeur de l'argent était inexistante.

Donc pour ces messieurs du hockey junior A provinciale du Québec, qu'on pense immédiatement à être aussi généreux que nos voisins de l'Ontario et du pays de l'Oncle Sam si l'on veut un jour être propriétaires de tous nos joueurs.

\$1868*

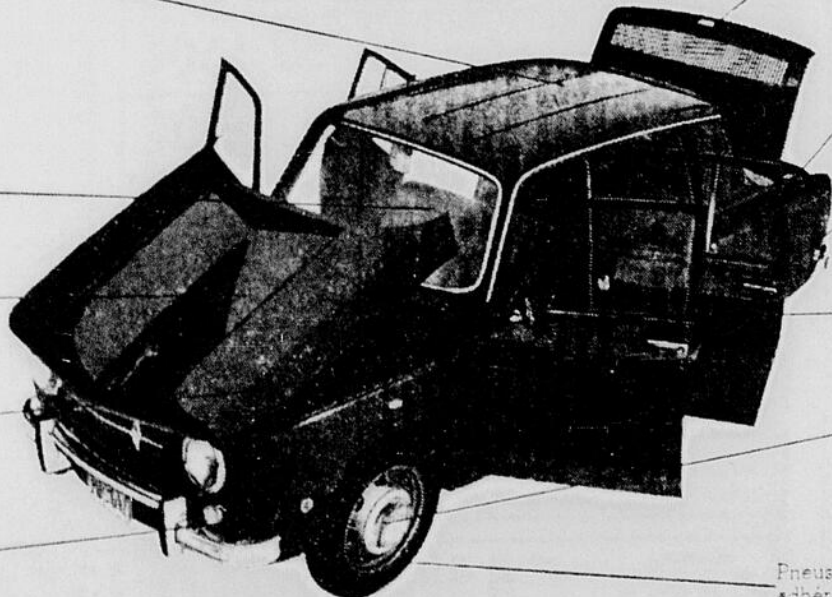
6 couches de peinture canadienne et 5 bains antirouilles la mettent à l'abri des tonnes de sel répandues chaque hiver sur nos routes. Et, comme elle est fabriquée au Québec, les pièces de rechange ne sont jamais bien loin.

Les sièges rembourrés de 7 pieds cubes 1/2 de caoutchouc mousse procurent le confort Renault.

Pour votre sécurité, le capot avant s'ouvre vers l'avant.

40 miles au gallon d'essence ordinaire. \$2.00 environ vous permettent de rouler toute une semaine.

Vitesses de croisière 80 m/h. Accélération: 0,60 en 15 secondes.



Moteur 5 paliers d'une extrême souplesse.

Suspension indépendante sur les 4 roues. Meilleure tenue de route, due à l'emplacement du moteur, à hauteur des roues motrices.

4 portes donnent une grande facilité d'accès. Inutile d'être acrobate pour posséder une petite voiture.

Tableau de bord et pare-soleil capitonnés. Rétroviseur extérieur. Loquets de sécurité. Phares de recul. Essuie-glaces 2 vitesses. Ceintures de sécurité à l'avant et à l'arrière.

Freins à disques sur les quatre roues. (Un équipement que bien des voitures à \$10,000, n'ont pas). Assurent un freinage rapide et progressif.

Pneus radiaux. Meilleure adhérence. Longévité accrue.

La Renault 8 est la seule à offrir

AUTANT POUR SI PEU

CARETTE AUTO LTÉE



544, BOUL. ST-IGNACE

CHICOUTIMI: Entre garage municipal et J.-R. Théberge

TEL.: 549-1205

Lutte mardi

Finale à quatre

Le combat final de la soirée devrait fournir de l'action à revendre à la lutte mardi au Centre Georges-Vézina, alors que les deux hommes forts Yvan Koloff et Abdoulah fe-

ront face aux deux favoris de la foule Jacques Rougeau et Gino Brito.

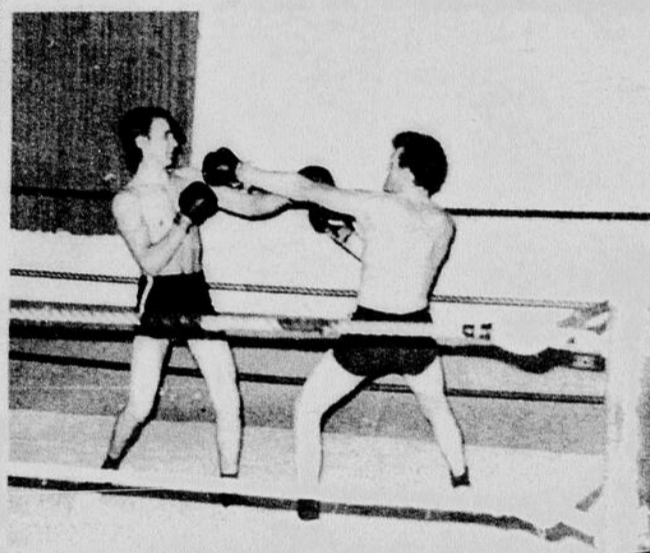
En semi-finale, Eric the Red s'en prendra à Dewey Robertson, tandis qu'un autre spectaculaire combat par équipes fera les frais d'une spéciale, mettant aux prises Paul et Jos Leduc contre Dan Smith et Pierre Labelle.

Les deux premières batailles de la soirée opposeront Chen Lee à Terry Yorkston, et Gilles Lamarche à Dale Roberts.

PROGRAMME DE BOXE AMATEUR DIMANCHE LE 30 MARS 1969

GYMNASE DE PORT-ALFRED

à 8 h 30 P.M.



FINALE 5 rondes de 2 minutes

Michel Simard (156 lb.) - Mistassini VS
Alfred Lagacé (145 lb.) - Chicoutimi

SEMI-FINALE 4 rondes

Jean Girard (130 lb.) - Chicoutimi-Nord VS
Daniel Bergeron (130 lb.) - Chicoutimi

EXHIBITION 5 rondes

Serge Tremblay (175 lb.) - Chicoutimi-Nord VS
Roger Boivin (175 lb.) - Chicoutimi

Boivin est favori pour remporter les GANTS
DORES, Classe Novice cette année.

POIDS LOURDS 3 RONDES

Jean-Guy Boutet (197 lb.) - Port-Alfred VS
Camil Riverin (190 lb.) - Chicoutimi

CATEGORIE (139 lb.)

Jacques Tremblay - Port-Alfred VS
Gilles Ouellet - Chicoutimi

Il y aura de plus quatre autres combats à l'affiche.

Serge Tremblay est le responsable de ce programme de boxe.

Le prix d'entrée: Adultes \$1.00

Etudiants avec cartes \$0.50

**La Commission des Loisirs
de Port-Alfred Inc.**

Par: Robert Martel

Tournoi régional de ballon sur glace à Alma



Les équipes Arvida Rembourrage et Jouvencelles d'Alma ont respectivement remporté les championnats masculin et féminin du tournoi régional de ballon sur glace disputé en fin de semaine dernière au Centre Edouard-Moffatt d'Alma. Chez les hommes, les championnats en classes B et C ont également été mérités par des équipes de Chicoutimi.



Pour le club Arvida, il s'agissait d'un premier championnat régional après avoir participé à plusieurs finales depuis quelques années. Les organisateurs étaient MM. Arthur Verreault et Rémi Thériault, tandis que le commanditaire, M. Loyal Tremblay a remis les trophées et boures aux équipes gagnantes.

Précisions apportées par les autorités du tournoi de ballon sur glace d'Alma

Alma, 28 mars 1969. Cher monsieur,
Responsable des Sports,
Progrès-Dimanche,
Rue Labrecque,
Chicoutimi.

La présente est pour venir corriger une opinion faussée, qui a été semée à travers le public régional,

concernant l'imbrroglio qui a surgi entre les administrateurs du Tournoi régional de ballon sur glace d'Alma, ceux des Aigles d'Alma et du Centre Edouard-Moffatt, sur la présentation de la sixième joute de la finale de la Ligue senior régionale entre les Loups de La Tuque et les Aigles d'Alma, le 23 mars 1969.

En certains milieux on a voulu jeter le blâme sur le gérant du Centre Moffatt, sur les administrateurs de cet amphithéâtre sportif et même sur le représentant du Service des parcs et de la récréation, M. Noël Girard.

Un manque d'information a sans doute été la cause de ces affirmations gratuites à moins que ce ne soit que de la pure imagination car les faits sont les suivants.

Le contrat entre les administrateurs du Tournoi régional de ballon sur glace d'Alma et le Centre Edouard-Moffatt a été signé le 14 février 1969, soit 38 jours avant le 23 mars, date de la présentation de la 6e joute de la série La Tuque-Alma.

A titre de gérant du Centre Moffatt, je me devais de respecter l'entente signée de location et en aucun temps, je n'ai d'ailleurs songé à faire autrement.

Quand les discussions pour la location du Centre Moffatt ont eu lieu avec les administrateurs du Tournoi de ballon sur glace et à la signature du contrat, un administrateur des Aigles a été informé des faits.

M. Rémi Gaudreault, gérant des Aigles, a été informé des négociations de location entre le Centre Moffatt et les organisateurs du Tournoi de ballon sur glace. Avant la signature du contrat, nous l'avons avisé que le Centre ne serait pas disponible, les 21, 22 et 23 mars, ce qu'il a d'ailleurs accepté.

Par ailleurs, si les Aigles avaient pensé qu'ils n'auraient pu faire autrement que de jouer à Alma, à l'une de ces trois dates, ils auraient pu, dans un délai convenable, venir négocier pour faire avancer ou reculer les dates du tournoi, ce qui s'est produit en 1968. Ce n'est que le 20 mars, soit la veille de l'ouverture du Tournoi que l'on a tenté de trouver une solution. Il faut avouer qu'il était déjà tard.

Si le hockey a une grande importance pour les sportifs d'Alma, le Centre Edouard-Moffatt n'a jamais hésité à le reconnaître mais le ballon sur glace qui amuse plus de 500 personnes, par semaine, avec 18 équipes, ne peut pas non plus être laissé de côté.

Ce facteur de préférence n'existait cependant pas, dans notre optique car il s'agissait tout simplement de respecter un contrat en bonne et due forme.

A qui la faute de cet imbrroglio? Aux administrateurs des Aigles? A ceux du Centre Moffatt? A l'Association du Hockey amateur du Québec qui présente des espaces de temps trop serrés pour la présentation des séries?

Je n'ose jeter la pierre à qui que ce soit mais il est un fait que je considère, c'est qu'en tout temps une organisation sérieuse doit respecter une entente. C'est ce que nous avons fait et un manque de dialogue hâtif entre les administrateurs des Aigles et ceux du Tournoi de ballon sur glace aurait évité ce malheureux contre-temps. C'est à celui qui aurait dû appeler le dialogue sur qui retombe la faute.

Nous tenons à remercier le négociateur entre les parties concernées, Me Louis-Patrick Falardeau, d'Alma, qui a su présenter une solution apte à satisfaire les deux organisations et le public sportif.

Bien vôtre,
Florent Label,
Gérant du Centre
Edouard-Moffatt, Alma.

LOUIS-PHILIPPE TREMBLAY

247, rue Lasalle — ARVIDA

Téls: Bureau 548-7840 —
Rés. 548-8339

SPECIAL DE LA SEMAINE

67 CADILLAC de ville, 4 portes H.T., toit vinyle, équipée au complet 2.200 milles, bal. de garantie. Un bijou au prix d'un chevrolet 1969.



Louis-Philippe Tremblay

68—CHEVROLET Impala, V-8, 2 portes, H.T., P.S. - P.B., radio, 17.000 milles. Bal. de garantie. Rég.: \$3.250 SPECIAL \$2,800

67—PLYMOUTH Fury I, V-8, 4 portes, H.T., radio, P.B. - P.S., toit vinyle, bas millage. \$1,895

66—VALIANT V-200, convertible, radio, peinture et pneus neufs. \$1,750

66—CHEVROLET Caprice, V-8, 4 portes, H.T., bas millage, état neuf. \$2,150

66—CHEVROLET Bel-Air, V-8, sedan, 2 portes, radio, peinture et pneus neufs. \$1,500

66—CHEVY VAN, 6 cyl., auto., 26.000 milles, peintures et pneus neufs. \$1,500

64—METRO International, très propre, moteur neuf, garantie 90 jours, mécanique A-1 \$650

62—CHEVROLET 3 tonnes, V-8, radio, boîte de compagnie isolée, 13' x 6' hauteur. \$995

Nous sommes toujours acheteurs de bonnes voitures usagées 1962 à 1969, payons comptant.



CAMIL AUTO LTEE

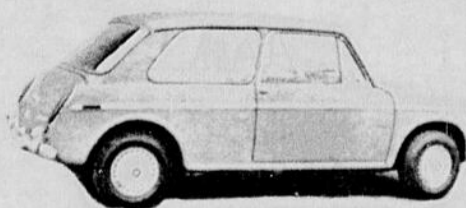
77, Boul. St-Jean — ST-JEAN-EUDES
Tél.: 548-4649

DEPOSITAIRE:

Austin 1000 - 1300 - 1800 - MGB - Midget - Cooper

Transmission automatique disponible sur tous les modèles
SPECIAL DE LA SEMAINE

?????



AUSTIN 1300 \$2,095

Prop. CAMIL THIBEAULT

LES PROPOS D'ALBERT

Parions que Gilles Marquis sera à nouveau l'instructeur du National l'automne prochain.

Il ne serait pas impossible également de voir l'instructeur des Castors de Dolbeau Gérard Audet derrière le banc des Barons en 1969-70, selon les paroles d'un résident de Dolbeau qui trempe depuis plusieurs saisons dans le hockey.

Si nous ne sommes plus maîtres du hockey, du moins en ce qui concerne le tournoi amateur annuel, nous pouvons au moins nous enorgueillir de notre victoire finale aux dépens des Etats-Unis qui nous valut le championnat mondial du curling lors du récent tournoi disputé en Ecosse.

Le nouveau président du club automobile Safari, Louis Dubé, caresse d'importants projets pour cette organisation en vue de la prochaine saison.

Félicitations aux Loups de La Tuque, qui à leur première campagne dans la Ligue senior régionale, ont remporté le championnat des séries éliminatoires. Les champions ont vaincu les Aigles d'Alma en finale.

Il appert que les Pirates d'Arvida auraient offert le receveur Claude Hardy aux Bombardiers de Chicoutimi en retour de Claude Lizotte avant que celui-ci passe aux Athlétiques d'Alma.

Reponse à des lecteurs: Phil Watson a joué une saison avec les Canadiens de Montréal, soit en 1943-44. Il a marqué 17 buts en 44 parties.

Les Vics de Granby accusent un déficit de \$12,000 cette saison. Toutefois, le président Leon Robert nous a assurés que son équipe serait de retour l'an prochain.

Il n'est pas impossible que l'instructeur Lou Poliquin soit congédié chez les Castors de Sherbrooke. Poliquin pourrait poursuivre sa tournée des équipes de la Ligue provinciale en déménageant ses pénates à Granby où Gilles Bédard a obtenu un mandat par intérim cette saison.

Le programme des Saguenéens seniors sera un petit bijou l'an prochain. Imprimé en quatre couleurs, il sera illustré de photographies, contiendra des textes de différents journalistes sportifs de la région.

Il est bien possible que l'on revoit l'ex-instructeur du National de Port-Alfred, Maurice Brassard, derrière le banc de l'une des équipes de la Ligue junior l'an prochain. A 29 ans, Maurice ne se croit pas "fini", et il est fort intéressé à revenir sur scène.

Si incroyable que cela puisse paraître, en raison des importants salaires versés aux joueurs, les Indiens de Québec terminent leurs activités estivales avec un bénéfice, et ce à chaque saison. C'est ce que nous a révélé le gérant-général Claude Bédard lors de son récent passage dans notre région.

Le silence a été gardé sur la nomination de Fernand Libouren en remplacement de Phil Seguin en tant qu'attaché de presse des Expos de Montréal. Selon des sources généralement bien informées, il appert que le club de baseball de la Métropole aurait tout simplement prié M. Seguin de donner sa démission, insatisfait de certaines choses.

Parlant baseball, les Indiens de Québec, de la Ligue provinciale, n'inviteront aucun Québécois à leur prochain camp d'entraînement. Le dernier joueur de Québec même à avoir endossé l'uniforme des Indiens est le lanceur Marcel Sanschagrin, l'an dernier au début de la campagne.

Par contre, la victoire des Tchèques sur l'Union Soviétique s'est avérée surprenante.

Tous les joueurs des Saguenéens juniors de Chicoutimi ont été tout simplement ébahis par le jeu des Canadiens juniors lors de leur visite à Montréal dimanche soir dernier.

Fait assez cocasse, les joueurs du National de Port-Alfred, champion de la Ligue junior régionale, avaient assisté au match du "grand" canadien la veille. Chacun ses goûts...

A VENDRE


Machine à polycopier, pouvant photographier toutes les couleurs. Très bon état. Pour plus de renseignements, composez 543-4474, ext. 31

Nomination chez Rocoto




M. Guy Bergeron, gérant des ventes de ROCOTO annonce la nomination de M. André Aubin au poste de représentant des ventes pour les voitures TOYOTA — ISUSU-BELLET pour la ville de Chicoutimi.

On peut rejoindre M. Aubin au numéro de téléphone 543-7245 ou chez ROCOTO Ltée à 547-2601

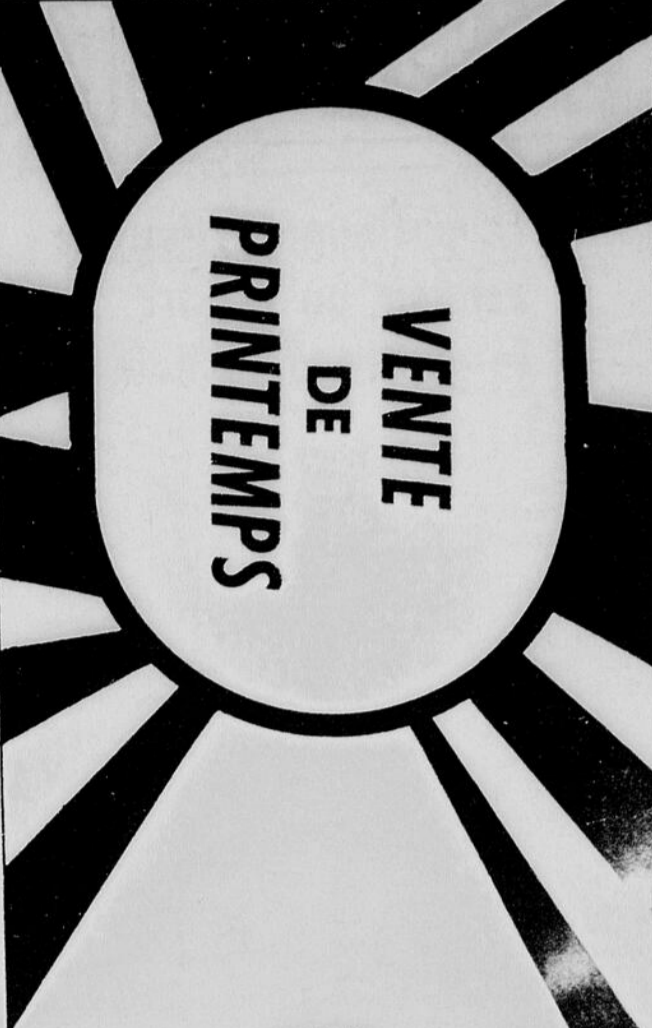


Québec sait faire!
Achetez du Québec d'abord
Melchers sait faire...
LE GROS CIL CROIX D'OR

167-C, 40 oz, \$8.30
167-B, 25 oz, \$5.45
167-A, 10 oz, \$2.35

En vente dans tous les magasins de la R.A.Q.

LES DISTILLERIES MELCHERS LTÉE, BERTHIERVILLE, QUÉ.



VENTE DE PRINTEMPS

ENTREPOT

situé au sous-sol de Chicoutimi Transport
(passer par l'arrière)

PNEUS RÉCHAUFÉS

avec garantie de pneus neufs

4 pour \$47.50

Avec échange: 775-14

B.F. Goodrich

1133 Boul. Talbot,
Chicoutimi
Tél.: 549-2117

BOUQUIN SUR LE SPORT

avec WALTER GAGNON



Le patinage artistique connaît un départ fulgurant à la Baie

Le président du club de patinage artistique Port-Alfred-Bagotville, M. Bertrand Plante, affichait une physionomie heureuse à l'issue du gala présenté au Palais Municipal dimanche dernier. Offert au public de la Baie pour la première fois dans les annales de cette discipline, la population de la localité et des environs a généreusement répondu à l'appel. Plusieurs ont bravé le froid qui sévit à l'intérieur de l'aréna, même si en dehors, c'était une belle soirée de printemps.

Plante s'attendait à recevoir de 750 à 800 personnes. Or, le double fut enregistré et je suis persuadé qu'avec un Palais Municipal aussi chaud et aussi accueillant que le Centre Georges-Vézina, au-delà de 2,500 personnes auraient envahi l'amphithéâtre. Je ne serais aucunement surpris que le ministre des Affaires culturelles, M. Jean-Noël Tremblay et le ministre d'Etat à la San-

té, le docteur Roch Boivin aient mentionné au maire Laurier Simard, assis aux côtés de ces distingués personnalités cette grosse lacune.

Quelques minutes avant le spectacle, le ministre Jean-Noël Tremblay venait de vanter la magnifique salle de la Discothèque Moulin. "C'est une des plus belles, sinon la plus jolie de la région," a mentionné le ministre, et ceux qui ont visité cet auditorium approuveront les paroles du ministre. Quel contraste lorsque les distingués visiteurs ont pénétré dans l'aréna!

UN BEAU DEPART

Dans l'ensemble, le gala de patinage artistique fut un succès. Naturellement, pour une première expérience, le public ne devait pas s'attendre aux "Ice Capades" et c'est la raison pour laquelle il s'est montré indulgent à l'endroit des débutants. Il y a quelques

retouches à faire ici et là mais ça viendra avec le temps.

Chose certaine, le patinage artistique est définitivement lancé dans Bagotville-Port-Alfred. D'autres clubs s'ajouteront à celui d'Arvida et d'Alma, et dans quelques années, eh bien! notre population pourra s'enorgueillir de ses vedettes locales.

Le festival présenté dimanche dernier fut le résultat d'efforts et de sacrifices des bénévoles à commencer par le président Bertrand Plante. Il faut rendre hommage à cette équipe qui a sûrement mérité l'appui de la population, récompense d'un rude labeur.

Le club de la Baie a été accepté à l'Association de patinage artistique tandis que son instructeur, Mlle Rachel Boileau a reçu l'invitation de joindre une troupe fort bien cotée, soit les "Ice Capades". Voilà deux excellentes nouvelles qui dénotent déjà l'importance qu'on accorde au club local de patinage artistique. Voilà un bel honneur.

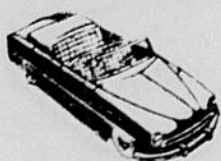


OUF QU'IL FAIT FROID AU PALAIS MUNICIPAL - La physionomie et l'habillement de Mme Roch Boivin, des deux ministres, Roch Boivin et Jean-Noël Tremblay et de la demoiselle près du maire Laurier Simard n'inspirent aucune confiance dans le système de chauffage du Palais Municipal! L'échevin Marcel Pineault semble lui aussi grelotter et dire qu'on était au 23 mars par une magnifique soirée, à l'extérieur, lors du gala de patinage artistique. Franchement, il est temps qu'on fasse quelque chose pour chauffer et rénover ce Palais Municipal, pourtant magnifique, vu du dehors.



Confiez-nous vos TENTES DE CAMPING

Toit convertibile et sièges d'auto réparés par des experts. Confiez-nous la réparation et le remboursement de vos meubles.



- Aucun comptant.
- 30 mois pour payer.
- Estimé gratuit
- 6 ans d'expérience.
- Prix déflant toute compétition.

VOYEZ

Atelier Boulay & Frères

831, Boul. St-Paul — CHICOUTIMI
Tél.: 543-2302

FABRICATION D'AUVENTS

UNE BONNE SAISON POUR JULES "CHOO CHOO" BOUCHARD

Le robuste et spectaculaire joueur de défense Jules Bouchard a connu une excellente saison avec le Columbus. Il a mérité le trophée du meilleur défenseur du circuit. De plus, Jules est sorti victorieux du concours pour le joueur le plus populaire de l'équipe. Son club, qui a terminé au quatrième rang, est présentement dans les séries éliminatoires.

Avec tous ces honneurs et un contrat avantageux, "Choo Choo" se dit satisfait de sa saison, la meilleure de sa jeune carrière chez les professionnels. Son avenir est incertain pour la saison prochaine. Peut-être arborera-t-il les couleurs des Saguenéens de l'instructeur Phil Watson? S'il en était ainsi, on peut être d'ores et déjà assuré que le "destructeur" fera du tapage dans la ligue Provinciale. Cet été, Jules Bouchard patrouillera le champ droit des Tigres de la Baie de la ligue de baseball senior du Saguenay.

L'ASSOCIATION BEC-SCIE ANTICIPE DES SUCCES

A en juger par le nombre toujours croissant des membres et l'intérêt de ceux-ci, les dirigeants de l'Association de Chasse et Pêche Bec-Scie de la Baie anticipent une saison exceptionnelle. A la dernière assemblée, on comptait au-delà d'une centaine de membres qui ont apprécié les précieux conseils de M. Gabriel Bédard sur la chasse à la corneille.

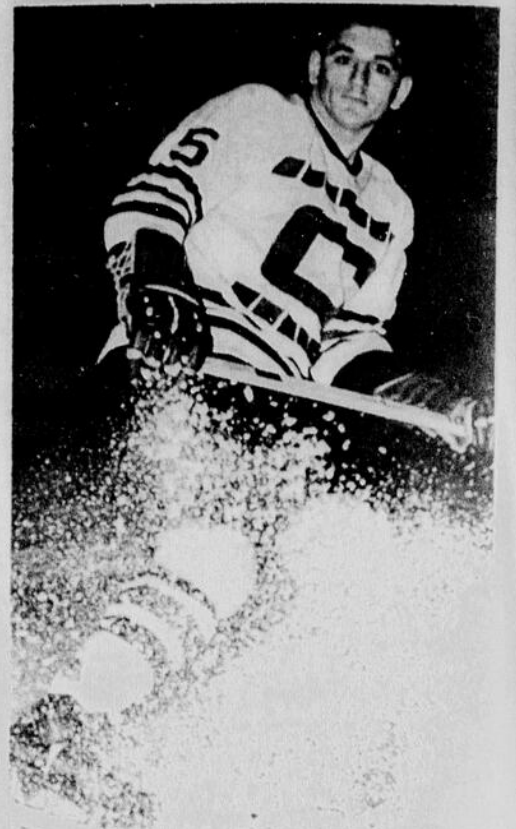
Demain soir, une clinique de boussole sera donnée à compter de 20 h à l'endroit ordinaire (au Martine). Un concours est présentement lancé dans le but de trouver un écusson représentatif. Un prix est attaché au modèle qui sera accepté.

QUEL ACCUEIL LE PUBLIC RESERVERA-T-IL A LA BOXE?

C'est ce soir au gymnase du Palais Municipal de Port-Alfred que le sport de la boxe fera ses débuts dans le secteur de la Baie. Il y a longtemps que le public de la Baie n'a pas assisté à un programme de boxe dans son patelin. L'expérience est tentée ce soir et neuf combats figurent sur la feuille de responsable, Serge Tremblay. Plusieurs des participants s'entraînent rigoureusement pour les prochaines Golden Gloves tandis que les autres boxeurs ont affiché du sérieux aux exercices. Les spectateurs peuvent donc s'attendre à voir de l'action et il est à espérer que les sportifs assistent nombreux pour que ce sort qu'on tente d'implanter survive.

UNE EQUIPE JEUNE ET DYNAMIQUE

Bagotville s'est donnée une équipe jeune et dynamique à la Commission des Loisirs, lors de la dernière assemblée générale. Freddy Pouliot, qui occupait le trésor, a pris la succession de Charles Maltais à la présidence du mouvement. La



Jules "Choo Choo" Bouchard portera-t-il le chandail des Saguenéens l'automne prochain?

présence de quatre nouveaux venus, Louis-Marie Muckle, 1er vice-président, Marcel Duchafne, Jean-Noël Morin et Jean Pellerin, directeurs, confère à la C.D.L. plus d'autorité et de compétence en matière de sports et de loisirs. Avec l'addition des personnes déjà en place comme le R.F. Florent Binet, Lucien Trudel, Laurent Harvey (2e v.p.), Mme Yves Murray et la secrétaire, Mlle Claire Fortin, il n'y a pas de raison pour que la C.D.L. ne puisse continuer la tâche déjà entreprise et même perfectionner certaines sphères.

Au cours du dernier exercice, la C.D.L. de Bagotville a obtenu un octroi de \$15,000 du gouvernement provincial, a centralisé les sports et loisirs au Patro et a oeuvré pour conserver les religieux St-Vincent-de-Paul. Le problème de la salle de quilles a été résolu à la suite d'une entente en vertu de laquelle M. Paul Fortin a repris possession de ses allées. Selon le nouveau président, cette modification a fermé la porte à des déficits du côté de la salle de quilles. Enfin, il y eut l'opération du Foyer Etudiant à la C.S.R., et pour terminer, M. Pouliot a déclaré que le nouveau programme sera tracé lors de la prochaine réunion de la C.D.L., au début de la semaine. Sur le plan municipal, ce sont les conseillers Robert Coulombe et Gérard J. Tremblay qui représentent le Conseil du maire Hervé Tremblay.



CHAMPIONS MIDGETS - L'équipe Pierre Boivin Meubles de Dolbeau a remporté le championnat de la Ligue midget pour la saison 1968-69.



TROPHÉES DANS LA LIGUE SENIOR— C'était la soirée remise de trophées récemment à Alma. François Gauthier, capitaine des Barons de Dolbeau, champions de la cédule régulière, a reçu le trophée au nom de ses coéquipiers, tandis que le champion compteur de la Ligue, Yvon Bouchard, et la recrue par excellence de l'année, Pierre Lord, tous les deux des Loups de La Tuque, se voyaient honorer également.

Clinique d'haltérophilie au CEGEP de Chicoutimi

L'Association haltérophile du Saguenay, en collaboration avec le professeur en éducation physique Rodrigue Langevin, tiendra une clinique au CEGEP de Chicoutimi les 11, 12 et 13 avril prochains.

L'école d'haltérophilie sera sous la direction de Jean-Yves Dionne, président provincial de l'A.A.U.C. (Association athlétique amateur du Canada). Le vice-président national, Maurice Allen, doit également apporter son concours à cette clinique à l'intention de tous ceux qui s'intéressent à cette discipline sportive.

DEUX SPECIALISTES
Deux spécialistes de



NOUVEL EXECUTIF — Lors de l'assemblée générale tenue récemment, un nouveau conseil d'administration a été élu à la direction du club de ski Mont-Mars. De gauche à droite, Lazarre Gaudreault, Régine Larouche, dir. Guy Richard, président et Christine Rasmussen secrétaire. Seconde rangée, Paul Fréchette, vice-prés., Clément Simard, relations extérieures, Jean-Marc Bélanger, trésorier, Michel Boulianne, conseiller technique et Laval Boulianne, publicitaire.

C'est payant d'annoncer dans "PROGRES-DIMANCHE"

ON DEMANDE

REPRESENTANT DES VENTES

POSITION:

Une chance unique pour un vendeur dynamique de se créer un revenu au-dessus de la moyenne. Les nouvelles lignes offertes, permettent de s'assurer un très fort volume de ventes dès 1969.

LE CANDIDAT

Devra être âgé de 30 à 40 ans, et avoir obtenu un franc succès dans son emploi antérieur, posséder une bonne instruction et une forte personnalité. Il devra être ambitieux et prêt à se joindre à une organisation en pleine expansion.

SALAIRE:

\$400.00 par mois, plus commission assurant un revenu de \$10,000 à \$15,000. par année, plus un plan d'assurance-groupe, assurance-vie.

Faites application par écrit à l'attention de M. Maurice Simard, président. Toute application sera strictement confidentielle.

P. E. LAVOIE AUTOS LTEE

1271 Boul. de la Grande-Baie
PORT-ALFRED

Le CFM réclame une option en éducation physique pour 1969-70

Dans un mémoire présenté à tous les directeurs du CFM, un groupe d'étudiants du Centre de formation des maîtres de Chicoutimi réclame une option en éducation physique pour la prochaine année scolaire au Centre universitaire de Chicoutimi. Prétextant qu'il est déplorable de constater l'absence de cette discipline au sein d'un vaste éventail d'options disponibles, le mémoire souligne l'importance de l'éducation physique dans la formation complète de l'individu et ajoute que le grand besoin d'enseignants qualifiés devrait motiver une décision affirmative relativement à leur requête.

mémoire termine par différentes prémisses qu'il établit comme faits irréductibles, avant d'être signé par Rodrigue Gagné, professeur et par une trentaine d'élèves. Les prémisses élaborées en conclusion sont les suivantes:

Attendu qu'un grand nombre d'étudiants du CFM sont intéressés à une concentration en éducation physique.

Attendu que certains étudiants-maîtres enseigneront l'éducation physique sans aucune préparation.

Attendu que l'on emploie des individus non qualifiés pour enseigner cette matière au niveau élémentaire et secondaire.

Attendu que l'éducation physique est une partie intégrante de programme scolaire et que des professeurs qualifiés doivent enseigner cette matière.

Attendu que le Centre de formation des maîtres doit répondre aux demandes et aux besoins de la population scolaire.

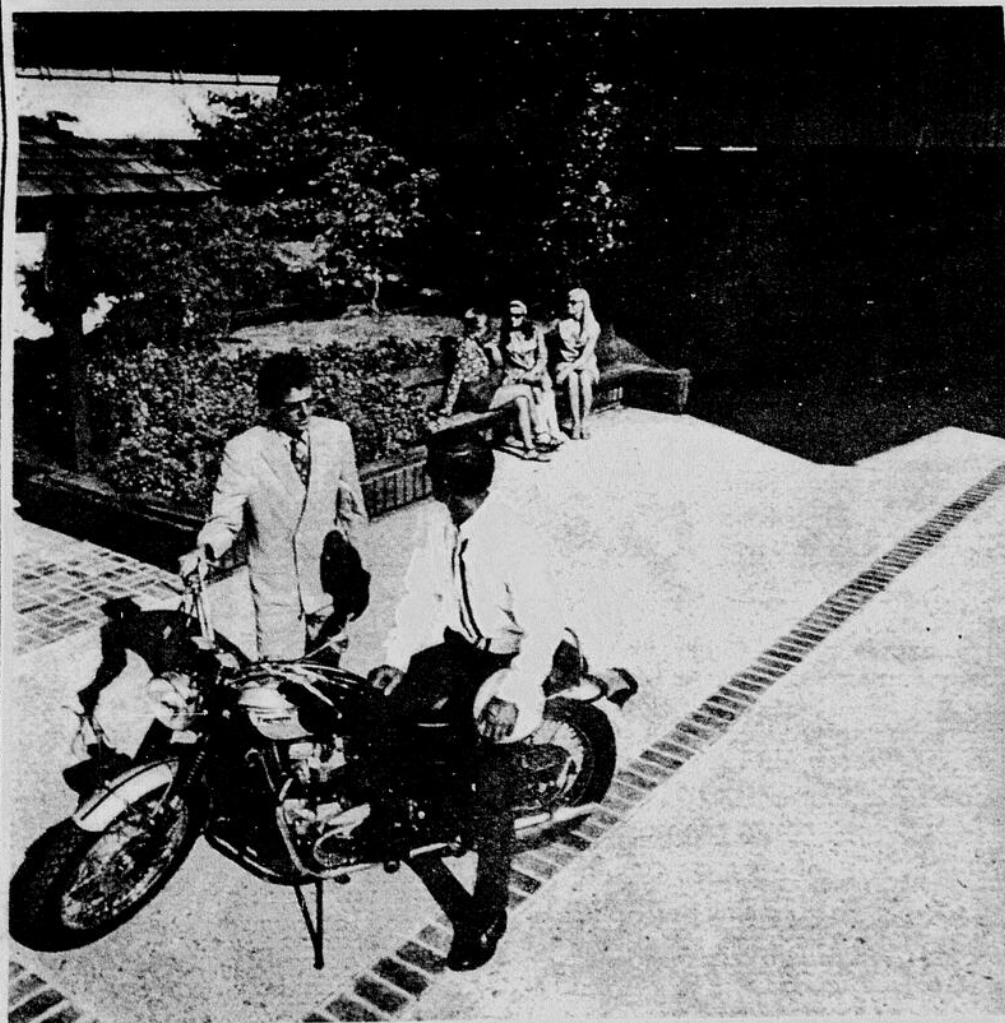
Attendu que nos étudiants du Saguenay-Lac St-Jean veulent se spécialiser dans la région et tout spécialement au Centre de formation des maîtres.

Nous réclamons qu'une concentration ou option en éducation physique soit offerte aux étudiants et étudiantes du Centre de formation des maîtres de Chicoutimi pour septembre 1969.

**Chouinard,
Prévost & Casgrain
AVOCATS**

Roger Chouinard,
B.A. LL.L., L.S.P.
Giles Prévost, B.A., LL.L.
Paul Casgrain, B.A., LL.L.
TEL.: 543-0716
110 EST. RUE RACINE,
Ch. 312, CHICOUTIMI

Pour vous jeunes hommes qui n'avez rien vu d'autre que l'arrière du TRIUMPH



250cc à **\$739.** T25

* Avec garantie

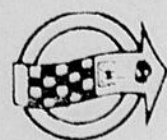
500cc à **\$998.** T100S

* Service de pièces

650cc à **\$1198.** TR6P

* Cours de conduite

* Financement à 100%



GREF MOTEURS SPORTS LTEE

295, Racine est — Chicoutimi

Tél.: 549-1577

OUVERT TOUTS LES SOIRS DU LUNDI AU VENDREDI

Le gérant Claude Bédard en visite à Port-Alfred

"Il faut vendre l'idée du baseball"

Par Bertrand RAYMOND

"Le baseball, c'est un produit qui se vend et lorsqu'on le présente avec dynamisme et conviction, les acheteurs sont nombreux". C'est ce qu'a déclaré le sympathique gérant des Indiens de Québec, Claude Bédard, devant les autorités de la ville de Port-Alfred et les dirigeants du club de baseball, réunis cette semaine dans la ville du maire Laurier Simard. A Port-Alfred pour ratifier une entente avec les Tigres, Claude Bédard s'est révélé un conférencier volubile dont les propos ont capté l'intérêt des principaux intéressés à la cause du baseball dans le secteur de la Baie.

Lui-même un as dans le domaine de la promotion, Claude Bédard a émis d'intéressantes suggestions qui ont trouvé des oreilles attentives. Le gérant des Indiens a indiqué que son équipe n'a pas toujours eu la vie facile, le succès présent étant le fruit d'un travail inlassable. "Pour rendre justice à tout le monde, il faut souligner l'apport important de la cité de Québec, sans qui il aurait été difficile de présenter un spectacle d'une telle envergure.

Le maire Gilles Lamontagne nous a été d'un grand secours, j'irais même jusqu'à dire qu'il est notre ami le plus précieux.

Nous représentons la seule organisation sportive administrée par des Québécois et je pense que la cité en tient compte. Tant et aussi longtemps que le maire Lamontagne se montrera aussi compréhensif, il y aura du baseball de fort calibre dans la Vieille Capitale."

Ce commentaire fort élogieux du gérant Claude Bédard a fait sourcilier le maire Laurier Simard à qui la direction des Tigres s'est adressée afin d'obtenir une aide financière et des rénovations au stade municipal. Le maire de Port-Alfred a déclaré que sa ville ne pouvait se permettre de boudier le baseball avec un stade aussi adéquat. "Nous

étudierons la demande du club Port-Alfred à laquelle nous espérons donner une réponse favorable," a-t-il dit.

BOMBARDE DE QUESTIONS

Le gérant Claude Bédard, qui était accompagné du président des Indiens M. Paul Garneau, a été littéralement bombardé de questions par les journalistes et les dirigeants des Tigres, à la suite de l'intéressante conférence qu'il a prononcée. Les participants ont pu constater que le visiteur s'y connaît en matière de baseball.

Il a été notamment question de l'entente préférentielle signée entre les Tigres et les Indiens. Cette entente permet au club Port-Alfred d'obtenir le premier choix chez les joueurs des Indiens qui prendront la direction de la région du Saguenay, lors du camp d'entraînement. Elle donnera également l'occasion au public de la Baie de voir les Indiens à l'œuvre lors d'une rencontre d'exhibition qui sera présentée à Port-Alfred, le 22 mai prochain.

A cet effet, Claude Bédard a souligné que ce ne sera pas l'équipe "B" des Indiens qui s'amènera à Port-Alfred, mais les joueurs bien connus qui

font constamment la manchette des journaux.

DU DECORUM

Claude Bédard a insisté sur l'importance du decorum au baseball. "A Québec, les amateurs sont impressionnés par le faste et le sérieux qui entourent nos parties locales. Tout se déroule exactement comme au baseball majeur et un joueur qui se permet un laisser-aller sur le terrain est immédiatement mis à l'amende.

A travers le circuit, on parle de moi comme d'un tyran, mais notre façon de procéder plaît à la foule et nous n'avons pas l'intention de modifier notre règle de conduite," a souligné Bédard. "Personne aime travailler en ma compagnie, mais à la fin de la saison, chacun est heureux des résultats," a conclu le bouillant gérant des Indiens.

ANDRE BODREULT

L'entretien avec Claude Bédard ne pouvait se terminer sans qu'il soit question de jeune et brillant joueur d'arrêt-court André Boudreault. Recrue par ex-



LES INDIENS A PORT-ALFRED - Le gérant général Claude Bédard signe le livre d'or de la ville de Port-Alfred sous les regards du maire Laurier Simard, à droite et le président des Indiens, M. Paul Garneau.

cellence du circuit la saison dernière, Boudreault aura l'opportunité de côtoyer des joueurs d'expérience au camp des Indiens, dès ce printemps. Evidemment, il n'est pas question que Boudreault porte les couleurs des Indiens cette saison, mais l'expérience acquise à l'entraînement pourrait être d'une grande

utilité pour l'athlète de Port-Alfred.

Somme toute, l'entente cordiale régnant entre la direction de ces deux équipes est de bon augure à la veille de la saison qui s'ouvrira dans deux mois.

Les Indiens comptent de nombreux partisans dans la région, c'est un fait admis.

Par ailleurs, les Tigres retireront certains avantages de cette affiliation qui resserre les liens Saguenay-Québec sur le plan baseball.



CLAUDE BEDARD, discutant stratégie avec Bertrand Raymond.

Hopke à Québec et Marshall au Saguenay

C'est officiel, l'ex-instructeur des Indiens Fred Hopke sera de retour à Québec en 1969. Le gérant Claude Bédard a mis fin à toutes les rumeurs voulant que le dur cogneur Hopke demeure chez lui cette saison.

Fred Hopke, on s'en souvient, a été congédié comme instructeur des Indiens à la suite de certaines divergences d'idées avec la direction de l'équipe.

Cette dernière lui reprochait notamment d'entretenir des relations trop amicales avec ses joueurs et cela au détriment de la direction de l'équipe. Cependant, même si Fred Hopke commande un salaire important, les Indiens n'ont pas hésité à l'embaucher à nouveau, espérant que le gros joueur de pre-

mier but fera déplacer les foules en propulsant des balles à l'extérieur du terrain.

GERRY MARSHALL

Claude Bédard a également souligné qu'il n'est pas impossible que Gerry Marshall revienne dans la région cette saison. L'ancien porte-couleurs des Bombardiers de Chicoutimi et des Braves de Jonquière aura fort à faire pour conserver son poste au deuxième but puisque les Indiens ont déniché un joueur de talent à cette position. Celui qui succèdera probablement à Marshall a mérité un poste sur l'équipe d'étoiles de la Ligue des Caraïbes la saison dernière.

"Gerry Marshall est un excellent joueur de baseball, mais le calibre de la Ligue provinciale étant chaque année supérieur, il est de plus en plus difficile pour certains joueurs de conserver leur poste", a fait remarquer Bédard. C'est pourquoi le populaire Gerry Marshall pourrait effectuer un retour avec une équipe régionale.

AUTOS USAGEES

THUNDERBIRD 67

excellente condition, équipée au complet, plus air climatisé

METEOR 65

convertible

MOTO HONDA 67

modèle 300

Remorque DODGE

1 tonne V-8

J. MARTEL AUTOS LTEE

Tél.: 662-6669 — Alma

DEPOSITAIRE DE PRODUITS: A.M. JAVELIN,

A.M.X. AMBASSADOR, REBEL, SKI-DOO,

SEA-DOO, BOMBARDIER.

ATELIER DE REMBOURRAGE

Jacques Foster

348 St-Emile

Chicoutimi-Nord

INFORMATION

543-3689 — 543-6835



NOUS POUVONS RENDRE NEUFS VOS VIEUX MEUBLES

tels que: chesterfield, chaises de tous genres, lazy-boy, aussi réparation de sièges d'auto-neige. Nous avons toujours un assortiment complet de tissus et cuirette à prix réduits pour le grand ménage du printemps.

Nous pouvons vous confectionner un ameublement, set de salon sur commande avec garantie de 6 mois. ESTIMES GRATUITS

Carnaval d'hiver

Chibougamau et Chapais ont fraternisé

Dimanche le 16 mars, une invitation avait été lancée aux autorités municipales de Chibougamau, et aux organisateurs du Rallye International d'autos-neige de Chibougamau par la Ville de Chapais afin de participer au Carnaval d'hiver de cette municipalité. Cette invitation a été des mieux accueillies puisque une forte délégation de Chibougamau se rendait à Chapais pour cette occasion. En effet, une caravane d'autos-neige groupant environ 75 adeptes de ce sport a passé une journée entière avec la population de Chapais, qui en fut très fière, et qui a tenu à remercier publiquement tous ceux qui ont participé à cette journée.

Tous et chacun furent très heureux de cet événement, et il n'y a aucun

A ARVIDA
Classement des séries éliminatoires midget

NOMS	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Pingouins	9	6	3	0	36	31	12
Indiens	9	5	2	2	46	26	12
Jets	9	4	3	2	35	33	10
Bombardiers	9	4	4	1	40	37	9
Royals	10	4	6	0	45	51	8
Red Wings	10	2	7	1	29	45	6

NOMS	B	A	Pts
Marc Gendron	14	9	23
Christien Lavoie	10	12	22
Alain Flament	10	11	21
Sylvain Rousseau	11	9	20
René Lapierre	12	4	16
Denis Parisé	8	8	16
Michel Nepton	4	11	15
Louis Dion	8	6	14
Pierre Boucher	7	7	14
Marc Boudreault	7	6	13

doute que de telles activités ne sauront que renforcer les liens qui unissent les deux villes de plus en plus depuis un certain temps.



Une autre magnifique saison de ski est sur le point de se terminer. Nous avons eu de merveilleuses conditions de neige durant toute la saison. Nous croyons également que notre travail sur la prévention des accidents a été efficace, le nombre ayant légèrement diminué comparativement à celui de l'année dernière. Nous espérons seulement qu'il en sera encore ainsi l'an prochain.

Un conseil de sécurité qui se rattache à la saison estivale, et surtout à la préparation de la prochaine saison de ski: Continuez de faire du sport durant l'été et conservez-vous en pleine forme.

Et là-dessus, à la prochaine!

Louis Dubé

Un merci des "Sags" juniors

Aux chroniqueurs sportifs, a/s Progrès-Dimanche Messieurs,

Au nom du bureau de direction et de l'équipe des Saguenéens juniors de Chicoutimi, j'ai l'agréable plaisir de vous remercier pour la collaboration que vous avez apportée à l'équipe des Saguenéens au cours de la dernière saison de hockey.

Votre concours nous a permis de réaliser une autre excellente saison de hockey, ce qui nous semble être le but primordial d'une équipe junior. Bien à vous, Marc Desbiens, président, Saguenéens juniors de Chicoutimi.

TOI VOULOIR RESERVATION ?



TILDEN ARRANGER ÇA!
Composez **543-7701**

Tarif spécial à l'heure, à la journée, à la semaine, à l'année.

Chicoutimi Drive Yourself
REG'D
Pierre Ouellet
propriétaire-gérant
23 ouest Jacques-Cartier
CHICOUTIMI

Les maîtres des grosses quilles en vedette

Le tournoi "invitation Classic 2 A"

Le salon de quilles Chez MM. Paul Boileau et Arthur Crispo avaient été les champions. Les bourses, dont la somme totale atteint \$400, sont réparties de la façon suivante: \$150 aux vainqueurs, \$100 aux deuxièmes, \$75 aux troisièmes et quatrièmes. Le tournoi, qui débutera à sept heures le soir, mettra en cause les équipes suivantes:

- 1- Paul Boileau & Arthur Crispo.
- 2- Marcel Tremblay & Charles Morneau.
- 3- Jean-Paul Martin & Yvon Gauthier.
- 4- Camil Girard & Aimé Houle.
- 5- Dan Delledone & Gilles Bernard.

- 6- Paul-Emile Desharrais & Emile Larouche.
 - 7- Jean-Guy Whittom & Claude Gaudreault.
 - 8- Philippe St-Hilaire & Benoît Langlois.
 - 9- Abel Simard & André Simard.
 - 10- Louis-Georges Tremblay & Jules Wauthier.
 - 11- Gildas Thibeault & Maurice Guérin.
 - 12- Guy Crispo & Yvon Bergeron.
 - 13- Jos-Louis Tremblay & Jean-Joseph Thériault.
 - 14- Ludger Gauthier & Alain Belle.
 - 15- Raymond Harvey & Jocelyn Rancourt.
 - 16- Lionel Lapointe & Hilaire Vézina.
- Substituts
Bernard Rancourt & Edgar Tremblay.

Le Roi des Bas Prix vous offre ses spéciaux de la semaine

<p>68 - CHRYSLER 300 convertible, vitesses au plancher, vitres électriques, magnésium, comparable à une voiture neuve. Faut voir. Couleur or, intérieur blanc, toit noir.</p>		<p>65 METEOR 8 cyl., aut., radio, servo-direction. Peinture et pneus neufs. En très bon état. \$1395.</p>
<p>68 - CHRYSLER Newport custom, 4 portes, H.T., P.S., F.B., freins à disques, siège électrique, dégivreur, haut-parleur arrière, état neuf. Bleu pâle intérieur, bleu marine. \$3,495</p>		<p>65 PONTIAC Laurentien, 6 cyl., aut., lave-vitres, lumières de recul, peinture et pneus neufs. \$1395.</p>
<p>66 CHRYSLER H.T., 4 portes, P.S., P.B., radio, peinture et pneus neufs. En très bonne condition. \$2195.</p>		<p>61 CHEVROLET 2 portes, 6 cyl., trans. régulière, en très bon état. \$195.</p> <p>60 PONTIAC 6 cyl., aut., radio. En très bon état. \$145.</p>
<p>66 VOLVO 2 portes 1228, 4 vitesses, radio, peinture et pneus neufs. En très bonne condition. \$1495.</p>	<p>64 VALIANT 2 portes, 6 cyl., aut., radio, peinture et pneus neufs. En très bonne condition. FAUT VOIR!</p>	<p>66 CHEVROLET Impala, H.T., 2 portes, 8 cyl., P.S.P.B., toit vinyle. Peinture et pneus neufs. Très propre. \$2095.</p>
<p>66 - Volkswagen 1600 FASTBACK, radio, clignoteurs laveur de vitre, signaux de direction, grands caps de roues. \$1,295</p>	<p>63 VOLSWAGEN 1500, en parfaite condition. Très propre. \$495.</p>	<p>66 CHEVROLET Station Wagon, 8 cyl., aut., radio, peinture et pneus neufs. Très propre. \$1895.</p>
<p>63 COMET convertible, 6 cyl., aut., radio, toit électrique, peinture et pneus neufs. En très bonne condition. \$895.</p>	<p>67 - CHEVROLET Bel-Air, 8 cyl., auto., radio, lumières de recul, laveur de vitres. Etat neuf. \$2,295</p>	<p>67 DODGE Monaco, 4 portes, H.T., 8 cyl., aut., P.S.P.B., peinture et pneus neufs. Etat neuf. \$2395.</p>
<p>67 CHRYSLER new-port custom, 2 portes, H.T., toit vinyle, vitres électriques, chaufferette, dégivreur et haut-parleur arrière, radio A.M.-F.M. Etat neuf. \$2995.</p>	<p>66 - CHEVROLET Bel-Air, 6 cyl., auto., radio, peinture et pneus neufs. En très bonne condition. \$1,695</p>	<p>66 PONTIAC Parisienne, 4 portes, 8 cyl., aut., P.S.P.B., radio, peinture et pneus. En très bon état. \$1995.</p>
<p>66 - CHRYSLER convertible, vitres électriques, P.S., P.B., haut-parleur arrière, radio, peinture et pneus neufs. \$2,295</p>	<p>65 CHEVROLET convertible impala, 8 cyl., P.B., P.S., radio, peinture et pneus neufs. En très bonne condition. \$1695.</p>	<p>64 PONTIAC convertible parisienne, 6 cyl., aut., radio, servo-freins, servo-direction. En très bonne condition. \$1345.</p>
<p>67 MUSTANG H.T., 2 portes, moteur 390, freins à disques, servo-freins, servo-direction, R.P.M., peinture et pneus neufs. En très bonne condition. \$2595.</p>	<p>66 BARACUDA fast, 4 vitesses manuelles, moteur 273, commande 4 barils, radio, peinture et pneus neufs. Très propre. \$2095.</p>	<p>TERRAIN DE CLUB au lac Girard à 10 milles de Chicoutimi. Prix très spécial.</p>

Si vous n'avez pas d'automobile, téléphonez à 549-7633 et on ira vous chercher sans obligation de votre part.

OUVERT du lundi au samedi inclusivement jusqu'à 10 h. p.m.

Nous continuons de nous occuper de nos clients même après la vente.

PERRON AUTOMOBILE CHICOUTIMI, Inc.
Téls: Garage 549-7633 et 7634 — Rés.: 549-1280
1099, COTE RESERVE — CHICOUTIMI

Roulez vos cigarettes avec
LE TABAC À CIGARETTES EXPORT

MACDONALD'S Gold Standard EXPORT Cigarette Tobacco

ET PAPIER A CIGARETTES EXPORT

Jocelyn Hardy affirme avec sincérité:

"J'adore jouer à Chicoutimi"

Par Bertrand RAYMOND

"Le public de Chicoutimi ressemble étrangement à celui des Canadiens juniors. Il ne veut rien savoir et manifeste chaque fois que l'occasion se présente; c'est pourquoi j'adore jouer au Centre Georges-Vézina où règne une atmosphère qu'on retrouve nulle part ailleurs dans la Ligue senior provinciale." Voilà l'opinion franche et sincère d'un gars de chez-nous, Jocelyn Hardy des Tigres de Victoriaville, un athlète qui a essuyé les rebuffades du public saguenéen durant toute la saison.

L'opinion du joueur de centre des Tigres en surprendra plusieurs. On sait qu'à la suite de ses fracassantes déclarations du début de la saison, Hardy est devenu un joueur marqué à Chicoutimi. Hardy avait émis l'opinion que les Saguenéens éprouveraient des difficultés à leur première année dans la ligue. Or, ces derniers se sont chargés de lui faire ravalier ses paroles en connaissant une

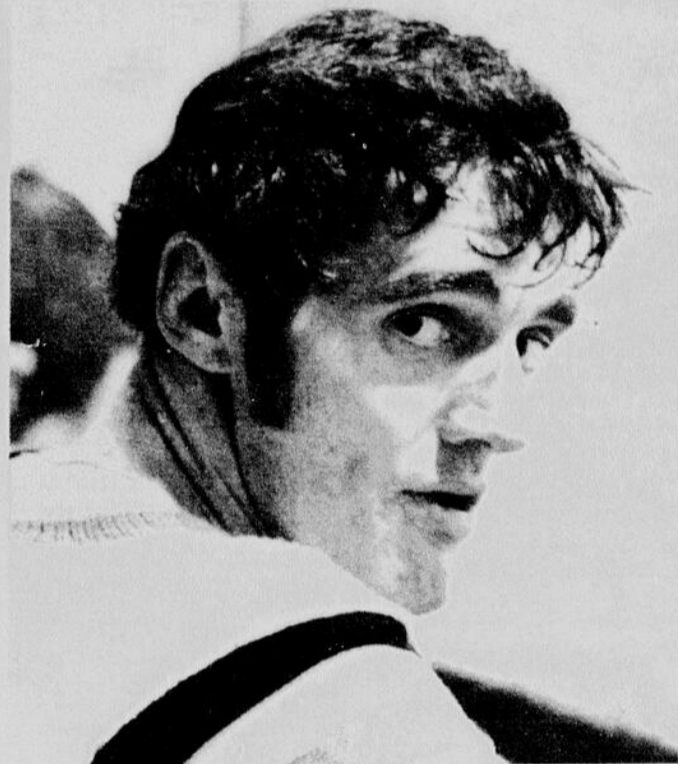
saison du tonnerre. "Francement, j'étais loin de penser que les joueurs de la région seraient aussi formidables. La présence de Phil Watson, la tenue constante du trio Carol Tremblay et les exploits du gardien Claude Cyr ont contribué largement à faire de Chicoutimi un club gagnant".

FIER DES SAGUENEENS

"Tu peux me croire, je

l'affirme avec la plus grande sincérité, j'étais fier des Saguenéens lorsque j'apprenais au lendemain d'un match qu'ils avaient remporté la victoire. C'est normal, je voulais que les Tigres terminent devant les Saguenéens, mais leurs triomphes sur les autres équipes de la ligue me procuraient beaucoup de satisfaction. Je suis un gars de la région et j'applaudis aux succès des Saguenéens qui, pour la plupart, sont mes amis", déclare Jocelyn Hardy.

Concernant le public saguenéen, Hardy avoue qu'il le trouve partisan, mais extrêmement dur à son égard. "Au début, leurs cris m'ont importuné mais par la suite, ils m'ont servi de stimulant. Toutefois, je trouve que les amateurs vont un peu loin". Lors



dépit de l'opinion des partisans du Victoriaville qui croient à une défaite de leur équipe aujourd'hui afin de forcer une autre joute au Centre Jean-Béliveau, ses coéquipiers tenteront d'en finir dès maintenant afin de jouir d'un repos avant la prochaine série.

Hardy souligne qu'il est surpris de voir son équipe mener trois parties à zéro. "A la suite de la première joute, je pensais que nous aurions des difficultés à l'emporter. Watson avait démontré son expérience en faisant jouer un jeu de position à ses hommes. Cependant, les Saguenéens m'ont surpris en changeant leur tactique à Chicoutimi. Ils ont ouvert le jeu dès le départ, se faisant jouer un vilain tour à la fin du match en continuant de se porter à l'attaque".

DU BON MATERIEL

Jocelyn Hardy déclare que les sportifs des Cantons de l'Est sont surpris de constater le potentiel des hockeyeurs dans la région du Saguenay. Selon lui, l'expérience de Watson a sûrement profité à certains joueurs mais la classe des Munger, Tremblay, et Morissette a permis à l'équipe de demeurer dans la lutte durant toute la saison. L'équipe est puissante puisqu'elle s'est débarrassée de Roland Leclerc et Roland Sawyer, deux joueurs qui ont marqué une quinzaine de buts la saison dernière.

"Les Saguenéens n'ont pas volé leurs succès. Ils seront à surveiller la saison prochaine", a conclu Jocelyn Hardy, un type sympathique qui gagne à être connu.

de sa dernière visite à Chicoutimi, Hardy s'est emporté. Il a avoué que les spectateurs avaient joué avec ses nerfs durant toute la saison et qu'il n'avait pu résister à la tentation de leur répliquer.

LA SAISON PROCHAINE

Il a plusieurs fois été question que Jocelyn Hardy endosse l'uniforme local la saison prochaine. Les Saguenéens ont tenté de l'obtenir cette saison, mais sans succès. Ils tenteront à nouveau de conclure une transaction dans le courant de l'été, si les Tigres ne se montrent pas trop exigeants.

"J'aimerais bien jouer pour les Saguenéens, mais à la suite de la réaction du public à mon égard, j'en suis venu à me demander si ce

serait une bonne chose pour moi. Au début de la saison, il me taquinait mais par la suite, il a exercé ses pressions avec une certaine méchanceté. Si je ne fais pas le saut chez les professionnels l'automne prochain, j'aimerais revenir dans la région".

PAS EN 4 PARTIES

Parlant de la présente finale, Jocelyn Hardy a déclaré qu'il s'attendait à voir les Saguenéens redoubler d'ardeur ce soir. Les gars sont trop orgueilleux pour s'avouer vaincus en quatre parties; ils travailleront sûrement très fort pour nous battre ce soir, a-t-il souligné.

Le joueur de centre numéro un des Tigres tient cependant à spécifier qu'en

Hardy intéresse les Seals d'Oakland

La saison productive que vient de connaître Jocelyn Hardy lui aura valu d'être remarqué par une organisation majeure. En effet, Hardy a été pressenti par les Seals d'Oakland qui désirent le voir participer à leur camp d'entraînement, l'automne prochain.

Le tout a débuté lors de la dernière visite des Tigres à Ottawa. Le dépisteur des Seals pour la région de l'Ontario assistait à la rencontre et il a été impressionné par le travail de l'athlète de Jonquière qui a récolté un but et deux mentions d'assistance contre les Nationaux.

Ce dépisteur, dont Hardy ignore le nom, a par la suite communiqué avec l'éclairer des Seals à Montréal pour lui demander de surveiller le travail du joueur de centre des Tigres

pendant quatre ou cinq parties. Après avoir étudié le rendement de Hardy, M. Saraceno s'est présenté à lui à Sherbrooke, après le dernier match de la série semi-finale. "Il m'a demandé si j'étais intéressé à participer au prochain camp d'entraînement des Seals.

Je lui ai répondu que la chose m'intéressait plus ou moins parce qu'on ne m'a pas toujours donné une véritable chance à l'entraînement, au cours des deux dernières saisons. Il m'a quitté en disant qu'il reviendrait me voir à la fin des séries et qu'il me donnerait l'opportunité de rencontrer le directeur gérant des Seals, M. Frank Selke Jr, aux prochaines assises de la Ligue nationale."

Les Seals d'Oakland

comptent une trentaine de joueurs professionnels seulement dans leur organisation. Il va s'en dire qu'ils sont intéressés à bâtir des clubs-écoles pour alimenter la grande équipe. C'est pourquoi, ils se porteront acquéreurs d'un club dans la Ligue centrale professionnelle la saison prochaine. M. Saraceno a révélé à Jocelyn Hardy qu'une place l'attendait avec cette équipe s'il créait une bonne impression au camp d'entraînement.

Jocelyn Hardy ne s'en fait pas avec les belles promesses des organisations majeures. Il a été frustré dans le passé et la perspective de se balader ici et là aux Etats-Unis, la saison prochaine, ne l'enchantait pas outre mesure. B.R.

GUY AUTOMOBILE

LE ROI DE LA QUALITE

au pied de la Côte Montcalm
CHICOUTIMI
Tél.: 549-3320

**VOUS OFFRE
SES AUBAINES
PRINTANIERES**

GRAND SPECIAL 66 CHEVROLET <small>Impala décapotable (convertible) V-8. P.B., P.S., radio</small> \$2,095	DEUXIEME SPECIAL 66 PLYMOUTH <small>road runner sport, moteur 383, 4 ba- rils, P.S., P.B., R.P.M.</small> \$2,795
67 CHRYSLER <small>H.T., 4 portes, tout équipée, en par- faite condition</small> \$2,895*	(2) 66 CHEVROLET Impala <small>H.T., 2 portes et H.T., 4 portes, P.S. P.B., radio de vrais bijoux</small> \$1,995
66 Pontiac \$1,795 65 Dodge \$1,395 66 Volks- wagen \$ 895 66 Météor V-8 \$1,495	65 Chevrolet \$1,695 station wagon 64 Valiant \$ 995 64 Chevrolet \$ 895 64 Ford \$ 895

67 GRANDE PARISIENNE H.T.
2 portes, toit vinyle, toute équipée, bas millage
\$2,295

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 h
TEL.: 549-3320
AUCUN COMPTANT REQUIS !
NOUS FINANCONS A 7½% PAR LA BANQUE

La Ligue senior de baseball maintient son règlement d'un seul joueur importé

par Alain BOUCHARD

Lors de son assemblée annuelle tenue hier à Alma, alors que les débats se prolongèrent suffisamment pour céder un ajournement au six avril prochain, la Ligue de baseball senior du Saguenay-Lac St-Jean décréta que le règlement de l'importation demeurerait le même que celui de la saison dernière, au grand déplaisir des Bombardiers de Chicoutimi, qui luttèrent farouchement, par l'entremise de M. Edmond Savard, pour augmenter le nombre d'importés à deux pour l'été 1969.

Donc les amateurs de baseball de la région devront se satisfaire d'un seul importé au sein de leur équipe

favorite au cours de la prochaine saison de baseball, et ce, en vertu d'un vote de quatre contre deux pris par les six équipes du circuit. Chicoutimi et Jonquière furent incidemment les deux clubs à voter en faveur de deux importés.

AMENDEMENTS

Après que les six équipes eurent tour à tour tracé un bref exposé de leur situation financière et de leurs principales requêtes relativement à la saison qui s'en vient, plusieurs amendements à la constitution de la Ligue furent apportés, quoique d'importance relative.

Les principaux changements qui entreront en vigueur cette saison sont que la franchise de l'une ou l'autre des équipes ait une valeur monétaire, c'est-à-dire que la ligue ne pourra pas accorder d'autres licences sans que les détenteurs antérieurs de franchises y consentent, que les arbitres seront payés par la ligue au lieu de l'être par les clubs et qu'une cédule uniforme pour toutes les équipes soit publiée par le bureau de direction de la ligue.

Plusieurs autres amendements furent également apportés, notamment en ce qui regarde les suspensions des joueurs, mais étant de second ordre, elles ne re-

flèteront pas tellement sur le comportement des équipes lors de la prochaine saison.

LES EXPOS

M. Roger Savard, qui était l'ambassadeur des Expos de Montréal à cette assemblée de la Ligue de baseball régionale, a prononcé une courte allocution au début de la réunion, qui, il faut le dire n'avait rien de tellement pratique, prenant plutôt l'allure d'une promotion en faveur du nouveau club de baseball de la Métropole canadienne.

Le représentant des Expos était présent à l'assemblée grâce à la bonne collaboration de M. Roland Hébert.

Claude Reny souhaite la représentation de la Ligue régionale au congrès de la FBAQ

M. Claude Reny, vice-président de la Fédération de baseball amateur du Québec pour la région du Saguenay-Lac St-Jean et secrétaire de la Ligue de baseball régionale senior, a déclaré hier à Alma, que l'organisme qu'il représentait n'avait aucunement l'intention de venir en conflit avec la ligue de baseball en ce qui concerne son action future dans la région.

M. Reny, qui s'avère l'âme dirigeante de la Ligue senior de baseball depuis que M. Antoine Imbeault a remis sa démission de président et que l'on tente de dénicher un commissaire de valeur pour la ligue, a de plus ajouté qu'il se rendrait au congrès de fondation de la FBAQ qui se tiendra à Québec les 11, 12 et 13 avril prochains, et qu'il souhaiterait la présence à ce congrès de quelques dirigeants de la Ligue senior.

toine Imbeault, président devant éventuellement tirer sa révérence pour faire place au commissaire, a sauvé la face de la Ligue senior régionale de baseball, en acceptant la fonction de commissaire par interim, sur la demande unanime des six équipes.

M. Imbeault a accepté d'agir par interim après avoir signifié que la ligue devait travailler le plus rapidement possible dans le but de se trouver un homme "de grande valeur", apte et désireux d'occuper ce poste de commissaire.

Le vice-président des Bombardiers de Chicouti-

mi, M. Gérard Duchesne, avait auparavant refusé de devenir titulaire de la fonction, expliquant qu'il préférerait se consacrer à son équipe devant les nombreuses heures de travail que lui commandait son occupation journalière.

Par ailleurs, M. Noël Girard, directeur des Athlétiques d'Alma, a été nommé vice-commissaire, devant assister M. Antoine Imbeault dans ses fonctions de commissaire.

Quant aux autres postes, ils seront déterminés plus tard alors qu'on élira les différents membres du bureau de direction.

Antoine Imbeault a sauvé la Ligue de baseball du désastre hier à Alma

Comme conclusion à une assemblée déjà relativement terne, la Ligue de baseball senior régionale a terminé ses assises présaisonnières annuelles hier à Alma par une confusion générale, alors que les candidats au nouveau poste de commissaire nouvellement créé brillaient par leur absence.

Dans le but de favoriser une autorité plus absolue au

sein du bureau de direction du circuit, les différents gouverneurs de la ligue avaient décidé récemment de nommer un commissaire, dont les décisions absolues devraient éliminer les discussions inutiles au sujet de divers imbroglios qui se sont produits dans le passé.

Et l'assemblée d'hier devait faire connaître le nom du premier titulaire de cette nouvelle fonction, par

une présentation des candidats à la toute fin de la réunion. Le nombre des candidats proposés depuis quelques semaines par les différentes équipes du circuit était assez limité, alors que plusieurs pressentaient que M. Albéric Vaillancourt, d'Arvida, ancien président de la ligue, hériterait de cette nouvelle tâche.

Quel ne fut pas la stupeur



de tout le monde de constater l'absence de M. Vaillancourt à l'heure prévue, lorsque vint le temps de passer aux élections du nouvel exécutif.

M. IMBEAULT A LA RESCOUSSE

Une fois de plus, M. An-



GIL PERRON

M. Perron a plusieurs années d'expérience à son crédit dans le domaine de l'automobile et vous invite à venir le consulter pour l'achat d'une voiture.

M. GIL PERRON

nouveau gérant à notre succursale de voitures d'occasion

au 74 CARTIER EST, CHICOUTIMI

VOUS OFFRE SES SPECIAUX DE LA SEMAINE

67 — OLDSMOBILE Cutlas convertible, P.S., P.B., tout équipé, en très bonne condition, abandonnée à \$2,450

65 — PLYMOUTH convertible V-8, P.B., P.S., très bonne mécanique, très propre. Seulement \$1,650

65 — RAMBLER convertible en parfaite condition A qui la chance! \$950.

BUICK Wildcat convertible roues de magnésium, sièges baquets, très propre. \$1,550

65 METEOR sedan, 4 portes, 6 cyl., moteur neuf. Très propre. \$850.

au 74 Cartier Est. Chicoutimi Succursale de Tél.: 543-5343

ST-JEAN-EUDES AUTOS INC.

150, Bl. St-Jean (dans Côte Dallaire) ST-JEAN-EUDES — Tél.: 549-2405



Gagnez de l'argent*

La chance sourit aux "rouleurs". Ils peuvent trouver un jeton chanceux dans les boîtes et les paquets de tabac à cigarettes Matinée. Gagnez de l'argent comptant grâce au doux tabac Matinée coupé spécialement pour les machines à rouler les cigarettes.



Jeton or: \$5,000; jeton argent: \$100; jeton bronze: \$5; jeton vert: \$1.

*Les gagnants devront satisfaire aux stipulations du règlement écrit sur le jeton.

VICTORIANVILLE AU CENTRE VEZINA POUR LE 4e MATCH

Ultime effort pour remonter la pente

Par: Bertrand RAYMOND

"Si les Tigres de Victoriaville pensent que nous allons leur donner cette quatrième partie, ils peuvent toujours réviser leur position", a déclaré hier le vétérinaire joueur de défense Guy Brassard. "Nous allons jouer pour gagner jusqu'à la toute fin; les Tigres n'ont qu'à bien se tenir." Guy Brassard n'est pas le seul à penser de cette façon. Les Saguenéens ont tenu une réunion hier, en fin d'après-midi, où il a été question des dispositions à prendre pour remonter la pente.

"Je sais que les gens sont d'avis que nous ne remonterons pas la pente", a souligné l'un d'eux. Cependant, nous avons bel et bien l'intention de tenter un der-



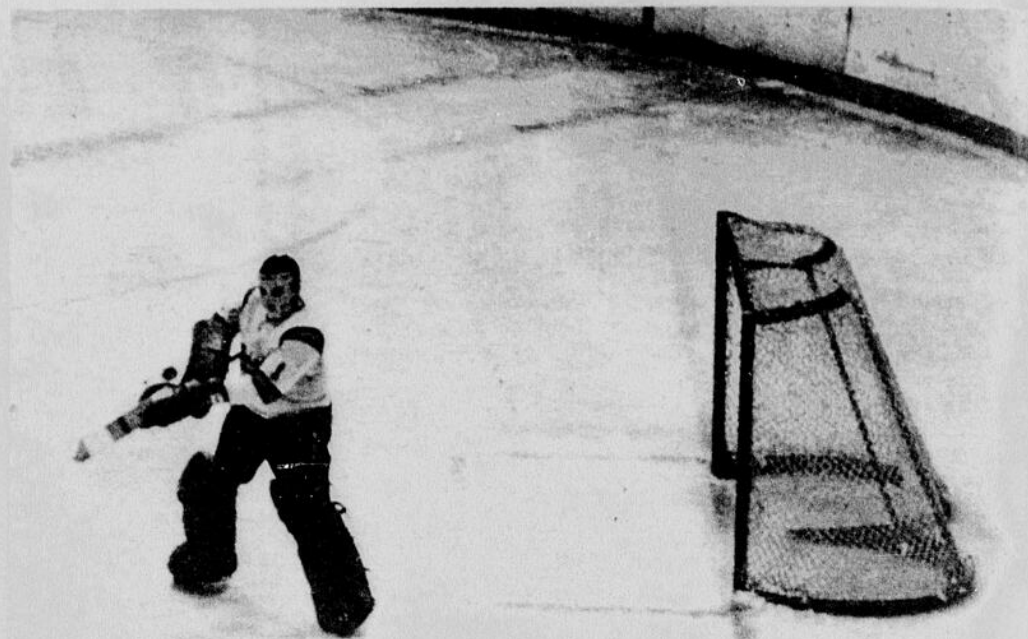
LES VEDETTES DE LA FINALE - Le joueur de centre Jocelyn Hardy et le gardien Jean-Guy Morissette, deux des grands responsables des victoires des Tigres de Victoriaville dans la finale de la Ligue senior provinciale.

nier effort pour gagner quelques parties. N'oubliez pas qu'une seule victoire à Victoriaville pourrait nous permettre d'égaliser les chances dans cette série", a-t-il admis. L'assemblée joueurs, instructeur et dirigeants avaient pour but principal de permettre aux joueurs de se détendre et de se préparer mentalement pour le match de ce soir. Phil Watson leur a demandé de chasser la nervosité; "Nous n'avons plus rien à perdre, nous jouerons le tout pour le tout. Il s'agit maintenant de capitaliser sur un excès de confiance possible des Tigres".

RETOUR DE LECLERC

Il est possible que le joueur de centre Gilles Leclerc soit de retour ce soir. Leclerc qui est handicapé par une blessure à l'aîne a subi des traitements cette semaine. S'il ne peut revenir au jeu, Watson utilisera Bertrand Lepage au centre, en compagnie de Michel Labadie et Gilles Delisle. Lepage, qui jouait à cette position il y a plusieurs années, a impressionné à Victoriaville jeudi.

S'il avait été le moins chanceux, il aurait facilement pu marquer un ou deux buts. Edgar Dumont est un autre qui pourrait sauter dans la mêlée, advenant l'absence de Gilles Leclerc.



CE BUT DE CAROL TREMBLAY aurait pu avoir des conséquences fâcheuses pour les Tigres de Victoriaville. La rondelle a rebondi sur la bande pour revenir devant le filet. En voulant la propulser dans les gradins, le gardien Jean-Guy Morissette l'a involontairement poussée dans son filet. Les Saguenéens ont perdu ce match 7-6 en surtemps.

TENUE IMPRESSIONNANTE DE MORISSETTE

Le gardien de buts Jean-Guy Morissette impressionne dans cette série. Lors du 3e match, Morissette a effectué 26 arrêts seulement, mais plusieurs étaient dangereux. Morissette et son compagnon Jo-

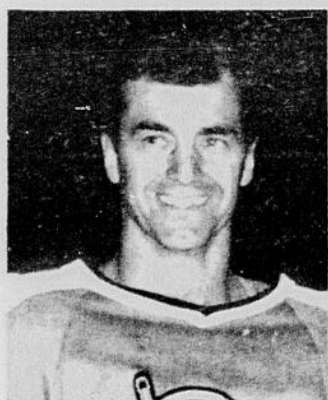
celyn Hardy sont les principales vedettes de cette série - sans oublier le jeune Jacques Michel.

Jocelyn Hardy sera en uniforme, mais il n'est pas certain qu'il pourra être utilisé régulièrement. Hardy a été ébranlé par le défenseur Jacques Bégin jeudi et

hier, il ressentait toujours des douleurs à la tête. "Je serai certainement sur le banc", a fait remarquer le numéro 10 des Tigres.

Les Tigres présenteront un alignement complet pour cette importante rencontre qui débutera à compter de 7 h 30.

On remettra des trophées à 7 joueurs des Saguenéens



BERTRAND LEPAGE
Le meilleur défenseur

Plusieurs joueurs se sont illustrés cette saison dans l'uniforme des Saguenéens. C'est pourquoi on profitera du quatrième match de la série finale, présenté à 7 h. 30 au Centre Vézina, pour offrir des trophées à sept d'entre eux.

Au cours de la semaine, 11 journalistes sportifs ont été appelés à voter pour le choix du meilleur défenseur, du joueur le plus utile à son équipe et du joueur le plus gentilhomme. On remettra également des trophées au

tireur le plus productif, à celui qui a obtenu le plus d'assistances et aux deux joueurs qui ont obtenu des tours du chapeau.

Selon le résultat du scrutin effectué par les journalistes, Claude Cyr a été proclamé le joueur le plus utile à son équipe, le capitaine Gordie Haworth, le plus gentilhomme et Bertrand Lepage, le meilleur arrière-garde.

Par ailleurs, l'ailier droit Germain Munger recevra deux trophées, soit celui du

meilleur compteur et du plus grand nombre d'assistances. Mauril Morissette sera honoré pour avoir marqué le plus de buts, soit 32.

Carol Tremblay et Pierre Gravel sont les deux autres joueurs méritants. Gravel et Tremblay sont les deux seuls membres de l'équipe à avoir compté trois buts au cours d'une partie cette saison. Fait à signaler, ces exploits ont été réalisés dans les séries éliminatoires.

Voici le résultat du vote en ce qui concerne le choix

effectué par les journalistes.

PLUS UTILE

Claude Cyr	7
Gordie Haworth	2
Carol Tremblay	1
Mauril Morissette	1

PLUS GENTILHOMME

Gordie Haworth	5
Germain Munger	4
Michel Labadie	2

MEILLEUR DEFENSEUR

Bertrand Lepage	9
Guy Brassard	1
Serge McLean	1



GORDIE HAWORTH
Le plus gentilhomme

CENTRE GEORGES-VEZINA

MARDI LE 1er AVRIL
6 combats — 14 lutteurs

Jacques Rougeau

Gino Briso

Chen Lee

Dale Roberts

UNE PROMOTION DAN WALKER

Yvan Koloff

Abdoulah

Paul Leduc

Jos Leduc

Finale 2 de 3 à finir
Abdoulah
Ivan Koloff
VS
Gino Briso et
Jacques Rougeau

Semi-finale
Eric the Red vs
Dewey Robertson

En'équipe
Paul et Jos Leduc
VS
Dan Smith et
Pierre Labelle

Chen Lee vs
Terry Yorkston

Gilles Lamarche vs
Dale Roberts

Billets réservés: \$1.50 — Billets général \$1.00
Étudiants avec carte: \$0.75
Pour réservations: 542-0963 Gymnase de Chiroulimi
Promotion DAN WALKER



Deux nouveaux records d'équipe

18e championnat aux Canadiens

Un but marqué par John Ferguson en deuxième période a été suffisant pour assurer le 18e championnat de la cédule régulière aux Canadiens de Montréal. Ferguson a déjoué Gerry Cheevers à 1:07 pour enregistrer le but victorieux dans une victoire de 5-3 sur les Bruins de Boston. La victoire donne également deux nouveaux records au Tricolore qui termine la saison avec 103 points et 46 victoires. Robert Rousseau a assuré le triomphe aux siens en marquant le but d'assurance tard en troisième période. Les autres filets des Canadiens sont allés à Jean-Claude Tremblay, Jacques Laperrrière et Jean Béliveau.

C'est au défenseur Jean-Claude Tremblay qu'est revenu l'honneur d'ouvrir le pointage. Tremblay a déjoué Gerry Cheevers à l'aide d'un lancer frappé. Son coéquipier Jacques Laperrrière a porté le compte 2 à 0 en marquant à la suite d'une mise au jeu gagnée par Ralph Backstrom. Quatre minutes plus tard, Jean Béliveau augmentait l'avance du Tricolore en comptant sur des passes de Ted Harris et Dick Duff.

DEUXIEME PERIODE

Les amateurs en ont eu pour leur argent au début du deuxième engagement alors que pas moins de quatre buts ont été marqués en l'espace de deux minutes et 27 secondes. Trois de ces buts sont allés aux Bruins.

Ken Hodge a d'abord brisé la glace pour Boston en prenant le retour d'un lancer de Bobby Orr. Puis John Ferguson y est allé de son 29e but de la saison sur des passes de Backstrom et Provost.

Par la suite, Ted Green a déjoué Lorne Worsley, assisté de John Bucyk et Fred Stanfield. Cependant, le but le plus spectaculaire de l'engagement est survenu à 2:27. Jean Béliveau s'est d'abord échappé; il est parvenu seul devant Cheevers qui a effectué l'arrêt. Cheevers a par la suite quitté son filet d'une trentaine de pieds avant d'effectuer une

passé-avant à Stanfield. Après un échange à trois, c'est John Bucyk qui poussait finalement le disque derrière Worsley.

TROISIEME PERIODE

En troisième période, les Bruins ont forcé le jeu, mais sans succès. L'ailier droit Robert Rousseau leur a brisé les reins à la 14e minute de jeu en déjouant Cheevers.

PREMIERE PERIODE:

1-Montréal, J.-C. Tremblay 7 (Richard, Redmond) 4:13.

2-Montréal, Laperrrière 5 (Backstrom) 6:50.

3-Montréal, Béliveau 33 (Harris, Duff) 10:15.

PUNITIONS: Savard 1:19, Shack 4:30, Ferguson 7:11, Richard 12:26, Sanderson 15:36.

DEUXIEME PERIODE:

4-Boston, Hodge 43 (Orr) 0:21.

5-Montréal, Ferguson 29 (Backstrom, Provost) 1:07.

6-Boston, Green 8 (Bucyk, Stanfield) 1:21.

7-Boston, Bucyk 24 (McKenzie, Stanfield) 2:27. PUNITIONS: Shack 2:41, Ferguson 5:30, Shack (double minor) 8:38.

TROISIEME PERIODE:

8-Montréal, Rousseau 29 (Lemaire, Richard), 14:44. PUNITIONS: Shack, Richard 9:15, Sanderson (mineure et mauvaise conduite).

New York en 3e place

Les Rangers de New York ont anéanti les espoirs qu'entretenaient les Maple Leafs de Toronto de terminer au troisième rang de la division Est, en les vainquant par le compte de 4 à 2. Les Rangers seront donc les adversaires des Canadiens dans la semi-finale. Walt Tkachuk, Jean Ratelle, Bob Nevin et Ron Stewart ont enfilé les buts des Rangers, tandis que Bob Pulford et Tim Horton faisaient de même pour les Leafs.

Chicago 1 Détroit 1

Les Red Wings de Détroit et les Black Hawks

Le cegep de Chicoutimi perd 5-4

L'équipe du cegep de Chicoutimi a perdu son premier match hier après-midi au tournoi de hockey intercolégial disputé à Trois-Rivières, pour se voir ainsi balancé en classe B. Les représentants de Chicoutimi ont été défaits de justesse 5-4, après avoir perdu une belle avance de 3-1 en dernière période. Bertrand Imbeault, Serge Martin, Miville Leclerc et Raymond Girard ont compté les buts du cegep.

de Chicago ont marqué un but chacun en seconde période pour faire match nul 1-1.

Alec Delvecchio et Bobby Hull ont été les uniques marqueurs de la rencontre. Pour Bobby Hull, il s'agissait d'un 57e but de la saison.

Un match nul assure la 3e place aux Flyers

PHILADELPHIE -- Un match nul de 3-3 entre les Flyers de Philadelphie et les Penguins de Pittsburgh, hier après-midi, dans la ligue nationale de hockey, a permis aux Flyers de s'assurer au moins une place dans la division ouest pour la fin de la saison régulière de la Ligue nationale de hockey. Les compteurs des Flyers ont été Dick Sarrazin avec deux buts et Bill Sutherland avec un. Chez les Penguins, Ron Snell, Billy Harris et Gary Swain ont compté chacun un but.

QUI PENSE SA VOITURE PENSE A WESTERN!

AUTO-CENTRE WESTERN

QUALITÉ DIGNES DE CONFIANCE!

MA VISION mise au point

comprend condenseur, rotor et pointes robustes neuves.

et ANALYSE DE SECURITE

- NOUS NOUS OCCUPONS DE:
- poser un condenseur, un rotor et des pointes ventilées neuves;
 - regler l'allumage et la marche au ralenti du carburateur;
 - nettoyer, inspecter et ajuster les bougies d'allumage;
 - vérifier l'état du démarreur, de la génératrice, du régulateur de tension et de la batterie;
 - vérifier les phares, les feux arrière, de signalisation et d'arrêt;
 - vérifier le silencieux et le tuyau d'échappement;
 - vérifier les pneus, les soupapes et l'alignement des roues.
- * Les pièces additionnelles sont en plus, si nécessaires.

★ Chev. et Pont. 6 cyl. 55-62 \$6.00

★ Dodge et Plym. 6 cyl. 60-65 \$6.00

★ Ford et Meteor 8 cyl. 57-65 \$8.00

alignement du train avant

L'équipement électronique "BEAR" vous assure de l'alignement de roues le meilleur et le plus exigeant qui soit. Nos spécialistes aligneront vos roues avec une précision allant jusqu'à un millième de pouce!

Valeur rég. 9.95

★ \$6.49

plupart des voitures populaires Canadiennes

regarniture des freins

Garnitures solides et résistantes garanties pour 12,000 milles. Des mécaniciens spécialisés posent les nouvelles garnitures, inspectent les cylindres des roues, les tambours et le mécanisme de freinage. Qualité d'équipement d'origine à prix d'abonné. Ne craignent pas la comparaison!

★ \$18.88

et plus 4 roues Exchange

AUTO-CENTRE WESTERN

234, rue Racine - Chicoutimi (voisin du Bureau de Poste) TEL.: 543-0281



\$1,898.

Ça se prend bien. Surtout en prenant votre temps.

CONDITIONS					
Reprise et ou acompte	NOMBRE DE MOIS				
	12	18	24	30	36
300.	145.	101.	79.	65.	56.
600.	118.	83.	65.	54.	46.

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h 30

ST-JEAN-EUDES AUTOS INC.

150, Bl. St-Jean (dans Côte Dallaire) ST-JEAN-EUDES — Tél.: 549-2405



Jean-Marc Bordeleau nommé M. Chicoutimi

Les titres de Monsieur Chicoutimi senior et Monsieur Chicoutimi junior sont allés respectivement à Jean-Marc Bordeleau et Jacques Morin, lors d'un gala culturiste organisé par le sportif Dan Walker, hier au Gymnase Chicoutimi.

Jean-Marc Bordeleau, qui a terminé devant Yves Boucher et André Girard, a mérité une bourse de \$25, un trophée et une médaille. Il en a été de même pour Jacques Morin qui a devancé Marcel Poitras.

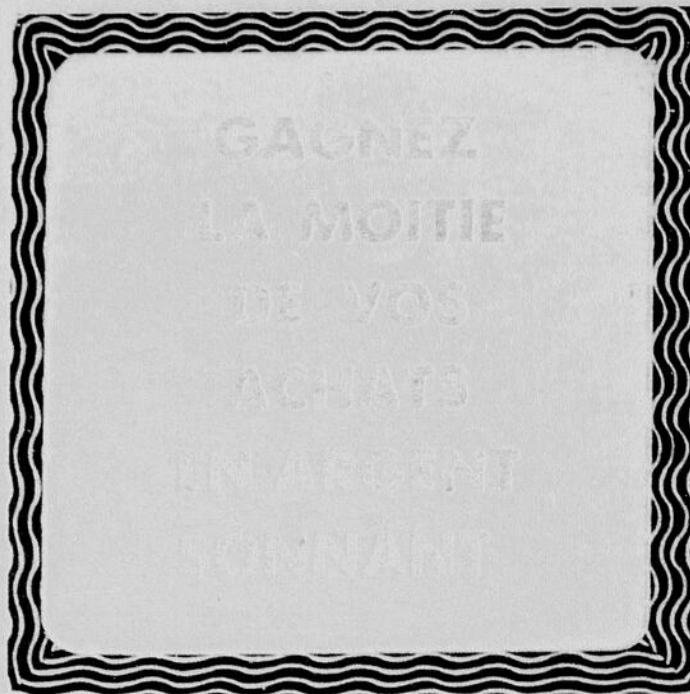
Dans la catégorie senior, Ghislain Pellerin a été proclamé le gagnant dans la classe "plus musclé". Le même titre a été réservé à Constant Ouellet dans la catégorie junior.

Le concours Monsieur Chicoutimi est un événement annuel organisé par le promoteur Dan Walker. Par la même circonstance, on a célébré hier le 10e anniversaire du Gymnase Chicoutimi. Le commanditaire du gala Monsieur Chicoutimi était M. Roland Hébert, représentant Dow-O'Keefe.



JOUEZ MOITIÉ-MOITIÉ

AVEC



- Alma
- Arvida
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquière
- Kénogami
- Port-Alfred

**5 fois plus de
chances de gagner
UNE JOURNÉE ELIGIBLE
PAR SEMAINE**

*Tirage des jours éligibles
Chaque lundi soir - 6 heures
C.J.P.M.-TV - C.K.R.S.-TV*

**du 31 mars
au 3 mai
5 semaines
complètes**

DIM	LUN MARS	MAR	AVRIL MER	JEU	VEN	SAM
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	1	MAI 2	

Il y aura 5 jours éligibles durant la durée de la promotion, soit 1 par semaine. Le tirage a lieu à la TV chaque lundi soir à 6.00 p.m.

A la fin du concours, soit le 5 mai, la journée chanceuse sera tirée au sort parmi les 5 journées éligibles du mois.

Les personnes qui auront effectué des achats au cours de cette journée gagneront la moitié de leurs achats en argent comptant.

**Des dizaines de milliers
de dollars
seront donnés
Conservez vos factures
et preuves d'achats**

*La journée chanceuse
sera choisie le 5 mai à 6 h p.m.
à C.J.P.M.-TV - C.K.R.S.-TV*

- Alma • Arvida • Chicoutimi
- Dolbeau • Jonquière
- Kénogami • Port-Alfred